

# Hawak'owmn patmowt'ean Vardanay Vardapeti

lowsabaneal

Vardan <Arevelc'i>

Goussen 3095





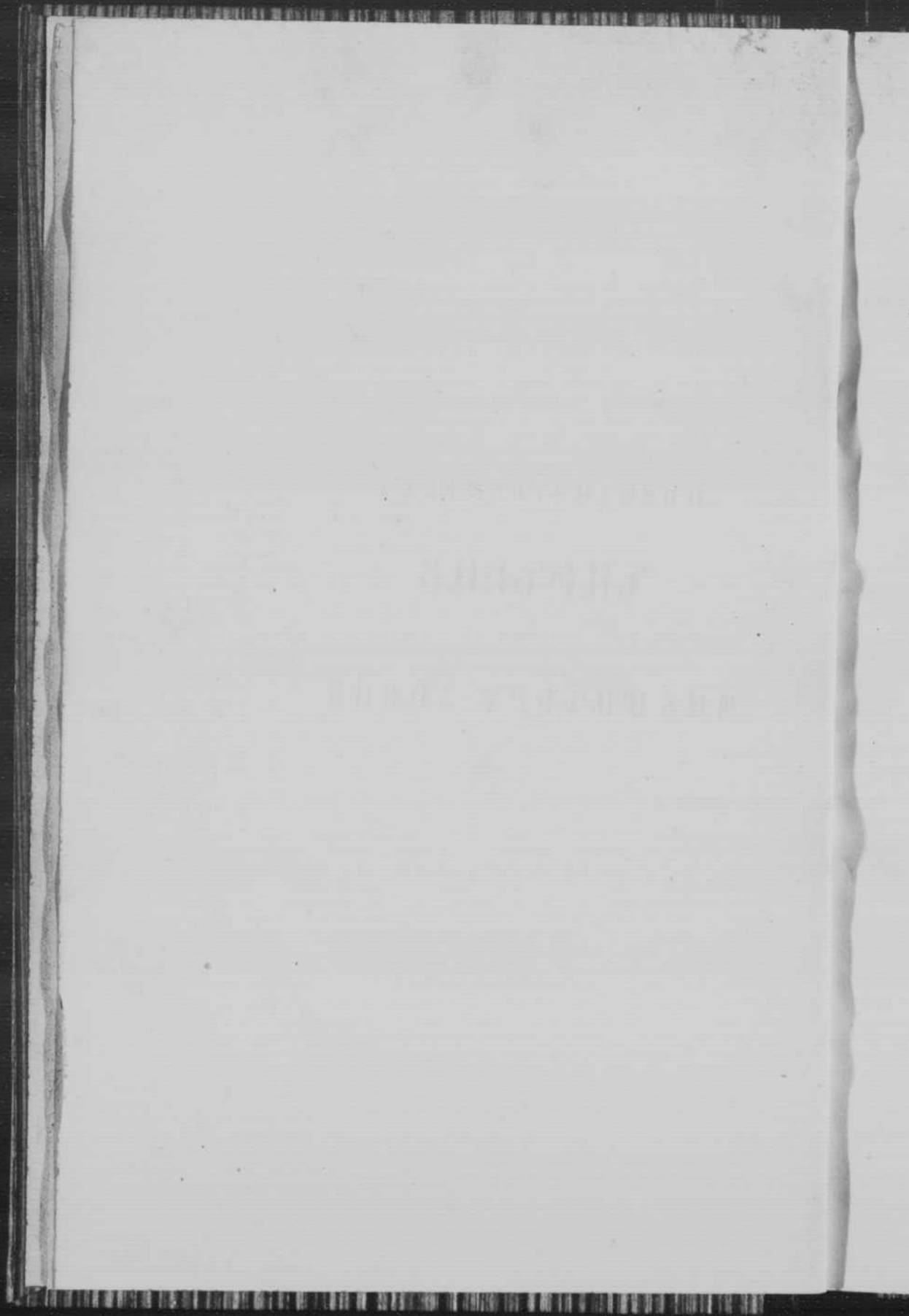
ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ՆԱԽՆԵԱՑ

---

ՊԱՏՄԱԳԻՐՔ ՀԱՅՈՑ

*hat mir mit Max Michael, dem Grossen  
zugeföhrt!*



3095

ՀԱՒԱԳՈՒՄՆ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ

ՎԱՐԴԱՆԱՅ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ

ԼՈՒՍԱԲԱՆԵԱԼ



Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ

1862

3095

Թ  
նասի  
մերո  
և բա  
թութ  
դարո  
թեա  
արկա  
գրեա  
յաղգ  
անհա  
դամ  
ժամ  
մնա  
յիչա  
պայծ  
գիտե  
խար  
Բայց  
կան  
այլոց  
սկե  
1 • Մ  
զգործ



Յ Ա. Ռ. Ա. Զ Ա. Բ Ա. Կ

**Թ**ախանձեալք 'ի բազմաց յառտնին և յօտարազգի բա-  
նասիրաց՝ շարայարել տպագրութեամբ զկարգ պատմադրաց  
մերոց , անտես առնելով առ վայր մի զընարութեամբ ոճոյ  
և բանակարգութեան հայերէն խօսիցն , ուչ ունել ծանօ-  
թութեան անցից և դիպաց , մանաւանդ միջին անուանեալ  
դարուց ժամանակաց , յոր առաւել իմն սերտիւ պնդու-  
թեամբ դեգերին այժմուս պատմաբանք և հնախօսք , ձեռն  
արկար նախ յ' առ 'ի բազմաց ըղձացեալն և 'ի չև ևս տպա-  
գրեալ<sup>1</sup> , 'ի վարդան պատմիչ , որոյ համբաւ մեծ հռչակի  
յազգիս , որպէս գերազանցելոյ առ ժամանակակցօրն և  
անհաւասար մնացելոյ առ 'ի յետնոցն : Յոր սակս , միան-  
գամայն և յորոշումն յայլոց համանուանցն մերձաւորաց  
ժամանակաւ , Մեծ կոչի վարդանս այս վարդապետ , և ա-  
մենապատիւ մակադրական անուամբք մեծարի յամենայն  
յիշատակադրաց . որպէս , Ամենագոյ , արդիւնական , պակժա-  
պայծառ , հոգիապայծառ , մեծխմատ , ինստոտխոն , Լուսմեծ ,  
գիտեական , տրամարան , սատուածարան , մեծ տպիւտտու , աշ-  
խարհաշոր , աշխարհաքարոզ , տիկերաւոյս , առբբ , և այլն :  
Բայց այս ամենայն կոչմունք պատուականք չեղեն բաւա-  
կան առ անխառն պահել զգործս և զգրուածս նորին ընդ  
այլոցն . և յորովից յարանուանց վաստակք պիտանի և ան-  
պէտ՝ միոյս այսմ՝ վերընծայեցան : Եւ ոչ միայն յիրս և 'ի

1 • Մինչ 'ի պատրաստել էաք քաղաքի տպագրեալ է պատմիչս ,  
զգործս զայս՝ լուսաբ զի 'ի Մոսկով . այլ չև ևս հանգիպեցաք մատենին :

զիրս , այլ ինձ թուի և 'ի հայրենեացն կոչումն սխալեալ , որոց Բարձրբերդցի զսա ասեն . քանզի ոչ որ 'ի նախնեաց անտի կոչէ զնա այսպէս , այլ մանաւանդ բանք նոցին ցուցանեն յարեւելից Մեծաց Հայոց լինել զնա , և ամս ինչ պանդխտութեամբ կեցեալ 'ի Հոռովկայ և ոչ 'ի Բարձրբերդ . զայլ ոմն Վարդան Բարձրբերդցի ցուցանելով ժամանակա կից նորին կրսեր , որպէս յիշէ մատենագիծ ոմն յամի 1286 , որ է իբր վեչտասան ամաւ յետոյ քան զմահ մեծիս այսորիկ Վարդանայ : Իսկ զմիւսն զայն զկրսեր՝ Երկրորդ Վարդան կոչէ Վազար Զահկեցի կաթողիկոս , և նմա ընծայէ զՀամառօտ մկկնորիւն չորից աւետարանաց , զԱռախն , զՀամառօտ աշխարհագրորչիւնն , զՄկկնորիւն քերականի . որոց յետինքդ կարծին երրորդի ուրումն կրսերագունի Վարդանայ գործք :

Արդ մերս այս պատմագիր թուի հայրենեօք յարեւելայ Հայոց 'ի սահմանակցութենէ Աղուանից տան , ուր և աշակերտեցան Վանականայ վարդապետի , և նախապատիւ ծանուցաւ քան զերեսին ևս աշակերտակիցս իւր ձեռասունս հռչակելոյ վարժապետին , ( յորոց մի պատմիչն Կիրակոս , և միւս՝ Յովսէփ արքեպիսկոպոս առաջնորդ թագէի վանաց ) , և առ կենդանեաւ իսկ նորուն համբաւեցաւ զգօնութեամբն և հմտութեամբ . որպէս զի յերթն յերուստղէմ ուխտագնացութեան աղագաւ հանգիսելով 'ի Կիւլիկիա , բաղում մեծարանօք ոչ միայն ընկալեալ եղև 'ի Հեթմոյ թագաւորէ և 'ի Կոստանդեայ կաթողիկոսէ , այլ և զամս հինգ և աւելի բռնադատեալ ասպնջականեցաւ 'ի յետնոյս , յօժանդակութիւն կարևոր գործոց հայրապետանոցին . որպէս և խոստովանի զովութեամբ կաթողիկոսն 'ի չրջաբերականի թղթին՝ զոր առաքեացն առ արևելայս 'ի ձեռն նորին ինքեան Վարդանայ . « Առաքեցի առ » ձեզ զարդիւնական վարդապետն զՎարդան՝ յիշխանակ » անձին իմոյ , զոր ետ նախախնամութիւնն Աստուծոյ ձգել » լով առ իս 'ի կողմանց ձերոց , 'ի հինգ ամաց հետէ . » զոր իբրև տեսի՝ ճանաչելով ըստ կարի՝ կապեցի զգա » միջնորդութեամբ Աստուծոյ ընդ անձին իմոյ կենօք և մա » հուամբ , մեծաւ հարկիւ և սիրով բեւեռեալ ընդ իս յա » խտեան . . . որ ունի զիմ սիրտ և զբան յամենայն իրս » : Ընդ թղթոյն տարաւ յարևելս և զկանոնս ժողովոյն Սոյո՛ գումարեւոյ յամի 1243 , յորում բազմէր և ինքն ընդ եպիս-

կողմնակալ և ընդ վանահարս կիրառելի . և թուր ՚ի նշա-  
նակեալ թուականէ՞ դ յետ երթալով հասանել ՚ի սկիզբն  
հնգամեայ բնակութեանն յարեմտեան Հայս , ՚ի թագաւո-  
րութեան Հեթմոյ . յորոյ խնդրոյ արար մեկնութիւնս և  
լուծմունս , որպէս և գրէն առ նա ինքն . « Յիշեա զոր ՚ի  
» ձեռն թորոսի հրամայեցիր , վասն Եղաբերիցն կանանցն  
» գրել ձեզ , և ՚ի խորհուրդ պատարագին . և ապա երեսօք  
» յանդունն հրամայեցիր , որ գրէաք ձեզ ժղանք ՚ի մեկ-  
» նութենէն քերականին . և ես այլ աւելի սիրով գրել  
» ձեզ ձեռամբ լուծմունս յաւետարանէն և յարարածոցն » .  
այսպիսի պարզ և ուսմական ոճով գրեալ են լուծմունքդ  
և ժղանքդ ( զրոյցք ) իբր վաթսուն և վեց թուով . և մե-  
ծաւ համարձակութեամբ իբրև ընտանի առ ընտանի , կամ  
դաստիարակ առ արքայ մանուկ , որում ասէ , « Աստու-  
» ծով տղայահասակ և մտօք և աջօք զօրաւոր էք » , առ ՚ի  
կարող լինել ընթեռնուլ զիւր խկազիր անսեթեթ գրածն .  
զոր և աղերսէ մնալ առ զչխոյին Չապելայ յիւր յիշատակ .  
« Թող թագուհի պահէ , և ՚ի պիտոյ ժամս առնոյք ՚ի նը-  
մանէ » :

Չգիր կաթողիկոսին և զկանոնս ժողովոյն բերեալ յա-  
րեւելս յամի 1246 , և ընկալեալ զձեռնագիր հաւանութեան  
առաջնորդաց տեղոյն՝ դարձաւ երեք առ հոգևոր տէրն ,  
և այլ ևս ժամանակս ինչ յամեալ առ նմա , յայսմ նուազի  
յամի 1248 թարգմանեաց կամ յերիւրեաց ՚ի հայ զիտխեալն  
յասորոյն զընդհանուր Պատմութիւն Միխայէլի պատրիար-  
քի , ՚ի ձեռն իշտխայ ուրումն երիցուի Ասորոյ<sup>1</sup> : Յետ եր-  
կրորդ անգամ դարձին ՚ի կիրառելի՞ եկեալ յարեւելս դադա-  
րեաց յԱնդրէի վանս ՚ի Չորն կայենոյ . և անդ , կամ այնու-  
հետև յօրինեաց զգլխաւորս ՚ի մատենագրութեանցն զոր  
արդ ՚ի ձեռին ունիմք . և զի յառաջ քան զայն հոչակեալ էր  
անուռն նորա , հարկ է թէ և յառաջագոյն հրատարակեալ էր  
այլ գիրս և ճառս , որք կամ չհասին առ մեզ կամ ոչ անուամբ  
նորին : Կարևոր վաստակք Վարդանայ են մեկնութիւնք  
սուրբ գրոց , հաւաքեալք յառաջնոց մեկնաց , յորս ժա-  
մանակի երիցութեամբ , թուր Ա . Դանիէյի մեկնարիւնև  
համառօտ , ՚ի խնդրոյ եղբարց միաբանից . Բ . Սաղմուաց

1 . Ի յիշատակարանի Թարգ- վկայէ Ղազար կաթողիկոս , և  
մանութեանն՝ զոր ՚ի ձեռին ու- բազում հետևողութիւն խկ հեղե-  
նիմք , շիք անուն Վարդանայ , բայց նակիս պատմելոցն ՚ի Միքայէլէ :

մեկնորին, համառօտ քան զՎամբրոնացւոյն, 'ի խնդրոյ առաջնորդին Հաղբատայ՝ տեառն Յովհաննու, որ ոմանց նախորդն Համազասպայ կարծի, և ինձ յաջորդ նորուն, որ նոյնպէս Յովհաննէս կոչիւր. Գ. Մեկնորին Հեզամատենին Մովսիսի, 'ի խնդրոյ տեառն Համազասպայ, աւարտեալ յամի 1261. Գ. Մեկնորին Երզոց կրգոյն, 'ի խնդրոյ աշակերտակցին իւրոյ Աիրակոսի վարդապետի պատմչի, գըրեալ յամի 1265, եօթն ամաւ յառաջ քան զմահ իւրեանց, յորոյ վերջաբանին մտերիմ՝ խանդաղատանօք խօսի ընդ ուսմնակցին և ծերակցին. « Իսկ դու մշակդ մորենեաց և » աղտաղտ անբուսաբեր վայրաց, անոյշ մեզ ճաշակ յարա » ժամ և յոյս յԱստուած, վարդապետ Աիրակոս, որ հար » կեցուցիչ հրամանաւ և գուժիւն մահու քեզ՝ ասել զմերն » մերձակայ, մուժեր զմեզ 'ի տուն գինւոյ և իւղոյ, խնձո » բոյ և նռնենեաց, շրթայից արժանաւոր ոտիւք, հայել » լսել և խօսել, հոտոտել և շօշափել զկեանս և զանմա » հուժիւն » : Առ այսոսիկ որք ծանօթք են մեզ և բազմաց, յաւելոյր ոմն և զմեկնութիւնս Գատաւորաց և Յեառայ, և զմարգարէիցն Եսայեայ և Երեմիայ, զոր այլուստ չէ մեր լուեալ յանուն վարդանայ : Կրկնակի պատուական են մեզ գրուածքդ. մի, զհարց նախնեաց, զորոց զոմանց չու նիմք արդ լիովին զգործս, 'ի սմա գտանելով գէթ զհատու կտիրս բանից, յորս սիրելագոյն մեզ Եղիշեայ բանքն 'ի մեկնութեան գրոց Մովսիսի. և միւս՝ չափ և կուռ համառօտութիւն իմաստից և լուծմանց յորում ոչ սակաւ զգօնութիւն և ճարտարութիւն երեւի հաւաքողին. և յառաջաբանք և վերջաբանք գրոցն, որպէս և պատմագրութեանն, խոհականք են և գորովականք, և ախորժագոյնք յընթերցումս. յորոց և քաջիկ մարթ է 'ի վերայ կալ հանճարոյ և ոճոյ արձակ գրութեան հեղինակին, քան 'ի սեղմ և 'ի համառօտ մեկնողական բանիցն, որպիսիք են վերոյիշեալքդ, և Մեկնորին տերունական աղօթիցն, Հաւարածոյ 'ի Հարանց վարաց, և այլն : Իսկ ճառիցն և խրատական բանից՝ յորոց մարթ էր լիովին գատել զնա, ընդ երկբայութեամբ է հարազատութիւնն. վասն որոյ և զանց առնեմք զնորք առ տեղեաւս. բայց 'ի Եկրորդի Լուսաւորչիւն, զոր գրեալ է 'ի խնդրոյ նախանշանակեալ տեառն Համազասպայ, որ և չափաւոր ճաշակօքն 'ի գովութիւն կրթի նորա : Զնոյն առաւել լութեամբ հաստատեն և շարականք նորին, Որ կախմացն,

ի յանանմանն առաքելոցն , թարգմանչացն և Ս . Սարգսիս<sup>1</sup> . չորեքին և ս յառաջին կողմանէ ձայնի ( ԱԿ ) , դանդաղազնացք յերգ և յ' եղանակ , թերևս հանդարտ բարուց երգողին ցոյցք . նմա ընծայեն ոմանք և զՍերասաւ ծաղիկ երեք տուն չարական պերճաբան , իսկ այլք զմեկնութիւն նորին : Վասն սոցին Առաքէլ Սիւնեցի 'ի չափաբանեալ առուանակարգութեան յօրինողաց չարականի' կոչէ ,

Սուրբն Վարդան յուսոյ տեղին :

Այսորիկ հաւաստի երկասիրութիւնք Վարդանայ . իսկ զործք և անցք կենաց նորին յետ դարձին 'ի Կիւլիկիոյ , չեն նշանակեալք ըստ բաւականին . յիշատակի գովութեամբ յամի 1253 մեծ յարդասկտ և աստուածագրեաց այլն Վարդան , նախ 'ի Վիրապին վանս նստեալ ուսուցչապետ , ապա 'ի Սաղմոսավանս և 'ի Թեղենիս , այլ ոչ ունիմք հաստատանք թէ սոյն իսկ մերս իցէ : Նոյնպէս և Վարդանն վարդապետ որ ընդ տեառն Գրիգորիսի Գաղիվանից առաջնորդի դնաց 'ի հերբումն և 'ի յանդիմանութիւն Գաւթի դիւպատիր մոլորեցուցչի , ոչ է մերս այս , որպէս համարի նոր պատմահայրս Չամչեան<sup>2</sup> , զի Կիրակոս պատմիչ իրացն՝ զՎարդանդ զայդ և զԳրիգորիս զոյգ Յօժարոյիս ասէ մականուանեալ : Քաջանչան և սխրալի դէպք կենացն այն է՝ զոր ինքնին պատմէ մերձ յաւարտ գրոցն , որ և վկայ է մեծի համբաւոյ նորա առ իւրսն և առ օտարս , մինչև 'ի դուռն աշխարհակալին արեւմտից Ասիոյ՝ Հուլազու դանի , յորմէ և կոչեցաւ ընդ թագաւորս և ընդ աւագ իշխանս . և համարձակազոյն քան զամենայն որ , ըստ շնորհաց իմաստութեանն և ալեւոր հասակին՝ խօսեցաւ ընդ ահեղին այնմիկ , լուաւ զգաղտնիս նորա և թելագիր եղև խորհրդակցութեամբ : Բազում ինչ կարևոր և հետաքննելի իրք են յայս դէպս , որ և քան զամենայն մասունս պատմութեանն հաճոյագոյն գտանի դեղերելոցն 'ի քննութիւն արեւելեան

1 . Ոմանք ոչ համարին Վարդանայ զԱմենասուրբն Ս . Սարգսի , այլ հաւաստի նորա լինել եղանական և վերջին տամբք , յորս յիշի Գաղ լեանաբլուր , և իշխող կողմանցն , զոր ինչսն մեր կոչէ , և է Վահրամի յիշեալ 'ի պատմութեանն ( յէջ 144 ) և յայտ է թէ

յայն կողմանս յօրինեաց զերզն . որպէս և զՆախիմացն 'ի Կիւլիկիա , մաղթելով 'ի նմին զԷնդանուսիան մերոյ Երազասորին , Հեթմոյ , և դժասպան իւխանուսիան մերոյ հայրապետին , Կոստանդնի :

2 . Պատմութիւն Հայոց , Գ . 233 :

անցից այնք ժամանակի<sup>1</sup>։ Ի դարձի անդ իւրում՝ ՚ի գրանէ դանին՝ թուի հանդիպել աւագակաց Հարամեաց, և անկանել գրենոյն ՚ի ձեռս նոցա և յաջողութեամբ թափել զնոսին<sup>2</sup>։ Զյետին ամս կենացն՝ հաւանորէն՝ եկեաց ՚ի Հաղբատ, ուր և գրեացն ՚ի խնդրոյ Արապոսի զմեկնութիւն կերպոցերգոյն, յամի մահուան Հուլաղուի. յետ երկուց ամաց վախճան արար պատմագրութեանն, և յետ չորից ամաց, այն է յամի Տեառն 1271, յորում ամի և ամուրակիցն իւր Արապոս, վախճանեալ թաղեցաւ ՚ի Հաղբատ, և զգրեղման սորա համարիմ իբրև ուխտատեղի կամ պատուելի յիշել թումայի Վանանդեցւոյ ընդ այլոց հոյակապ արանց անդ թաղելոց,

Վարդան մեկնիչն քաջարան.

քանդի անդէն թաղեալ է և այլ ոմն Վարդան վարդապետ նշանաւոր՝ երիցագոյն ժամանակաւ, այն՝ յորոյ խնդրոյ Ներսէս Շնորհալի գրեաց զմեկնութիւն բարձրացուցեաց ճառի։

Պատմագրութիւնս այս Վարդանոյ, յետին գրաւոր վաստակ նորա, և գլուխ գործոց հեղինակին համարեալ ՚ի յոլովից, թերևս ՚ի նախահռչակ համբաւոյն ստացեալ է զայդ վարկ, քան յիւր ուրոյն արժանեաց. զի ոչ գեղեցկաբան ինչ շարամանութեամբ լեզուին և ոչ մանրապատում՝ ծանօթութեամբ կամ նկարագրութեամբք ախորժական ընծայի. զի թէպէտ և ՚ի հասարակի չափաւոր, այլ և ուրիւր ուսուցիչն վարի ոճով, որպէս ՚ի պատմութեան անդ տեսաւորութեանն ընդ Հուլաղուի, թերևս ՚ի հասկացումն ծանօթից իւրոց աշխարհիկ իշխանաց գրեալ։ Գարձեալ և ըստ քանակի գրոցն, զվիցհազար ամաց պատմութիւն ամ վտօնել կամեղով յերկիւնցեակ թերթիս, հարկաւորէր իմն կարգել ցամաք բանս և ուրիւր լսկ շարս անուանց և թուոց.

1. Յորոց մի և հմուտն արևելաբէտ Պ. Եղուարդ Տիւլորիէ, այժմս վարժապետ հայերէն խօսից ՚ի կայսերական մասնադարանի փոանկաց, ՚ի Բարիզ. Թարգմանեալ է յիւր լեզու և հրատարակեալ զայս գէպս, որպէս և այլ հատուածս բանից ՚ի պատմէս յայլ ինչ գիրս իւր։ Նոյնպէս և համազգի նորին Պ. Միլքայէլ Պրոսէ

պարագլուխ գիտնոց վրացի գաղութեան, բազում բանս ՚ի հեղինակէս թարգմանեալ և յետեալ է ՚ի յաւելուածս հռչակելոյ իւրոյ Պատմութեանն Վրաց։ Ծանօթ է պատմիչս մեր և այլոց արևելագիտաց ոչ սակաւուց սկսեալ ՚ի Սէն Մարգէնայ և ՚ի Գաղբամբէ։

2. Տես յէջ 161։

և զի այս ոճ պահանջէ աչալուրջ քննութիւն և ճշտութիւն ժամանակագիր թուոցն և կարգաց յաջորդութեան աթոռոց և գաւազանաց , ոչ անվրէպ և յայսմ գտանի հեղինակս , կամ առ ձերութեան հասակին ոչ բաւեալ մանրախուզել ՚ի ստոյգ պատմչաց , կամ առաջնոց ընդօրինակողաց գրոցն ըզնոյն սխալեալ . որով բազում ուրեք պակասաւորք են կարգք օտար և հետաւոր թագաւորաց և սխալամբ իշխանութեան նոցին . զոր և ուրեք ուրեք ազդ առնելով ծանօթութեամբք՝ զայլովքն զանց արարաք . զի ոչ համարիմք ՚ի հեղինակէ աստի ուսանել զայնոցիկ կարգս , մինչդեռ առ ձեռն պատրաստ գտանին խնդրողաց՝ այժմու ստուգաքնին ժամանակագիրք : Բայց ստուգագոյն է ՚ի յիշատակս ազգայնոց իրաց և դրացեաց մերոց , յորս են են արդարև և ՚ի համառօտութեան անդ ոչ սակաւ կարևոր գիտելիք , և դէպք աննշանակք առ ՚ի յայլոց , արգասիք մեծի մատենայած հմտութեան հեղինակին և ծանօթութեան գիտնոց արանց ժամանակին , առ որս ընտանութիւն և մուտ և ել ունէր . և դարանք հռչակեալ զիւանաց Հաղբատայ և Սանահնի և այլոց վանորէից Չորոյգետոյ և Աղուանից և տան կաթուղիկոսարանին՝ օժանդակք աննախանձք կային նմա . և ըստ այսմ՝ երախտապարտ գտանիմք վարդանայ , որ տայ մեզ ծանօթս և զոմանց կորուսելոց արդ պատմագրաց մերոց՝ յանուանէ կամ անանուն . յակն արկեալ իւր զընթէ զամենայն երկցագոյն պատմիչս մեր , զերկուց նախ քան զիւրն դարուց դէպս առնու յորովակի ՚ի Սամուէլէ և ՚ի Մխիթարայ Անեցեաց , յԱռհայեցւոյն Մատթէէ , յԱտրուոյն Միխայելէ , և ՚ի Վրաց պատմութենէ և այլուստ . իսկ զիւրոյ՝ զՃԳ գարու դէպքն՝ ՚ի լրոյ և ՚ի տեսութենէ : Այդքան բազումս ունելով օրինակագիրս և առաջնորդս , մեծարէ յաճախ անխտրապէս և զկարծիս նոցին . մանաւանդ ուր ազգին և նշանաւոր կամ սրբազան անձանց չքոյ և պատուոյ և կրօնից վարդապետութեան իրք կայցեն , զիւրահաւան գտանի առ հաճոյն և պանծալին և առ հրաշանըչան երևոյթս . զնոյն և յայլ գիրս նորին է տեսանել . իսկ ՚ի պատմագրութեանս յայդպիսեաց սակի են պատմեալքն ինչ զլուսաւորչէն և զդաշնակցութեանց կամ թղթակցութեանց ընդ գերագոյն գահու Հոովմայ , և տեսիլք վարդապետաց ոմանց՝ առ որովք հարկ համարեցաք ազդ ինչ առ

նեղ կամ ծանօթարանել: Չնոյն յայտ արարար և երբեմն  
 լռելով նշանակաւ (!), ուր զժողովոյն կամ զհաւատոց Քաղ-  
 կեղոնի բանք էին, և սարգեալ ինչ էր անձա՛հ 'ի լուր՝ ոչ  
 միայն մերումս ողջմտութեան, այլ և ոչ ինքեան՝ յայլսն ըզ-  
 գուշաւոր և բարեպաշտ հեղինակին, եթէ յետնոցս հա-  
 սեալ էր ժամանակաց, յորս պարզագոյն ևս բացատրի և  
 ճանաչի դաւանութիւն սրբոյ ժողովոյն, համաձայն նախա-  
 գումար երիցն ժողովոց և մերոց երիցագոյն Հարց եկեղե-  
 ցոյ. և եթէ կամեցեալ էր կամ կարող լեալ՝ առաւել անա-  
 չառապէս քան կանխակալ մեծարանօք զյառաջ քան զինքն  
 կացեալ վարդապետսն քննել, յորոց ոչ սակաւք նովին  
 թերուղիղ այլ անչար մտօք խաբեալք կամ անհասք նրբու-  
 թեան խնդրոյն՝ խորէին 'ի քաղկեդոնականաց, քսամնե-  
 լով 'ի կարծեցեալ նեստորական բաժանմանց՝ որ յանձն և  
 'ի բնութիւնս աստուածայրականին Քրիստոսի: Բայց և  
 զայս արժան է ազգել զբարեւէր հեղինակէս, զի թէպէտ  
 և իւր հարազատ բանս համարեսցուք զգրեալսն զքաղկե-  
 դոնականաց, տակաւին հեղագոյն և հանդարտ գտանի  
 քան զյոյովս յայլախոհիցն, և ոչ թերանայ 'ի մեծարելոյ  
 զհարս ժողովոյն և զայլս նոցին հետեոզս արժանաւոր ան-  
 ձինս: Գրելով զայսմ խնդրոյ առ Հեթում արքայ, յառա-  
 ջաբերեալ զբանս Աթանասի և Կիւրղի և զԳրիգորի Աս-  
 տուածաբանի, որք երկուս ասեն բնութիւնս, և բնդունե-  
 լով զնոյնս՝ ասէ. « Ամէն բան տեղի և պատճառ ունի. զի  
 » որպէս լսողին և ժամանակին և կարեացն պէտք եղեալ  
 » խօսեցեալ են. զի այլ է կուոյ բանն, և այլ է ճմարիտ  
 » խոստովանութիւնն 'ի խաղաղ ժամու. զի Աթանասս ա-  
 » սացեալ է բնդդէմ Արիոսի երկու բնութիւն... Իսկ Աս-  
 » տուածաբանին՝ որ ասէ 'ի ճառին որ առ Կղազոնիոս,  
 » Բնութիւնք երկու, քանզի Աստուած և մարդ, բայց որ-  
 » զիք ոչ երկու. և այս վէճ է բնդդէմ Ապողինարի, որ  
 » մի բնութիւն ասէր զՔրիստոս... Իսկ Կիւրեղ բնդդէմ  
 » Եւտիքի դիւարերանի, որ առաջօք ասէր և կերպարանօք  
 » զտեսաւն երեւումն և մի բնութիւն, այսինքն ոչինչ առեալ  
 » 'ի մէնջ, ասաց, Կրկուք և ոչ մի»: Արդ որպէս Կիւրղիդ՝  
 նոյնպէս և ժողովակցացն 'ի Քաղկեդոնի՝ են բանքն, ո՛վ  
 վարդապետ. և թէ նորին իսկ Հարքն որք յառաջ և որք յե-  
 տոյ ժողովոյդ՝ զանաղանելով մի կամ երկուս ասեն բնու-  
 թիւնս, ըստ քո իսկ վկայելոյ՝ « Ամէն բան տեղի և պատ-



» ճառ ունի » . և որ կամի որ քննել՝ իբրև զհաւատոյ սրբազան իրս , որպէս և էնն իսկ ամենայն իրօք , պարտի քննել , յատակ և անկիր մտօք , և մի ընդ եկեղեցւոյ վարդապետութեան խառնել զազգային խտիրս և խնդիրս , կամ ընդ Հոգւոյ Աստուծոյ՝ զհոգի մարդոյս , հակառակողի ընդ մարդոյ , որով և աստուածամարտ գտանի բազում անգամ :

Զայսոսիկ առ յուչ ինչ արժան համարեցար ազգել աստանօր , որպէս զի եթէ և յետ այսորիկ առ պատմական և ուսումնական օգտի հրատարակիցեմք և զայս ՚ի պատմեաց կամ ՚ի գրչաց , առ որս շատ կամ սակաւ խճբիծք գտանիցին զայսմ՝ աստուածաբանական խնդրոյ , ծանխցեն քաջ հանգիպողք մատենիցն՝ զմերս տեսութիւն . որոց՝ սիրելի է նախնեացս մատենագրութիւն և մատենագիրք՝ բարեկամք , այլ բուն սէր և բարի՝ ճշմարտան միայն , որ է ուղիղ վարդապետութիւն . զոր և ցանկամք և խնդրեմք ուխտիւք նոյնպէս լինել ամենեցուն , ևս առաւել մերոցս համազգեաց , որպէս և զիարզ ընկալցին զմեր իղձ : — Այլ զի վերագոյնդ իբր երկբայութեամբ իմն ասէաք թէ արդարև հարազատ բանք հեղինակիդ իցեն ասացեալքն , և մի իբրու այլայլեալք յիրահամարձակ և ՚ի կողմնասէր գրչաց , ոչ եթէ իսպառ օտար ՚ի կարծեաց նորին համարիմք զայնս , մանաւանդ զի և օրինակք զրոցն հնագոյնք են , այլ զի և ՚ի հինս անդ օրինակս մատենից հեղինակին՝ զոն խարդախեալ բանք : Սրինակի ազազաւ , յԱրարածոց մեկնութեանն , ուր զՀոգւոյն սրբոյ ելումն և բղխումն յիշէ ըստ Աղիշեայ բանից ուղղափառ դաւանութեան , որում՝ և ինքն հաւանի յերումն պատմութեան <sup>1</sup> , և մատենագիր ոմն ՚ի յաջորդ դարու սաստիկ նախանձայոյզ հռոմէական՝ բերէ գովութեամբ զնոյն վկայութիւն յըմբերանումն ոմանց հակառակողաց յիւրումն ժամանակի , զնոյն վկայութիւն գտանեմք ակներև և անհեղեղ այլայլեալ յօրինակս ինչ զրոցն , որք սակաւամօք զինի մահուան հեղինակին են զրեալք <sup>2</sup> : Զայսր կողմնատար և թիւրեալ հոգւոյ առհաւատչեաց ընծայէին ուրեք և օրինակք պատմագրութեանս , ըստ իւրաբանչիւր

1 . Տես յէջ 148 :

2 . Զբանն՝ « Արեք են • առաջինն է ծնեալ յումեքէ երկրորդն՝ ծնունդ է առաջնոյն • երրորդն՝ երկրորդին և առաջնոյն ելումն և

բղխումն » . խարդաւանակ մատուցք փոխեն , « Երրորդն ու երկրորդին՝ այլ առաջնոյն ելումն և բղխումն » :

կրից ընդարձակելով կամ սաստկացուցանելով դբանս հեղինակին . զոր արդարև ոչ է դիւրին ընտրել և ջոկել՝ որոյ այլուստ չիցեն հաւաստի վարք և միտք հեղինակացն . և յայսմանէ խաբին ոմանք թանճրապէս (ընդ Գալանոսի), մինչև մերոյս Վարդանայ վերագրել զանալի և զլուստական թուղթ հոմանուանն Սեաւրեանցոյ, որ և յաւէտ Վահրամ կոչի, զգրեալն առ Հեթում, պարսաւանս Լատինաց, իբրև 'ի պատասխանի թղթոյ քահանայապետին Հոովմայ, զոր եբեր առ արքայն Հայոց՝ սպանիացի նուիրակն Տիմանջ, յամի 1247 :

Արդ այսոքիկ բաւ, թէ շատ և թէ սակաւ՝ առ տեղեաւս . դարձցուք անդրէն առ պատմագիր մեր . և յաւելցուք ընդ թերութեանցն՝ 'ի գոզութիւն, զնոյն ինքն խիզ զհամառօտութիւնն . այսինքն զճարտարութիւն՝ զայնքան հարուստ ամաց և զզանազան ազգաց և յեղանակաց դէպս գլխաւորս՝ յեռու և 'ի շար արկանել . որով յիրաւի յայս ոճ վիպասանից մերոց նախամեծար գտանի . զի և ոչ մի ոք 'ի սոցանէ յետ Ժ դարու՝ այսքան ճոխ և 'ի համառօտութեանն՝ հաւաքեաց զընդհանուր պատմութիւն . և քաջ 'ի ճահ գործոյն յարմարի վերնագիրն, զոր ընտիր Բ օրինակս մեր ունէր . Հաւարումն պատմութեան մեկնորորեւ համառօտ և բովանդակ, դիւրանս ընկերացոց . յԱրամայ նեոտ բուրով ըզժամանակն . պատմելով զկիրս եոցիև որ 'ի եմա . ես և գ'ի բազմաց տարակոյսն 'ի բազում տեղիս բաժնայ խորանայաց խորհրդով և քննիմաց իմաստութեամբ, որոց պատահիս յանհրաքն : Ոչ է յայտ երբ սկսեալ իցէ հաւաքել զհամառօտս զայս, այլ աւարտեալ է յամի 1265, որպէս և ասէն իսկ, յետոյ քան զերթն առ Հուլագու զան և զառաջնոց քան զայն երեսնից ամաց դէպս (1255-1265) համառօտիւ յոյժ նշանակեալ կամ 'ի բաց թողեալ, վասն ոճով զրելոյ զայնս Վանականայ և Կիրակոսի յիրեանց պատմագիրսն . սակայն յետ դարձին 'ի ճամբարէ Թաթարաց, վերստին ձեռն արկեալ է՝ զնշանաւորն զայն տեսութիւն և զրուցատրութիւն ընդ աշխարհակալին՝ յերկրել 'ի կարգս բանիցն առաջնոցն, շաղկապ ընդ երկուսն արկանելով և զայլ հանդիպեալսն 'ի միջոց ժամանակին : Յետ այնորիկ դարձեալ յիշատակէ զմահ զանին, և զհարուստս Կիրակոսի յՆգլիպտացւոց, և զմահ ասպնջականին իւրոյ մեծարողի՝ զԱրստանդեայ կաթողիկոսի, և սրտաուշող

բովք 'ի նոյն՝ կնքէ զգիրսն . ոչ ժամանեալ նշանակել, թե-  
րևս և ոչ իսկ լսել՝ և զմահ մտերիմ մեկենասի իւրոյ՝ թա-  
ղաւորին Հեթմոյ, որ մեռաւ յելս հոկտեմբերի 1270 ամին,  
իսկ պատմիչս 'ի յետագայ տարւոջ՝ յառաջ քան զհասա-  
րակել նորին, որպէս մեզ թուի :

Սուղ ինչ և զգրչագիր օրինակաց մատենի պատմագրու-  
թեանս ասասցոյք, յորոց զտպագիրս ընծայեմք . զանց ա-  
բարեալ զնորագիծ գաղափարօք՝ յերկուց հնագրաց և եւթ ա-  
բարաք զընտրութիւն ընթերցուածոցն . յորոց մին՝ Ա . կամ  
Հ . և յղլովակի Հին (I) . (օրինակ) նշանակեալ 'ի ծանօթու-  
թիւնս, է արդարև հնագիր և հնատառ, և հնացեալ յըս-  
տէպ կիրառութենէ, որպէս երևի, այլոյ նշանաւոր պատ-  
միչի, Ստեփանոսի Առաքիչեան, վասն որոյ իսկ զրեալ  
է, իբր քսան ամօք աւելի կամ պակաս՝ յետ մահուան հե-  
ղինակին . որ և անթերի և բովանդակ ունի զպատմու-  
թիւնն . բայց յուղղագրութեանն և 'ի հարադատութեան  
ստորև գտանի քան զ՝ Բ (I) . այսինքն Բնագիր օրինակն  
կամ Երկրորդ . զի զսա յաւէտ կալաք մեզ առաջնորդ,  
վասն ճարտար և անսխալ զրչութեան և ուղղութեան թը-  
ւոց, և զլիտովին իսկ շարաբանութեանն . և սա իսկ հին է,  
գրեալ յամի 1507, որ է երեսուն և վեց ամ յետ մահու հե-  
ղինակին . և զի գաղարէ սա, ուր նախ աւարտեալ էր  
Վարդանայ զպատմութիւնն<sup>1</sup>, թուի թէ յիսկագրէ անտի  
յօրինողին կամ յայլմէ կանուխ ուրեմն գաղափարելոյ՝ ա-  
ռեալ է հաւասար : իսկ (II) . նշանակէ զի երկրորին ևս կամ  
ամենայն օրինակը այնպէս ունէին զընթերցուածն :

21  
վե  
է  
որ  
ոչ  
մե  
մի  
որ  
Ու  
նա  
ան  
բա  
նմ  
տս  
ան  
տս  
ԳԳ  
ԹԹ  
Օ  
նի  
նոր  
ղե  
բա  
նմ  
ԹԹ  
ժա  
այ  
լե  
սի

# ՎԱՐԴԱՆԱՅ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ

ՀԱՒԱԳՈՒՄՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ

Երբ քան զամենայն խնդիրս հայցեսցուք եղեալքս զ] ևն , և սկսեալքս զանսկիզբնն , և ստորնայինքս ըզվերնայինն . ոչ զորքանն զամէնն , որ ինքեան միայնոյն է , այլ յանհասական փառացն փայլակն ինչ երևման՝ որով ուղղեսցուք զբաղձանս մեր , և այն միջնորդիւ և ոչ անձամբ իշխեցեալ . և է նա բարեկամն Մտուծոյ մեծն Սուլսէս : Եւ զի հեզ է քան զամենայն մարդիկ , մի գարշեցի ՚ի մէնջ տալ մեզ զձեռն , և զգաւազանն որ Մտուծոյ , յորմէ բունն հարեալ իմաստնասցուք : Որպէս նա ՚ի հարցանել զանուն Տեառն լուաւ եթէ նա է Որ էնն , յորմէ բացան խորք իմաստիցնորա , և անտի վստահացեալ կոչեաց զնա Մտուած և տէր , աբարիչ և ստեղծող ամենայնի . զի թէպէտ և լուաւ ՚ի նմանէ զերաքանչիւրն , այլ էինն հասկացեալ հաւատաց զի Մտուած է նա , որով է է , զի աստ ածող է . և անունն նորա տէր է , զի յիւրմէ եղելոցն իշխան և դատաւոր է : Եւ զի միշտ է է , ոչ է եղեալ . քանզի ըզգոյու թիւնն յայտնէ ] ևն , և Մտուածն՝ զարարու թիւնն . որպէս և զանունն գրոյն առաջին՝ Արարածք և Շնունդք կոչեաց , զի առինչք են սոքա , որպէս յայտնիչք և քարոզք , արարածք՝ արարչին , և ծնունդք՝ ծրնողին : Եւ զիտաց թէ մի և միակ է ] ևն , քանզի եղեալքս բազում են , և ոչ է բազմութիւն առանց միոյն , բայց մինն է առանց բազմութեան . և ոչ թաքեալ ՚ի նմանէ իմաստք Երրորդութեանն , քանզի ծանեալ եթէ ] ևն երեք է , որպէս և յառնելն զմարդն և ՚ի բաժանել լեզուացն և յայնն՝ խոստովանի զերեքն : Եւ այլ եղեալքս կամ ՚ի վեր են քան զմինն և կամ աւելի են քան զերեքն , զի անկատարք են : Իսկ ] ևն երեք է , սկիզբն ունելով և միջոց և կատարումն . քանզի նա է

Ետուած՝ առաջին, միջին, և վերջին. և թէ այլ  
ինչ գտանին այսպիսիք՝ նմանութիւնք են, և ոչ իւրեք  
հաւաստիք: Իմացաւ իսկ զ]ն սկիզբն ամենայնի.  
քանզի ամենայն ինչ որ եղեալ է և լինի, նախ էութիւնն  
է սկիզբն և յ]ն է նայ: Եւ և գիտաց եթէ պարզ է  
]ն. որովհետեւ զեղեալքս պատմեաց, թանձր և մար-  
մնականս ծանեաւ: Իսկ եթէ բարի է ]ն, և անսխ-  
տիս և անվախճան, և անորակ և անքանակ, և ան-  
որպիսութիւն. քանզի ]ն բարի ոչ կամեցաւ միայն ու-  
նել զբարին, այլ արար բարի արարածս, վայելել յան-  
ծախելի բարիս արարչին: Օ որ սկսանի այսպէս:

Ա. Իսկզբանէ արար Ետուած զերկին և զերկիր:  
Ոչ պատմելով սոցա նիւթ, զի անկարօտ է արուեստա-  
ւորն, սակայն արար չորս սկզբունս. ջերմ և թեթև,  
զհուր և զօգ. ցուրտ և ծանր, զջուր և զերկիր, ունե-  
լով ցամաքութիւն և զիջութիւն: Եւ իսկզբանէ ա-  
սաց, զի անժամանակ ցուցցէ զառնելն. քանզի երեք ի-  
րօք պատկերացոյց ինքեան զեղեալն, անժամանակու-  
թեամբն և անբաւութեամբն և անտեղութեամբն:  
Օ ի իսկզբանէն ոչ ունի ժամանակ, ոչ տարի և ոչ  
օր և ոչ ժամ և ոչ մասն հատածի, և ոչ որ է բաւա-  
կան զիտել զեղեալքս ամենայն. և ոչ է ՚ի տեղւոջ վե-  
րայ. որպէս ինքն Ետուած է: Իսկ փոփոխմամբ և  
շարժմամբ և քանակաւ և որակութեամբ և եղելու-  
թեամբն, զատչին ՚ի բնութենէ արարչին: Եւ զիմաս-  
տութիւնն Ետուածոյ՝ արուեստ, և զօրութիւնն՝ առնօղ,  
և բարութիւնն՝ նիւթ անմարմին, զոր նիւթացոյց և  
տեսակացոյց կամբն առատ և հնարաւոր, և յուէից ըն-  
չացոյց զձև երկնի և երկրի յանպատրաստ հիման վե-  
րայ եղեալ: Բանզի երեք կամարք են մի քան զմի վե-  
րադոյն, հրեղէն, և ջրեղէն ՚ի վայր քան զնա, և օդե-  
ղէն՝ որ է հաստատութիւնդ: Որք երեքեան հողմով  
խառնեալ շուրջ գան բոլորեալ զերկրաւս, և երկիր ՚ի  
վերայ ինքեան ունի զջուր՝ հաստատունն, հողմով ան-  
գուստ ՚ի վեր փչեցեալ. զոր իւր բնական ծանրու-  
թիւնն ՚ի վեր չթողու թռչել, և յանդնդոց ՚ի վեր փը-  
չումն ՚ի վայր չթողու անկանել, և Բանն Ետուածոյ  
բարձեալ կրէ թեթևութեամբ զբոլորն: Եւ ընդ լի-  
նել երկնի, կենդանածնեցաւ հրեշտակօք հրեղինօք,

որպէս և գաւառն է նոցա հրեղէն . տասնեակ դասուք զետեղեալք . տեղեաւ և փառօք և զօրութեամբ զանաղանեալք , արտաքոյ չորիցս տարերց , ըստ որում անայլայլականք են , և անմահք . և է երկինն վերին վարագոյր ընդ մէջ նոցա և Աստուծոյ , որ է անասելի օրինակն :

Այլ ասեն իմաստունք՝ եթէ յառաջին շուրջն երկնից գոյացաւ Մնութիւնն , որ է արուեստն Աստուծոյ , արարող զօրութիւն յետ Աստուծոյ . թերևս ներգործութիւն տարերացս չորից :

Այլ երկրորդն շուրջ՝ կառօյց զհաստատութիւնն , և վերացոյց զկէս ջրոյն առ երկու իրս պիտանացու , զի բարձրէ զծանրութիւն երկրի զառաւելն , և զի արգելցէ զկիզողութիւն հրեղէն երկնիցն ՚ի մարմնաւորացս :

Այլ երրորդ շուրջն՝ ակնարկելով կամացն Աստուծոյ՝ շարժեաց զբոյսս և զբանջարս , որոյ սկիզբն բորբոս հողոյն , և կատարումն սերմն որ ՚ի նմա , և զծառս՝ որոյ սկիզբն մամուռն մօտ ՚ի բոյսս , և կատարումն արմաւենին մերձ ՚ի կենդանիս՝ յորս արու և էգ է :

Այլ ՚ի չորրորդ շրջմանն եղև հրաման Տեառն ՚ի վերայ լուսոյն , որ խզածն է յարփւոյն . և եհատ զնա յերիս մասունս , և յամանս բազումս , յարեգակն , և ՚ի լուսին , և ՚ի բազմութիւն աստեղաց . և երկօտասան կենդանատեսակք եղեն ճանապարհ արեգական և լուսնի , և եօթն այլևս աստեղաց . երիւքն առնէ արեգակն գարուն , և յայլ ևս յերիսն բարձրացեալ՝ առնէ ամառն , և ՚ի կշիռն ելեալ ցածնու . և երիւքն գործէ աշուն . և ևս ցածեալ ընդ հարաւ կազմէ ձմեռն : Այլ յազազս կարի բարձրութեան և ցածութեան աշխարհաց՝ առէ տիւն մինչև ՚ի քսաներորդ ժամն , և պակասի մինչև ՚ի չորրորդն : Այլ որպէս ասեն իմաստունքն չորեքտասան կլիմ՝ է աշխարհս , այսինքն բաժինս . և եօթն կլիմն անբնակ է մարդկան . զի վասն յոյժ ցածութեան երկրին՝ ցուրտ է և խաւար . զի միշտ վեց ամիսն տիւ է ՚ի խոյէն մինչև ՚ի կշիռն , և վեց ամիսն գիշեր ՚ի կշռէն մինչ ՚ի ձուկն : Իսկ խորին հնդիկք՝

1. Ստուգապէս չկայ մասն Հրեղ. ժամք իցեն սուրնջեան և գիշերոյ . կաց աշխարհի զայդ կշիւ ընդ հաւայց եթէ Մերիկէ իմաստին խոտարակածիւ , ուր հաւասար ժբ ըին հնդիկք :

միշտ հասարակ է , ոչ աճին ժամքն , և ոչ պակասեն , այլ մնան երկոտասանք :

Իսկ 'ի հինգ շուրջն և 'ի վեցն , ել հրաման 'ի ջուր և յերկիր վան կենդանեաց , սկսեալ 'ի կառաքոյս և 'ի սպունգս , և կատարեալ 'ի մարդն 'ի կատարեալ կենդանին բանաւորութեամբ , 'ի հազար ազգս , գլխաւորօքն իւրեանց լեիաթանաւ<sup>1</sup> որ 'ի ջուրս , և բեհմուլթաւն որ 'ի ցամաքային անապատս . և այս է ըստ Արիստոտելի հոգի ընդհանուր տուող գոյութեան ամենայնի :

Եւ արդ բնութիւնն շարժէ զգունդն երկնից , և նա զժամանակն , և նա զտարրն , և նա զտունկս և զկենդանիս . և զհարական նիւթս , զոսկի և զարծաթ , և զակն , և զայլն զոր գործէ բնութիւնն ծծմբով , և ժիպակաւ՝ որպէս ասեն գիտողք<sup>2</sup> :

Իսկ 'ի գլուխն հասուցեալ զանգամոցն յօրինուած , որպէս քաջ պատկերագիրքն՝ զի յօտիցն սկսանին , հըրաշագործէ իմն նոր յօրինելով բնութիւնս յերկնէ և յերկրէ , և որ 'ի մէջս են , վեցից ձեռաց խոնարհելոյ 'ի միոյ պատկերի շինուած , զի մինն նման իցէ երիցն , որովք մի հաւատասցի ստեղծողին բնութիւն և էութիւն և աստուածութիւն . գիտելով որ ինչ լինելոցն էր զմեղանան , այլ ոչ կարէր արգելուլ նախագիտութիւնն զշարժումն յորդառատ բարերարութեանն . այլ և 'ի նոյն իսկ բարերարութենէն ոչ հրաժարէր ուսիւք զալ հիւանդատես այնմ զոր ձեռօքն ստեղծ , և տուեալ զնա երկրի , մասնէ դահճին մահու կարճել զմեղսն , և հանել զշարութիւնն 'ի նմանէ , և ցուցանել նմա զգնաս օձին և զնենգութիւն չարին , զի այլ մի լուիցէ նմա , գիտելով զոր ինչ առնելոյ էր՝ զվերբստին նորոգումն . այլ և ոչ ետ նմա գութն իւր կատարել զվճիռ մահուն՝ զոր եհատ նմա , զի ահա ոչ մեռաւ հոգին , այլ հոգն հող եղև , և բնակիչն մնաց : Եւ ա-

1. Լեւիտան ըստ Եբրայեցոց գրոյ Վիշապ Թարգմանի 'ի մերս . ( Յովբ 10 . 20 . Եսայի 11 . 1 . ) և ըստնկարագրին կարծիկէս ձուկն կամ ախտուն . իսկ Բեհեմոլն Թարգմանի դազանք , որպէս և

Թարգմանեալ իսկ է 'ի Յովբայ գիրս ( 10 . 10 ) , և կարծի փիղ կամ ձիագետի :

2. Այժմուս գիտողք ոչ ասեն յամենայն հարական նիւթս զծծմուս և զժիպակ , որ է սնդիկն :

ըու  
նոր  
զգր  
կա  
նի  
ոչ  
պոյ  
որպ  
հա  
այլ  
ման  
յոր  
մի  
ծոյ  
իւ  
գիւ  
և ծ  
պէ  
զկն  
նոր  
բէ  
պա  
սիր  
ցան  
'ի ս  
Լյո  
կայ  
և ո  
հրո  
կայ  
տու  
վա



րուեստաւորն կարող է և զԹած, և նիւթն 'ի ձեռին նորա, և ժամանակ յարութեանն անմիտաց 'ի նմա<sup>1</sup> :

Բ. Ըրդ սրբէիւք բոցապատ արարեալ Ըստուծոյ զգրախտն՝ որ կայ ընդ արևելս, յերկրի արմատացեալ 'ի կատարս լերինն բարձու<sup>2</sup>, որ հաւասար է զնդին լուսնի, անծորելի պտղով և անթառամ սաղարթիւք, ուր ոչ ներգործէ արեգակն տիւ և զիշեր, այլ յարմուոյն պայծառանայ, և կամ նշողիւք փառացն Ըստուծոյ, որպէս զմեծ գործ նորա, և հրաշալի տեղի. որում ոչ համարեցաւ արժանի զանցաւորն տեսլեան անգամ, այլ յամենայն կողմանց վառեաց զնա հրով 'ի կողմանց և 'ի վերուստ, որպէս զչանթական հուրդ, որ յորժամ անկանի՝ զինքն և զտեղին ճածկէ յաչաց, զի մի ժարհեսցի որ խնդրել զնա առանց կամացն Ըստուծոյ : Աստի զամս երեսուն ողբացեալ Ըգամայ Լաւայիւ զանխորհրդութիւնս իւրեանց կուսութեամբ, ապա զիտացին զմիմեանս յանանոցն անկեալ յանարգանս, և ծնան զԼայէն հիւանդ ծնողացն ցաւած ծնունդ, որպէս ասեն բժիշկք, քերբ միով Լլիմաս կոչեցեալ. և զինի երեսուն ամաց ծնան զԼբէլ, և զԼբելուհի քոյր նորա<sup>3</sup> : Լա զինի այլ ևս երեսուն ամի սպան Լայէն զԼբէլ. քանզի ուսեալ 'ի ծնողացն պատուել զԸստուած պատարագօք պատուականաց և առաջնուիք, և վասն սիրելոյն զմիմեանս՝ ընդ անձին և ընդ եղբօրն մատուցանել : Իսկ Լբելի ածեալ յանդրանկաց զառանց և 'ի պարարտաց զիւր և զեղբօրն, վասն որոյ հայեցաւ Ըստուած նախ 'ի հաբէլ և 'ի պատարագս նորա, և 'ի Լայէն ոչ նայեցաւ, զի զյոռին եբեր, ընդ անձին միայն, և ոչ զմասն եղբօրն . և ոչ եղև ընկալեալ 'ի վերուստ հրով, որպէս զհաբելին . վասն որոյ 'ի կարծիս եղեալ Լայէն վասն Լբելի, թէ առնու զնա 'ի դրախտն Ըստուած վասն ընդունելի պատարագին, և նախանձու վառեալ սպան զնա : Լա իմացեալ Ըգամայ և Լաւայի,

1 Աստ հին օրինակքն յաւելուն . Սուրբդ սրբոյ, գիտելեան և ոչ զարմուկեան խորք, քեզ քառս և գոհուկիան 'ի քոյոյ արարածոյ :

2 Բազում հաւանութեան է գրախտին լինել 'ի բարձրաւան

դակում երկրի, այլ ոչ լուսնամերձ :

3 Բերցկանանց Կայենի և Աբելի պէսպէս անուանս ընծայեն հնախոս պատմիչք, ըստ հրեից ականդութեանց և ըստ Ատրուոյ :

սգացին զնա ամն հարիւր և քառասուն : Եւ 'ի կու-  
չէն Լստուծոյ զՎային ողորմութեամբ յապաշաւանս ,  
ստեաց և յաւել մեղս 'ի վերայ մեղաց , և առեալ պիտակ  
'ի ճակատն <sup>1</sup> , որպէս ասեն , և գողրոջումն յամենայն  
անդամն , և ծնեալ որդիս և Թուունս , յերկարակեաց  
եղեալ տանջանօք և նախատանօք մեռանի : Եւ զի որ-  
դիք նորա Լնուլք և Վայերիդագ և Մայակ և Մա-  
Թուսաղա և Վամէք նման հօրն չարք էին . որպէս  
Վամէք խոստովանի կանանցն , այր և երիտասարդ սպա-  
նեալ , զոր ասեն եղբարք արդարոյն Լնուլքայ , զոր  
սպան և առ զկանայս նոցա , և ոչ Թէ զՎային և զորդի  
նորա , որ նման հօրն ասեն , զոր Լստուած ասաց ոչ ումեք  
սպանանել զնա : Եւ Վամէքայ որդիք , լծովել և  
Յուբաղ , և քոյրնոցա Լոյոմի , արարին քնարս և երգս ,  
և սնգոյրս , և գտաւ 'ի նոցանէ դարբնութիւն պղնձոյ  
և երկաթոյ :

Գ. Իսկ զինի երկերիւր և երեսուն ամաց ելինցն 'ի  
դրախտէն , եղև որդի միսիթարութեան Լգամայ Սէթ ,  
որ յետ երկերիւր և հինգ ամին՝ ծնանի զԼնուլս , որ  
և վարս ուղիղս ցուցեալ յուսացաւ յԼստուած հա-  
տուցանել նմա , և կոչեաց զանուն տեանն Լստուծոյ  
յօգնութիւն . և արար զիր , և գրեաց յերկուս տախ-  
տակս պղնձիս և խեցիս <sup>2</sup> , և մարդարէացաւ եթէ եր-  
կու անդամանցանի աշխարհ , ջրով և հրով , և գրեաց  
զայս , և զանուանս ամենայն իրաց , զօրս եղեալ էր Լ-  
գամ զի պահեսցին 'ի պնակիտան , 'ի ջրոյն՝ 'ի պղնձն  
մնայցէ ասէ , և 'ի հրոյն Թրծեալ աղիւսն խեցեայ . և  
վասն այսորիկ աստուած կոչեցաւ , և որդիք նորա՝ որդիք  
աստուծոյ : Եւ Եւբ ասեն՝ յորդոց նորա երկերիւր ան-  
ձինք յիշեցին զկեանս դրախտին , և ելին 'ի լերինս պա-  
հել կուսութիւն , և աստի կոչեցան որդիք Լստու-  
ծոյ . և ապա ձանձրացեալք իջին 'ի լեռնէն Լհերմանի <sup>3</sup> .  
և հալածեցին զնոսա եղբարք իւրեանց : Եւ որդիքն

1 Պիսակն Կայենի ըստ ոմանց  
եղջիւր է բուսեալ 'ի ճակատ եղ-  
բայրասպանին , ըստ այլոց կեղ  
կամ խայծ իմն . և ըստ բազմաց՝  
երերեկն և տատանել իսկ է նշան  
անիծից նորին :

2. Երկու արձանքն Ենովսայ ըստ

Յովսեպոսի և բարունական աւան-  
դութեանց , զոր ընկալեալ է և  
հարց :

3. Մենակեցութիւն նահապե-  
տացս յԱհերման լերին պատմի  
յԵնովքայն անուանեալ անվաւեր  
գիրս :

Վայենի և զստերքն 'ի քնարս և 'ի մնդոյրս պատրեալ  
 վնոսա՝ առ ինքեանս զարձուցին, առնուլ կանայս զորս  
 ընտրեսցեն. և արարին այնպէս, անցեալք զուխտին  
 Լստուծոյ, որ եղեալ էր նոցա մի առնել խնամութիւն  
 ընդ նոսա :

Դ. Եւ ասէն զկնի հազար ամին ելիցն 'ի դրախտէն,  
 որդիքն Վայենի եղին իւրեանց թագաւոր, Սամիրոս ա-  
 նուն<sup>1</sup>, նոյնպէս և որդիքն Սեթայ՝ Լըրոս անուն, որ  
 եգիտ զթիւ կենդանակերպիցդ և զմարտակացդ, և 'ի  
 նմանէ անուանեցաւ քաղղէութիւնն, որ է հմայութիւն  
 աստեղաց. և անտի թուէն տասն թագաւոր, և ժա-  
 մանակ նոցա հազար հարիւր և ութսուն ամ: Ենովս  
 հարիւր և իննսուն ամաց ծնանի զՎայնան. Վայնան  
 հարիւր և եօթանասուն ամաց ծնանի զՍաղաղիէլ.  
 Սաղաղիէլ հարիւր վաթսուն և հինգ ամաց՝ ծնանի  
 զՅարեդ. Յարեդ հարիւր վաթսուն և երկու ամաց՝  
 ծնանի զԼսուլք: Լսուլք հարիւր վաթսուն և հինգ  
 ամաց՝ ծնաւ զՍաթուսաղա. Սաթուսաղա հարիւր  
 վաթսուն և հինգ ամաց՝ ծնաւ զՎամէք. Վամէք հա-  
 ռիւր ութսուն և ութ ամաց՝ ծնաւ զԼոյ. և լեալ  
 եօթն հարիւր եօթանասուն և երեք ամաց՝ մեռաւ  
 նախ քան զհայրն քսանևինն ամօք: Ի հազար վեցհա-  
 ռիւր վաթսուն և վեց ամի ելիցն Լըամայ ծնաւ Լոյ,  
 յորում ժամանակի բազմացան չարիք, և յաճախեաց  
 անիրաւութիւնն:

Օ ի նախ եգիտ սատանայ իւր զէն զորկորամուլու-  
 թիւնն, ապա զինասիրութիւնն, ապա զսպանութիւնն.  
 և արար զայս սատանայ, զի 'ի շատ խառնիցն լինին կա-  
 նայք անծնունդք և կենդանիքն սպանանեն զմիմեանս,  
 և բառնայ մարդկութիւն: Վանզի քառասուն այր մե-  
 ռանէր վասն միոյ կնոջ, և ընդ կանայսն միայն ունէին  
 խաղաղութիւն, ասէ սուրբ հայրն Լսփրեմ: Իսկ խը-  
 նամք Տեառն ընդդէմ չարին՝ զբազում խառնսն առնէր  
 պատճառս ծնանելոյ հսկայիցն անձուռնեաց. և զի 'ի

1. Զայսպիսի աւանդութիւնս  
 'ի Միքայել Ասորոյ պատմէ սու-  
 նու հեղինակս: Սամիրոսի յաջոր-  
 դութիւն ոչ ուրեք յիշի, զԱղս-  
 տոսի թուէն Քաղղէացիք մինչև 'ի

Չրհեղեղն ազգս տասն, վասն այսո-  
 րիկ և բազումք նոյն համարին ընդ  
 նահապետն յԱդամայ ցնոյ՝ որ-  
 պէս և մերս խորենացի. Յ. 7:

կանանցն եղև կամաց Խիտն, ՚ի ծնանել զյաղթանդամ կորիւնսն՝ մեռանէին մարքն, և ասրէին ծնեալքն . որ և աճեցեալք, և ՚ի կոյտս իւրեանց հասակին հայեցեալք, հպարտացեալք՝ յաւիտենից արք անուանէին զինքեանս : Ասն որոյ զի Մտուած բաղմակեաց արար զնոսա, զի փոխանակ զրոյ լինիցին զուսկացն, և շատս ծնանիցին, նորա վիսացեալք բնաւ ակն ոչ ունէին մահու . զոր կարճեալ արարչին, և առեալ յաղտեղեալ անձանց նոցա զհոգւոյն շնորհն, ասաց՝ եղիցին տարիք դոցա հարիւր և քսան, և հոգի իմ՝ մի մնացէ ՚ի դոսա . և հարիւր և քսան ամ՝ ոչ հասարակաց մարդկան յայնմ հետէ, այլ արանց ժամանակին ներումն ապաշաւանայ : Աւ եղեալ՝ Այլի հինգ հարիւր ամաց անբամբաս կենօք յանապատի բնակելով կուտութեամբ, հըրամայէ Մտուած կին առնուլ, և որդիս ծնանել, և արկղ շինել՝ որ վերաբերի ջուրց : Աւ եղեն իրքն . զհարիւր ամն ապաշարութեան տուեալ ժամանակին<sup>1</sup>. և զի ոչ ապաշաւեցին՝ կարճեաց զքսան ամն . զոր ասեն յինն հարիւր վաթսու և երկու ամացն Մաթուսաղայի յաւելեալ և անցեալ ՚ի ներքոյ ջրոյն<sup>2</sup>. վասն որոյ ՚ի վեցհարիւրերորդի ամին՝ Այլի եղև ջրհեղեղն, և կորոյս զամենայն կենդանիս, բայց յայնմանէ՝ որ ընդ Այլի կային ՚ի տապանին, ընդ ութ բանականսն :

Ե . Այլ զթիւ յամեւոյն Ադամայ ՚ի դրախտին ոչ որ կարէ ասել . մի՛ զի ժամանակազործ արեգակնս այս ոչ սպասաւորէ դրախտին, և երկրորդ՝ զի որքան անմեղ էր Ադամ՝ ընդ անմահսն էր նորա վիճակն, որք չեն ընդ տարեօք : Իսկ զկնի յանցմանն՝ ոչ յամեաց ՚ի դրախտին . զի ընդ մահու վճաւ եմուտ, և Մտուածոյ մեռաւ, և գերեզմանի պէտք էին, և դրախտն անմահից էր տեղի, վասն որոյ յերկիր հանեալ՝ մտանէ ընդ ժամանակաւ : Աւ անտի համարէ հոգին զտարխն ՚ի ձեռն Մովսիսի<sup>3</sup>. որ լինի ըստ եօթանասնիցն թարգ-

1 . Հին 0 . Եւ եղև իսկ վեց հարիւր ամաց :

2 . Ըստ օրինակաց ոմանց թարգմանութեանն եօթանասնից ջրհեղեղին թուական կանխէ 14 կամ եօթնամաւ քան զմահ Մաթուսաղայի . բայց ըստ այլոց և ըստ բնա-

զրին ՚ի նմին իսկ ամի ջուրցն հանգիպի մահ նորա :

3 . Արդարև հարկ է զպատմական ժամանակի սկիզբն ոչ յըստեղծմանէն Ադամայ առնուլ, և ոչ իսկ յելլցն ՚ի դրախտէն, այլ ՚ի լինելութենէն Ասայնի, յորմէ

մանութեանն յերկնն 'ի դրախտէն մինչև ցճրհեղեղն՝ երկու հազար երկու հարիւր քառասուն և երկու ամբ . և ըստ երբայեցոցն՝ հազար վեց հարիւր յիսուն և վեց ամբ , պակաս հինգ հարիւր ութսուն և վեց ամօք . և զպատճառն ասեն թէ կնասէրք էին հրեայքն , կար ճեցին զտարիս ամուսնանալոյ առաջնոցն , զի մի ոք ար գելցէ զնոսա 'ի տղայու թեանն առնուլ կանայս . քանզի անմիաբանութիւն նոցա նախ քան զամուսնանալն է :

Օր զԱգամ հարիւր և երեսուն ամաց ասեն ծնանել զՍէթ , և Սեթայ հարիւր և հինգ ամաց ծնանել զԱնուս . իսկ զյետ ամուսնութեան ժամանակն զոյգ բերեն եօթանասնիցն . և 'ի Յարեղին և 'ի Սաթուսազային և 'ի Ղամբբայն միաբանին դարձեալ . որ առաւել յանդիմանէ զնոցա ստութիւնն , զի թէ կրտսերքն շատ պահեցին զողջախոհութիւնն , քանի առաւել աւագքն և լաւքն : Արդ 'Այ լեալ ամաց հինգ հարիւր՝ ծնաւ զՍեմ , զԲամ և զՀաբեթ , որովք ասրեցաւ 'ի ջրոյն , որ եղև 'ի վեցհարիւրերորդի ամին իւրոյ , և զկնի երկնն 'ի տապանէն եկաց այլ ևս երեքհարիւր և յիսուն ամ . և ծնաւ ասեն որդի մի այլ Սանիտոն առնուն , և դուստր մի Ատղիկ անուն , որոց և բաժանեաց զամենայն աշխարհս . նախ յերիս հատեալ բաժինս՝ ըստ երկոյ որդւոցն որք ելին 'ի տապանէն , Ալարոպիա , 'ի Աբիա , յԱբիա : Ալարոպիա՝ մասնեալ ասի , քանզի մասնեաց 'Այ զարեմուտս կցելով 'ի նա յարեւելից Ամառն լեռնէ , և ետ զնա Յաբեթի , որ ձգեցան ևս մինչև ցլերինս Ասորից և Արկասու և լցին զկղզիս . և մասն ինչ յարեմոից հատեալ՝ ետ Սանիտոնի , որ ասեն ինդրեաց յոսկերացն Ագամայ , զոր ունէր 'Այ 'ի տապանն . և ետ նմա զԼուռնս ծնգացն , և զնաց . որ և եգիտ զհաւահամայութիւնն . և նա է հայր բնակչաց Ալուրիտոնացոց : Ալ Աբիա լիւբաժին ասի , որ է մեծասահման կողմն հարաւոյ , Ագիպոսս , և ամենայն հնդկաստան և Աթէսկպիա , զոր ետ 'Բա-

յառաջ խաղայ և աղաքանութիւն Ս . Գրոց :

1 . ԶՍանիտոն յիշեն պատմիչք մեր և Յայամաուրքք , և Մեթոսիոս 'ի գուշակական բանն երկ-

բայելիս : Ըստ հեղինակի յանուն զորա կոչիցի Ման կղզի Ադրբեյ : Այլք ոմանք 'ի Բրուտոնէ որդւոյ Նոյի ասեն կոչեցեալ Բրիտանիա :

մայ . և զերկիրն խնկաբեր , որ կօչեցաւ Լըջանիկ Լըրաբիա , ետ Լըտղկոյ դասեր իւրոյ , ուստի եկն տիկինն Սաբայ , զի յայնմ՝ ճետէ կանայք ժառանգէն զնա : Իսկ Լըրիա աստուածային ասի <sup>1</sup> , որ է արևելք . տայ զնա Սեմայ , ՚ի Կարմիր ծովէն և յԼըիւլայ <sup>2</sup> և ՚ի Պաղեստինայ և յԼըորեաց մինչև ցՊարթևս և ցՂրիան , և ցերան արևու : Տայ նմա և զոսկերս նախաստեղծիցն արկեղբ , զոր ՚ի բունանալն Քամայ ՚ի վերայ նորա , թաղէ ՚ի Վոող գոթա և ՚ի Բեթղէճէմ . և եգ նզովս զի մի յափշտակեցէն զմիմեանց :

Յետ աշխարհաւեր ջրոյն յերկրորդում ամին ծնաւ Սեմզ Լըրիաբասագ ՚ի հարիւրերորդի երկրորդի ամին իւրոյ <sup>3</sup> . Լըրիաբասագ ՚ի հարիւրերորդի երեսներորդի և հինգերորդի ամին ծնաւ զՎայնան . սա բազմացոյց զքաղդէու թիւն և եգիտ զկախարդէն աստեղօք , վասն որոյ որդիք իւր աստուած համարեցան զնա , և արարին նմա պատկեր ՚ի կենդանութեանն և պաշտեցին զնա : Կայնան հարիւր և քսան ամաց ծնաւ զՍաղա . Սաղա հարիւր և երեսուն ամաց ծնաւ զԼըբեր . Լըբեր հարիւր երեսուն և չորս ամաց ծնաւ զՓաղէկ , որ է բաժանումն , քանզի անհաւան լեալ վիճակացն տուելոցն ՚ի Վոցէ , վիճէին մինչև դարձեալ բաժանեցին , ըստ բազմին և ըստ սակաւին աճման աղբի մարդկան . և ապա միաբանեալք ընդ միմեանս սիրով խորհեցան զնալ յարևելս , տեսանել զգրախտն՝ զոր լուեալ էին եթէ անտի ելին նախաստեղծքն : Լը իբրև չորան զշատ աւուրս , և ահա ծով լայնանիստ անջրպետեալ էր զնա յերկրէ . և դարձան անտի խորհելով ՚ի սնոտիս , եթէ վասն մեղաց ջուր աւերեաց զերկիր , և անց ծով ընդ մէջ դրախտին , և մեղքն այն գտանի այսօր առ մեզ և ոչ պակասի յաշխարհէ . և արդ եկայք շինեսցուք մեզ աշտարակ պահել զմեզ ՚ի գալ պատուհասի մեղաց ջրոյ : Լը էր Փաղէկ ամաց հարիւր երեսուն և երկոց և ծնաւ

1 . Աս՝ աստուած լի ՚ի լեզու հիւսիսային ազանց Եւրոպիոյ , որ պէս և Ասիայ աստուածակերտ կամ աստուածաբաղար , արբայու թիւն զից նոցին :

2 . Եւրա արևմտեան կողմանք

Արաբիոյ են յեզերս Կարմիր ծովու հանգէպ Եթէովպիոյ և Եգիպտոսի :

3 . Ս . Գիլք հարիւրէմուս ասեն զՍեմ ՚ի ծննդեան Արիաբասայ :

նմա Ռազաւ . և եկեալ իշխանաց աշխարհի յերկիրն  
 Սենայար , 'ի դաշտն Քաղանէ <sup>1</sup> , արկին հիմն քաղա-  
 քի , և շինեցին զնա վաղվաղակի , և սկսան ապա զաշ-  
 տարակն յառաջին ամին Ռազաւու . ասէն ոսկեղէն և  
 արծաթեղէն սարսիօք շուրջ զնելով աղիւս , խորովեալ  
 հրով , զանգեալ բռով , կրով և կպերբ , արձակահիմն ,  
 խորամիջ , լայնափողոց , բացեալ պատուհանօք լուսա-  
 բերօք . ասէն և ակունս լուսարձակս զնել առ պատու-  
 հանօքն : Ընխոնջ վաստակօք զամառն և զձմեռն գոր-  
 ծէին , և հող տեղւոյն ձեռն տայր . շար իմն միջմանց յա-  
 մենայն կողմանց ելողաց և իջողաց , այր զայր գրդուեր ,  
 և կին զընկեր իւր : Եւ ոչ ոք ասեր եթէ ես շատ գոր-  
 ծեցի քան զքեզ , այլ եթէ դու շատ գործեցեր քան  
 զիս . զի դեռ անախտ և անցաւ ունէին բնութիւնս . և  
 մինչև ցքառաներօրդ ամն Ռազաւու <sup>2</sup> ոչ առին պա-  
 րապ գործոյն , մինչև հասուցին յօդն անտես , յոր-  
 ծուտն և 'ի միջկուտն և 'ի սատակողն , յոր թռչուն  
 ոչ վերանայ , և թէ ձկտի' թեակիդեալ անկանի . և ա-  
 սէն թէ զոսկին յատակացն սկսեալ տարան ընդ մէջն  
 մինչ 'ի վեր , և հալէր 'ի ջերմութենէն , և մարդիկն  
 ջանային ևս հնարիւք անկէզ մնալ , և ոչ կասել 'ի գոր-  
 ծոյն , մինչ ինքն Տէր ողորմեալ դադար տայր առնուլ  
 յանօգուտ ջանիցն . և գտանին զրոյցք 'ի տանն Վերրով  
 թայ <sup>3</sup> , եթէ նախ հրեշտակ եկն առ Վերրովթ , որ իշ-  
 խան էր , և որտայր <sup>5</sup> շինողացն կերակուր , և ասէ ցնա .  
 Ես եմ հրեշտակ Մտուծոյ , կողմնապետ արևելից .  
 այսպէս ասէ տէր Մտուած երկնի և երկրի , լուցէք  
 դադարեցէք 'ի գալոյդ առ իս , զի ոչ կարէք . այլ ես ե-  
 կից առ ձեզ 'ի ժամանակի , և տաց ձեզ սանդուխտ ո-  
 րով կարէք և դուք գալ առ իս : Եւ ոչ լուան հրեշտա-  
 կին . ապա ինքն ասաց ցէակիցսն իւր . Եկայք մեք իջ-  
 ցուք և բաժանեացուք զլեզուս նոցա . և զի ստեղծուածք  
 ձեռաց նորա 'ի ցասմանէ զարհուրեալք փախչէին առ

1 . Սենայար և Քաղանէ ստո-  
 րին կողմն են Միջագետաց ըստ  
 արևելից կուսէ , որ յետոյ Բա-  
 բելոն կոչեցաւ և այժմ Իրազ-Ա-  
 րէսի :

2 . Զրոյցք տանն Վերրովթայ թը-

լին առասպելաւանդ գիրք պատ-  
 մութեան Վերրովթայ , զոր յիշէ և  
 Վրացն պատմիչ :

3 . Ի հին Օ . յետոյ փոխեալ  
 է որ Գոյր :

նա, ոչ պատժեաց զնոսա, այլ հոտով դրախտին արբեցոյց զնոսա. զի հանդէպ կայր դրախտին զլուխ բրգանն. Եւ այսպէս մխիթարեալք զմայլմամբ յանձառելի բուրմա- նէ հողոյն, մոռացան զառաջին լեզուն. և չարար զնոսա վաստակ միւսանգամ քակելով, այլ հողմոյ հրամայեաց գործ, և ոչ զոր սպան 'ի նոցանէ. զի ոչ շորջեաց՝ այլ հոսեաց: Եւ շատ ինչ բարի եղև. մի զի ծանեան մարդիկ զիւրեանց տկարութիւնն. և դարձեալ պատձառք իմաստից և գեղեցկաբանութեան, 'ի խոշոր լեզուէն առաջնոյ և 'ի կոպտաձև. փափկազոյնն Ելլե- նացոց, և սաստկազինն հռովմայեցոց, հոն սպառնական, և Լսորին աղաչական, Պարսիկն պերճական, և Բլանն գեղեցկաձև, Պուրն ծաղրական, Եզրիպտացին խարափաձայն, և հնդկին ճճուող, հայն համեղ և ամենազարդ և համեմական. և որպէս ազգի ազգի գոյնք գեղեցկութիւն առնեն, և զանազանութիւնք հասակաց, այսպէս և լեզուաց զանազանութիւնք: Եւ առաջին լեզուն մնաց առ Եբերայ, որ ոչ միաբանեաց ընդ այսն, և որպէս մեղքն բաժանեաց յերկու տուն զմարդիկ, 'ի Այլենին և 'ի Սեթայն, նոյնպէս և աստ, յերկու եղէն ազգ մարդկան, յԵբեր, և յԵթանա- սուն և երկու տանուտէրսն. որպէս մի Լստուած միա- զոր, համակ քաղցրն 'ի մէնջ հարկեալ և տանջէ ևս, և կոչի Լստուած և տէր: Եւ եթէ 'ի յարութեանն հասարակի յԵբերայն խօսին, բայց զայս է ասել, եթէ ցեղացեղ և բազմակարօտ մեր բնութիւնս և յոքնա- նուն, երբ մաքրի և պարզի՝ անկարօտ լինի. զլեզուս հրեշտակաց առնու, ասէ սուրբն Եղիշէ, որով ընդ Լստուած և ընդ միւսեանս խօսին: Եւ յԵթէն ելից ըզ- կարօտութիւն մարդկան, զխաչն տուեալ աշտարակ յերկինս ելից, և զաստիճանս առաքինութեան զօրինակն Յակոբայ ցուցեալ, և անդ իսկ կոչեաց հողին որ փոխեաց զլեզուս նոցա, հրեշտակս Լստուծոյ փոխա- նակ մարդկան, զի յօժարեցին առ հրեշտակս ելա- նել: Կացոյց ասէ զսահմանս ազգաց ըստ թուոյ հրեշ- տակաց Լստուծոյ, թուեաց 'ի հրեշտակս և յայլ ամենայն լեզուաց կացոյց վերակացուս 'ի հրեշտակաց Լստուծոյ, զի մի օտարացին ամենեկին յԼստուծոյ հեթանոսք:

*ավել զարմարեալ զայս  
ճոխարտութեանն*



2. Բայց Բէլ Հպարտացեալ յանձնոնի Հասակն վաթսուն կանգուն<sup>1</sup>, հնազանդեցոյց ինքեան զամենայն իշխանսն որպէս աստուծոյ, և ապա արձակեաց, բայց 'ի Հայկայ' որ էր որդի թորգոմայ, որդւոյ թիրասայ, որդւոյ Գամիրայ, որդւոյ Յաբէթի, որդւոյ Աոյի, որ ոչ պաշտեայ զնա աստուած, այլ և շուն կոչեաց զնա. և զի եկն 'ի վերայ նորա ծանր ամբօխի, ետպան զնա Հայկն նետիւ հարեալ զսիրտն՝ պղնձեօք տախտակեալ:

Իսկ որդիքն Վամայ 'ի զնաւն յերկիրն կալուածոց իւրեանց, տեսին զՊաղեստինեայ և զկողմանսն Յորդանանու զի պարարտ և յուռթի էր. բնակեցան անդ ուժոյն Բելայ ազգականին իւրեանց և զըկեցին զորդիսն Սեմայ, և եղև պատերազմ սաստիկ: Բայլ և որդիքն Յեկտանայ, Սաբա և Լաւիա և Ուփիր, իմացան զկազմած զինուց, և խնդրէին իւրեանց տեղի ընդարձակ, զի աճեցին 'ի բազմութիւն: Եւ յերեսաց նոցա գաղթէին մարդիկ յամրոցս ինքնագործս, և ապա սկըսան շինել բերդս, և պատերազմողքն զտին զմեքենայս առման ամրոցացն, մինչ ձանձրացեալ ազգացն յընտիր առնեն նոցա զերկիր զոր և կամեսցին. և առ Սաբայն զննկաբեր երկիրն, զոր Սաբա կոչեաց, և Ուփիր զաշխարհս օսկէհանաց, որ է հնդիկք. և Լաւիա՝ զերկիրն պատուական ականց և անուամբն իւր կոչեաց Լաւիատ:

Բայլ Սաբաւ հարիւր երեսուն և երկու ամաց ծնաւ զՍերուք. Սերուք հարիւր և երեսուն ամաց ծնաւ զՍաբուր, և շինեաց Սերուք զՍրուճ. Սաբուր ամաց եօթանասուն և ինուոնց ծնաւ զԹարա. Թարա եօթանասուն ամաց ծնաւ զՍաբա: Յայնմ ժամանակի ասէն լեալ զՍաբանս<sup>2</sup>, որ է կանանց զինուորութիւն. քանզի զկին ոմն ասէն յազգէն թորգո-

1. Թուի 'ի պատկերէն կանգունը 'ի Կարուզորոնոսորայ համեմատեալ զբարձրութիւն Բելայ 60 կանգուն: Յայլ ինչ գիրս իւր հեղինակս թէ կանգնեայս ասէ զհսկայան, և վասն այնորիկ նովն չափով ամբարձեալ ջուրց հեղին 'ի վերոյ քան զերկինս 'ի ըս.

պառասպուռ ընթումն նոցին:

2. Սաբանաց (միաստին կանանց) զորոց պէսպէս առասպելք և Թուիք, երկիր հաւանելի է ըզթերմողոն գետով Պոնտոսի, Թերմե-չայ յայժմուս. ուր լսի ցարդ Մարն-գաղ լեան:

մայ ժառանգ մնացեալ թագաւորութեանն ազգին, հա-  
տեալ զարու զաւակայն, և էր քաջասիրտ և արի,  
և սուերէր զազգս բազումն, և եղև գգտութիւն ՚ի զօ-  
րացն, և կոտորեաց զնոսա, և ստացաւ զօրս ՚ի կանանց,  
և նոյնպէս առնէր եղեալ զաթոռ թագաւորութեան  
իւր յԱլիոն<sup>1</sup> քաղաքի:

Է. Յիշեսցուք համառօտիւք և զմերն նախնին Յա-  
բեթ, որ զինի ջրոյն ծնաւ զՎամիր, ուստի Վամիրք,  
և զՄագոգ, յորմէ կեղտք և Վաղատացիք, և զՄե-  
դա, որ զՄարս շինեաց, և զՄորբէլ, յորմէ թետալք,  
և զՄոսք որ առ զԻւրիկիա. և զՄիրաս՝ յորմէ մերն  
Բքբանազ և թորգոմ. և Յաւանայ՝ Յոյնք, և ՚ի թար-  
շըշայ՝ Սիքք և Տիւրենացիք. և ՚ի կիտիմայ հռով-  
մայեցիք և Լատինացիք: Եւ թորգոմ<sup>2</sup> ծնաւ զհայկն,  
և զէօթն եղբարս նորա, զՔարթլոս, զՎովկաս և  
զայլն, որք ժառանգեցին զհիւսիսի: Եւ ՚ի հայկայ  
Լրամանեակ, յորմէ կոչեցաւ լեառն Լրագած, և  
յԼրամանեկայ Լրմայիս, որ շինեաց զԼրմաւիր: Եւ  
Լրմայիս ծնաւ զԼմասիա, յորմէ կոչեցաւ Սասիս  
լեառն. և Լմասիա ծնաւ զՎեղամ, որ շինեաց զՎե-  
ղարբունի. Վեղամ ծնաւ զՍիսակ, յորմէ Սիւնիք, և  
զհարմա, որ ծնաւ զԼրամ, յորմէ ամենայն ազգ կո-  
չէ զմեզ Լրմէն: Օ ՚ի սա ընդարձակեաց զսահմանս  
հայոց, որ զՎապադովկացիս և զՊոտոն<sup>3</sup> և զկիմայն  
ընդ իւրև նուաճեալ, Լրամանեակ կոչէր: Եւ յԼրա-  
մանեկայ և ՚ի Պոնտոս՝ Լրաջին հայք. և ՚ի Պոնտո-

1. Ալիոն քաղաքաւ նշանակէ  
զԻլիոն, այսինքն զՏրօփս:  
2. Ըստ Ս. Գրոց թորգոմ որ-  
դի է Գամերայ որդւոյն Յաբեթի.  
Ըստ Խորենացւոյ (որ ըստ Աբիւ-  
ղենեայ և Մար Իբասայ) թորգոմ  
հայր հայկայ որդի է թիրասայ որ-  
դւոյ Գամերի. թէպէտ և ՚ի մե-  
րում թարգմանութեան Ս. Գրոց  
ասէ ոչ գտանի այս, նաև ոչ յայլն:  
Նոյնպէս և զԱքբանազ Ս. Գրք  
Գամերայ որդի ասեն, պատմէք  
մեր՝ թիրասայ. շիտթութեամբ և  
կամ մանրագոյն կարգելով զազ-  
գաբանութիւն Գամերայ և զհա-

մանուաննն եղբորորդիս, զորովք  
զանց առնեն Ս. Գրք, որպէս և  
զայլովք բազմք:  
3. Այնարկէ ՚ի բան Խորենա-  
ցւոյ. Ե. ԺԷ. « Զկիմայն զայն  
Պոտոն (Բրողին) Արմենիան կո-  
չեն (Յոյնք) որ թարգմանի Ե  
հայք »: Հեղինակս զՍ. հայս կամ  
զգաւառնն կետարիոյ համարի Ա-  
րամանեակ կոչեցեալ. նոյն ինքն  
այլուր և այլ քբ՝ Արամանեակ գա-  
ւառ ցուցանեն զկողմանս այժմեան  
Ազէհրովայի, զոր հայք կոչեն  
Աշխարհաբերդ:

սէ 'ի քաղաքն Սելտենի՝ Երկրորդ Հայք . և անտի 'ի  
 Օսոփաց գաւառն՝ Երրորդ Հայք . և անտի 'ի քաղաքն  
 Սարտիրոսաց և յՂճնիս՝ Չորրորդ Հայք . և զսե-  
 փական աշխարհն իւր կոչէ Սեծ Հայք : Սա ծնաւ  
 զԱրայն գեղեցիկ , որ մեռաւ 'ի Շամիրամայ , թող-  
 լով որդի զՆուշաւան . որոց կարդի ազգն այսպէս :

Պարէտ , Լըբակ , Օւաւան , Փառան<sup>1</sup> , Սուր յա-  
 ւուրս : Յետուայ , Յոնակ , Համբակ , Լընակ , Կորայր ,  
 Ստամ , Կար , Ղուակ<sup>2</sup> , Հուան , Բնձակ , Ղուակ<sup>3</sup> , Հա-  
 ւան , Օարմայր , որ յԵփեսական պատերազմին ընդ Ե-  
 թովպացւոց զօրուն մեռանի : Պերճ յաւուրս Գաւթի  
 արքային . Լըբուն , Հոյն , Յուսակ , Կայսակ , զոր սը-  
 սակէ Սարբակէս Սար , որ հանեալ զթագ 'ի Սար-  
 դանապալէայ , տիրէ Լսորեստանի և Կինուէի : Լը-  
 սա եկին որդիքն Սենեքերիմայ և պատուեցան ևս 'ի  
 Պարոյրայ : Օր յաջորդէ Հրաչէ՝ որդի իւր , որ էր  
 ընդ Եաբուգոզոնոսորայ յԵրուսաղէմ , և ած զՇամ-  
 բատ ընդ իւր 'ի Հայս , յորմէ ազգ Բագրատունեաց :  
 Եւ յետ Հրաչէի Փառնաւազ , Պաճոյճ՝ Կայինակ ,  
 Փովա , Հայկակ , Երուանդ , որ ծնաւ զմեծն Տիգրան ,  
 որ սպան զՄթահակ , և զԿրիսոս ըմբռնեաց և արձա-  
 կեաց . Բաբ , Տիրան , Սահագն , Լուաւան , յորմէ  
 Լուաւեղեանք , Երսեհ , Օարեհ , Լըմոզ , Պայգամ ,  
 Սան , Սահէ , զոր սպան Լըքսանդր Սակեղոնացին :

Իսկ 'ի Բամայ որ մնաց մեզ ասել , Բուշ , Սե-  
 տրիմ , Եբրովթ , որ է Բէլ , Բաբ , Լնեբիս , Լըբէլ ,  
 Բայաղ , միւս Լըբէլ , Կինոս այրն Շամիրամայ :

Ը . Լըսացուք և զկարգ թագաւորացն : Լըաջին  
 թագաւորեաց Եբրովթ 'ի Բաբելոն հիւսածոց թագաւ  
 սրակեալ և ոչ կռածու , 'ի յիսուն և վեց ամին Սե-  
 րուբայ . սա շինեաց զՇօշ քաղաք , որ ասեն Լըսա-  
 հան , և սա սպանաւ 'ի Հայկայ , որդւոց թորգոմայ :  
 Եւ թագաւորեաց թիրոս քաղաքացի . յաւուրս սորա  
 գտաւ արուեստ ոսկեհանութեան և արծաթագործու-  
 թեան : Եւ յետ նորա թագաւորեաց Սամիրոս յազ-  
 գէն Սեմայ ամս եօթանասուն և երկու . սա սկսաւ դա-

1 . Օ . Փառնան :

3 . Հինն Յուակ . . Գլակ :

2 . ՕՕ . Կարգուակ կամ Կար-  
 զրուակ :

Հեկան և դրամ՝ գործել անուամբ գրոյ, և առ սովաւ  
 գտաւ քանդուած նկարու, և կազադործութիւն և չափ  
 և կշիռ, և ամենայն բարեկարգութիւն: Օսմանէ՛ա  
 սէ Սէնադրոս մոգ էթէ երիս աչս ունէր: Ի՛ քսան և  
 հինգ ամին՝ Վաքովրայ էր ճգնութիւնն Յոբայ որդւոյ  
 Օարեհի, որդւոյ Սապուելի, որդւոյ Ասաւայ, որ  
 զամս երեսուն և ութ պատերազմեալ ընդ սատանայի,  
 յաթեաց համբերութեամբ և փառաւորեցաւ: Յետ  
 ներորդ ամին թարայի թագաւորեաց Արփիազատ ամս  
 ութ և տասն. և զինի նորա Սիւս Աթուրացի ամս  
 վաթսուն և երկու, հանեալ զպատինն ՚ի Ռաբելոնէ  
 յԱթուրիայ, որ է Սինուէ. բայց Վասարոս ոմն թա-  
 գաւորեաց ՚ի Ռաբելոն: Եւ Սահերոն եղբայր թա-  
 րայի սպան զնա, վասն հանելոյ ՚ի նմանէ զՎայնան  
 կուռքն, զի էր քրմապետ: Ետ շինեցաւ Պամասկոս  
 յԱրամայ Հիթացոյն: Աբրահամու մօրն Սալքա-  
 թու էր անունն. և յետ տասն ամի ծնանելոյն Ա-  
 բրահամու, ծնաւ թարա զԱռա ՚ի Օմրութայ կնու-  
 ջէ իւրմէ, և ոչ ՚ի մօրէն Աբրահամու, որպէս ինքն ա-  
 սաց յԱբիմեէք. Վոյր իմ է, ասէ, ՚ի հօրէ և ոչ ՚ի  
 մօրէ: Եւ լեալ Աբրահամ հնգետասան ամաց, ըս-  
 կրսաւ իննգրեւ զԱստուած, մինչև ցետօմանասուն ամն.  
 քանզի պարարտ և բազմաշահ երկիրն Վաղդէացւոց  
 գրգռեաց զնոսա յամենայն չարիս, յորում այց արար  
 Աստուած, և արածել հրամայեաց ճայից բազմայ զանդս  
 և զայգիս նոցա բազում ժամանակս, և իւրաքանչիւր որ  
 սակաւ ինչ վաստակէր և պահէր իբրև զտարածոցս,  
 և անկան յաղքատութիւն: Եւ Աբրահամ էր պահա-  
 պան ՚ի հայրենիս իւր և ուսանէր ՚ի գիշերի զաստեղա-  
 գիտութիւն, և զտիւն վաստակէր ՚ի պահել զանդս.  
 և զամենայն զոհս և զուխտս և զաղօթս կատարելով  
 պաշտեցեալ զիցն իւրեանց, և ոչ լինէր զիւրութիւն.  
 զնոյն և Աբրահամ առնէր, և մտախոհ լինէր ապա  
 յինքեան թէ չէ պատուհասս ՚ի մերոցս պաշտելեաց,  
 վասն զի ոչ կարեն բառնալ. այլ և յարուեստէ աստի  
 յաստեղացս պարտ է ճանաչել զի ՚ի շարժման կան  
 միշտ, և ՚ի ներքոյ հարկի, և յայտ է թէ գոյ ոմն կա-  
 ուովար սոցա մեզ անծանօթ: Եւ ապա սկսաւ պաղա-  
 տանօք ասել. Անծանօթ Աստուած ամենայնի պրա-

րիչ, և այս թռչնոցս, դու հալածեա՛ս զսոսա . և նոյն  
 ժամայն անյայտ եղեն : Եւ ասաց Մարամ : Մնաց  
 գտաք զՄստուած . օրհնեալ է տէրութիւն քո և փառք  
 քո շնորհէ զամենայն երկիր . և պատմեաց 'ի տան հօր  
 իւրոյ, և անփոյթ եղև նոցա զիրացն : Յայնմ ժամա-  
 նակի մեռաւ Սիլոս թագաւոր և ան զթագն Մինոս  
 որդի նորա, որ շինեաց զԿուռս հօր իւրոյ ոսկեղէն, և  
 ընդարձակեաց զՄթուր քաղաք, և յանուն իւր կոչեաց  
 Մինուէ :

Ի սորա ժամանակս շինեաց Սեբիսեդեկ՝ զՄ-  
 րուսարէմ, և Մարամոչ դադարէր 'ի խնդրելոյ զերե-  
 ւումն Մստուծոյ . և լուա նմա, և ըստ տանելոյ նորա  
 յայտնեցաւ նմա, և ասէ . Եւ յերկրէ քումմէ և  
 յազգէ և տարայց գքեզ 'ի զրկեալ վիճակն ձեր, և քեզ  
 և զաւակի քում տաց զնա . և ասաց զբանն հօր իւրում :  
 Եւ ել ընդ նմա, և եկին մինչև ցՍառան, և ստացան  
 անդ տուն . և շինեաց անդ թարա մեհեան կոոց, և  
 այրեաց զնա Մարամ, և Ման եղբայր նորա կամեցաւ  
 շիջուցանել, և այրեցաւ անդէն . ոմանք ասեն թէ զի-  
 շակէսն նա հնարեցաւ, և մեռաւ 'ի Տեառնէ :

Եւ դարձեալ լինի առ Մարամ ձայն Մստուծոյ ե-  
 լանել 'ի Սառանէ, և ել ըստ բանի Տեառն . ասեն  
 այլ կին ունել Մարամ, և որդի Սվրեստէս անուն,  
 զորս թողեալ զամենեսեան գնաց 'ի Պաղեստինեայ  
 եօթանասուն և հինգ ամաց, և ութսուն և եօթնա-  
 մեայ էջ Ազգիպոսս . և ել անտի անմոռաց 'ի Տեառ-  
 նէ . և հարիւր եօթնևտասն ամաց լեալ՝ ած զորդին  
 'ի զենումն . և հարիւր քառասուն և ութ ամաց առ  
 զՍենտուր, և վեց որդիս ստացաւ 'ի նմանէ . 'ի հա-  
 րիւր եօթանասուն և հինգերորդին վախճանեցաւ,  
 յերեսներորդի եօթներորդի ամին Յակոբայ : Ի քա-  
 ռասուն ամին առ Իսահակ զՍեբեկա, և 'ի վաթսուն  
 ամին յղացաւ և գնաց հարցանել 'ի Սեբիսեդեկայ,  
 և նա ասէ . Երկու ազգ է յարգանդի քում, և երկու  
 ժողովուրդք : Յեօթանասներորդի երկրորդի ամին Սա-  
 հակայ՝ հնգետասներորդ հարստութիւն իշխանացաւ  
 Ազգիպոսս Մպիս, և աստուած կարծեցաւ . զնա Սա-

1. Ըստ աւանդութեան՝ Մեւ Արփաքսադայ որդւոյ Սեմայ :  
 քիսեդեկ որդի է Մեւքեայ որդւոյ

րապիս ոմանք ասացին : Ի հարիւր երեսուն և եօթն  
 ամին Սահակայ գնաց Յակոբ 'ի Խառան առ Լաբան ,  
 և ութսուն ամաց առ զԼիս դուստրն Լաբանայ : Յա-  
 ւուրս Յակոբայ Փորոն թագաւոր Ազիպտոսի օրէնս  
 և դատարորս եղ , և Սվգեզիս շինեաց զԱլլուսինեա  
 յԱտտիկէ : Յակոբ 'ի հարիւր ամին ել առ Իսահակ  
 հայր իւր , և մետասան ամաց էր Գ և Ի . զի յութսուն  
 և իններորդի ամին ծնաւ զնա : Յեօթն և տասներորդի  
 ամին վաճառեցաւ Յովսէփ , յերեսներորդի ամին ե-  
 կաց առաջի Փարաւոնի : Ի հարիւրերորդի երեսնե-  
 րորդի ամին էջ Յակոբ Ազիպտոս . հարիւր քառա-  
 սուն և եօթն ամաց մեռաւ : Գ և Ի քառասուն և վեց  
 ամաց ծնաւ զԼահաթ : Ոմանք զվորձանքն Յոբայ աստ  
 ասէն : Լահաթ վաթսուն ամաց ծնաւ զԼիւսիմ : Ըն-  
 րամ եօթանասուն ամաց ծնաւ զԼիւսէս : Յովսէփ  
 հարիւր տասն ամաց վճարեցաւ 'ի վեցերորդի ամին  
 Լիւսիմայ , և աւետեացն Լստուծոյ երկուհարիւր վաթ-  
 սուն և վեց . յորում ամի թագաւորեաց Ազիպտոս  
 Քեբրոն ամն երեքտասան , և յետ նորա Սենափթիս  
 ամն քառասուն և երեք . սա առնէր գետասոյղ զտղայսն  
 Խորայելի . յորմէ պարեցաւ Սուլէս , բարձեալ զնա  
 թերմութեայ դատեր նորին թագաւորին , որ եղև կին  
 Քանդարայ թագաւորին Սենփիս քաղաքի . և երեք-  
 հարիւրերորդ յիններորդ ամ էր աւետեացն Լստուծոյ .  
 և տասնամեայ լեալ Սուլէս , տուաւ յուսումն Յանէսն  
 և Յամիէս : Ի քսաներորդի երկրորդի ամին Սուլէսի  
 սկսան զկաւակոխութիւնն որդիքն Խորայելի . 'ի քսանե-  
 րորդի ութերորդի ամին Սուլէս իշխան եղև , և շի-  
 նեաց զքաղաքն թերմուպօլիս , անուամբն թերմու-  
 թեայ , զոր և Սառիս կոչէին :

Թ . Իսկ Աթէովպացւոցն՝ որ էին հարկատուք Ա-  
 զիպտացւոցն՝ ապստամբեալ ասպատակեցին և գերե-  
 ցին զԱզիպտոս , և զմայրագիրն Սուլէսի . և գնա-  
 ցեալ Սուլէս պատերազմեցաւ տասն ամ . և առ զթա-  
 դուհի նոցա զԹեոքաս , և զմայր իւր , և դարձաւ  
 Ազիպտոս . և նախանձեցաւ ընդ նմա այրն Սառեայ ,  
 որ է թերմութիս . և 'ի մեռանէն Սառեայ , թաղեաց  
 զնա Սուլէս : Իւ առաքեաց այր նորա Քանթիս  
 չարչարին Խորայելի սպանանել զՍուլէս . և սպան զնա

Սոլսէս և փախեալ 'ի Սաղիամ: և Յանէսն և Յամբէս առին զորդիսն Իսրայելի և տարան զնոսա հնգետասան աւուր ճանապարհ ընդ անապատն , և շինեցին զգրախտն իւրեանց , զհնգետասան տարի . և 'ի կատարման շինուածին՝ յորդուոցն Իսրայելի առին տղայս իննհարիւր և ութսուն , և զօհեցին դիւաց . և հաւաքեցան առ նոսա , և եղին սրահապանս գրախտին . և յայնմհետէ առաւել հնազանդեցան դեք կախարդաց . և չորեքհարիւր դեք , ասեն , ոչ հնազանդեցան , մինչև կրկին զօհեցին յանուն նոցա , և ապա եկեալ առին հաւանութիւն . բայց զչօտ ամիսն անհնազանդեալ գործեն զկամս իւրեանց տանելով զոմանս 'ի մարդկանէ :

Իսկ Սոլսէս առ 'ի կնութիւն զՍեփուրա դուստր Սագուելի , որդւոյ Ղադանայ , որդւոյ Յեկսանայ , յորդուոց անտի Կենդուրայ , և ծնաւ 'ի նմանէ երկու որդիս : Եւ աստ ասեն լեալ առ Ղաւկալիոնիւ՝ ջրհեղ 'ի Թեսաղիա , և առ Փայեթոնիւ յԵթէովպիա հրայրեայցք , և այլ բազում ապականութիւնք 'ի տեղիս տեղիս , որպէս պատմէ Պղատոն : Իսկ Ղաւկալիոն Պաւնասացւոց կողմանցն Թագաւորէր : Սոլսէս լեալ Եօթանասուն ամաց՝ արժանի եղև երևմանն Լստուծոյ , և հրամայէր գնալ Ազգիպտոս և հանել զԻսրայել . և նա յապաղէր զտանն ամ . և եղեալ ութսնամեայ , գընաց Ազգիպտոս , 'ի չորեքհարիւրերորդի երեսներորդի ամի աւետեացն Լստուծոյ : Յեօթանասներորդէ հինգերորդէ ամէն Լբրահամու՝ երկերիւր և հինգ ամ մինչ 'ի մտանեջն Յակոբայ Ազգիպտոս , և երկերիւր քսան և Եօթն ամ կացին Ազգիպտոս . և տան հարուածովք հարեալ Ազգիպտացիքն , ստիպով հանին զորդիսն Իսրայելի յերեք հազար ութհարիւր քառասուն և երկու ամի ելլցն 'ի գրախտէն . և ելին 'ի հինգշաբաթօյ , և 'ի կիրակէի անցին ընդ ծովն Սարմիր , և աստի կոչեցան Լբրայեցիք . զի Լբրայն անցիկ Թարգմա

1. Ղաւկալիոն Թագաւոր Թեսալոյ կացեալ 'ի ծծ դարու յառաջ քան զԹուակնութիւն փրկչէն . առ որով անուանի ջրհեղէն զոր յիշէ Պղատոն 'ի ճառէն զՍտաւանդն կղզւոյ կամ աշխարհէ : Իսկ Փայեթոնն արեգական որդի , ըստ առասպելեաց , զորոյ զկատու ականաբար վարեալ և շեղեալ հրկիզէր զերկիր , վասն որոյ շմբահարեալ յԱրամազդայ՝ անկաւ 'ի Պագոս ( Իոյ ) գետ Իտալոյ :

նի . և առին նոր լեզու պարզեօք , և այնու երգէին զօր  
հնէսցուքն , և էր նման հայրենի լեզուին : Եւ եօթն  
ամիս շարժեցաւ Եգիպտոս , և տապալեցան յորով շի-  
նուածք և ելին արտաքս 'ի շինուածոցն բնակիչքն : Ի  
նմին ամի պարտեցաւ Մփաղէկ 'ի Յեսուայ , և 'ի նոյն  
ամի՝ յամսեանն երրօրդի՝ ել 'ի լեառն Սինա Ս'ովսէս :  
Մպղխմոս իմաստասէրն եբրայեցի ասէ , եթէ նախ  
Ս'ովսէս յ'ստուծոյ իմաստնացեալ գիր արար քսան և  
երկու , և այնու գրեաց Մստուած զտասն պատգամն ,  
և ետ ց'Ս'ովսէս , և նովիմք գրեաց Ս'ովսէս նախ զԱ-  
լից գիրսն , և ապա զքսան և երկու արարածսն 'ի Օջ-  
նընդոց գիրսն և զայլ երիս գիրսն . և զօրինակ արարա-  
ծոցս զգալի խորանան եցոյց , որ գործեցաւ եօթն ամիս  
ընդ եօթնօրեայ արարածոցս : Եւ ունին հինգ գիրք  
Ս'ովսէսի զըոյցս երեք հազարաց և եօթն հարիւր և  
երեսուն ամաց ըստ Եւսեբեայ :

Ժ . Մստուածածանօթն Ս'ովսէս կատարեցաւ հա-  
րիւր և քսան ամաց , և առ զգաւազան նորա Յեսու-  
այ Կաւեայ ամս քսան և եօթն : Ի վեցերորդի ամին Յե-  
սուայ Դանաւոս եղբայր Եգիպտոսի Թագաւորի Ե-  
գիպտացւոց յիսուն դստերօք զյիսուն որդիս եղբօր իւ-  
րոյ կոտորեաց , և ի նիզոս զերծեալ Թագաւորեաց , զոր  
ասեն ամենայն ուստեք աչացեալ , զի իմաստուն էր :  
Յութուտասն ամին Յեսուայ Փիւնիկիս և Կադմոս 'ի  
Թեբացւոց յ'սորիս եկեալ Թագաւորեցին , և աչ-  
խարհն կոչեցաւ Փիւնիկէ , և տուն Կադմեայ : Եւ  
սորբա բերին անդ զիմաստութիւն , որպէս Կիրոփս  
էած 'ի Ս'եմիթիս քաղաքէ բնակիչս Մթենայ և եղև  
տուն իմաստից , և Կիրոփս արար գիր Յունաց , զոր  
այլք զԿադմոս ասեն : Կատարեցաւ Յեսու հարիւր  
եօթն ամաց , և դատաւոր եղև Գոթոնիէլ ամս քա-  
ռասուն : Մփրիկանոս երեսուն ամ գնէ 'ի մէջ Յեսուայ  
և Գոթոնիէլի , և Յոյնք յիսուն ամ ասեն Գոթոնիէ-  
լի . զի ութ ամ ծառայեցին Բուսայ , զոր սմա հա-  
շուին : Մտ Թագաւորեաց Մրգիացւոցն Պելապոս ,  
ուստի Փիլղոսն էր , բարոյախօսն ամենայն կենդա-  
նեաց : Օկնի Գոթոնիէլի ծառայեցին Իսրայելացիքն

1. Փիլղոսն անուն պատմագիր նախ քան Չբրիստոս , յաւուրս  
մի Ծանաչի կացեալ 'ի Դ գարու Գիտիսեայ Կրտերոյ 'ի Սիրակու .



Եզրումայ արքային Սովաբու ամն ութւտանն , զոր կցեն յամնն Մուղայ , որ դատեաց զԽորայէլ ամն ութւտուն : Ըստ լցաւ չորեքհազար ամն յԱղամայ :

Յետ Մուղայ ծառայեցին այլազգեացն ամն քսան . և զօրացաւ Սամեզար , և սպան ՚ի Փղշտացւոց վեցհարիւր այր մաճով արօրոյն : Եւ դատեաց զԽորայէլ Ռաբակ Գեբորայիւ ամն քառասուն , յարելով զծառայութիւնն այլազգեացն : Յաւուրս սորա Յոնն կացեալ սպարապետ Մթենացւոցն , Յոյնք անուանեցան և նոքա : Յաւուրս սորա հարիւր խնաստասէրք տեսին զմի տեսիլ ՚ի միուս գիշերի , եօթն արեգակն . զոր Սաբիլէ կին մեկնեաց ՚ի վերայ եօթն դարուց , և զվեցերորդն ՚ի Վրիստոս մեկնեաց , որոյ ճառագայթն թագուցանէր զայլն : Օ կնի Ռարակայ իշխեցին Սադիանացիքն ամն եօթն , և դատեաց զԽորայէլ Գեդէոն ամն քառասուն յարելով զայլազգեացն : Գեդաղոս հիւսն և նկարիչ աստ երևեցաւ , որ ասեն թէ շարժէր պատկերն զոր գործէր թուեցուցեալ : Օ Գեդէոնի զեօթանասուն որդինն կոտորեաց Մթիմէք և դատեաց զԽորայէլ ամն երեք . և զկնի նորա Սովաբու ամն քսան և երկու : Եւ հերակիէս ասեն զԿիւն աւար հարկանէր , սպանանելով զՄոտէոս , զոր երկրածին համարէին : Յայիւր Գաղազացի , ամն քսան և երկու . յետ սորա ծառայեցին այլազգեացն ամն ութ , ոմանք ութւտանն ասեն , և յայլ յարեն : Յեփթայի , ամն վեց : Ըջեքսանգրոս զԵլէնէ առւանկեաց , և տանն ամ պատերազմ վասն այնր , և առնուին զԿիւն . և հերակիէս խոցեալ ընկեաց զինքն ՚ի հուր : Եսեբոն ամն եօթն : Եւ յետ նորա Ելուն տանն ամն , որ չկայ յեօթանաս

սա . իսկ առակախօսն կենդանեաց հեանող կամ նախօրինակ Եղովբոսի , անծանօթ է ինձ :

1 • Ըստ Եւսեբի . բայց զՅոյնս գիտեմք ՚ի Յաւանայ որդւոյ Յաբեթի . իսկ Յունդ զօրավար էր Աթենացւոց որ մարտեաւ ընդ Եւմովիեայ թրակացւոյ փախստեայ եկելոյ յԱտտիկէ :

2 • Հարիւր խնաստասէրքն անծանօթք . իսկ Սարկէ կինն է Սիբիլա մարգարէուհի ՚ի հեթանոսս ,

որ եօթն կամ ինն ճանաչին . մատեանն որ յանուննոցին գտանի՝ ազանգաւորաց քրիստոնէից գործ է :

3 • Գեդալ հիւսն և նկարիչ Աթենացի , որ զբաւիրն ( լաբիւրինթոս ) շինեաց Սինովայ արքայի ՚ի Կրետէ :

4 • Մոտէոս հսկայ Լիբիացի , երկրի և ծովու ( Պիսիդոնի ) ծընունդ , իսկ դամազ լեալ ՚ի հերակիէայ , ըստ առասպելաց :

նիցն, այլ յերբայեցին . Լաբդան, ամս ութ : Լաթա-  
 գաւորեցին հումայեցիքն . առաջին թագաւոր Լնիաս  
 անուն : Օկնի Լաբդանի ծառայեցին փղշտացոցն ամ  
 քառասուն . և այդ յարեաւ Սամիսոն փրկեալ զնո-  
 սա, ամս քսան : Լ հինգերորդի ամին սորա եղէն իրքն  
 հռութայ : Յաւուրս սորա մեռաւ Օլես և թաղեցաւ  
 ՚ի Արետէ, զոր ասէն կեցեալ ամս ութ հարիւր և յի-  
 սուն, զի յաղագս բազմակեցութեանն Օլես կոչեցաւ,  
 որ ՚ի ծննդէն ՚ի իսա ասիւր : Լա Երբայեցիքն քառա-  
 սուն ամ ասէն զՍամիսոնի դատաւորութեանն : Յո-  
 հանէս յետ Սամիսոնի կարգէ զոմն դատաւոր Լան-  
 դոր անուն քառասուն ամաւ : Բայց Լ փրկիանոս ասէ՝  
 թէ զքառասուն ամոջ զոյր դատաւոր . և էր խաղաղու-  
 թիւն : Հեղի ամս քսան ըստ եօթանասնիցն, և ըստ  
 Լսորոց՝ քառասուն : Բայց զիտասցես, զի սուրբ առա-  
 քեալն չորեքհարիւր և յիսուն ամ կարգէ մինչև ՚ի Սա-  
 մուէլ, և այն լինի յորժամ զՅետուայ ամքն և զՍա-  
 մուէլին ոչ առնուս ՚ի համարս . քանզի դատեաց զՍա-  
 ռայէլ Սամուէլ ամս քառասուն ըստ երբայեցոցն, և  
 ըստ եօթանասնիցն քսան . զի ՚ի քսաներորդի ամին նո-  
 րա խնդրեցին թագաւոր . և յայնմ հետէ կարգին ժա-  
 մանակք թագաւորացն : Բայց Սաւուղայն՝ որչափ կեն-  
 դանի էր Սամուէլ՝ նմա է համարեալ ՚ի կենացն Սա-  
 ւուղայ, որ չէր հաճոյ Լստուծոյ, բայց յերկու ամացն :  
 Սաւուղ թագաւորեաց ամս քառասուն : Լ տասներորդ  
 ամի թագաւորութեան Սաւուղի ծնաւ ՚իաւիթ . և ՚ի  
 քսաներորդ երրորդն՝ օծաւ, և քսանևութ ամաց էր ՚ի  
 սպանանէն զ՚իողիաթ : Յերեսներորդ ամի ծննդեանն  
 ՚իաւթի մեռաւ Սամուէլ . և զինի հինգ ամի մահուանն  
 Սամուէլի սպանաւ Սաւուղ, և Յոշնաթան . և թա-  
 գաւորեաց ՚իաւիթ ամս քառասուն : Լ տասներորդ  
 ամի թագաւորութեանն իւրոյ՝ եհան զտապանակն ՚ի  
 տանէն Լքեդգարայ, և էր քահանայապետ Լքիաթար,  
 և մարդարէք՝ ՚իադ և Լսափ և ՚իաթան, որ յանդի-  
 մանէր զ՚իաւիթ : Յերեսներորդի ութերորդի ամի  
 թագաւորութեանն իւրոյ՝ ընտրեաց ՚իաւիթ հարիւր  
 ութսուն և ութ անձինս ՚ի ՚ի և տացոց անտի, և արար  
 քսան և չորս դաս, երկոտասան այր ՚ի դաս մի սաղմոս-  
 ասացս, և սպասաւորս տապանակին Տեան :

Լը կեցեալ ամս եօթանասուն վախճանի , տուեալ  
 զթագն Սողոմոնի , ամս քառասուն . և էր երկոտասան  
 ամաց , և յառաջին ամին եղև նմա Ռոբովամ , 'ի Վա-  
 մայէ կնոջէ յամանացոյն : Ի չորրորդ ամի թագաւո-  
 ռութեանն իւրոյ սկսաւ շինել զտաճարն , 'ի չորեքճա-  
 րիւրերորդի ութսներորդի ամի ելանելոյ նոցա յերկրէն  
 Եգիպտացոց , ըստ թագաւորութեան զրոց եօթա-  
 նասնիցն ասացեալ , զոր Եբրայեցին չորեքճարիւր քա-  
 ռասուն ասէ . բայց անխալ այսպէս է . քառասուն ամ  
 Սոլսեսին , քսան և եօթն ամ Յեսուայն , որ է վաթ-  
 սուն և եօթն ամ . և չորեքարիւր և յիսուն ամ դատա-  
 ւորացն , ծառայութեամբ այլազգեաց՝ որ է Տինգճա-  
 րիւր և եօթնևտասն . յետ որոյ Շմուէլ և Շաուզ  
 քառասուն ամ , և քառասուն ամ Դաւթի , լինի ին-  
 նըսուն և եօթն , և չորս ամ Սողոմոնին , և լինին միան-  
 զամայն ամբ վեց ճարիւր և մի : Լը չափ տաճարին վաթ-  
 սուն կանգուն , և քսան լայն , և ճարիւր և քսան բարձր :  
 Լը շինեաց քաղաքս եօթն . և առ սա եկն զչխոյն ճա-  
 րաւոյ , և դովեաց զպաշտօնեայս տաճարին . զքսան և  
 չորս դասն զԴաւթի կարգեալն , զոր Սողոմոն երկոտա-  
 սան դաս յօրինեաց , քսան և չորս ճաղար այր՝ ի դաս մի ,  
 և զվեց ճաղար դատաւորսն , և չորս ճաղար քնարեր-  
 դակսն , և զչորս ճաղար դռնապանսն , և զայլ ամե-  
 նայն յօրինուածսն . և գնաց 'ի նմանէ տիկինն : Լը  
 մեղաւ Սողոմոն յերեսուն և եօթն ամի թագաւորու-  
 թեանն իւրոյ , և մեռաւ յիսուն և երկու ամաց : Լը  
 էին մարգարէք Սաղովի , և Բքիաս և Սամեա : Լը  
 իմաստասէրք՝ Տոմերոս , և Սիդոս . և քահանայապետ՝  
 Սաղովի 'ի ցեղէն Եդիազարու , կէսք 'ի Սամարայ ա-  
 սեն , որպէս կայ 'ի զիրս թագաւորութեանցն : Այ 'ի  
 զիրս Փիւնիկեցոցն , եթէ տաճարն յարուստղէմ շի-  
 նեցաւ ճարիւր քառասուն և երեք ամօք յառաջ քան  
 զշինելն Տիւրացոցն զԱրքեդոն . և զրեն առակս ինչ  
 առ միմեանս Սողոմոն և Բիրամ , և ոչ կարէր Բիրամ  
 լուծանել զՍողոմոնին . բայց գտաւ այր ոմն , Բքա-  
 մանոս անուն 'ի Տիւրոս՝ որ կարողանայր առեղծու-  
 այլ և զրէր առ Սողոմոն , և տարակուսէր Սողոմոն :  
 ԺԱ . Ռոբովամ որդի Սողոմոնի թագաւորեաց զլինի  
 Տօրն ամս եօթնևտասն 'ի վերայ Յուդայ և Բենիա-

մենի, և այլ տանն ցեղքն թագաւորեցուցին յինքեանց  
 զՌոբովամ՝ որդի՝ Կաբատայ՝ յաղգէն Եփրեմի : Յա-  
 ւուրս սորա՝ եւ Սաւսակիմ արքայ Եգիպտացոց և կո-  
 ղոպտեաց զտաճարն Տեառն և զնաց : Օհնի Ռոբո-  
 վամայ թագաւորեաց Լքիա որդի նորա ամն երեք . և  
 յետ նորա Լքա որդի նորա ամն քառասուն և մի : Իսկ  
 զհնի Ռոբովամու, թագաւորեաց Իսրայելի Կաբատ որ-  
 դի նորա ամն երկու . և յետ նորա Բաաս ամն քսան և  
 չորս . յաւուրս սոցա մարգարէք՝ Լքիա, Սամեա, Յո-  
 վէլ, Լքարիա, որ և Լքգոլ, և Լքանիա . Յովան, զոր  
 այլք Օաքարիա ասեն, և Եպիփան Իուդ ասէ, զայն  
 զոր սպան առիւծն : Ի քսան և իններորդ ամին Լքայ  
 թագաւորեաց ՚ի վերայ Իսրայելի Ելաս ամն երկու . և  
 Օամբրի ճառայ նորա սպան զնա, և թագաւորեաց  
 աւուրս եօթն . և առ զթագն Լքիի, ամն երկոտասան .  
 որ շինեաց զՍամարիա, որ կոչեցաւ նա Սեբաստիա, և  
 արդ ասի Սամուզ . իսկ զհնի Լքայ թագաւորեաց  
 Յովսափատ, ամն քսան և ինն . և զհնի երկու ամաց  
 թագաւորեաց Իսրայելի Լքաաբ որդի Լքիեայ ամն  
 քսան և երեք, որ էառ կին զԵզաբէլ, դուստր Իքթիլ  
 թագաւորի Սիդոնի : Ի քսան և ութերորդ ամին Յով-  
 սափատու թագաւորեաց Իսրայելի Ոքոզիա ամ մի, և  
 զհնի նորա եղբայր նորա Յովրամ ամն երկոտասան, և  
 զհնի նորա Յեու ամն քսան և ութ, և յետ նորա Յու-  
 վաբազ ամն եօթն և տասն : Եւ թագաւորեաց ՚ի վերայ  
 Յուդայ Յովրամ ամն ութ . և զհնի նորա Ոքոզիա ամ  
 մի . յեօթներորդ ամին Յովրամայ վերացաւ Եղիա :  
 Օհնի Ոքոզիայ՝ մայր նորա Գողոզիա, որ էր դուստր  
 Եզաբէլի, և ապա թագաւորեցոյց Յովիդեա քահա-  
 նայապետ զՅովաս որդի Ոքոզիայ եօթնամեայ ՚ի վե-  
 րայ Յուդայ, և եկեաց Յովիդեա միայն զհնի Սոլսե-  
 սի, ամն հարիւր և երեսուն . որոյ որդին Լքարիա մար-  
 գարէանայր, և եղև քահանայապետ զհնի հօրն, և  
 սպան զնա Յովաս յերեսներորդ ամի թագաւորու-  
 թեան իւրոյ . և յերեսուն և եօթներորդ ամին մեռաւ  
 Եղիսէ . և ՚ի քառասներորդ ամի թագաւորութեան  
 իւրում, սպանաւ Յովաս ՚ի ճառայից իւրոց, և թագա-  
 ւորեաց ՚ի վերայ Յուդայ Լքմասիա քսան և ինն ամ :  
 Ի սորա տասներորդ ամին թագաւորեաց Իսրայելի Յու-

վաս ամս վեշտասան . և զկնի նորա Ռոբովամ՝ ամս քա-  
 ռասուն . ոմանք ասեն թէ սպան զՎամսիա , և քակեաց  
 ՚ի պարսպէն Լըռուսաղէմի չորեքՏարիւր գիրկ . և թա-  
 գաւորեաց ՚ի վերայ Յուդայ Ողիա ամս յիսուն և եր-  
 կու : Ի քսան և իններորդ ամին նորա Թագաւորէ Իս-  
 րայելի Օւրարիա ամս վեց . և զկնի նորա Սելլում ա-  
 միս մի , և զկնի նորա Մանասեմ ամս տասն : Ի քսա-  
 ներորդ չորրորդ ամին բորոտեցաւ Ողիա , և լուեաց Լը-  
 սայի մինչև ցմահ նորա քսան և ութ ամ , և վերստին  
 մարգարեացաւ Լսայի վաթսուն և մի ամ . և նախ քան  
 զլու թիւնն քսան և չորս ամ : Յերեսներորդ չորրորդ  
 ամին Ողիայ եկն Փուա , և առ ՚ի Մանասեմայ Տաղար  
 քանքար ոսկւոյ . և ՚ի քառասներորդ ամին Ողիայ , թա-  
 գաւորէ Իսրայելի Փակէէ միւս ամս տասն : Ի քառա-  
 սուն և ութերորդ ամին Ողիայ եւ թաղաւ թիւղ-  
 սար , և գերեաց զմեծ մասն տասն ցեղիցն : Օկնի  
 Ողիայ Թագաւորէ Յոնթաթան որդի նորա ամս տասն :  
 Պորփիւրոս՝ պուետէս Ճանաչիւր , և մարգարէք՝ Լը-  
 սայի , Յունան , Լմովս , Ովսէէ . և Կուկր՝ Լագիպտա-  
 ցոց օրէնս դնէր . առ որով գառն խօսեցաւ : Լը յետ  
 Յոնթաթանու Թագաւորէ Լքազ ամս վեշտասան . յա-  
 լուրս սորա Փակէէ և Տաասոն արքայ Ղամասիոսի կո-  
 տորեցին յԼըռուսաղէմ երկոտասան բիւր . և Լքազ  
 վարձեաց զթաղաւ թիւղսար , և եկեալ առ զՂամաս-  
 կոս , և սպան զՏաասոն արքայ Ղամասիոսի , և գե-  
 րեաց զԼքովմ : Յերկրորդ ամին Լքազու Ովսէէ սպան  
 զՓակէէ , և Թագաւորեաց ամս ինն : Յութերորդ ա-  
 մին Լքազու եւ Սաղմանասար , և Տարկ եդ Իսրայելի  
 և գնաց :

ԺԲ . Յետ Լքազու Թագաւորէ Լըղեկիա . յերրորդ  
 ամին սորա՝ եկն Սաղմանասար , և առ զՂամարիա , և  
 գերեաց զտասն ցեղսն , և տարաւ ՚ի Բաբելոն , և բար-  
 ձաւ Թագաւորութիւնն Իսրայելի , տեւալ ամս երկե-  
 րիւր և յիսուն . լինին յՂամայ չորեք Տաղար երեք  
 Տարիւր և երեսուն ամք : Ռոբովամ , Լաբատ , Լայաս ,

1 . Պորփիւրոս պուետ ոչ ու-  
 րեք տի . ընդ Որփուսի կամ Եսիո-  
 գեայ կամ այլում թուի շիւթէլ  
 հեղինակս :

2 . ՕՕ . Կուկր արեւելիսոպոս օրէնս  
 րիւր . ուղղագրել է ըստ Եւսե-  
 բեայ « Բոկքովրիս Եգիպտացոց  
 օրէնս դնէր » :

Երա, Օւմբրի, Լ'մի, Լ'քաաբ, Ոքողիա, Յովրամ, Յէու՝ որ սպան զՍվլաւ և զԼազաբէլ մայր իւր, Յովաբազ, Յովազ, Բոբովամ, Օւքաբիա, Սելու, Սանասեմ, Փակէէ, Փակէէ, Ովսէէ վերջին : Ի վեցերորդ ամին Լազեկիայ գերեցաւ Իսրայէլ . որ Թագաւորեաց 'ի վերայ Յուդայ ամն քսան և ինն : Յիննէրորդ ամին սորա Տուսելու շինեաց զՏում : Սանասէ ամն յիսուն և չինգ, Լ'մոն՝ ամն եօթն և տասն . Ովսիա՝ ամն երեսուն և մի . Յովաբազ՝ ամիս երեք . Լազեկիա՝ եղբայր նորա ամն մետասան . Յեքոնիա՝ ամիս երեք . Սեգեկիա՝ ամն մետասան, որ գերեցաւ, և աւերեցաւ տաճարն : Լ'մենայն ժամանակ Թագաւորացն Յուդայ են չորեքհարիւր երեսուն և երկու ամ : և տեւեաց տաճարին շէն չորեքհարիւր քառասուն և երկու ամբ :

ՅուԹերորդ ամի Թագաւորութեան իւրոյ Մաբուգոդոնոսոր տարաւ զՅեքոնիա և եդ 'ի բանտի, երեսուն և չինգ ամ . քանզի Մաբուգոդոնոսոր որդի Մաբուպալսարայ՝ Թագաւորեաց ամն քառասուն և երկու . յուԹերորդ ամին գերեաց զՅեքոնիա, և եդ 'ի բանտի զամենայն ժամանակս իւր, որ է երեսուն և չորս ամ մնացեալն, զոր փոխեալ Լ'մարուղակ զամ Զօր իւրոյ ամն երեք, և յառաջին ամին իւրոյ Թագաւորութեանն եհան զՅեքոնիաս 'ի բանտէ, և ուտէր 'ի սեղան արքայի : Յետ որոյ եղբայր նորա Բաղտասար ամ մի, առ որով Ղանիէլ զչիր բառնալոյ Թագաւորութեանն Բաղդէացոց ընթերցաւ, զոր էառ Ղարեհ արքայն Սարաց, որ Թուի Թէ Լ'ժգահակն է՝, զի երկանտն ասեմք զնա, որ յերեսներորդ վեցերորդ ամի Թագաւորութեանն իւրում 'ի վերայ Սարաց, առ և զԲաղդէացոցն ամն երկու . և Սիւրոս պարսիկ սպան զնա, և տիրեաց Սարաց և Պարսից և Բաղդէացոց և Լ'սորոց ամն երեսուն : Օր ասեն Թէ յառաջին ամին չարչարեաց զհրեայն և սպան զԴանիանսն, և չարչարեաց զնա Տէր 'ի տեւեանն, և սպանացաւ նմա . յորմէ զարհուրեալ՝ ետ հրաման արձակել զգերին Տրէից, տալով զսպասս տաճարին ցլամանասար հան-

1. Դարեհ արքայ Սարաց արգարև Աժգահակն է :

դերձապետ Յուդայ արծաթի և ոսկի ամանս հազար  
 չորեքհարիւր քառասուն և երեք . բայց ոչ բերաւ յԱ-  
 րուսաղէմ, մինչև ց. Օօրաբաբելի գալն : Եւ աստ լցաւ  
 եօթանասուն ամացն վճիռն , յԱրեմիայէ ասացեալն ,  
 որ հաշուեալ լինի յուժետաններորդ ամէն Ովսիայ  
 արքայի , որպէս յղեկիէլ երեսուն ամ ասէ 'ի հինգե-  
 րորդ ամի գերութեանն Յեքոնիայ , յորում սկսաւ  
 մարգարէանալ . քանզի Յովսիա երեսուն և մի ամ թա-  
 գաւորեաց , և յուժետաններորդ ամին վճիռն հատաւ  
 եօթանասուն ամին , չորեքտասան Ովսիայն , և մետա-  
 սան Յովակիմայն՝ լինի քսան և հինգ , և հինգ գե-  
 րութեանն՝ լինի երեսուն . և երեսուն և չորս ամ՝ Վա-  
 բուզոզոնոսորայն , մնացեալն լինի վաթսուն և չորս .  
 երեք՝ Կլմարոդայն . մի՝ Բաղդասարայն , և երկու՝ Գա-  
 րեհին , լինի եօթանասուն . և զի լցեալ էր եօթանա-  
 սունն , և Վիւրոս յապաղէր , բարկացաւ նմա Տէր . և  
 Դանիէլի ասէր հրեշտակն թէ իշխանն Պարսից կռուի  
 ընդ իս , չտալով թոյլ արձակել զգերին ըստ աղօթից  
 քոց : Եւ յառաջին գալն էին հրեայքն հինգ բիւրք ,  
 որք կանգնեցին սեղան , և արկին հիմն տաճարին , և  
 նեղեալ 'ի շրջակայ ազգացն , մնաց անկատար մինչև  
 ց՝ Գարեհ արքայ : Յետ Վիւրոսի Վամբիւսոս որդի նո-  
 րա ամս ուժ . հրեայք Վաբուզոզոնոսոր զսա կոչեն .  
 Սոքքն երկու եղբարք , ամիսս եօթն . Գարեհ Վը-  
 տասպ ամս երեսուն և վեց . Քսերքսէս Գարեհի որ-  
 դի , ամս քսան և մի . 'ի սորա հօրն յերկրորդ ամն Օօ-  
 րաբաբելէլ յԱրուսաղէմ , և շինեաց զտաճարն . առ ո-  
 ղով լցաւ երկրորդ անգամ եօթանասունն յաւերմանէ  
 տաճարին , երկու ամ աւելի . Վաբուզոզոնոսորի և  
 սրդւոցն՝ երեսուն և երկու , և երկու Գարեհ մարին ,  
 և երեսուն և ութ Վիւրոսին և սրդւոյն , լինի եօթա-  
 նասուն և երկու . և զ՝ Գարեհին երկրորդն եգեալ՝ լինի  
 եօթանասուն և չորս . որ լինի աւելիքն չարութեանն և  
 ծուլութեանն հրէից , և ոչ Մտուծոյ քաղցրութեանն :  
 ԺԳ . Արտաշէս երկայնաբազուկ քառասուն և մի  
 ամ . առ սովաւ Եզրաս և Կոյեմի տակառապետ եկին  
 յԱրուսաղէմ և շինեցին զպարիսպն : Գարեհ հար-  
 ձորդի ամս իննևտասն . Արտաշէս , ամս քառասուն ,  
 առ սովաւ Իսթեր : Արտաշէս Ոքոս , ամս չորս . Գա-

րե՛հ Արշամայ, ամն վեց. զոր սպան Մղեքսանդր, և  
 եկեաց ինքն այլ ևս ամն վեց. յերկրորդ ամէն Դարե-  
 Տի Աշտասպեայ մինչ ՚ի մահն Մղեքսանդրի՝ լինին  
 ամք Տարիւր եօթանասուն և մի<sup>1</sup>: Օ կնի որոյ թա-  
 գաւորեաց Պողոմէոս Ագիպոս, որ Լագոսեանն  
 կոչի, ամն քառասուն. Պողոմէոս Փիլադելփոս, ամն  
 երեսուն և ութ. առ որով թարգմանեցան Տրեից  
 գրեանն: Պողոմէոս Եւերգետէս, ամն քսան և չորս.  
 Պողոմէոս Փիլուպատոր, ամն քսան և մի. Պողոմէոս  
 Լպիփանէս, ամն քսան և երկու. Պողոմէոս Փիլոպա-  
 տովը, ամն երեսուն և երեք. առ որով Լնտիորոս Լպի-  
 փանէս նեղէր զՏրեայն, որ թագաւորեաց ամն մե-  
 տասան: Լնտիորոս Լպատոր ամն երկու. ՚ի սոյն ամի  
 և ՚ի Փիլոպատոր Պողոմեայ եօթնևտասներորդն, ամ-  
 բարձաւ Յուդա Սակաբեայ ամն երեք. և լինի ՚ի թա-  
 գաւորութենէն Օրաբաբելի մինչև ցՅուդա Սա-  
 կաբեայ՝ ամք երեքՏարիւր երեսուն և երկու: Յուդա  
 Սակաբեայ, ամն երեք. Յովնաթանէս, ամն տասն.  
 Շմաւոն, ամն ինն: Տիւրկիանոս՝ որ և Յոհաննէս,  
 ամն քսան և վեց. Արիստաբուլոս, ամ մի. Յաննէոս,  
 որ և Մղեքսանդրոս, ամն քսան և եօթն. Մղեքսան-  
 դրիա կինն, ամն ինն. Տիւրկիանոս, ամն երեսուն և  
 չորս. Տերովզէս այլազգի, ամն երեսուն և եօթն: Յե-  
 րեսներորդ երկրորդ ամի սորա ծնանի Վրիստոս Լյու-  
 տուած: Լինի ՚ի Յուդայէ Սակաբեայ մինչև ՚ի ծը-  
 նունդն Վրիստոսի Տարիւր յիսուն և մի ամք. և ՚ի  
 Օրաբաբելէ մինչև ցՏերովզէի յերեսներորդ եր-  
 կրորդ ամն, յորում Տէրն ծնաւ, չորեքՏարիւր ութ-  
 սուն և երեք ամք: Իսկ ըստ Դանիէլի եօթներոր-  
 դայն, որ ասէ եօթներորդք եօթն և եօթներորդք  
 վաթսուն և երկու, որ լինի վաթսուն և ինն. և եօթ-  
 ներորդ մի, և կէս եօթներորդի. զմի եօթներորդն ՚ի  
 վերայ Տաշուեալ, եօթանասուն եօթներորդք է, որ լի-  
 նի չորեքՏարիւր իննսուն. և զի յայս թուոյս, որ չո-

1. Յերկրորդ ամէ Դարե՛հի վըշ-  
 տասպեայ (521 նախ քան զՔրիս-  
 տոս) ցմահ Աղեքսանդրի Մեծի  
 (524ն. Վրիստոս) լինին ամք 197:  
 Գտանին և այլուր վերպակք յամն

և ՚ի կարգս թագաւորաց յիշեալս  
 ՚ի հեղինակէդ, զոր զիւրին է ըս-  
 տուղել ՚ի ժամանակագրական գը-  
 րոց. վասն այսորիկ և զանց արա-  
 բոց առ տեղեան յիշատակել:



րեքհարիւր ութսուն և երեք է, մոգքն եօթն ամիս կացին թագաւորք, այն մի եօթներորդն եօթն ժամանակ է, այն չէ հաշուած, զայն 'ի վերայ չորեքհարիւր ութսուն և երիցդ դիր, և լինի չորեքհարիւր իննսուն. զի այս միաւոր եօթնս՝ ամսօք է, իսկ կէս եօթներորդի՝ երեսուն և երեք տարի և կէսն է, յորում սպանաւ ( ) ծեալն : Օ ի այլ եօթներորդքն քառասուն և ինն, քառասուն և ինն է հաշուած, և այս կէս է, զի դեռ չէ 'ի լինն. քառասուն և ինն այլ կէս է, այսինքն պակաս է. զի սովոր եմք կէս ասել թերոյն : (Թ) է կա միս ընկալ, թէ ոչ՝ թողութիւն չնորհեա :

ԺԴ. Հայրն բազմորդի մեծն Մքրահամ եղև ազգիս մերոյ ըստ մարմնոյ և ըստ հոգւոյ հայր պարծանաց, քանզի վեց որդիս ստացաւ 'ի Կենդուրայ, զՂամրան, և զՂկսան, զՂազան, զՂադիման, զՂսբոկ և զՂո վիէ : Իսկ երէց որդին Ղամրան՝ սպան զՂկսան և զՂազան. և վասն այսորիկ արձակեաց զնա հայր իւր յարևելս, յԻսահակայ որդւոյն իւրմէ. յորմէ սերեցան ազգն Պարթևաց, ուստի քաջն Մըշակ. որ զկնի վաթսուն ամաց մահուանն Մղեքսանդրի, ապստամբեալ 'ի Մակեդոնացւոցն՝ թագաւորեաց յերկրին Վուշանաց, 'ի Ռահլ շահաստանի ամս քսան և վեց, տիրեալ ամենայն արևելից և Մտրեստանեայց, սպանանելով զՄնտիոքոս, հալածէ 'ի Ռաբելոնէ և 'ի Վաղդէացւոց երկրէն զՄակեդոնացիս : Մսեն թէ սա էր որդի Մըշաւրայ, որ էր Մարաց արքայ : Սա էառ կին յազգէ որդւոցն Մովսիսի՝ որ բնակեալ էին 'ի Տափնաս, և խընամացեալ ցեղին Տաճկաց, և եկեալ բնակեցաւ 'ի մէջ Մարաց և Պարսից, Հայոց և Վուշանաց : Եւ զի 'ի դիմաց և 'ի թիկանց, յաջմէ և 'ի ձախմէ թեւեալ էին չորք ազգք, Պարթևք կոչեցան, պարունակեալք 'ի չորից ազգաց, և վասն Ռահլ քաղաքին արքունական՝ Պահլաք կոչեցան <sup>1</sup> :

Օ սա փոխէ Մըշան որդի իւր, որ և Մըտաշէս ասի, չքնաղ այր և անձնեայ և դու պատերազմող. սմա

1. Վասն ծագման և կարգի րէ մեզ միևէլ գործս այս : Իսկ թագաւորաց Պարթևաց բազում Պարթևք անուն փախտեայ և և տարածայն բանք են առ մերսն գաղթ նշանակէ, ըստ բազմաց : և առ օտար պատմիչս, յորս ոչնէ.

վնի որդի Արշակ, որ կոչեցաւն Սեծ. զորմէ ասէն տի-  
 րել երրորդ մասին աշխարհիս, Աբիոյ, Ալեքիոյ և մեծ  
 բաժնի Եւրոպայ: Սա Թագաւորեցուցանէ զեղբայր  
 իւր զԱ աղարշակ ՚ի վերայ Տայոց, և սահման հատանէ  
 նմա զՊաղեստին, և զԱսորեստան և զԱյլերկրեայս,  
 և զԹեոտալիս<sup>1</sup> ՚ի ծովէն Պոնտոսի մինչև ցուրանօր  
 Կովկաս յարեւմտական ծովն խառնի, և այլ ևս, ասէ,  
 որչափ իմաստութիւն քո և զէն հատանէ: Սորա սպա-  
 նեալ զԱրն-փիլիկա, որ բռնացեալ ունէր զկողմն  
 Պոնտու<sup>2</sup> և հաստատեալ կազմէ զԹագաւորութիւնն  
 տանուտէրական ցեղապետութեամբ՝ զորս կոչէ յաս-  
 տիճանս նոցա անուն պերճանաց. Բազրատունիս զԹա-  
 գադիրսն՝ յանուանէն Բազարատայ, որ ՚ի յազգէն  
 Սմալտայ հրէէ, ՚ի ցեղէն Յուդայ. և Բնթուռնիս  
 զգետտողն իւր, յազգէն Բանանու. և Խորխուռնիս,  
 զԹիկնապահն իւր ՚ի ցեղէն Տայկայ. և Վարաժու-  
 նիս և Արծրունիս և Պոնունիս և Պաբեղեանս և  
 Չիւնականս և Տաւունիս, և Սիսակեանս՝ զտեարսն  
 Սիւնեաց, և Սուրացանս՝ զոր երկրորդ իւր կարգէ, յա-  
 րենէն Աժգահակայ Սարաց արքայի. և Սուրցանն  
 Տէր ասի. և Աղուանիս, և Առանիս՝<sup>3</sup> ՚ի Թուանցն  
 Տայկայ: Օ Առան<sup>4</sup> ոմն կողմնապետ արեւելից հիւ-  
 սիսոյ կայուցանէ, յորմէ սերեցան ազգն Ուտիացւոց և  
 Վարդմանացւոց և Վարդարացւոց և Ծօղացւոց<sup>5</sup>. և  
 Պուշարացիս՝ յորդուոյն Ըարայի մնացելոյ, որոց տայ  
 զէտուն Սթին, զՎանկարս, և զկէս մասինն Տաւա-  
 խաց: Եւ զկողմնականն հիւսիսոյ Կովկասու բզեաշխ  
 կոչէ Վուզարացւոց, և կարգէ զնա ՚ի վերայ գերուոյն

1. Թեոտալիս, Իտաղական աշ-  
 խարհ՝ առ Եգիպտայ, է մասն Թուր-  
 քաստանի, ընդ մէջ Չահան գետոյ  
 և Խորասանայ Պարսից աշխարհի:  
 2. ՕՕ. Պոլտու:  
 3. Առանիս. Առան կոչի արեւ-  
 ակողմն և հարաւակողմն Սիւնեաց  
 մինչև ՚ի Կուր գետ և յԵրասի,  
 յորում Տայոց աշխարհք Արցախ  
 և Ուտի, որոց տիրեցին Աղուանք  
 ՚ի Ե գարու: Ի վաղնջուց ժամա-  
 նակայ ընդ սին և հարաւակողմն  
 Երասխայ կոչէր Առան կամ Իրան,

և նոյն ինքն համարի Էրեկենե-Վէ-  
 քոյ սրբազան և հին երկիր մարդ-  
 կան, ըստ զանգիկ գրոց:  
 4. Ա. յ. Օ. ՂԱ. անպար:  
 5. Ծաւգէից երկիր յարեւելից  
 Կուր գետոյ, յաշխարհին Աղուա-  
 նից կամ սահմանակից նմին: Իսկ  
 այլք յազգայց յիշեցոց յարեւմտից  
 գետոյն կան, և վիճակք են Ու-  
 տիոյ, բայց Գուշարացիք մասն են  
 Գուզարաց:

Վ իրացւոց<sup>1</sup>, զոր ած<sup>2</sup> Վարուգոդոնոսոր ՚ի Վ իրիոյ յա-  
 րեւմտից Վ իբիացւոց, յորոց մասն ինչ առ ծովուն Պոն-  
 տոսի բնակեցուցանէ: Եւ Ղուենին<sup>2</sup> կուէ զմեծ նաչա-  
 պետն Ռասենոյ ՚ի զաւակէն Հայկայ. և Մնդեայո<sup>3</sup> կու-  
 չէ զկողմնականն արեւմտից զՏուրքն Հայկայի, զոր հա-  
 ըրիւր քսան փղի ոյժ ասեն ունել, և զորձաքարս ձեռամբն  
 ձեւել ըստ կամաց, և բլրաձե վիմաւ կորուսանել բա-  
 զում նաւս յեզր ծովուն Պոնտոսի<sup>4</sup>: Եւ կուսակալին  
 արեւելից հարաւոյ Շարանայ<sup>3</sup>, Սասանական կուէ, զոր  
 կացուցանէ ՚ի վերայ Տիգրիս գետոյ. և զՎոկային ՚ի  
 նմին գաւառէ, և զՎորդուացին, և զՄնձեացին, և  
 զՄկայեցին, և զՏրպատունին, և զՄնձտայն. և այլ  
 այսպիսիս. կորովին այն և խոհեմամիտ արքայն, դպիրս  
 և դռնապանս, և բարեյիշեցուցիչս արքայի ՚ի բարկու-  
 թեան ժամու:

ԺԵ. Բայց լուաք և տեսաք զրով, եթէ որդի էր  
 սա Ղարշակայ մեծի, և ոչ եղբայր: Եւ էր բանն այսպի-  
 սի, եթէ թագաւորն Պարսից ինդրեաց զսիւնն կձեայ՝  
 որ ՚ի Սժբին յապարանս արքայութեանն Հայոց<sup>6</sup>. և  
 ՚ի յառնուլն գտաւ զիր յունարէն, եթէ Ես դրեցի  
 Բգաթանգեղոս. զի մեծն Ղարշակ ունէր չորս որդիս.  
 զառաջինն թագաւորեցոյց թէտալացւոց, և զերկրորդն  
 Վերիկեցւոց, և զերրորդն Պարթեաց. զչորրորդն  
 Հայոց, տալով նմա զսահմանն՝ զոր Հային ստացաւ  
 զաւակօքն իւրովք, և որդուովք եօթն դստերաց իւրոց:  
 Բորդ կարգաւորեալ զարքունիան Վաղարշակայ,  
 պահէ առ ինքն զՂարշակ զորդի իւր, և զՂարտաշէս

1. Վ իբիացիք. խորոնեցի (բ. ք) ըստ Մեգաթենեայ և Արիւգե-  
 նեայ յիչէ Վարուգոդոնոսորի վա-  
 րեալ գերի յափանց Վերիոյ և Ի-  
 բերիոյ (Սպանիոյ) և բնակեցու-  
 ցեալ յաջմէ Պոնտոս ծովու. յոր-  
 մէ ասէ Ռեխանէս պատմիչ, և  
 մերս ըստ սմանէ, սերեալ զՎերս-  
 բայց ոչ է հաւանելի. և գերու-  
 թիւնն իսկ Վերեացւոց ընդ երկ-  
 բայութեամբ է:  
 2. Ըստ խորոն. Որդոնին:  
 3. Ագեղեայ ըստ խորոն:  
 4. խորոնեցի (բ. ք) վասն

Ռոստոմայ Սագձիի, այն է Ռիւս-  
 դէմ իշխան Սէձէսանայ, ասէ  
 ունել զոյժդ, ըստ բաջարանայ  
 Պարսից, և բաղդասէ ընդ անգե-  
 ղեայ Հայկազինն Տորքայ:  
 5. Շարաշան սերունդ Սանա-  
 սարայ կամ Սանեսանայ որդւոյ  
 Սենեքերիմայ. վասն որոյ Սոսո-  
 նակն կամ Սոսնակն կուչի էր:  
 6. Ե. յս ըստ մնացորդաց պատ-  
 մըւացն որ յարեալ են ՚ի սկզբան  
 պատմութեանն Հերակլեայ կայ.  
 սեր ՚ի Սերիոսէ:

որդի նորա, և զայլ արքայազուննն առաքէ 'ի Տաշտեան գաւառն: Եւ եղև այս 'ի կրօնս ամենայն թագաւորաց, զմի որ ունել ընդ ինքեանս ժառանգ և զայլն 'ի Տաշտէնս առաքել, զի կայցէն յազատութեան: Թագաւորեալ Սողոմոնի ամս քսան և երկու, մեռանի 'ի Սփիւն: և թագաւորեաց Լաւրաի որդի նորա ամս քսան և երեք: Սա կառոյց զնիզակն յորձաքարի յեզերս ծովուն Պոնտոսի, մխեալ արեամբ թիւնաւոր սողնոց, զոր պաշտեցին Պոնտացիք իբրև զգործ աստուծոյ: Օ կնի նորա թագաւորեաց Լաւրա շէս որդի նորա ամս քսան և չորս, յերրորդ ամի Լաւրա կանայ Պարսից արքայի. զոր իւր երկրորդ կացոյց և տիրեաց բոլոր ցամաքի, և անց յայնկոյս ովկիանու, և եհաս մինչև 'ի Սպանիա, և դարձաւ ձերբակալ արարեալ զԱրիւստս ի իգայ թագաւորն<sup>1</sup>. առանց թուոյ ունելով զօրս. և 'ի յերկրորդ անգամ գնալն յարեմուտս, մեռանի 'ի ծովուն: Եւ առնու զթագն Տիգրան որդի նորա, 'ի քսաներորդ և եօթներորդ ամի թագաւորութեանն Լաւրականայ. սա գերեաց զճրուսաղէմ, և սատակեաց զԱրաստս<sup>2</sup> զօրավարն Տուլմայեցոց, և կացուցանէ զՍիրդատ 'ի Սաթաք. որոյ որդին ապստամբեալ երթայ առ Տուլմայեցիս, առեալ զՊերգեա քաղաք, և զՍաթակ ընդարձակեալ կողէ յանուն Այսեր. և զկնի Բարդասիրան վերստին գերէ զճրուսաղէմ, ածեալ գերի զՏիւրկանոս քահանայապետ՝ բնակեցուցանէ 'ի Սան: Եւ Տիգրան թագաւորեալ ամս երեսուն և երեք, մեռանի. և առնու զթագն Լաւրաւազդ որդի նորա, և բնակեցուցանէ զեղբարս և զքորս իւր յԱրիւստ և յԱրեւանի, որպէս զայլ Լաւրականիս՝ 'ի Տաշտէնս. ինքն խաղայ 'ի Սիջազետս, և Լնտոնինոսի լուեալ զայ կոտորէ զգօրս նորա, և զնա գերեալ տանի յԱգիպտոս՝ պարգև Աղէոպատայ զՀիոյի: Եւ առնու զթագն Լաւրամ որդի Լաւրաշիսի, եղբայր Տիգրանայ<sup>3</sup>, և տայ

1. Շահատակութիւնք Արտաշիսի ըստ Խորոնեցոյ պատմութեան, այլ ոչ անդրքան զՅունաստան ձգէ սա. նոյնպէս և իրն. զիւր Կրեստի, որոյ անպատշաճութիւն յայտնի է, այլ պատճառ.

վրիպանացն և բանից պատմաց զորս յէլէ Խորոնեցին, տակաւին ոչ քաջայայտ:

2. ՕՕ. Կրաւտոս:

3. Ընդ մահ Արտաշիսի հօր Տիգրանայ և ընդ թագաւորու.

Հարկս 'ի Ս'իջադետաց Հոովմայեցւոցն , յաւուրս  
 Հերովդի , զոր կացոյց Մատնինոս արքայ Հրէից , և  
 յաւուրս Մըշաւրայ Պարսից Թագաւորի յոյժ տղայոյ ,  
 որ չկարէր օգնել Մըշամայ . վասն որոյ հնազանդե-  
 ցաւ կայսեր , և գործաւորս տայր Հերովդի , սալակապ  
 առնել զփողոցն Մատիոքայ : Սա Թագաւորեալ ամն  
 քսան՝ մեռանի , և առնու զԹագն որդի նորա Մազ-  
 այրն , զոր Մտորիք Մբգար կոչեն : Ի սորա երկրորդ ա-  
 մին ծնաւ Տէրն , և ել հրաման յ( )գոստոս կայսերէ  
 աշխարհագրութեան , և բերաւ պատկեր նորա 'ի Հայս ,  
 և ամենայն Հայք մտին ընդ Հարկաւ . սայապէս և Մ-  
 սորեստան և Ազիպոս և ամենայն Ս'էջերկրայք : Եւ  
 էր յեկիցն Մգամայ , ըստ Հրէիցն՝ չորեք հազար , և  
 ըստ եօթանասնիցն՝ հինգ հազար հարիւր իննսուն և  
 ութ . ըստ Անանոսի՝՝ հինգ հազար իննսուն և մի . ըստ  
 Մտորուոց՝ հինգ հազար քսան և վեց . և տարին երկու-  
 տասանալուսնեայ :

ԺԶ . Եւ ( )գոստոս երկրորդ ինքնակալ զինի Յու-  
 լիոսի զոր ասեն Փորահան<sup>2</sup> , որ և կայսր կոչեցաւ , և  
 Թագաւորեաց զինի չորս հարիւր վաթսուն և երկու  
 ամի խափանելոյ արքայութեանն Հոովմայ . և ( )գոս-  
 տոս ևս մեծացաւ 'ի ծնանել մեծին Մտուծոյ և ամե-  
 նակալ արքային . յորում՝ աւուրս եկին մեղքն երկոտա-  
 սան հազար հեծելովք , և լուեալ եթէ սով է 'ի Պա-  
 ղեստին , Թողին զգօրսն առ Մբգար , և ինքեանք որ  
 մեծք էին զնացին երկոտասան իշխանօք , և հազար  
 հեծելօք . Ս'եւրոն Պարսիկ , Վասպար Հնգիկ , Բաղ-  
 տասար Մրաբ . ոսկի , կնդրուկ , զմուռ ընդ ինքեանս  
 ունելով : Օայս գրեաց Լուկիանոս ոմն Փռանկ<sup>3</sup> , որ  
 կայր յՄտորիս , առ կայսրն ( )գոստոս . Վիտասցէ ինք-

Թիւնն Արշամայ 70 ամբ են , և զի  
 սա Թագաւորեաց 20 ամ , 'ի դէպ  
 գայ եղբորորդի ասել զնա և ոչ  
 եղբայր Տեգրանայ . սպա թէ ոչ՝  
 առաւել քան զսա ինքն որ ընդ եր-  
 կարակեացս յեղի 'ի Լուկիանոսէ  
 սոփեսափաէ ( 83 ամայ մեռեալ ) ,  
 յեղեղի էր ինքն՝ անցեալ զիննսա  
 մենիւք :

1 . Կնանոս պատմիչ ըստ Մի .

քոյեղի Ատորույ , կրօնաւոր էր  
 Աղեքսանդրացի , որ գրեաց զպատ-  
 մութիւնն Մագամայ ցՎոստան-  
 գիանոս :

2 . Յուլիոս Կեսար Փորահան  
 ասի , զի յետ մօրն մեռանելոյ հա-  
 նաւ յարգանդէն :

3 . Լուկիանոս Փռանկ , այս-  
 ինքն Հոովմայեցի :

նակալութիւնդ քս, զի եկին 'ի հարաւոյ արևելից արք  
մեծաշուքք և երկրպագեցին տղայոյ միոյ ծնելոյ 'ի Պա-  
ղեստին, հրաման առեալ 'ի վերուստ յաստեղէ մեծէ,  
որ առաջնորդէր նոցա: Իսկ 'ի գնալ մոզուցն ընդ այլ  
ձանապարհս յաշխարհն իւրեանց, կոտորեաց հերով-  
դէս հազար չորեք հարիւր վաթսուն և երկու մանկունս  
յերթալն Տեառն Արդիպտոս: Եւ () գոստոս երթայ  
Արդիպտոս, և սատակէ զԱնտոնինոս զօրավարն իւր,  
որ ապստամբեալ 'ի նմանէ թագաւորեաց: Եւ Լ. բ-  
գար շինեաց զՈւռհա, և անդ փոխեաց զաթոնն իւր  
և զգիւանն 'ի Սժբնայ, որպէս Տիգրան շինեաց զՏի-  
գրանակերտ, որ ասի Լժիթ: Յերեսներորդ երրորդ  
ամի Տեառն մերոյ ծննդեանն, մեռաւ Լ. ըշաւիր թա-  
գաւորն Պարսից, թողեալ երեք որդի և դուստր մի,  
որք վիճէին 'ի վերայ թագաւորութեանն, զորս խաղա-  
ղացոյց հաշտութեամբ Լ. բգար՝ անդ գնալով՝ զաւագ  
որդին Լ. րտաշէս՝ թագաւորեցուցանէ, և զՍուրէն և  
զՎարէն և զՍոշմ քոյր նոցա՝ պատուէ Պալհաւ ա-  
նուամբ, և 'ի դառնալն պատահէ նմա ցաւ ուրկու-  
թեան: Եւ եկեալ Արդեսիա՝ առաքէ առ Սառինոս՝  
զօրավարն հռովմայ զՍարիահա՝ բղէշին Լ. զձնեաց,  
և զՇամհազրամ նահապետն Լ. պահունեաց, և զԼ.  
նանն հաւատարիմ իւր, զի մի խորհուրդ նենգութեան  
կարծեսցեն զերթն նորա յարևելս: Եւ պատահեալ  
Սառինեայ Արլեթրապօլիս<sup>3</sup>, լուան բանս բարիս և  
ելին Արուսաղէմ. և տեսին զՏէրն զի առնէր նշանս  
մեծամեծս, և հաւատացին 'ի նա, և բերին զտեսեալ  
նշանն Լ. բգարու, և դարձան մեծարել զնա և բերին  
զպատկերն, և եկաց յՈւռհա, մինչ 'ի Աիկիփոս թա-  
գաւորն Յունաց, որ տարաւ 'ի Կոստանդնուպօլիս 'ի  
ձեռն Լ. բրահամու մետրապօլտի:

ԺԷ. Լ. սա եկն թաղէոս առաքեալ և մկրտեաց  
զսա և զամենայն քաղաքն, և գնացեալ առ Սանատրուկ  
կատարի 'ի նմանէ յԼ. րտաղ: Ի նոյն վիճակեալ և Բար-

1. Մառինոսը՝ Մաքսիմոս կոչի  
'ի պատմութեան կամ 'ի Թղթին  
Արգարու:  
2. Այսպէս ՕՕ. բայց հնա-  
գոյն պատմիչք Մար Իհաբ ասեն:

3. Ուղիղն Ելեթրոպօլիս (Ա  
զատ - քաղաք) որ և Բեթոգաբբա,  
որ նշանակէ սուրն հսկայից, մերձ  
յԱսկաղոն. այժմ կոչի Պէյթ-ձէ-  
պրին, և է գեոզաւան:

դողիմէի , վճարի 'ի նոյն թագաւորէ յԼ՛րաբիոնս՝ քաղաքի : Իսկ Լ՛բգարու թագաւորեալ ամն երեսուն և ութ կատարի 'ի Տէր . և Սանատրուկ տիրէ Սիջադէտաց . և շինէ զՍ՛ծբին , որ 'ի շարժմանէ փլեալ էր , և մեռանի յորսի թագաւորեալ ամն քսան , և առնու ըզթագն Լ՛րուանդ որդի կնոջ արշակունւոյ , և կոտորէ զամենայն զաւակս Սանատրկոյ , զերծեալ մանուկ մի Լ՛րտաշէս անուն , զոր առեալ Սմբատայ՝ անկանի 'ի Պարսս , առ Պարեհ՝ արքայ վերջին : Եւ Լ՛րուանդ թողու զՍիջագետս 'ի Տիտոս , և առնէ զնա յոյժ . և շինեալ զԼ՛րուանդաբար , անդ փոխէ զարքունիս յԼ՛րմաւրոյ , և 'ի նմանէ հեռագոյն շինէ զԼ՛ագարան տուն կոսց 'ի վերայ Լ՛խուրանայ գետոյ , և քուրմն դնէ զԼ՛րուաղ եղբայր իւր . մինչև 'ի յամն քսան և մի , յորում դառնայ Լ՛րտաշէս թագաւորեալ . և տուեալ ճակատ 'ի Սարաց-Ս՛արգ յԼ՛խուրեան գետ , փախչի Լ՛րուանդ 'ի քարն՝ և սատակի չարակնն այն : Եւ առնու զթագն Լ՛րտաշէս . սա շինէ զԼ՛րտաշատ 'ի տեղուջ ուր խառնի Սեծամօր յԼ՛րասիս : Սա գերի ածեալ յամենայն կողմանց՝ չեթող տեղի անգործ 'ի Հայս . և չորեքանկիւնի քարիւ նշանակէ զկոպարսն . և կարգէ աւուրս շաբաթուց և ամսոց և բոլորման տարեաց , և կազմուած նաւազնացութեան , և արուեստ ձկնորսաց՝ : Թագաւորեալ սորա ամն քառասուն և մի մեռանի . որում մահակից լինին ոչ սակաւ ծառայք : Եւ առնու զթագն Լ՛րտաւազդ որդի նորա , որ զինի աւուրց ինչ 'ի յորսս գետամոյն լինի , առ կամրջոյն Սեծամօրի , լլկեալ յայտոց : Եւ առնու զթագն եղբայր նորա Տիրան , յերրորդ ամի առաջնոյ Պերոզի , ամն քսան և մի . որում ձիք ասեն երկու երազունս զոր թեաւորս կոչէին : Սա մեռանի 'ի ճանապարհին Լ՛կեղեաց , պատահեալ

1. Քաղաք նահատակութեան Բարթուղիմեայ պէսպէս գրի , Արեբանոս , Ուրբանոս , Արաբիոն , Արաբիանն , Բարմա . առաջինն և վերջինն ստուգագրիք են , զի Բարմ ըստ Խորոնեցւոյ նշանաւոր ինչ մասն էր քաղաքին , որ և էր 'ի Մեծն Ալբակ 'ի սահմանակցութեան Պարսկաստոյց , որ այժմ

կոչի Սեր-Ալպաղ՝ նովին հին Հայկական նշանակութեամբ . բայց և քաղաքն և տեղի նահատակութեանն անծանօթք մնան այժմ :

2. Այսինքն միջնաբերդն 'ի քարաբեր Երուանդաշատ քաղաքի :

3. Հին Օ . որոյց իմանց :

ձեանս<sup>1</sup> սաստկագունի . և առնու զԹագն Տիգրան վերջին եղբայր նորա ամս քառասուն և երկու : Օնա փոխել Վաղարշ սրդի նորա , յամի երեսներորդի երկրորդի հումանուանն իւրոյ Պարսից արքայի : Սա շինէ ըզ- Վաղարշաւանն 'ի գաւառին Բասենոյ , ուր ծնաւ զնա մայրն իւր , և պատեաց զՎարդգէս աւանն 'ի վերայ Վասաղ գետոյ . և Վարդգէս քեռայրն Երուանդայ հայկազնոյ սակաւակեացն շինեալ էր զնա . զոր սա պատեալ պարսպով Վաղարշապատ կոչեաց , որ և Երբաղաք<sup>2</sup> :

Յաւուրս սորա միաբանեալ ազգն Բուղարաց<sup>3</sup> և Խազրաց<sup>4</sup> , Թագաւոր ունելով զՎնասպոմն Սուրհայգան առ Կուր գետով անհուն բանակօք , զոր տարեալ Վաղարշու կոտորմամբ անցուցանէ ընդ դուռն Չորայ<sup>5</sup> . սակայն 'ի նետէ հարեալ յանկարծս մեռանի , Թագաւորեալ ամս քսան : Եւ առնու զԹագն Խոսրովորդի նորա , յերկրորդում ամի Բրտաւանայ Պարսից արքայի . և նոյնժամայն անցանէ ընդ լեռն Կովկաս յառնուլ զվրէժ հօրն , և մաշէ սրով զերկոսին սղզան . և 'ի լաւացն պատանդս առեալ մի 'ի հարիւրոցն , դառնայ այսրէն , զիւրոյ տերու թեանն նշան արձան հաստատեալ հեղինացի գրով : Յորում ժամանակի սպան զԲրտաւան Բրտաշիր Ստահրացի . և լուեալ Խոսրովու ազգ առնէ Փիլիպպոսի կայսեր , և առեալ զզօրս Եգիպտոսի , և առ անապատօք մինչև ցծովեզն Պանտոսի , աւերէ զաշխարհն Պարսից ամս տասն , փախուցեալ զԲրտաշիր 'ի Հնդկիս . մինչև եկն Բնակ , և նենգու թեամբ սպան զքաջն , և մեռաւ ինքն և իւրքն : Եւ զորդին Բնակայ զՎրիգոր առեալ Բուռնդարայ պարսկի որ եկեալ էր զինի Բնակայ , և գնացեալ 'ի Կեսարիա .

1 . Հին Օ . նեփի :

2 . Քաղաքաւանն՝ առ որում այժմ Էջմիածին :

3 . Բուղարաց ազգ սկիւթացի յառաջ քան զամենայն 'ի մերում պատմութեան յիշի , հատուածաւ բնակու թեամբն Վ ունդայ ուրումն 'ի սահման Կողայ և Բասենոյ :

4 . Խազիրք ցեղակիցք Բուղարաց , նշանաւորք ասպատակու-

թեամբ իւրեանց յարմտեան Ասիա և 'ի Բիւզանդեան ինքնակալութիւն . յետ ծ գարու անյիշատակ ընին :

5 . Դուռն Չորայ կամ Ճորայ , որ և Պահակն Հոնաց , Դարբանտայ դուռն է . Տերդէնք կամ Տէր-Քա- փա Թուրքաց , մերձ 'ի սպառուածն Կովկասու յեղբ ծովուն Կաղբից :



և առեալ կին զքոյրն Եւթաղեայ զՍոբի . և զկնի  
ամի միոյ դարձաւ զնալ 'ի Պարսս , և հասեալ աներոյն  
արգելու 'ի Սաղարշապատ քաղաքի . ուր մտանէ Սոբի  
սանտու մանկանն Վրիգորի , ցնա տուեալ այր իւր , 'ի  
գրկացն Ոգոհեայ առեալ 'ի Ժամ կոտորածոյ աղգին  
Լնակայ : Եւ տարեալ 'ի Աեսարիա ընծայեն Վրիստու  
սի . և վարժեալ անդ յոյն և ասորի գրով , և եղեալ  
երկոտասան ամաց , Ղաւիթ ոմն ամուսնացուցանէ զնա  
'ի դուստր իւր Սարիամ . և եղեալ երկուց որդւոց ,  
մեկնին 'ի միմեանց . Սարիամ 'ի կանանց վանս զնաց  
երէց որդւոցն , և կրտսերն զնաց զկնի ճինաւորի ու  
մեմն Վիկոմաքեայ . և դարձոյց մայրն զՍրթանէս առ  
դայեակն իւր , որ և սնուցեալ ամուսնացոյց և զնա ևս :  
Իսկ զկնի մահուանն Սոսրովու՝ կոտորէ Լըտաշիր զՍի  
շատակս նորա . բայց զմանուկ մի փոքրիկ Տրդատ ա  
նուն , Լըտաւազդ անուն ոմն նախարար յազգէ Սան  
դակունի , փախուցանէ 'ի Յոյնս , որ և սնաւ առ Լի  
կիանեայ իշխանի :

Եւ լուեալ Վրիգորի զամենայն պատահումն ին  
քեանց , զնաց առ Տրդատ , և ծառայէր զնա : Իսկ միւս  
եղբայր Վրիգորի Սուրէն անուն , տարեալ եղև առ  
Լըտաշիր , և սնաւ առ հօրաքեան որ էր կին որդւոյն  
Ջուանշիրի , արքային հեփթաղաց<sup>1</sup> . որ և զարգա  
ցեալ չոգաւ յերկիրն Ղենաց<sup>2</sup> և Ղարբանդայ , և թաւ  
զաւորեաց 'ի վերայ նոցա : Բայց ոմանք ասեն Օջօն  
ոմն անուն կոչեցեալ Յակօբ , թէ նա է եղբայր Վրի  
գորի . բայց Յակօբ որդի է քեան Լնակայ Սոսրովու  
հեայ , որ էր կին Տիրանայ արքայի , զոր սպան թագա  
ւորն Լիմնաց Լըիդէս . և Յակօբայ առեալ զքոյր իւր  
զՍակդէն որդւոցն իւրով հրաչէիւ , զկնի մահուան ծնու  
ղացն՝ զնաց յերկիրն Վթաց . ուր և թագաւորեաց  
հրաչէն 'ի բարի պատահմանէ . և նա է որ եկն 'ի վե  
րայ արքային Յունաց , և խնդրէր ակոյեան իւր ըզ  
կայսրն Վիոկղետիանոս . և յերկնչէն նորա 'ի հրա

1. հեփթաղաք կոչին և թեոտալք  
կամ Թեոտաղայեք , և 'ի Բիւզան  
դացւոց՝ Սպիտակ հոնք , աղգակից  
սոցին գրով , բնակեալք 'ի հիւսի  
սակողմն աշխարհին Պարթևաց .

ըստ քննութեան ուրումն Վիպե  
դաց են առհմն :

2. Ճենքս ոչ են Չինք , այլ  
տոհմ՝ կովկասեան 'ի սահմանս  
Ղարբանդայ :

չէ՛ն խնդրեցաւ այլ ոք զօրաւոր . և գտեալ եղև Տրդատ ,  
 և կաղմեալ կայսերակերպ՝ ըմբռնելի զՀրաչէ և ածէր  
 առ կայսր : Այսն որոյ և Թագաւորեալ գայ ՚ի Հայս ,  
 Վրիգորիւ . որ և յառաջին ամին իւրոյ չարչարէ զսուրբն  
 Լստուծոյ , և արհամնէ ՚ի վերասին : Եւ ՚ի հնգետա-  
 սաներորդ ամին Տրդատայ՝ գան սուրբ տիկնայքն ՚ի  
 Հայս և մարտիրոսանան . և պատահարքն հասին ՚ի  
 վերայ Թագաւորին . և ելեալ սուրբն Վրիգոր զհինգ  
 օր անսուաղ պահելով , և այլ ևս վաթսուն օր վարդա-  
 պետելով , ազատէ զաշխարհս ՚ի զիւապաշտութենէ .  
 և յեօթնևտասներորդ ամին Տրդատայ քահանայանայ  
 ՚ի Տէր :

ԺԸ . Յուլիոս կայսր Թագաւորեալ ամս չորս և ա-  
 միսս եօթն , սպանանէ զնա ներքինի մի ծածուկ , և  
 այրեաց հրով<sup>1</sup> . ՚ի ամանէ կոչեցան Այստերք՝ Հռոմայ  
 Թագաւորքն , վասն յաջողելոյն ամս : Լստուծոս՝ ամս  
 յիսուն և վեց . սա ՚ի սպանանելն զԼստուծինս և յառ-  
 նուլն զԱգիպտոս և զԵթովիս , Սեբաստոս կոչեցաւ , և  
 Հոկտաւիոս՝ որ է յաղթող և բախտամեծ : Ի սորա քա-  
 ռասներորդ ամին ծնաւ Տէրն : Տիբերիոս , ամս քսան  
 և երկու : Ի սորա հնգետասաներորդ<sup>2</sup> ամին տէրն մեր  
 Լստուածն Յիսուս մկրտեցաւ : Վայիոս ամս չորս .  
 սա աստուած էտ անուանել զինքն , և սպան զնա Լս-  
 տուած : Վլոդիոս , ամս երեքտասան և ամիսս ինն :  
 Սորա կինն և որդիքն հաւատացին ՚ի Վրիստոս , և  
 գտին զխաչն Տեառն<sup>3</sup> : Սերոն , ամս երեքտասան . սա  
 կոտորեաց զսուրբ առաքեալսն : Աեսպիանոս , ամս  
 տասն : Տիտոս որդի նորա , ամս երկու . որ առ զԵթով-  
 սաղէմ : Վոմետիանոս , եղբայր Տիտոսի , ամս հնգե-  
 տասան . սա առաքեաց զՅովհաննէս ՚ի Պատմոս : Սե-  
 բուստ , ամ մի . սա դարձոյց զՅովհաննէս յԵթովիս :  
 Տրայիանոս , ամս իննևտասն , որ սպան զՎրիստոս :  
 Ադրիանոս , ամս քսան և մի . սա շինեաց զԵթովսաղէմ  
 ՚ի ձեռն Լիւիզասայ աներոյ իւրոյ : Տիտոս Լստուծինսս ,

1 . Չարմանք են աշխարհալուր  
 սպանման 3 . Վեսարու անձանո-  
 Թանալ ՚ի պատմէից :

2 . ՕՕ . յառնասաներորդ :

3 . Վլոդեայ կինն Պատրոնիկէ

կոչի ՚ի պատմութեան զիւտի (սա-  
 չին , որ դտանի առ մեզ Թարգմա-  
 նեալ ՚ի նախնեաց , այլ ընդ անվա-  
 ռերս գասի :

որ կոչեցան Ռարեպաշտ՝ որդւովքն, ամն քսան և երկու : Լէրեղիոս, ամն իննևտասն . Կոմիդոս, ամն երեքտասան . Պերափնաքս, ամն վեց . Սևերոս, ամն ութևտասն . Լնտոնինոս որդի Սևերեայ, ամն չորս . Լըէքսանդրոս Սամէի, ամն երեքտասան . Սաքսիմոս, ամն երեք . Գորդիանոս՝ ամն վեց . զամանէ ասեն հաւատացեալ ՚ի Տէր : Փիլիպպոս ամն վեց . սա աջակցեաց մերում Կոստովու . Գեկոս, ամ մի . Գալուս, ամն երիս . Սաղերիոս, ամն եօթնևտասն . Կղոզէոս, ամ մի : Լէրեղիոս, ամն եօթն : Տակիտոս, ամիսս վեց . սա վրէժխնդիր եղև մահուանն Կոստովու և սպանաւ : Պոռթաս, ամն վեց . ոմանք ասեն թէ սա պսակեաց զՏրդատ<sup>1</sup> : Կարոս հանդերձ որդւովքն, ամն երկու : Գիոկղետիանոս, և Սաքսիմիանոս, ամն իննևտասն<sup>2</sup> :

Յերրորդ ամին սորա պսակեալ Տրդատայ գայ ՚ի Տայոս, և գտանէ զիշխանն ( )տա զի պահեալ էր զգանձն արքունի, և զքոյր նորա Կոստովիգուխտ յամուրն յԱնի . և յուովք ՚ի նախարարացն Տայոց ընդ առաջ գային նմա : Ի հնգետասաներորդ<sup>3</sup> ամին Տրդատայ՝ սուրբն Գրիգոր նստի յաթու սրբոյն թաղէոսի առաքելոյն, ՚ի Ղևոնդէ ՚ի Կեսարիոյ պատրիարզէն ձեռնադրեալ . բերելով ընդ իւր զնշխարս սուրբ Կարապետին Յովաննու, զոր Յովհաննէս ՚ի դառնալն ՚ի Պատմայ և ՚ի գնալ Արուստաղէմ՝ ած Արիեսոս, և յաւուրս Գեկոսի Փերմեղիանոս եբեր ՚ի Կեսարիա . և հայցեաց սուրբն Գրիգոր, և ոչ կամէր տալ, մինչև ան հրամանն ՚ի հրեշտակէն սրբոյ սուրբն Ղևոնդ, որ և ետ ապա երկու լուսաւոր ահուես, զոր էր տուեալ նմա հայրապետն Տումայ, և զնշխարս սրբոյն Լթանապինեայ, զոր ասեն թէ եղբայր էր Սարիամու ամուսնոյ սրբոյն Գրիգորի : Օ որ բերեալ սերմանէր յերկիրս Տայոց, զհասարակն յԱշտիշատ պահելով, ՚ի տեղիս Գեմետրեայ և Գիսանեայ, երկուց

1. Պոռթոս նախ գան հաշտու թեան եղ ընդ Պարսք, ապա մարտ, և յայնժամ հաւատար պսակին Տրդատայ՝ որ ընդ օգնական գնդին հռոմոց զինուորէր, այլ ոչ յաջողէ նմա թագաւորել զայն նուագ :

2. Պակասեն ՚ի կարգէ կայսերացք երկր մասամբ, և թիւ ամաց իշխանութեան ոմանց ոչ է ուզվոյ :

3. Ստուգիւ յեօթնևտասներորդում ամին :

եղբարց Հնդկաց իշխանաց, որք եկին առ Սաղարշակ արքայ, և զինի Հնդետառան ամի սպանան 'ի անդուշն, որոց որդիքն ժառանգեցին զՏարօն. և էին զխաւորք և զեռ և ս կերպարանին ոմանք՝ ծամս պահելով. զոր մի որ տացէ թոյլ<sup>1</sup>: Յորում աւուրս հաւատաց 'ի Տէր մեծն Կոստանդիանոս սպանիացի, որ թագաւորեաց ամս երեսուն և չորս, կալեալ զամենայն Լւերոպիա և զՄիջերկրայս, և զՄիջագետս. զոր լուեալ մերն Տրդատ և սուրբն Վրիգոր, չորան առ նա եթմանասուն հազար հեծելօք, և եղեն դաշնադիրք միմեանց. և լուաւ սուրբն Կոստանդիանոս 'ի բերանոյն Վրիգորի զանօրէնութիւնն Վրիտոսի ոճով. և հրաման եհան ընդ ամենայն Իտալիա՝ նաւակատիս առնել զալստեան նոցա զենելօք, ասելով՝ եթէ լիցուք ինդակից երկնային զօրացն: Լւ հրամայեաց սուրբն Վրիգոր աղ մատուցանել, օրհնեաց և առաքեաց յաշխարհն ամենայն, զի առանց այնր մի զենցեն անասուն. զի յինչ որ ոչ խառնի, ասէ, քահանայական օրհնութիւնն՝ 'ի կոապաշտութիւն հասանէ<sup>2</sup>. զոր Հրեայքն լուանային և ապա ուտէին. և ասէ սուրբն Վրիգոր, եթէ որդիք են նոցա՝ որ զթլփատութիւնն յանթլփատութիւն դարձուցանէին: Լւ զին երկու արքայքն և երկու պապքն՝ Վրիգոր և Սեղբեստրոս, դաշն ուխտի կեալ և մեռանել 'ի միմեանց վերայ. զգիր ուխտին, ասեն, 'ի գրեւն թացին յահաւոր խորհուրդն<sup>3</sup>: Լւ 'ի դառնալն յարեմոնից մեծացն այնոցիկ, լցեալ էին հիւսիսականքն զկողմն Լւ զուանից, 'ի բանս Շապհոյ Պարսից արքայի. և նահապետ ազգին Սղկունեաց ապստամբեալ՝ մտեալ էր յամուրն Ուղկան, զոր երթեալ Մամբունայ ճենացոյ՝ կտրեալ զգլուխն առաքէր առ Տրդատ, և նա տայր նրմա զգաւառն, և յանուն իւր կոչէր տուն Մամիկոնեան: Լւ հսկայն Տրդատէս հարկանէր զհիւսիսականսն 'ի Քարգարացոց գաւառին, ուր և սպան իսկ զՆասլացն արքայ զձուպանաձիգ հսկայն:

1. Զայս բան ասէ Զենոբ Գլակ վան իւրոյ ժամանակին:

2. 00. Համանէ:

3. Առ բազմերախտ հայրս մեր Լուսաւորիչ՝ տորտայոյման մեծարանք ոմանց յորդոցն՝ զայս.

պիսիս բարբեցին բանս, որոց նախ օրինակ է Գաշանցն անուանեալ թուղթ. ոչ եթէ Գաշինքն՝ այլ բանքն անհեղեղք երկբայականք են և անընդունակք:

Յերեաներորդ ամի լուսաւորչութեանն իւրոյ սուրբն Վրիգոր զԼ՛րիտակէս առաքէ՝ ՚ի Վեսարիա ձեռնազրել, վասն զառաջին ձեռնադրութիւնն անդ առնելոյ թաղէսոսի առաքելոյն և արկանելոյն հիմունս եկեղեցւոյ . և անուն եպիսկոպոսապետին՝ զոր արար անդ սուրբ առաքեալն՝ թէոփիլոս կոչիւր :

Եւ յորժամ եղև Վրիկոյ սիւնհոգոսն, և Լ՛րիտակէս դառնայր կանոնական սահմանաւ, սուրբ պատրիարքն Վրիգոր երթեալ ՚ի Տարօն, առնէր չորս ամիս առ Լ՛նտոն և Վրօնիդէս : Որք և ասացին ցնա, եթէ ծածկեա զքեզ յառաւել փառացդ՝ մօտ ՚ի ծերութիւնդ, որպէս զմեծն Ս՛ովսէս, զի մի պաշտօնացն զոսկերս քո նորադարձ ժողովուրդդ, և կամ գայթակղեսցին ՚ի մեռանելն քո տկարամիտ կարծեօք : Օր և արար իսկ . զի քնաց անտի յայրն Ս՛անեայ . և կատարեցաւ ՚ի լեռնն, յեցեալ ՚ի գաւազանն . զոր գրտեալ հովուաց թաղեցին, ոչ գիտելով զովն . զոր յետոյ իմացեալ մեծարեցաւ տեղին : Լ՛սեն թէ յորժամ թագաւորն Օկենոն խնդրէր զնշխարն, ՚ի տեսլեան յայտնեցաւ ձգնաւորի ումեմն, զի տարցէ զնա գաղտ և ծածկեսցէ ՚ի ներքոյ հիման եկեղեցւոյն թորդանայ, զոր ես, ասէ, շինեցի . և կայ անդէն անյայտ . և զոր ետուն կայսերն՝ ասեն, Լ՛րչարունեաց եպիսկոպոս էր Վրիգորիս անուն, և յանուն նորա մեծարեցաւ, ուր և գտանի մասն ինչ . այլ և նա այր առաքինի էր յոյժ և բարի <sup>1</sup> :

ԺԹ . Իսկ սուրբն Կոստանդիանոս եբարձ զՍ՛աքսիմիանոս ամկարիշտն և զՍ՛աքսիմոս, և զՍ՛աքսիմոս, և զՍ՛իկիանոս անօրէն . որ եհան հարիւրապետ զովն իւրով քնդաւն ՚ի գաւառն Վապոտակէք, և ՚ի թեմն

1 . Տարաձայնութիւն մեծ է առ պատմիչս վասն գիւտի և փոխադրութեան նշխարաց Լուսաւորչին . որ զի յիշի և յառաջ քան զաւուրս Չեննի, ասպա երկրորդ գիւտ է առ նովաւն, և հաւանելի է փոխադրութիւն մեծի մասին ՚ի Կոստանդնուպոլիս, ուստի դարձեալ մասն մի բերաւ ՚ի հայս, և մասն մի յետ ժամանակաց յԽոսա-

լիս . իսկ զոր հեղինակդ յիշէ Վրիգորիս Արշարունեաց եպիսկոպոս՝ այդ անձա՛հ է, զի առաջին եպիսկոպոս Վրիգորիս անուն յԱրշարունիս՝ 200 ամաւ կրտսր է քան զՉեննն : Անհաւաստի է և այլոց զըուցածն թէ Վրիգորիսի թոսին Լուսաւորչին էին սարեալ նըշխարքն ՚ի Յոյնս :

Թվելախունէք և Մնատողիկեայք, և Խարսանէք և Ղրամենակէք և Ղաղիմն, չարչարել զորս գտցէ բրիւտոնեայս: Յորմէ խրաուցեալք փախեան 'ի կողմանս Սեբաստիոյ, ոմանք 'ի Սելեսիտն, որ է ամրոց 'ի լեռնակողմն, և այլք 'ի Տախալասոն լեռոնն. որք բռնութեամբ արտաքս ածեալ կոտորեցան յԵկեղեցածորն կոչեցեալ, որ և պատուի մինչև ցայսօր: Իսկ սուրբ քառասունքն երթեալ թաքեան յայրին՝ որ կայ 'ի վերայ Ղլիս գետոյ, որ այժմ կոչի Քաջ Սահանայ<sup>1</sup>. ուր կառուցին խաչ, և գրեցին զիւրաքանչիւր անուանս 'ի քարին. զոր գիտացեալ պատմեցին Սիկիանեայ. և հրամանաւ նորա եկեալ հանին յայրէ անտի, 'ի հնգետասան արեգ ամնոյ. զոր Ուխթանէս<sup>2</sup> տոն կարգեաց՝ որ է սկիզբն հանդիսինոցա. և կատարումն 'ի մարտի հինն:

Յետ այսորիկ խաղաղութիւն խնդրեաց Շապուհ արքայ Պարսից 'ի Կոստանդեայ, նեղեալ 'ի Տըրգատայ արքայէն. և նորա հաւանեալ խնդրեաց 'ի նըմանէ զթագն Ղաւթի մարդարէին, զոր առ Յովաբ յորդուցն Ղմմնայ, 'ի տանէ Սեղբունայ, և եգ 'ի գլուխն թագաւորին Ղաւթի. որ անկաւ 'ի Քաղղեալցիան, և ապա 'ի Կիւրոս, և 'ի Ղարեհէ յԵղեքսանդրոս, որով պսակեցան Սակեղոնացիք մինչև ց'նտիոքոս՝ զոր սպան պարթևն Ղըշակ և էառ 'ի նմանէ. և եկն մինչև ցՇապուհ. յորմէ խնդրեաց կայսրն, զի օրինակաւն արասցէ իւր թագ, և զնորայն առ նա դարձուցէ: Եւ յորժամ ետ կազմել, եգ զերկուսին 'ի վերայ սեղանոյ, և ասաց ծառայիցն Շապուհոյ առնուլ զիւրեանցն. և նոցա աչք կալեալ՝ առին զնորն և գնա-

1. Կապուսաթիէ ուղղագոյն ևս կոչումն է Կապուսաթովիկոյ: — Թուլիտանեայ թեմն 'ի սահմանս Կապուսաթովիկոյ, ճշգրտիւ ոչ է յայտնի յայժմուս: — Կապուսիէ նշանակէ զԱրևելեան թեմն 'ի Փոքր Հայս, որոյ սահմանք փոփոխեցան ըստ ժամանակս ժամանակս: — Աբու Ֆնաթ ըստ Բիւզանդացոց թեմնադրութեան մասն Փոքր Հայոց՝ որում զօրավարք Հայք կամ Յոյնք 'ի գրանէ ինքնակալին վերակացուք կային: — Խորսանէթ թեմ 'ի սահ-

մանս Մելիտիոյ և Հայոց Մեծաց: — Ղաղիմն կամ Ղաթիմն կողմանք Եւդոկիոյ (Թագաղու): — Տախալասոս, պարսի լինել Մախալասոս, յոր անուն քաղաք յիշի 'ի հալաւոյ մտից Սեբաստիոյ: — Վիմա մեջք ուր թաքեան Քառասունքն՝ ամուր և ամայի վայրք էին և Քաջ Սահանայ ամրոց կոչէին յաւուրս Ուխտանիսի:

2. Այս է եպիսկոպոսն Սեբաստիոյ և պատմիչն, յորմէ առնու մերս և յիշէ զդէպքս:

ցին, քանզի խնդրեաց յԱստուծոյ Առտանդիանոս զի առ նա մնասցէ սրբոյն Պաւթի յիշատակն :

Ի • Իսկ սուրբն Տրդատ կոչեցեալն յաւազանէն Յովհաննէս, յաղագս պարկեշտ կենացն և չարատեաց բարուցն՝ դեղակուր եղեալ մեռանի յանաստուածից ոմանց, թագաւորեալ ամս յիսուն և վեց : Իսկ զսուրբն Րուստակէս սպան Մըքեղայոս իշխանն չորրորդ Տայոց՝ ՚ի ճանապարհին Ծոփաց, յաղագս միշտ յանդիմանելոյն զնա՝ ՚ի գործս իւր չարս : Եւ յաջորդէ զաթոռն Սրթանէս եղբայր նորա, մինչ կենդանին էր Տրդատ ՚ի յիսներորդ չորրորդ ամի արքայութեան նորա . և զՐուստակէս տարեալ եղին ՚ի Թորդան առ Տօրն :

Իսկ զկնի մահուանն Տրդատայ՝ երկրորդ Սանատրուկ արչակունին, զոր կացուցեալ էր ՚ի Փայտակարան, թագ եդեալ խորհէր տիրել բոլոր Տայոց . որ և սպանանել ետ զմանուկն Վրիգորիս բարբարոս ազգին ՚ի Ստանեան դաշտին, զորոյ զմարմինն բերեալ յԱմարաս հանդուցին : Եւ եալ զայս մեծ իշխանն Մղձնեաց Րակուր, ձեռն ետ յԱրմիզդ Պարսից արքայ, և խորհէր զՍանատրիոյն . զոր իմացեալ նախարարքն Տայոց, ժողովեցան առ մեծն Սրթանէս, և առաքեցին երկուս ՚ի զիսաւորացն առ Առտանդին որդի մեծին Առտանդիանոսի, որ զկնի մահուան Տօրն թագաւորեաց ամս քսան և չորս, զի օգնեսցէ Տայոց, և թագ դիցեն Խոսրովու որդւոյն Տրդատայ : Օր ընկալեալ զկնիգիրն առաքէ զՆատիղքոս զօրագլուխն . և թագ եդեալ Խոսրովու, խաղան ՚ի վերայ Սանատրիոյ . որ իբրև լուաւ, փախեաւ ՚ի Պարսս . և յաւարի առեալ զաշխարհն զօրացն մերոց՝ դարձան : Եւ Սանաճիր Ոչտունի գնացեալ ՚ի վերայ Րակուրայ՝ սատակէ զնա, և առեալ գերի բազում ՚ի կողմանցն Սճբնայ՝ դառնայ . ընդ որս և զեօթն սարկաւագունս սրբոյն Յակոբայ . և զհետ եկեալ սրբոյն և խնդրեալ . ոչ տայր, և նորա կամեցեալ գնալ առ արքայ, գետընկէց առնէր . և սրբոյն իմացեալ դառնայր ՚ի տեղի իւր՝ անխճանելով զՍանաճիր, և զաշխարհն իւր . յորմէ չարաչար մահուամբ սատակի, և գաւառն անպտուղ լինի՝ մինչև

որդի Մանաճրի արժանաւոր ապաշխարութիւն ցուցեալ, և բերեալ հոգ զինի մահուանն ՚ի գերեզմանէ սրբոյն, օրհնի երկիրն հաշտութեամբն Լստուծոյ, բարեխօսութեամբ սրբոյն Յակոբայ:

ԻԱ. Իսկ մեծն Կոստանդիանոս ունէր և եղբայր մի Ղազմատիոս կոչեցեալ, որոյ էին երկու որդիք, Ղազոս և Յուլիանոս. և երեք որդիս, աւագն Կոստանդանուամբ իւրոյ հօրն, որում ետ զԿոստանդնուպօլիս ՚ի կտակն՝ զոր գրեաց. և միջինն իւր անուամբն, որում ետ զԼնտիոք աթոռ, և կրտսերոյն զՀռոմ. և խաբեաց միջնեկն՝ զկտակապահն, և առ զԿոստանդնուպօլիս, խոստովանելով պահել զաղանդն նորա, զի արիւսեան էր. և կալաւ աւագն զԼնտիոք, և չոգաւ ՚ի վերայ կրտսերոյն վասն Հռոմայ. և ել ընդդէմ նորա հօրեղբայրն Ղազմատիոս, և սպան զնա: Եւ կրտսերն Կոստաս սպան զնա վասն եղբօրն, և որդիքն փախեան առ միջինն. և ՚ի վեցերորդ ամին Կոստասայ բռնացաւ Մագնիտիս, յափշտակեաց զՊատալիս և զՄիքիկէ, և թագ եդ ՚ի Սերմի<sup>2</sup>. և յայն ապաստան չարք ոմանք, սպանին զԿոստաս և զեղբօրորդի նորա: Եւ լուեալ միջին եղբայրն զայ սպանանէ զՄագնիտ և լինի ինքնակալ, և կարգէ զՂազոս կեսար յԼնտաք, և զՅուլիանոս յուսուամն առաքէ յԹեքնս. և զինի այնորիկ ապրտամբէ Ղազոս և մեռանի, և Յուլիանոս ապրի աղանջք թագուհւոյն. զոր կեսար կարգէ յարեմտեայ կողմանն, տալով նմա զքոյր իւր զՄիլինէ ՚ի կնութիւն, և ինքն չոգաւ յԼնտիոք: Իսկ Յուլիանոս յաղթեալ բարբարոսայն, և թագ եդեալ զայ ՚ի Կոստանդնուպօլիս. և ելանէ ընդդէմ նորա Կոստանդիոս, առեալ մկրտութիւն ՚ի Օջիոսէ, և մեռանի ՚ի մէջ Կիւլիկիոյ և Սորիայ. ասեն զղջացաւ մօտ ՚ի վախճանն, և ուղղափառ հաւատով կատարեցաւ ՚ի տէր: Օկնի նորա Յուլիանոս, ամն երկու և ամիսս ութ. և յետ նորա Յուլիանոս, ամ մի. զոր գովէ Սոկրատ, բայց ոմանք ասեն զնա աղանդովն Լերիոսի, և վրիժառու ուղղափառաց. վասն որոյ և խեղդեցաւն ասեն: Յետ որոյ

1. Հինն Քիւսի:

2. Սերմի, Սերմիոն քաղաք Պաննոնիոյ, առ Սաւա գետով, ո.

րոյ աւերակք միայն մնան առ Մի. գրովից աւանաւ:



Ս աղէս , ամն չորեքտասան , որ էր արիանոս : Եւ զկնի քառասուն աւուր , եղբայր նորա Ս աղէնտիանոս կը ցորդէ նմն ամն երկոտասան , և մեռանի վասն ուժգին բարբառելոյն խորխտանօք 'ի վերայ բարբարոսացն : Իսկ Ս աղէս՝ որ քսորեաց զմերն՝ Երեսէս , շանթաճար եղեալ սատակի յԱղրիանուպօլիս հրաւիրանաւ գեհե- նոյն :

ԻԲ . Իսկ մերն Խոսրով յերկրորդ ամի Որմզգի Պարսից արքային , և յութերորդ ամին Կոստանդեայ թագաւորեալ 'ի վերայ հայրենեացն ամն ինն , շինէ զՂուին , որ ասի բլուր . անդ ամէլով զբնակիչսն Եր- տաշատու , իւրեանց իսկ կամօք , վասն հրախառն օդոյն . դնէ զարքունիան իւր անդ : Յաւուրս սորա միաբանեալ կողմն ծմակային <sup>1</sup> , բիւրք երեք , ասպատակեցին յԱյ- րարատ . ուր և առաքինացաւ Ս ահան ամատունի , սա- տակելով զգօրագլուխն նոցա , զվառեալն կճաակուռ <sup>2</sup> թաղեալ , և յաղթաճարեալ զօրքն դարձան 'ի փա- խուստ : Բայց զօրավարն Ս աղէ անկեալ 'ի պատերազ- մին , յիշել հրամայեաց զանուն նորա 'ի պատարազին սուրբն Ս րթանէս : Կատարեալ զկեանս Խոսրովու , թաղի առ հօր իւրում 'ի Կամախ : Եւ ինքնակալն Կոս- տանդիոս յեօթնևտասներորդ ամին իւրում դնէ թագ Տիրանայ որդւոյ նորա , և առաքէ 'ի հայս . որ ոչ գը- նայր ընդ շաւիղս հարց իւրոց բարեգործաց : Ի յերրորդ ամին սորա փոխի յաշխարհէս սուրբ պատրիարգն Ս րթ- թանէս , և դնի 'ի թորդան . և առնու զաթոռն սուրբն Յուսիկ որդի նորա , ամն վեց . որ և սաստիկ յանդի- մանէր զթագաւորն վասն զազիր գործոց նորա : Յորում աւուր բերաւ պատկերն Յուլիանոսի առ Տիրան . և նա դնել կամեցաւ յեկեղեցւոյն 'ի դաւառին Ղափաց . և սուրբն Յուսիկ կոխեաց և մանրեաց զնա առ սեմօքն : Եւ սրտառեալ թագաւորն , հրամայեաց հարկանել զնա ջալտեօք մինչև յաւանդումն հոգւոյն . զոր տա- րեալ եզին առ հօր իւրում : Եւ եկեալ սուրբն Ղա- նիէլ ծերունի քորեպիսկոպոս , որ լեալ էր աշակերտ սրբոյն Ղրիգորի , անէծ զՏիրան . ընդ որ զարեալ

1 . Կողմն ծմակային՝ հիւսի- սականգ է , Կովկասային ազգաց երկիր :

2 . Հինն խախտու :

Թագաւորն , խեղդամահ էտ առնել զնա , որ Թագեցաւ յիւր մենարանին , որ ասի Հացեաց զրախտ . և առնու զաթոռն Փառներսէ Հ Ա շտիշատու , այր լաւ , ամն չորս : Յորում ժամանակի եկն զօրավարն Պարսից մեծ ամբոխիւ , և խաբկանօք առ ինքն կոչեաց զՏիրան , և խաւարեցոյց զչաւ նորա 'ի դաւառին Լ պահունեաց 'ի գետին' որ Լ րծուղն կոչեցաւ 'ի պատահմանէ գործոյն : Եւ էտ իրաւունս Տիրան Լ ստուծոյ , ասելով . Օ ի զերկու լուսաւորս խաւարեցուցի , վասն այնորիկ խաւարեցան երկու աչքս իմ :

Օ սուրբն Յուսիկ միանգամ ասեն զիտացեալ զկին իւր , և յայնմանէ ծնեալ նորա երկու որդիս երկուորեակս , այսինքն 'ի միում յարգանդի , Պապ և Լ Թանաղինէս . որք 'ի սարկաւազու թիւն կոչեցեալք , և նոցա աղտեղու թեան տուեալ զանձինս , շանթակէզք եղեն 'ի միում աւուր . մնացեալ որդի մի Լ Թանաղինէի 'ի երսէս անուն , ետուն յուսումն 'ի կեսարիա : Իսկ 'ի Թագաւորեւն Լ րչակայ , որդւոյն Տիրանայ , եկն առ նա , և կայր նամ 'ի հարատակութեան , կրելով զսուսերն պողովատիկ առաջի նորա . զոր յօլով Թախանձանօք ածեալ 'ի հաւանութիւն , և առաքեն 'ի կեսարիա' առնուլ զաթոռ սրբոյն թագէի և Վրիգորի . զոր սուրբ Հոգին հրաշագործեաց իջմամբ աղանա կերպ 'ի վերայ նորա 'ի զարմացումն տեսողացն : Եւ եկեալ բարիօք կարգաւորէր զաշխարհս մեր , շինելով վանորեայս և օտարանոցս և հիւրանոցս և հիւանդանոցս և տունս ուրկաց . բառնալով զխակութիւն և զանողորմութիւն , և զկոծս 'ի վերայ մեռելոց , և զաղապկցացն խնամութիւնս . և էր տեսանել այնուհետե զաշխարհս մեր իբրև զվերինն Արուսաղէմ , լի ամենայն բարեձեւութեամբ : Օ որ տեսեալ Թագաւորին և նախարարացն , և խնաստուն առաջնորդաց եկեղեցւոյ , անուանեն զնա պատրիարք . զի առ մեզ կան , ասեն , սիւնքն անշարժելիք՝ Լարդուղիմէոս և թագէոս , և սուրբ Լուսաւորին' որ պապն կոչեցաւ 'ի Հռոմ , հաւասար այնմ' որ նստի յաթոռն Պետրոսի առաքելոյն : Օ ի զառաջինն չորս միայն էին , յԱնտիօք՝

1. Ոչ Արշակայ և ոչ նախարարաց նորին են բանքք , այլ համա .

Մատթէոսին , 'ի Հռոմ՝ Վուկայն , յԱրիեսոս՝ Յովհաննուեն , յԱղեքսանդր՝ Մարկոսին . և յաւուրս որդւոցն մեծին Կոստանդիանոսի , Կոստանդնուպօլսացիք և Երուսաղէմացիք համարձակեալ՝ պատրիարքունք կռչեցին զառաջնորդս իւրեանց , զԿոստանդնուպօլիս՝ վասն զՅօհաննուեն անդ փոխելոյն , և զԵրուսաղէմ՝ վասն տնօրինականայն . և մեք , ասեն , վստահասցուք 'ի մեծ պարծանս մեր : Իսկ զՍեբաստիայ , և զԱլեքսանդր , և զԱրտիրոսաց քաղաքի զեպիսկոպոսն՝ մետրապօլիտս կռչեցին . և յօրինեցին զինն դասուցն երկնից զտօրհուրդն 'ի Հայո . այսինքն պատրիարք , մետրապօլիտ , եպիսկոպոս , քահանայ , սարկաւազ , կէս սարկաւազ , դպրապետ , կրօնաւոր<sup>1</sup> , ժողովուրդք :

Ի Գ . Յօրում աւուրս նշխահեալ Արշակայ զԱղենտիանոս կայսր , և նորա բարկացեալ սպան զՏրդատ զեղբայր Արշակայ , որ կայր 'ի պատանդի : Եւ զնացեալ մեծին Կերսեսի , պատուի 'ի կայսերէ , շնորհաւորեալ նմա զանուն պատրիարքութեանն<sup>2</sup> , և տուեալ ցնա զորդի սպանելոյն , և պարգևս բազումն՝ դարձուցանէ 'ի Հայո : Իսկ զինի մահուանն Սղենտիանու , չարափառն Սղէս լուծեալ զխաղաղութիւնն ընդ Հայո՝ խնդրէ զանձն Արշակայ 'ի ձեռն զօրավարին (Թէոդոսի : Եւ սուրբ պատրիարքն առեալ զՊապ որդի Արշակայ գնաց առ Թէոդոս , և նովաւ<sup>3</sup> 'ի դուռն կայսեր . և տեսեալ զԹագաւորն , քարոզէ նմա ուղղափառութիւն , և 'ի չհաւանելն՝ մեռանէր որդի նորա : Եւ բարկացեալ աքսորէ զնա 'ի կղզի անբնակ եօթանասուն ոգւով զինն ամիս . որք շնորհօքն Ստուծոյ կերակրեալ լինէին 'ի շաբաթն և 'ի կիրակիէսն ձկամբք , զորս ընկենոյր ալիք ջուրցն հանդերձ փայտիւ և հրով : Եւ որպէս ասեն՝ սպանեալ զՍղէս Պէորգիոս վկայն , և հրկէզ լեալ մարմինն . և առնու զԹագն մեծն Թէոդոս . և նա դարձուցանէ զսուրբն 'ի կղզոյն . և առնէ նովաւ ժողով ընդդէմ հոգեմարտին հարիւր և յիսուն

խոհից անուանեալ Պաշանց Թրդթոյն . իսկ ինքնազլուութիւն կաթուղիկոսաց Յոյոց յետ մահուան Ս . Կերսեսի , մանաւանդ յետ փոխման մեծին Սահակայ և ժողո

վոյն Քաղկեդոնի եղև :

1 . Կոր Օ . Կերսես :

2 . Հեղինակիդ է իմացուած և

ոչ կայսերն :

3 . Կոր Օ . նախա :

եպիսկոպոսաց՝ նզովելով զՄակեդոն, և զամենայն  
խմորեալս ՚ի նմանէ. և սո հաստատեալ պատրիարքն՝ Մեր-  
սէս վկայութեամբ հարիւր և յիսուն եպիսկոպոսացն<sup>1</sup>,  
դառնայ ՚ի Հայս: Իսկ Արշակայ սպանեալ զՄանէլ  
եղբորորդի իւր, վասն Փառանձեմայ կնոջ նորա ՚ի քը-  
սութենէ Տիրիթայ, նզովէ զնա սուրբն Մերսէս, և  
ինքն գնայ ՚ի Յոյնս, փոխանորդ իւր թողեալ զՍադե  
եպիսկոպոս Րազրեանդայ, որոյ շտեմարանքն աղբե-  
րացան, որպէս Աղիայիւ կնոջն այրոյ:

Ի Դ. Ինդ այն ժամանակս Շապուհ արքայն Պար-  
սից գայ յԱրապատական, և առ ինքն կոչէ զԱրշակ,  
կապէ զնա և տայ տանել յԱնուն կոչեցեալ գղեակ,  
ուր և մեռաւ իսկ անձին արարեալ սրով: Իսկ սուրբն  
Մերսէս լուեալ զայս՝ ինչորէ ՚ի կայսերէ թագաւորե-  
ցուցանել զՊապ որդի Արշակայ, զոր և արար իսկ. ա-  
ռաքէ զօրու ծանու ՚ի Հայս պատրիարքան Մերսիսիւ.  
որք եկեալ գտին զաշխարհս միապետեալ Մեհրուժա-  
նայ արծրունւոյ ուրացողին զՔրիստոս, պարսկական  
զօրօք լցեալ. ընդ որս մարտուցեալ սպառնն զՊարսիկան  
աղօթիւք սրբոյն, և զՄեհրուժան կալեալ Սմբատայ  
բազրատունւոյ, հրացեալ շանթիւք պսակէ զնա, նա-  
խատանօք սատակեալ. և հաստատեցաւ երկիրս ընդ  
ձեռամբ Պապայ ամս եօթն: Յորում ժամանակի շի-  
նեաց Մատողիս զօրագլուխն Յունաց յանուն կայսերն  
զՍէոդուպոլիս<sup>2</sup>: Իայց Պապ յանդիմանեալ ՚ի Մերսի-  
սէ յաղագս զազիր դործոցն, տայ նմա դեղ մահու ՚ի գեօղն  
Խախ յԱկեղեաց գաւառին զանխլաբար, և թաղեցաւ  
՚ի թիւն, որ կալաւ զաթոռն ամս երեսուն և չորս<sup>3</sup>: Եւ  
կացոյց Պապ ՚ի տեղի նորա զՂունակ ոմն սակաւ ա-  
ւուրս, և ապա զՇահակ ՚ի գաւառէն Բագհունեաց,  
առանց մետրապօլտին Աեսարու, ըստ օրինի պատրիար-  
քաց, որ պաշտեաց զաթոռն ամս չորս:

Իսկ զօրավարին Մատողեայ կալեալ զՊապ խաբանօք  
և կապեալ զնա յերկաթս, առաքէ առ Սէոդոս, որ

1. Եւ այս գիւտ ըստ վերնոյդ: նէն սրբոյ Յուսկան մինչև ցաթո-
2. Շինութի թէոզուպօլսեայ, ոսկալութիւն մեծին Սահակայ հաշուիցին երեսուն և չորք ամբդ. բայց սուրբն Մերսէս ոչ աւելիքան շտանն ամ կկայ քահանայապետ:
3. Թերևս ՚ի նահատակութե.

չարար զնա արժանի տեսանելոյ, այլ հրամայեաց զնա ընկենուլ 'ի ծովն<sup>1</sup>: Եւ թագաւորեցուցանէ Հայոց զԱ՛րազդատ ոմն արշակունի ամն չորս: Յերկրորդ ամին սորա ննջէ Շ ահակ, և յաջորդէ զնա Օ աւէն եղբայր նորա, լաւ իբրև զնա, զամն չորս: Իսկ Ա՛րազդատ որսացեալ վասն սպանանելոյն զքաջն Ս՛ուշեղ, հալածի յազգէն Ս՛ամիկոնելից, և թէոզոս արսորէ զնա 'ի թուլին կղզի: Եւ թագաւորեցուցանէ Հայոց զերկուս որդիսն Պ՛ապայ, զԱ՛րշակ և զԱ՛ղարշակ: Ի յերրորդ ամին Ա՛րշակայ ննջէ Օ աւէն, և առնու զա թունն Մսուրակէս եղբայր նոցունց և առաքինակեաց, ամն հինգ:

Եւ բաժանեն զաշխարհս Շ ապուհ Պարսից և Ա՛րկադէոս որդին թէոզոսի, սէր արարեալ ընդ միմեանս. Ա՛րշակ առնու յանձն զկողմն Յունաց վասն հաւատակցութեանն. իսկ Ա՛ղարշակ՝ որ ունէր զմասն Պարսից զարևելակողմն՝ մեռանի. և զնէ 'ի տեղի նորա Շ ապուհ զՍոսրուլ ոմն արշակունի, որ զինի երկց ամաց մերժի 'ի տէրութենէն 'ի քսութենէ գործակալաց աշխարհիս. այն որ նստոյց յաթոռ պատրիարգութեան զսուրբն Սահակ, որդի մեծին Մերսիսի, որ պաշտեաց զսուրբ աթոռն ամն յիսուն: Իսկ թագաւորն Պարսից կացոյց 'ի տեղին Սոսրուլու զԱ՛ռամշապուհ եղբայր նորին, ամն հնգետասան:

ԻԵ. Ի հինգերորդ ամին սորա և յառաջին ամին Ա՛րտաշրի որդոց Շ ապհոյ՝ սուրբն Ս՛եսրոպ յօրինէ զբարութիւն հայերէն. քսան և երկու զիր առ Պանիել լի Մտրուց գտեալ 'ի հին ժամանակաց, որ վասն ոչ պարզելոյն զընդարձակութիւն լեզուիս, անհոգացեալ եղև յառաջնոցն, յոյն և ասորի և պարսիկ զբով շատացեալք. և ոչ Ս՛եսրոպ կարէր նոքօք փոխել զատուածաշունչ մատեանս 'ի հայ բարբառ: Ա՛սան որոյ աղօթից տուեալ զանձն գործակցութեամբ սրբոյն Սահակայ, տայ նմա Մսուրած զինդրելին, չորեքտասան գիրս, աջով իւրով դրոշմեալ առաջի նորա որպէս մեծին Ս՛ովսեփի 'ի լեառն Սինայ, և սմա 'ի լեառն Մա-

1. Ոչ 'ի ծով ընկեցեալ այլ սակրով սպանեալ ասն զՊատ հնարոյն պատմիչք:

լուայ<sup>1</sup>, որպէս տակաւին ցուցանի զրոշմն աստուածա-  
գիծ վիմին և նկարք զբերոյն, և պատուի տեղին խըն-  
կօք և Զահիւք միշտ 'ի (Տաճկաց և բրիտաննէից<sup>2</sup>) բը-  
նակչաց տեղոյն : Եւ զի լեալ է հայերէն զիր հնոցն՝  
վկայեցաւ 'ի Ժամանակս Լեոնի արքայի, զի գտաւ  
զբամ 'ի Աիլիկիա, հայերէն զրով զրոշմեալ զանուն  
կռապաշտ Թագաւորացն հայկազանց<sup>3</sup>, զորոյ զթերու-  
թիւնն ելից նորս մեր Աղբաս, աստուածախառն Հնոր-  
հօք լցեալ, նորոզիչ նորոյս Խորայելի և կարգաւորիչ :  
Որ և 'ի ձեռն աստուածատուր պարզեացն զճառագայթս  
սրբոյ Արրորդութեանն առեալ, մարգարէիւք և առա-  
քելովք և աւետարանչօք և երկնային դասուք և ա-  
մենայն արդարոցն խմբիւք, գայր մտանէր 'ի հայա-  
ստան աշխարհս, և գանձէր յեկեղեցիս մեր զանասելի  
գեղեցիկութիւնս 'ի զարդ հոգւոյ և մարմնոց, և 'ի պար-  
ծանս յաւիտենից, զոր ոչ արար ամենայն ազգաց Տէրն  
բոլորից : Քանզի ոչ ճարտարօք և ոչ միջնորդովք ի-  
մաստնացաք, և առաջնորդեցաք առ նա, այլ 'ի յերկնա-  
պարզ և յաշխարհաստեղծ աջոյն գրեցաւ մեզ դպրու-  
թիւնն ուսման, և տեառն մերոյ և Աստուծոյ յիշա-  
տակն կենդանի է 'ի մատեանս մեր, զորութիւն տա-  
լով և Հնորհօ, որք հաւատովն մատչին և բանականա-  
պէս : Ասան որոյ փառք պատիւ և գոհութիւն տուո-  
ղին և օրհնութիւն 'ի Տեառնէ ածողին առ մեզ, և  
պայծառութիւն յիշատակի անուան նորա 'ի գիրն կե-  
նաց, (Մեսրոպայ, որ է կանաչացեալ, այսինքն յարա-  
զուարձ' և բերկրեալ<sup>4</sup>, հօր մերում տեղի և յիշատակ  
ընդ առաւել սուրբան, և մեզ աղօթիւք նորա ողորմու-

1 • Աշակերտք Ս. Մեսրոպայ  
'ի Մամսացւոց քաղաքի, այսինքն  
'ի Մամս կղզւոյ ասնն լեալ զգիւտ  
հայկական տառիցս, զոր ոմանք Սու-  
մասացւոց քաղաք ընթեռնուն և  
կարծեն : Բաշուայ գիւտդ անձահ  
է այլ թերևս ոչ անպատճառ, զի  
ոչ միայն աղօթարան և մատուռն  
Ս. Մեսրոպայ պատուի անդ 'ի  
գլուխ լերին՝ յորում բերգն Բա-  
լուայ, և յիշատակի անդատին 'ի  
ձր գարե, այլ զի և յանձաւի անդ  
լերինն՝ ուր հեղինակս ասէ զաս-

տուածագիծ վեմն, գտաւ 'ի նո-  
րումս բեկուաքանդակ արձանապի-  
հին :  
2 • ( ) ըստ հ. օրինակին :  
3 • Յանկալի գիւտ և հետաքըն-  
նելի, այլ և երկբայելի, զի արդ  
ոչ ուրեք ճանաչի հայաստա գրամ  
Թագաւորաց մերոյ հայկազանց և  
Արշակունեաց :  
4 • Ի սեմական լեզուաց ստու-  
գաբանելով, Գրաւոք յՅրաւ բեր-  
կրեալ լի յարաբացին :

Թիւն և գթութիւն յԱստուծոյ 'ի համար աշակերտաց նորա, և հոգևոր որդւոց<sup>1</sup>):

Օրւարձացեալ ապա սուրբ պատրիարքն Սահակ երկնառաք պարգևօքն, ընտրէ մանկունս առաքինազարդս, և առաքէ յազգս, բերել յամենայն ազգաց զարուեստ մատենից. զՅովսէփ և զԱւոնդ, զՅովհանէս, զԱբրահամ, զԱրձան, զԱուշէ, զԱզնիկ, զԱորիւն, և զայլս. ապա և զհինի սահաւուց զԱովսէս և զԱաւիթ և զԱղիշէ և զԱմբրէ՝ զեղբայր Աովսիսի: Օկնի սոցա և զԱրձան արծրունի և զԱյոսրով և զԱզար պատմագիր. սորօք թարգմանեցին զամենայն մատենանս 'ի սոյոգ օրինակաց սրբոյն<sup>2</sup> Աւոնդի: Աորոգեաց սուրբն Սահակ և զտաճար սրբոց հոփսիմեանցն, զաւերեալն 'ի Շապոյ, և անյայտ եղեալ նշխարացն՝ խնդրեալ յԱստուծոյ յայտնեցաւ նմա: Սա ետես զբառնալ թագաւորութեանն և զքահանայապետութեան յազգէն Պահլաւունեաց, և վերստին անդրէն նորոգել 'ի լրման աւուրց: Սորա էր դուստր միամօր<sup>3</sup>, զոր տայ յամուսնութիւն համազասպայ մամիկոնենոյ, յորմէ ծընաւ սուրբն Աարդան: Եւ զքանչելի այրն Աստուծոյ Աեսրոպ անցեալ 'ի Աիրս, առնէ և նոցա գիրս, 'ի ձեռն Սաղելի ումեմն, որ աշակերտեցաւ նմա. և զընացեալ յԱղուանս, ստեղծու և նոցա գիր ըստ նոցա լեզուին, ձեռօք Քենիամինի՝ որ անտի աշակերտեցաւ նմա:

ԻՉ. Իսկ Առամէապուհ բարիօք կատարեալ զկեանս իւր. և գնացեալ սուրբն Սահակ առ Յազկերտ, խընդրէ զԱյոսրով՝ որ կայր 'ի բանտի, և վերստին թագաւորեցուցանէ զնա, որ ոչ աւելի կացեալ քան զտարի մի՝ վախճանի: Եւ 'ի մեռանէն Յազկերտի, նստի յաթոռն Առամ երկրորդն. որ և բազում չարիս խորհէր ածել 'ի վերայ հայոց: Օզր իմացեալ սուրբն Սահակ՝ գնաց առ Յունօք, և առաքէ զսուրբն Աեսրոպ և զԱարդան թոռն իւր առ թէոդոս որդի Արկադեայ. զոր խնդութեամբ ընկալեալ, կոչէն զԱարդան ստրատելատ, և զԱեսրովը վարդապետաց վարդապետ, և

1. ( ) Այսպիսի չի ը. Օ: նաւ սնուն, բայց նախնիք Սահակաւ.

2. Նոր Օ. մի յաւելու Մ. նոյլ կոչեն զնա:

զարոյցս հրամայեն կարգել թիւոգոս և պատրիարքն  
Մտտիկոս, և ռոճիկս յարքունի տանէ կարգեն: Եւ  
դարձան եկին առ սուրբն Սահակ, և կատարեն զհրա-  
մանն:

Յետ այսորիկ առաքէ զԱրդան առ Սուրբ խորն  
դրել զհաշտութիւն, և թագաւորեցուցանել զԱրտա-  
շիր, որդի Սուրբ Կառնայոց, զոր և արարն իսկ: Իսկ Սուրբ  
սէս ասէ թէ զինի Սուրբութեամբ թագաւորեցոյց Յազնիւր  
զԿապուհ զորդին իւր, ամն երեք. որ և ՚ի համբաւ  
մահու հօրն գնացեալ, մեռաւ ՚ի զօրայնս. և ասեն, մը-  
նաց երկիրս անիշխան և շիթ զամն մեռասանս. և ասպ  
թագաւորեաց Մարտաշիր, որ և ատեցեալ եղև ՚ի նա-  
խարարացն վասն զազիր դործոցն. վասն որոյ աղաչեն  
զմեծն Սահակ ընկենուլ զնա. և ՚ի չհաւանել նոցա՝  
խնքեանք երթան ՚ի դունն Սուրբ Կառնայ, կոչել տան զԱր-  
տաշիր և յղել ՚ի Սուրբաստան: Եւ ընկեցեալ զսուրբն  
Սահակ, կարգեն ՚ի տեղի նորա զՍուրբակ չարախօսա-  
կից իւրեանց, որ ոչ յամեալ տարի մի՝ հալածի. և զը-  
նեն զՎրքիշու ասորի, ամ մի. և ասպ զՄուսէլ ՚ի նոյն  
ցեղէ, անցիկիւսցք և վատաւարք, յորոց տաղտիա-  
ցեալ նախարարացն հայոց՝ հալածեն, և աղաչեն ըզ-  
սուրբն Սահակ առնուլ զաթոռն. որոց ոչ հաւանէր,  
բայց ՚ի վարդապետութենէ ոչ բնաւ դադարէր, այլ  
դիեցուցանէր հողևոր գառանցն զերկնաւոր աղբիւրն  
՚ի տուէ և ՚ի գիշերի: Սմանք զինի Վրքիշոյ և Մուսէ-  
լի ասեն առեալ Սուրբակայ զաթոռն ամն եօթն: Եւ յԵ-  
սրբոյն Սահակայ արարեալ դոյզն ժամանակս ՚ի դա-  
ւառին Բագրևանդայ, ՚ի գեօղն Բլուր, կատարի առ  
Բրիտոս, և ամիրտի յԱշտիշատ, զինի սատակմանն  
Սուրբ Կառնայ և տիրելոյն Յազնիւրտի որդւոյ նորա: Օհնի  
ասպ վեցից ամսոց կատարի սուրբն Սուրբոյ ՚ի Սա-  
ղարշապատ, և գնի ՚ի յ( )շական գեօղն, խաչանման  
լոյս երկնաւոր կալով ՚ի վերայ դագաղացն, մինչև եգաւ  
՚ի գերեզմանի: Բայց զաթոռն տեղապահութեամբ խը-  
նամէր Յովսէփ աշակերտ Սուրբոյ, ՚ի Սայոց ձորոց,  
՚ի գեղջէն հողոցմանց. և ասեն Սուրբակն կատարէր  
զձեռնագրութիւն, մինչ կենդանին էր, զամն եօթն:  
Ի է. Իսկ նախարարացն ՚ի մի վայր ժողովեալ, կայու-  
ցանեն տեղապահ թագաւորութեան զսուրբն Սար-



դան : Օ այսու ժամանակօք դարձան 'ի Թարգմանու-  
 Թեանէ 'ի Լենդ , Արրիւն և Լըճան , որ զիպեցան 'ի ժո-  
 ղովն Լչփեաստի , զոր արար Թեոդոս 'ի մետասաներորդ 'ի  
 ամի Թագաւորու Թեանն իւրում վասն 'ի Եստորի չարի ,  
 և բերին անտի կանոնս գլուխս վեց :

Բայց գունդն Տայոց 'եր զի հնազանդէին Պարսից ,  
 և էր զի գիմանային պատերազմաւ , յորժամ վասն հա-  
 ւատոց ոյժ հասանէր : Վանզի Շ աւասպ արծրունի և  
 Ս նդոյ աւագ նախարարք ուրացեալք զհաւատս շինեն  
 'ի 'ի Կուին մեհեան Որմղզի և տուն կրակի , և քրմա-  
 պետ գնեն զՇ երոյ զորդին Ս նդոյի . զոր լուեալ սուրբն  
 Ս արդան , գայր իւրով գնդաւն , և սատակէր զՇ ա-  
 ւասպ և զմարդպանն Ս շկան փախստական աննէր ,  
 և զպիղծն Ս նդոյ յատրուշանն հրոյ արկեալ այրէր , և  
 զՇ երոյ 'ի վերայ բագնին կախէր զփայտէ , և զտե-  
 ղին շինէր եկեղեցի անուամբ սրբոյն Գրիգորի : Եւ  
 զսուրբն Յովսէփ ձեռնադրեն կաթողիկոս , որ արար  
 զժողովն 'ի Շ ահասպիւանս , որ զտուգանաց կանոնն  
 կարգեցին : Ար զինի երկու ամաց եկեալ գունդ 'ի Պար-  
 սից , և ըմբռնեալ զնա և զՍ ահակ և զ'ի Լենդ և  
 զայլսն , եղին 'ի բանտի , որպէս զխրատտուս Ս արդա-  
 նայ , հեռագոյն որսացեալ 'ի յըմբռնել զսուրբն . զոր  
 և խնդու Թեամբ ընկալան զկապանան վասն Վրիս-  
 տոսի , և ոչ յօժարեցին հանել զնոսա մինչ ցժամա-  
 նակն : Ս ասն որոյ 'ի մի վայր եկեալ իշխանքն Տայոց ,  
 գնեն զ'ի Կուտ պատրիարք , և 'ի 'ի Կուին փոխեն զա-  
 Թոն , հրամանաւ նորին Յովսէփայ . յորմէ մանա-  
 ւանդ հնազանդեցան սրբոյն Ս արդանայ ամենայն նա-  
 խարարքն Տայոց , որովք տայր պատերազմ ընդ Պարսս  
 զամս իննստանն , յաղթեալ քառասուն և երկու <sup>2</sup>  
 պատերազմաց , մինչև ցկատարումն իւր մարտիւրոսու-  
 Թեամբ , որհնու Թեամբ սրբոյն Ս ահակայ . որ 'ի ժամ  
 վախճանի իւրոյ յամեանն նաւասարդի յերեսունն ,  
 յաւուր ծննդեանն իւրոյ , որհնեաց զնա և զեղբարս  
 իւր զհամայեակ և զհամազասպեան . նոյնպէս և սուրբն  
 Ս Եստորայ իւրում կատարմանն յերեքտասան մեհեկի

1. Ոչ 'ի մետասաներորդի ամի  
 այլ 'ի քսանեկերէն Թեոդոսի գու-  
 մարեցաւ ժողովք :

2. Զայսպիտի դէպս զործոյ  
 արւոյն Ս արդանայ ոչ գտանեմք  
 աւ հնագոյնս 'ի պատմեաց :

ամնոյ . որոց աղօթիւք և օրհնութեամբ պարսպեցան և պսակեցան :

Քանզի ընդ այն ժամանակս եկաց 'ի գործ հազարապետութեան Յազիերտի չարամիան Սերսեհ , և չաբա առ նա սեպուհն Սարազվաղան , որ էր փեսայ Սասակայ Սիւնեայ իշխանի , 'ի նոյն ազգէ , ատեցեալ և հալածեալ յաներոյն իւրոյ . որ և ուրացեալ զՔրիստոս , գրգռեաց զնա 'ի յանցան զոր անցոյց ընդ հայս . որ և 'ի նոյն խորխորատն սատանայի անկանէր աներ նորին Սասակ . և եղեն պատճառք այնքան ազետից , որ էանց ընդ հայս , զոր յընդարձակ պատմութիւնսն է ուսանել : Եւ վկայեցին Սարգանանքն , հազար երկերիւր երեսուն և երկու 'ի հրօտից երեսունն , 'ի վեշտասանն Յազիերտի . և զինի երկուց ամաց սուրբ երէցն Սամուէլ և սուրբ սարկաւազն Աբրահամ , 'ի հրօտից եօթն . և սուրբ եպիսկոպոսն Աստենոյ թաթիկ , որ յառաջագոյն տարեալ էր 'ի խուժաստան , դառն տանջանօք 'ի տանն հրօտից . և սուրբ կաթողիկոսն Յովսէփ և տէրն Սահակ և սուրբ քահանայքն Սեմեդ և Սուշէ և Արշէն , և սուրբ սարկաւազն Քաջաջ , վեցեքեան սոքա կատարեցան 'ի քսան և հինգն հրօտից , յպար աշխարհի 'ի փառս Աստուծոյ : Եւ երանելի մոգպեան 'ի մարգաց տան : Ասողիկն ասէ , թէ ստուգեցաք զվեշտասաներորդն Յազիերտի՝ երրորդ ամ Սարկիանոսի :

Իւ . Յորում աւուր սուրբն Սովսէս և Սամբրէ և Ղաւիթ եկեալ յուսմանէ , հոգային զտուն կաթողիկոսարանին : Եւ թուի թէ 'ի լինել ժողովոյն Քաղկեդոնի , վախճանեալ էր Ղաւտ , և չե էր նստեալ

1. Ի թուոյ այտի երկերիւրքն յետոյ ուրեմն կատարեցան , և ոչ 'ի պատերազմին :

2. Ստոյգ օր նահատակութեան Վարդանանց է երկուքն յունիսի , 451 ամին Քրիստոսի . որ է երկրորդ ամ Մարկիանու :

3. Ի լինել ժողովոյն Քաղկեդոնի՝ ոչ միայն թէ վախճանեալ էր Ղաւտ , այլ և ոչ նստեալ կաթողիկոս . աղմկին Պարտից և պատերազմին Վարդանանց ժամանակ

էր 'ի հայս , վասն այնորիկ և չքտառ ոք 'ի մերոցս յայնմ ժողովի , գոնեայ իբրև երեսփոխան մերոյ հայրապետի : Իսկ որ զՄովսիսէ և Ղաւթայ և զՄամբրեայ բանք և հակաճառութիւնք , գտանին և այժմ 'ի մաստակեալ և ճամարտակեալ բանքդ և ողջոյն իսկ գիրք . բայց ոչ 'ի Մովսիսեանց աստի յօրինալք կամ թելադրեալք , այլ զինի ուրեմն կարկատեալք յաւուրս Եզրայ և Հերակլի կայսեր 'ի համա .

խոհ  
լնյն  
կաթ  
նու  
պա

Յոհան Մանդակունի . և բերեալ առ սոսա թուղթ դաւանութեան , ոչ ընկալան , զի արտաքոյ էր սուրբ հարցն աւանդից : Այլ չորան Սովսէս և Գաւիթ , թէ հնար իցէ օգնել ուղղափառութեանն (!) . վասն զի գտանին այսպիսի բանք առ մեզ , թէ Գաւիթ խօսեցաւ յերկար ընդ Յուբնաղայ , և ընդ դրան երէցն Պողբերայ ( և ընդ Սամբրէի արքեպիսկոպոսն Կորնթացւոց <sup>1</sup> ) , և կարկեցան և յամօթ եղէն : Այլ ապա յոան եկաց Սելլտոս մետրապօլիտն Սակեդոնացւոց , և առնէ զՍովսէս . Գիտեմ զքեզ և զաշակերտդ քո 'ի մանկութենէ կրթեալ , և թեքեալ 'ի ճոռոմ բանս կուղղաբանիցն և կկզայծնից փիլիսոփայից , և ոչ որ կարէ յաղթել ձեզ . այլ և նախանձու վառեալ էք զի ոչ կուչեցաք զձեզ , զի չէր կենդանի պատրիարզն ձեր : Այլ ասէ Սովսէս . Լպսբէն ճանաչես զմեզ , զի անդրանիկ էաք եկեղեցւոյն , և դատաւորք հայրապետանոցին , և ընդէր ոչ կուչեցիք զմեզ , և զբազմահմուտ թիւնս մեր նախատինս ասես : Բայց պատճառ ժողովոյն ձեր ' չէ ծածկեալ յուրմեքէ , այլ մեք զձյմարտութիւնն ոչ թողումք , մի բնութիւն ասել մարմնացելոյ բանին Լստուծոյ : Եւ Սելլտոս . Որպէս ասես զմինն , յատկացեալ ասես զՈրդի 'ի հօրէ , և միացեալ 'ի մարմնի : Սովսէս ասէ . Ոչ բաժանեալ 'ի հօրէ , և միացեալ 'ի մարմնի : Այլ այլ այսպիսի բազում բանս խօսեցան : Ուստի կարծեցաք այսպիսի գոլ զժամանակին , զի գտանս ամ կալեալ Գիւտայ զաթոռն՝ կատարի , և յաջորդէ զնա Յոհան Մանդակունի , իմաստասեր և լի հոգւով Լստուծոյ , որ բարիոր յօրինեաց զկարգս ձեռնադրութեան և ժամակարգութեան , և զճառս խրատուց : Այլ սա թարգմանեաց զերկրորդ Կորնթացւոց թուղթն , զՅոհանն , և այլ բազում օգուտս գործեաց 'ի կեանս իւր : Ահաք 'ի կողմն Յունաց ասեն զԳիւտ կաթուղիկոս , և զՅովհան 'ի Պարսից 'ի միում ժամանակի : Եւ սորօք էր ճգնաւորն Լստոն , որ

խոհից Մայրադոմեցոյն : — Յուշ լիցի աստանօր և վասն ժամանակի կաթուղիկոսացո , զի անհամաձայնութիւն և շփոթութիւն է առ պատմիչս . հնադոյնքն ընդ մէջ Յով

սեփայ և Գիւտայ կարգեն զՄեղիսէ և զՍովսէս , զոր յետինք ոչ յիշեն : 1 . Չիք 'ի Բ . Օ :

և թաթուլ, թողեալ զամենայն ինչ վասն Վրիստոսի  
 Սարոսիւ հարազատաւն երթեալ կրօնաւորեր 'ի տե-  
 զոջն՝ որ այժմասի սուրբ թաթուլ:

Ի Թ. Իսկ զկնի վճարման սուրբ նահատակացն մեր,  
 չարն Սասակ՝ զկին և զերեսին որդիս Հմայեկայ 'ի  
 դուռն տանէր որպէս զորդիս մահապարտաց. զոր խն-  
 դրեալ Լ՛շուշայի Սրաց բղեշխին 'ի Յազկերտէ, տայ  
 նմա զանակնունելի պարգևն. որ և աւագն 'ի նոյանէ  
 Սահան՝ սպարապետ եղև Տայոց. քանզի սատակեալ  
 Յազկերտի, Պերոզ որդի նորա սպանեալ զեղբայր  
 իւր՝ Թազաւորէ, և հաշտութիւն առնէ աշխարհիս,  
 և զՍահան կացուցանէ հարկահան արքունի, և 'ի  
 քսու արանց նեղեալ՝ տկարանայր 'ի հաւատոցն. և զկնի  
 հարեալ զնա սիրտն իւր զղջանայ, և ապստամբեալ  
 յարքայէ հարկանէ զգորսն Պարսից յոյժ անգամ: Եւ  
 Սարազվազան տիրեալ Սիւնեաց վասն ուրացու թեանն,  
 'ի բազում աւուրս նեղեալ 'ի դիւաց՝ խեղդի անզեղջ:  
 Յորում աւուրս սպանաւ ուրացողն Սաղգէն, և այլ  
 բազում ուրացողք ընկալան աստէն զահաւատեայ  
 գեհէնոյն:

Յետ այսորիկ զօրավարն Պարսից Սիհրան դայ բա-  
 զում զօրօք 'ի վերայ Սխտանդայ Սրաց արքայի. և  
 յղէ աղաչանս առ Սահան օգնել նմա, և զնաց յօժա-  
 բութեամբ. և 'ի խմբել պատերազմին՝ վատ զօրն Սը-  
 բաց փախեան թազաւորաւն հանդերձ, այլ և վատօք  
 'ի Տայոց, և նահատակեցաւ սուրբն Սասակ եղբայրն  
 Սահանայ, որոյ երեսքն փառաւորեալ փայլէին որպէս  
 զՍովսխին՝ 'ի ժամ կազմելոյն, յորս ոչ կարէին հայել  
 տեսողքն, և իմացան թէ մեռանելոց է յայնմ աւուր.  
 պսակեցաւ և սուրբ սեպուհն Սիւնեաց Յազգ, յամ-  
 սեանն հոռի 'ի վեշտասանն, 'ի գեօղն Բագուան. զոր  
 բմբունեալ Սիհրան հարկէր՝ ուրանալ զհաւատն և  
 կեալ մեծութեամբ. և տուեալ ընդդէմ պատասխա-  
 նի, մեռանի վասն Վրիստոսի, և պսակի: Եոյնպէս  
 և քաջ ասպետն Սահակ կատարի 'ի ժամ պատերազմին  
 'ի վերայ սուրբ ուխտին օրինաց: Օ կնի այսորիկ սպա-  
 նաւ Պերոզ 'ի հեփթաղաց եօթն որդուովք. և թա-

1. Հին Օ. հարկաներ և հարկեր:

գաւորեցուցին զՎ ալարչ եղբայր նորա . և կօչեաց ըզ-  
 Վ ահան , և ետ նմա զգօրսվարութիւնն Հայոց , և  
 յետ այնորիկ եթող 'ի նա և զմարզպանութիւնն :  
 Օ կնի Վ ալարչու՝ նստի Վաւատ որդի նորա . և յետ  
 նորա Խոսրով ամս քառասուն և ութ : Իսկ Վ ահան  
 շինեաց զեկեղեցիսն Լճտաշատու՝ զաւերեալսն 'ի  
 Պարսից :

Յորում ժամանակս երանելին Տեառնթագ յԼճ-  
 շարունեաց պսակեցաւ 'ի Օ առնաւուխտայ՝ զօրագրու-  
 խէն Պարսից , և այլ ևս բազումք ընդ նմա :

1. Իսկ տէր Յօհան կալեալ զաթոռն ամս վեց . և  
 զկնի նորա տէր Բաբգէն զամս հինգ . և յետ նորա տէր  
 Սամուէլ ամս հինգ . և զկնի նորա տէր Սուչէ ամս  
 ութ . և յետ նորա տէր Սահակ ամս եօթն . և յետ նո-  
 րա տէր Վրիտափոր փիլիսոփայ ամս եօթն : Իսկ  
 Վ ահանայ բարիօք վախճանեալ , փոխէ զիշխանութիւն  
 նորա եղբայր իւր Վարդ , ամս չորս . զՎ ահան կէսք  
 քսան ամ , և կէսք երեսուն և մի ասէն կացեալ իշ-  
 խան : Լճ զտէր Վրիտափոր յաջորդէ տէր Վ ևոնդ  
 ամս երկու . և ապա տէր Ներսէս ամս ինն : Ի ժամա-  
 նակս նորա առաքեաց Խոսրով Թագաւորն Պարսից  
 հրոսակս , զի կայցեն զՎ արդ . և եղև մեծ պատերազմ  
 'ի դաշտին Խաղամախայ՝ , և կոտորեն զգօրսն Պարսից  
 աղօթիւք սուրբ հայրապետին՝ Ներսիսի : Եւ յայն ժա-  
 մանակս կատարեցաւ սուրբն Յիզաբուղիտ , որ է ա-  
 տուածապրեցոյց . կատարեցաւ 'ի Վուին՝ 'ի մարզպա-  
 նէն Վ արհամայ . զի զկնի Վ արդայ՝ պարսիկք իշխելին  
 մարզպանք . և զմարմին սրբոյ վկային ամփոփեալ սուրբ  
 հայրապետին՝ Ներսիսի աւրնթեր կաթուղիկոսարանին ,  
 շինեալ վկայարան կոփածոյ 'ի վերայ նորա :

Ի սոյն աւուրս Եղբաս Միգեղացի զգասս ճարտա-  
 սանաց բազմացոյց : Օ կնի Ներսիսի՝ տէր Յօհանէս  
 ամս հնգետասան . և յետ նորա տէր Սովսէս յԵղի-  
 վարդայ ամս երեսուն : Սա 'ի տասներորդ ամի հայրա-  
 պետութեանն իւրոյ , և յերեսներորդ առաջներորդ  
 ամին Խոսրովու , որդւոյ Վաւատայ , և 'ի չորեքտասա-

1. Տեառնթագայ նահատակու . զմախոն ըստ Բիւզանդացոց , 'ի Գ  
 Թեան որպէսն անձանօթ է մեզ : Հայս , այժմ անձանօթ :

2. Խաղամախ հաւանօրէն է խ .

ներորդն<sup>1</sup> Յուստինոսի, որ զսուրբն Սոփի շինեաց, եղիւր թուական Տայոց և տումար. յորում ժամանակի լցեալ էր շրջանն հինգհարիւր երեսուն և երկուց. և մարզպան Տայոց Սեփէփ գնունի, որ կալաւ զիշխանութիւնն ամն երեսուն և մի: Եւ 'ի գիր թուականին էին Պետրոս եպիսկոպոս քերթողն Սիւնեաց, և Սերշապուհ 'ի Տարօնոյ, և Լքզիշոյ 'ի Սասնայ, զոր եպիսկոպոս ձեռնադրեաց Սովսէս. որ և զԱիւրիոն, որ էր ազգաւ 'ի Սրաց, 'ի գաւառէն Տաւաթաց 'ի գեղջէ Սիւտրի, և գիտէր դպրութիւնն հայ և վրացի, ձեռնադրեաց Սրաց կաթողիկոս, որ եղև յետոյ քաղկեդոնիկ<sup>2</sup>: Քանզի 'ի տղայութեանն զնացեալ էր 'ի Յոյնս, 'ի Աղոնիա գաւառ, և բնակեալ 'ի գեօղն Աիկոպօլիս յէզր Վայլ զետոյ, որ և վարժեցաւ յոյն գրպրութեամբ. և յետ հնգետասան ամին, եկն առ Սովսէս 'ի Վուին, և կացոյց զնա վանաց երէջ սրբոյ Աթողիկէին, այլ և քորեպիսկոպոս Լքրարատեան գաւառին, ամն եօթն. և յորժամ մեռաւ կաթողիկոսն Սրաց, առաքեցին իշխանք աշխարհին առ տէր Սովսէս, ըստ առաջին կարգին, զի տացէ նոցա առաջ նորդ, և զնա կամեցաւ տալ որպէս 'ի տանէ իւրմէ. և երթեալ նուաձեաց զամենայն երկիրն. և ապա եկն առ նա խուժիկ մի նեստորական, որ Աիս կոչիւր, այսինքն խստութիւն, որպէս եղևն, որ էր 'ի Աղոնիոյ, 'ի գեղջէն Օուտառիմայ, մօտ Աիկոպօլի. որ լեալ էին միմեանց ուսումնակիցք և աղանդակիցք. զնա ձեռնադրէ եպիսկոպոս, և կորնչի նովաւ, և ամենայն աշխարհաւն: Օր իմացեալ Սովսիսի եպիսկոպոսի՝ որ 'ի Յուրտաւ՝ որ այժմ՝ ասի Վանգէնք, ծանուցանէ պատրիարդին Սովսիսի, և նա գրէ առ նա թուղթ յանդիմանութեան և սպանալեաց, և նա բնաւ ուրանայ յերկեղէ սրբոյն զաղանդն: Եւ զկնի սակաւ ժամանակաց մեռաւ պատրիարդն յերեմներորդ ամի հայրապետութեան իւրոյ, և Աիւրիոն յանհոգս եղեալ ընդունի զժողովն Քաղկեդոնի:

ԼԱ. Իսկ խօսքս թագաւոր Վարսից մօտ 'ի վախ.

1. Ոչ 'ի չորեքտասաներորդի տեալ 'ի հեղինակէդ և 'ի համապարտեալ չորրորդի ամին: կարծեացն:

2. Յայն սակաւ և գառապե.

Ըննելու համար այն ժամանակ, երբ հոգեցեալ առ ինքն  
 զԱրամ կաթողիկոսն՝ զոր տէր Պիլատ էր ձեռնադրեալ  
 հանդերձ այլօր եպիսկոպոսօք, ՚ի գնալն իւրում առ  
 Պերող արքայ՝ ուր յանդիմանեաց զմտորու թիւնն Պար  
 սից, ցանկարով մահու, մկրտեցաւ Արամայ և հա  
 ղորդեցաւ. և զկնի սահաւուց կատարեցաւ, և թաղե  
 ցին զնա քրիստոնեայքն յարքունական գերեզմանս :  
 Եւ առ զթագ նորա որդի նորա Որմիզդ. որոյ նենդ գոր  
 ծեալ սպանին զնա յիւրում դահլճի, և առնու ըզ  
 թագն որդի նորա Խոսրով. յորոյ վերայ յառնէ Սա  
 հրամ գլուխ զօրացն, և առնէ զնա փախստական : Եւ  
 նա գնայ առ Սօրիկ կայսր, և գտեալ ՚ի նմանէ օգ  
 նու թիւն դառնայ և տիրէ հայրենեացն, և լինի երախ  
 տահատոյց, թողլով ՚ի Սօրիկ զՍիջագետս, և ՚ի հայոց  
 զաշխարհն՝ որ Տանուտերական գունդն կոչի<sup>1</sup>. բաց  
 յոտանէն Պաւնայ, և յերկուց գաւառացն՝ որ է Ստն  
 Սասեաց և կողմն Բրազաձու, թողու ՚ի Սօրիկ ՚ի  
 լեռնէն որ կոչի Բնծաքիսար, մինչև ցՂաեսան աւան  
 և ցհացիւնս : Ար յանդգնեալ զեդեալ անուանսն յԱ  
 րայէն<sup>2</sup> փոխէ. զՂարմին կոչեցեալ ՚ի նմանէ՝ որ է Բա  
 ջին հայք՝ Երկրորդ հայք զնա կոչէ, յորում մայրա  
 քաղաքն Սևաստ. և զԿայսրոսկիա, յորում մայրաքա  
 ղաքն Կեսարիա՝ Երրորդ կոչէ հայք, և առնէ զնա  
 եպարքի. և զՍեւտենի՝ որ ունի զհամանուն գաւառն  
 իւր, կոչէ զնա Բաջին հայք. և զՊոնտոս, յորում  
 մայրաքաղաքն Տրապիզոն, Սեծ մասն հայոց կոչէ զնա.  
 և զՉորրորդ հայք, յորում մայրաքաղաքն Կիլիկերտ  
 որ ասեն Սուփարիկն, Յուստիանունիստ գրէ զնա ՚ի  
 դիւան արքունի. և զաշխարհն Կարնայ՝ յորում քա  
 ղաքն թեոդուպոլիս՝ Սեծ մասն հայոց կոչէ. և որ ՚ի  
 Սեծ հայոց մասն էր առ նոսա, ՚ի կողմանց Բասենոյ  
 մինչև ցսահմանս Բորեստանի, Սեծ հայք անուանէ.  
 և զկողմանս հայոց սահմանօքն իւրովք՝ Կորագոյն  
 հայք կոչէ. և զկողմն Պաւնայ՝ Երբեսագոյն հայք  
 կոչէ : Օայս անուանս գրէ ՚ի դիւանի :

Յորում աւուր Սմբատ Բագրատունի քաջապէս խո  
 նարհեցուցանէ ընդ ոտիւք Խոսրովու զամենայն թշնա

1. Տանուտերական երկիր՝ կողմն գարձակագոյն իմանի :  
 Կախիջկանայ է, այլ աստանօր ըն. 2. Պարտ է ասել յԱրամայ :

միս նորա . և նորա պատուատիրեալ նմա տայ զմարդպա-  
 նութիւնն Սրիան աշխարհի, ուր երթեալ գտանէ  
 ազգս Տայոց գերեալ, և բնակեալ 'ի Թուրքաստան  
 անապատին մեծի՝ որ Սագաստանն կոչի, մնացեալ  
 զէզու և զգպութիւն . որք տեսեալ զՍմբատ խրախ  
 լինէին, և նորոգէին զէզու և զգիր . և զերէց մի նոցա  
 Տաբէլ անուն՝ տայ եպիսկոպոս ձեռնադրել մեծի հայ-  
 րապետին Սովխիսի . հաստատէ զնոսա վիճակ սրբոյն  
 Վրիգորի, և առեալ հրաման յարքայէ՝ գայ տեսանել  
 զերկիր իւր : Եւ եկեալ 'ի Ղուին՝ սկսաւ շինել  
 զփայտաշէն սուրբ Վրիգորն 'ի Սարգանայ սրբոյ . և  
 պահնակ բերդին բողոքէ 'ի դունն, թէ յնասակար է  
 բերդիս . և ելանէ հրաման քակել զբերդն, և հեռա-  
 գոյն շինել . և խնդացեալ Սմբատ 'ի փառս Վրիստոսի,  
 շինէ զեկեղեցին կոփածոյ վիմօք, և տայ ձեռնադրել  
 պատրիարք զտէր Մբրահամ զեպիսկոպոսն Ոչտու-  
 նեաց, որ շատ ջանացեալ թղթով 'ի ձեռն Պետրոսի՝ ոչ  
 կարաց դարձուցանել զՎիւրիոն յուղղափառութիւն (!).  
 վասն որոյ արարեալ ժողով 'ի Ղուին, անիծին զՎիւ-  
 րիոն հերետիկոսեայ (!) : Եւ Սորիկ կացոյց յիւր կող-  
 մանն կաթողիկոս զՅոհան որ նստէր 'ի գեօղն Մշան<sup>1</sup>,  
 շինեալ անդ եկեղեցի, այր սուրբ, և ընտրեալ յամե-  
 նեցունց<sup>2</sup> :

ԼԲ . Յայնմ ժամանակի նախարարքն Սորիայ սպա-  
 նին զնա, և եղին թաղաւոր զՓովկաս, որ և եկեալ 'ի  
 Բասեն<sup>3</sup> ջանայր նուաճել զՏայս . և ընդ առաջ եր-  
 թեալ Մշոտ, հարկանէ անչափ կոտորմամբ հրամա-  
 նաւ Խոսրովու, և առնու զՎարնոյ քաղաք, և փոխէ  
 զբնակիչն յՄհմատան, տարեալ զՅոհան կաթողի-  
 կոս զինի, որ կայր 'ի գաղթի անդ . որ և անդէն վախ-  
 ձանեալ, բերաւ զին 'ի գեօղն Մշան, որ կալաւ ըզ-  
 կաթողիկոսութիւնն ամս քսան և վեց . և սուրբ պա-  
 տրիարքն Մբրահամ փոխի զինի քսան և երեք ամի

1. Աւան գիւղ կոտայից 'ի կողմն  
 Երևանու : — Տարակուսական են  
 ժամանակը կաթողիկոսութեան  
 Յովհաննու և Աբրահամու, ըստ  
 պակարծի գրութեան պատմաց :

2. Այսպէս 'ի բնագրին . իսկ

միւսն կամակորէ . Այր սուրբ, և  
 բնաւ լիտորեալ յազանուն Գունաց :

3. Թերեւս մի 'ի ջորավարաց  
 կայսերն՝ որ տայր մարտ ընդ Պար-  
 սից, հանդիպեալ իցէ 'ի Բասեն,  
 այլ ոչ ինքն Փովկաս :



աթռակալու թեանն . և յաջորդէ զնա տէր Կումիտաս ,  
'ի գեղջէ Լճցից :

Իսկ իշխանաց կարգի զինի Սեփեփայ պարսիկք  
կացին . նախ Գենշապուհ , որ զնմոյ թիւնն շատա-  
ցոյց , և յետ նորա Սարազգատ ոմն , և ապա Սուրէն  
աղղական Խոսրովու , որ շնայր ընդ կանայս իշխանացն .  
ընդ որ զայրացեալ Սարգանայ՝ որդւոյ Սասակայ մա-  
միկանենոյ՝ սպան զնա , և առեալ զընտանիս իւր գնաց  
'ի Կոստանդնուպօլիս : Բայց Հերակլ սպանեալ զՓով-  
կաս , թագաւորեցուցանէ զորդի իւր , և ինքն խաղայ  
յարևելս . և Խոռեմ աւերէ զՅոյնս հրամանաւ Խոս-  
րովու , քինախնդիր մահուանն Սօրկայ , և գերէ զԵ-  
րուսաղէմ և զիսպոն փրկական , և զՕւքարիս պա-  
տրիարզն Երուսաղէմի : Յայնմ ժամանակի պատրիարզն  
Կումիտաս ընդարձակէ զվկայարան սրբոց Հռիփսի-  
մեանցն , և պատահէ սուրբ նշխարաց նոցա . և լինի ոչ  
սակաւ միսիթարու թիւն քրիստոնէից , և էր կնքեալ  
մատանեաւ սրբոյն Գրիգորի , և սրբոյն Սահակայ , զոր  
ոչ իշխեաց բանալ , այլ և զիւրն եղ 'ի վերայ . և չափ  
հասակին Հռիփսիմեայ՝ տասն թիզ և չորս մատն , և  
զսուրբն Գրիգոր ասէն ինն թիզ , և զՏրդատ՝ մետա-  
սան թիզ :

ԼԳ . Ընաքեաց Հերակլ դեսպանս պատարագօք առ  
Խոսրով ինդրէլ զխաղաղութիւն , որում ոչ ետ պա-  
տասխանի . և բարկացեալ Հերակլի , առնու ընդ իւր  
զեղբայր իւր զԹէոդոս , երկիցս հարկանէ զզօրսն  
Պարսից առ Լնտիօքաւ , և երթայ ընդ Հայս 'ի վե-  
րայ Խոսրովու . և զնա ոյժառեալ՝ Կաւատայ որդւոյ  
առաջնոյ Խոսրովու , սպանանէ զԽոսրով , և ինդրեալ  
սէր 'ի Հերակլէ՝ թողու 'ի նա զՍիջազետս . և դառ-  
նայ Հերակլ և գայ 'ի Կարնոյ քաղաք : Յորում յա-  
ւուրս յաջորդեալ էր զսուրբ աթռն Կումիտասայ տէր  
Բրիտտափոր , և հանեալ զնա զի առնէր խռովութիւն  
'ի մէջ իշխանացն , գնեն զԵզր Աիգացի , զոր կօչեաց  
թագաւորն 'ի Կարնոյ քաղաք , որ վասն տգիտու-  
թեանն՝ իւրոյ քաղկեդոնիկ եղև , առեալ զԼճցք ,

1 . Ա յսպէս 500 :

զոյն գտաւ քան զհեղինակդ :

2 . Գէթ յայտմ մասին գիտնա .

և զերրորդ մասն Կողբայ<sup>1</sup> զին հաւատոյն: Եւ 'ի դառնալ նորա կշտամբեաց զնա Յոհան<sup>2</sup> վարդապետ կաթուղիկոսարանին, ասելով. Յիրաւի Եզր կոչեցար, զի յեզր ելեր յուղղափառութենէ. և ինքն չոգաւ յազուանս, 'ի գլուխ Գարդման գաւառի, և ճգնեցաւ խիստ վարիւք: Սա գրեաց երիս զիրս, զանուն իւր չգնելով 'ի նոսա. զմինն կոչեաց Խրատաւարք, զմինն հաւատարմատ, և զմինն Կոյեմակ: Եւ սորա աշակերտ մի Սարգիս անուն, որ զՍաբէլին ատանայր. զոր հալածեալ մերժեաց յինքենէ: Յաւուրս յայտսիկ մեռանի Կաւատ արքայ, և թագաւորէ տղայ որդի նորա Ըրտաշիր. և լուեալ հերակլ, յորդորէ զԽուռեմ՝ առնուլ զթագն, սպանանելով զտղայն: Օգոր և արար իսկ. և ետ զխաչն սուրբ 'ի հերակլ: Եւ լսպանեալ զօրացն զԽուռեմ՝ տան զթագն 'ի Լորն դուստրը Խոսրովու, և զինի նորա 'ի Օամրիկ քոյր նորա. և յետ նորա, զՍրմիզդ թոռն Խոսրովու, զոր խեղզամահ արարին, և եղին զհազկերտ թոռն Խոսրովու<sup>3</sup>:

Իսկ հերակլ զխաչն տարեալ յԱրուստղէմ, կանգնէ 'ի տեղուջ իւրում. յորում ժամանակի կարգէ զօրավար հայոց զՍեփեթ, զոր սպանեալ Գաւիթ Սահառունի, ինքն լինի իշխան հրամանաւ հերակլի, զամն երեք, որ շինեաց զեկեղեցին Սրենոյ<sup>4</sup>. և ապա անարգեալ յիշխանացն հալածեցաւ. և անկաւ շփոթ մեծ 'ի հայս, զմիմեամբք երանելով. յորում աւուրս ընդարձակեաց Եզր զվկայարան սրբոյն Գայիանեայ. և տէր Վրիտափոր շինեաց միայնարան 'ի յՍտն Սասեաց, և առաքինանայր բազում ջանացող ազօթիւք, երեքհարիւր խարազնագգեստ արամբք: Յորում աւուր ժողովեալ յԱդեսիա երկոտասան հազար հրեայ՝ ապստամբեցին 'ի հերակլեայ, և նա երթեալ պաշարեաց զՍուհա, և առ զնա և արձակեաց զհրեայնս կենդանի, յի և կամիցին երթիցեն, ոչ լը-

1. Իմա զմասն աղահանից տեղեացն:

2. Մայրազումեցին մոլորեալ:

3. Ի կարգի թագաւորացոց պապական և այլք: Բոր է Բբոր կամ

Բեբոր, որ և Բորանդուխտ. իսկ Չամրիկն՝ Ազերմիդուխտ:

4. Սրեն 'ի Շիրակ գաւառի. կիսականգուն կայ ջարդ եկեղեցին այն:

1  
2  
3  
4

սելով (Թէողորոսի եղբօրն՝ որ կամեցաւ սատակել զնուս : Եւ զնացեալ անտի ընդ անապատ չոգան՝ ՚ի Տաճկաստան առ որդիսն Իսմայելի, որպէս առ ազգայինս, և կոչէին յօգնութիւն. և կէսք ատորժէին, և ոմանք ոչ, վասն այլ և այլ ազանդոյ նոցա, որպէս երբեմն Ազիպ տացւոյն, ըստ զանազան պաշտամանց նոցա :

ԼԴ. Յայնժամ ապա այր մի յորդուոցն Իսմայելի, որում անուն էր Սահամթ Թանգար, որ էր ծնեալ ՚ի քաղաքին Սաղինա<sup>1</sup>, մերձ ՚ի Սաքա երկօրեայ ճանապարհաւ, յազգէն՝ որ կոչի Արէշ<sup>2</sup>, որդի Աբղայ, որ մեռաւ որք Թողեալ զնա. որ և յարեցաւ ՚ի վաճառական մի, և եղև ՚ի տան նորա յառաջագէմ. մեռաւ վաճառականն և տիրացաւ տան տեառն իւրոյ, առեալ զկին նորա. և երթայր ուղտօք Ազիպտոս, և պատահեաց նմա միայնակեաց մի Սարգիս անուն յազանդոցն Արիոսի և Աերինթոսի, որ և ուսոյց նմա ՚ի հին մատենիցն զԱստուած, և զգիրս տղայութեան Տեառն մերոյ. և ՚ի դառնալն ՚ի տուն քարոզեաց զոր լուան. և հալածեցին զնա ազգն իւր. և եկն յանապատն Փառանու<sup>3</sup>. և յորժամ եկին երկոտասան հազար Տրեայքն, առեալ պատճառս ՚ի նոցանէ, քարոզեաց որդուոցն Իսմայելի զԱստուածն Աբրահամու, և եղև երաշխաւոր նոցա, որ Թէ պաշտեն զնա՝ ժառանգեն զերկիրն զոր ետ Աստուած Աբրահամու :

Եւ լուան նմա, և ժողովեցան Աբիլայ մինչև ցՍուր<sup>4</sup>, որ է հանգէպ Ազիպտոսի, և զերկոտասան հազարն ըստ ցեղիցն Իսրայելի երկոտասանից նահապետացն, հազար հազար արկին յինքեանս, և եղև երկոտասան բաժին, ազգապետ զնելով ինքեանց, յորոց անուն կոչեցան իսկ՝ Աբէուլթ, Աեդար, Աբղա, Սարսամ, Սամա, Իդումա, Սասէ, Վողդադ, Թեման, Յետուր, Աբէս, Աեդմա : Եւ զնային բանակս բանակս յանապատեն Փառանու ցՍաբուլթ Սուլբաու<sup>5</sup>, և անցին յայնկոյս Յորդանանու ՚ի

1. Սաղինա որ յառաջն Յազրիպ կոչէր՝ է Մէտինէ :

2. Բորէշ՝ Բորեիէ قريش :

3. Փառանու անապատն ընդ մէջ Սինեյ և Հրէաստանի է :

4. Սուր անապատ ընդ մէջ Պաղեստինեայ, Ազառածն Արաբիոյ, Կարմիր ծովու և Ազիպտոսի :

5. Սաբուլթ Սուլբաու մայրաքաղաք Մովաբացւոց յարեւելան

վիճակն Սուբինի : Եւ զօրն Յունաց էր յԱրաբիա .  
 հարին զնոսա , և փախեաւ իմէսդորոս եղբայր կայսերն  
 մաղապուրծ : Եւ դարձան ինքեանք յԱրաբիա , բնա-  
 կեցան ըստ ցեղից ցեղից , և ժողովեցան առ նոսա ամե-  
 նայն մնացեալքն յորդոցն Խարայելի , և եղէն զօր մեծ :  
 Եւ յղէն բանս առ կայսր , թողուլ զերկիրն զոր ետ  
 լ'ստուած Մբրահամու . և արար նոցա ընդդէմ պա-  
 տասխանի , և գումարեաց զօրս եթեանասուն հազար  
 'ի ձեռն ներքինուոյ մի հաւատարմի , և պատուիրեաց  
 երթալ յԱրաբիա 'ի վերայ Խամայելի , ուր և սատա-  
 կեցան իսկ . և լցան մեծութեամբ բանակքն Սահ-  
 մեդի :

Եւ էր թիւս մեր վաթսուն և եօթն<sup>1</sup> . և զի յաջո-  
 զեաց նոցա խրատն Սահմեդի , ինդրէն 'ի նմանէ օ-  
 րէնս , և նա զտեղի մեհենից օձիցն՝ զոր պաշտէին ,  
 կոչեաց Մլքայուբա<sup>2</sup> , որ է դուռն Լստուծոյ . և կո-  
 չեաց զբնակութիւն քաղաքին իւրոյ՝ տուն Լբրահա-  
 մու : Եւ քանզի 'ի զօրանալ քրիստոնէութեանն , ըզ-  
 կուռս Գամակոսի , զՍեմանա<sup>3</sup> , որ նա ինքն է հե-  
 փեստոս կաղ , տարեալ ընկեցին յանապատ , զոր դը-  
 տեալ Տաճիկք տարան 'ի մեհեանս օձիցն , և բուրմբ  
 օձիցն ոչ կամեցան անդ զնել , այլ հանեալ արտաքոյ ա-  
 ըրարին տեղի միոյ ոտից 'ի վերայ վիտի , և անդ եղին .  
 զոր գողացան եթէովպացի վաճառականք վանս ոսկւոյն ,  
 զոր ձուլեցին Խամայելացիքն . և եղև պատերազմ սաս-  
 աիկ 'ի մէջ երկուց ազգացն , մինչև մոռացան : Օ այն-  
 մանէ ասաց , թէ Լբրահամու ոսնահետն է , յորժամ  
 եկն տեսանել զԽամայել զօրդի իւր . և քանզի յորս էր  
 Խամայել , հարցանէ ցկին նորա թէ Ո՞ր է այր քո . և  
 նա ասէ . Գնա՛ , աղձատեալ ալևոր . և ասէ Լբրահամ :  
 Յորժամ գայ 'ի տուն , ասա ցայրն քո , փոխեա՛ զդուռն  
 տան քո : Իսկ յորժամ եկն Խամայել և էառ զհոտ հօրն ,

աին Մեռեալ ծովու , ուր ցարդ  
 նշմարին աւերակք նորին սակաւք :

1. Բ. Օ. վաթսուն և հինգ . 616  
 ամ Տեառն , որ յառաջէ վեց ամբ  
 քան զփախուսան և զեկանանալն  
 Մահմեդի , յորմէ թուականին նո-  
 րա սկիզբն , 'ի 15 յուլեայ 622  
 ամին :

2. Էլ-Բե-ճե-Ալ-Ալ-Կալի :

3. Ուեմանայ Գիբ որ 'ի Ս .  
 Գիրս յիշին՝ յամանց արեգակն հա-  
 մարին , յայլոց Աստղիկ , և 'ի բազ-  
 մաց անձանթ . վասն որոյ կար-  
 ծիս հեղինակիդ նշանակելի է առ  
 հնախոյզս : Իսկ պատմութիւնդ ոչ  
 զիտեմ . քանի՛ հաւատալիս ունիցի :

եհարց ցկինն . և նա ասաց զոր լուանն . և իմացեալ ի աս-  
մայելի՛ եհան զկինն , և այլ էառ մինչև ցեօթներորդ  
կինն , որ մաղթեաց զԱբրահամ ի ջանել յիշէն , և  
օծցէ զտսն . և ի ջոյց ասէ զմի ոտն , և եդ ՚ի վերայ  
վիմին , և տեղի ետ վէմն ոտիցն . և զմի ոտնն ոչ ի ջոյց  
՚ի գրաստէն . զի երգումն տուեալ էր Սառայի՝ թէ մի  
ի ջաներ , երկուցեալ թէ լինի ընդ հագարու : Օ այս  
սուաս...եաց Սահմէտ : Եւ հրամայեաց յամենայն  
կողմանց անդ առնել զերկրպագութիւնն , և զվիմոյն  
ասաց շուրջ գալ միտանի , և ասել Աբայք , լբայք . և  
որպէս թէ պատասխանի ումէք առնել , ի՛յ այ , աւան  
աւան<sup>1</sup> . և անցեալ ՚ի ձորն անասուն սղանանեն , և ե-  
լեալ ՚ի գրաստ փախչին մինչև ՚ի բլուրն Սաբայ , և թէ  
՚ի փախչէն հանդերձ անկանի կամ զուլամբի , ոչ որ  
իշխէ յետս հայել . և ՚ի մէջ երկուց վիմացն ընթա-  
նալով , զոր կոչէն Սաֆա և Եմրա , վիմէ ՚ի վէմ եր-  
թան եօթն անդամ անհանդիստ և քարինս ձգէն . և  
Սահմէտ ասէն այսպէս արար և ուսոյց : Եւ միտանի  
վազէն՝ վասն ոտնահետէն է , և ՚ի ձորն անասուն կո-  
տորէն և փախչէն , ասէն թէ զոհ արար Սահմէտ . .  
. . . . . , զի տեսիլս ցուցցէն նմա , և երե-  
ւեալ նմա՝ փախեալ : Եւ յերկու վիմամիջին շրջէն և  
քար ձգէն , լեալ են վէմք նոցա պաշտելիք , նախ քան ըզ-  
կուռնն , և ՚ի պաշտելն Սահմէտի ըստ սովորութեանն ,  
շուն կատաղի ել ընդդէմ նորա , և նա ձգեաց նմա քա-  
րինս . և զնոյն հրամայեաց առնել : Եւ օձք և սողունք՝  
զի ոչ սպանանին , զի պաշտելիք լեալ են նոցա , և շուն  
կոտորէն այն է , որ ասէն թէ ՚ի մեռանէն Սահմե-  
տի չկամեցան թաղել , ահն ունելով թէ յառնէ երեք-  
օրեայ , . . . . .  
և յորժամ իմացան՝ կոտորեցին զշունն , և ՚ի նոյն ամ-  
սեան հրամայեցին զնոյն առնել : Եւ ուսոյց ասել մի է  
Եստուած , և ոչ որ է նմա ընկեր , և Սահմէտ ծա-  
ռայ նորա : Եւ որ ասէն հրէի միոյ բանիւ , թէ մար-  
գարէքն խօսեցան որպէս վասն Վրիստոսի՝ և վասն  
Սահմէտայ , զայն ասէն որ Եսայի տեսանէր երկու

1. لبيك لبيك اي فياض , հրամայեալ  
հրամայեալ ով Եստուած :

հեծեալս իշոյ և ուզտու : Եւ յաւուր միում յանկարծա-  
կի . . . . անյայտ եղև Սահմէտ . և յետ սահաւու ե-  
րևեալ , ասէ . Իյաղաղութիւն ընդ ձեզ և ողորմութիւն  
Ըստուծոյ և չնորհք : Եւ նոցա զարմացեալ ասեն .  
Ուստի գաս , և զինչ է նոր ողջոյնդ , և զոր Ըստուծոյ  
չնորհք բերեր մեզ : Եւ նա ասէ . Եւս զիս Ըստուած  
'ի Սաբա , 'ի տուն հօր մերում Ըբրահամն , և պատ-  
մեաց զկամս իւր , և 'ի վաղիւն առաքելոց է մեզ օ-  
րէնս : Եւ առեալ երինջ մի ծնեալ<sup>1</sup> , և 'ի տեղի ժողո-  
վոյն մեկնեաց յորթոյն . . . . . և 'ի վաղիւն  
հրամայեաց արձակել , և ինքն հաւաքեալ զամբօրին՝  
մնայր . և եկն կոփն բջելով և քրտալով , և հերձեալ  
զամբօրին ինդրէր զորթն . և հրամայեաց ունել զնա ,  
և առեալ զթուղթն համբուրեաց և ասաց Ըստուծոյ  
եկեալ . վասն որոյ ցայսօր գրեալ են 'ի սկիզբն զուրա-  
նին՝ Սուրաթ Եւ-բահարա<sup>2</sup> , որ է կոփու օրէնք : Եւ  
հրամայէ հինգ անգամ կատարել աղօթս լուացմամբ , և  
փոխանակ փողոյն Իսրայելի՝ 'ի բարձուէ կանչել , վկայ  
առեալ թէ Եւ 'ի վերայ լերինդ Սիոնի , աւետարա-  
նիչդ . և Սողին<sup>3</sup> կուեն զձայնողն , որ է հաւատագիր ,  
և զմատն յահանջն ածել , ասեն . թէ որ կամաւ և որ  
ակամայ՝ լսէ ահանջոփն : Եւ զԲրիտտոս բան Ըստու-  
ծոյ , և հօդի կոչեաց : Եւ սքանչելիք զոր ասեն թէ առ-  
նէր , զուսինն բերեալ 'ի վայր , ասեն , չորս կտոր առ-  
նէր , և դարձեալ բոլորեալ յերկինս առաքէր :

Բայց նախ Բաղրթ<sup>4</sup> էր իշխան Խամայելի , և ապա  
գտեալ զՍահմէտ՝ հաւանի նմա յամենայն բանս :

ԼԵ . Եւ յորժամ զօրացան նոքա , երկուցեալ Եւ-  
րուսաղէմացոյն , զխաչն տէրունի և զամենայն սպասս  
եկեղեցեացն հանեալ 'ի նաւ , տարան 'ի Սոստանդնու-  
պօլիս , և ինքեանք հնազանդեցան Խամայելի , զի կայսրն

1 . 'Նոր օր . նորածնանք :

2 . Սիւրեւի-իւլ-պէտարա سوره  
الذاريات , Պատմէն կամ Յաղագս  
կոփու . խորագիր երկրորդ պատ-  
մենի կամ զլեռոյ կուրանին , զոր  
ունիք 'ի մեկնաց համարին եղեալ  
վասն ձառեւոյ 'ի համարս կի-կթ  
զկոփուն զհազարծութենէն ըստ  
մովսիսեան աւանդից :

3 . Մողին , Բանարի , سادس ,  
Չայնող :

4 . Բաղրթ իշխան Խամայելա-  
ցոց թուի անհեղեղ կոչուին խա-  
լէթ անուան , զի այսպէս կոչէր ա-  
ռաջնորդ զօրուն Մահմետի՝ որ է  
հար զՅայնս յԱսորիս :

այլ ոչ կարաց զօր դումարել 'ի վերայ նոցա : Եւ նոքա բաժանեալ յերիս մասունս , մին յԱգիպտոս , և մին 'ի Յոյնս , և միւսն 'ի Հայս , և եղև ամենեցուն յաղթել . և որք երին 'ի Հայս ընդ Ասորեստան , և հասեալ 'ի Պուլին առին զնա , և սպանին անթիւ . և գերեցին երեսուն և հինգ հազար անձինս 'ի ժամանակս իշխանութեան թէոքորոսի ուշտունոյ , որ զկնի Պաւթի . և բիւր մի 'ի նոցանէ հարին զՊոսկոպոս<sup>1</sup> զօրագլուխն Յունաց , որ նստէր 'ի սահմանս Հայոց վեց բիւրու :

Յորում յաւուրս մեռաւ Ազր , և յաջորդեաց զաթանն Աերսէս եպիսկոպոս Տայոց , զկնի տասն ամին Ազրի . բայց յափշտակութիւն եղեալ վասն անհնարին կոտորելոցն , խորհեցաւ փախչել , իբր ոչ բաւական մեծի աստիճանին : Եւ աղաչեցեալ 'ի բազմաց դագարէ . և հաւաքեալ զբազմութիւն դիականցն թաղէր , և 'ի նմին տեղոջ շինէր զհրդեհեալ վկայարան սրբոյն Սարգսի : Ընէ տաճար սրբութեան և 'ի վերայ վիրապին , և արկանէ հիմն տաճարին մեծի յաւապարի յանուն սրբոյն Պրիգորի Առսաւորչի , և զնէ 'իներբոյ չորից սեանցն զհասարակ նշխարս սրբոյն Պրիգորի , և զգլուխն 'ի գլորոցի եղեալ պահէ 'ի պէտս բժշկութեան ախտաժետաց . անդ զնեն և զնշխարս սրբոյն Յիգթբուզտեայ , և զՊաւթի վկային<sup>2</sup> : Եւ զսուրբ Պրիգորի նշխարն ասեն 'ի Հայս բերել Պրիգորոյ մամիկոնոյ , 'ի գնալ նորա գեսսպան 'ի Աոստանդնուպօլիս , տուեալ ցնա կին ոմն յաւազաց՝ որ ունէր առ իւր . և նորա դադտ հանեալ 'ի ծով և անցեալ գայ բերէ անդիտելի քաղաքին՝ զգանձն անանց մեծութեան . և զծնօտն տայ Աղուանից 'ի խնդրոյ Սուանչիբի և բեռ իւրոյ՝ որ էր կին Պրիգորի<sup>3</sup> :

1, 2. Յայնմ ժամանակի կայսրն Աոստանդին դաւեալ 'ի մօրուէն Սարտինեայ սպանանի , կացուցեալ զօրդի իւր հերակիակ . և Սաղենտին զօրավարն սպանեալ զՍարտին և զհերակիակ , թագաւորեցուցանէ

1. Պոսկոպոս բնտ Անդղեայ երկցու պատմիչ , որոյ զօրահանդիսա էր 'ի Աոգովիս դաւառի :

2. Կոր Օ . վկայն Պանայ :

3. Ըստ հին պատմագրութեան յայտնութիւն նշխարաց Առսաւորչի 'ի Աոստանդնուպօլիս երկէրիւր ամաւ յետոյ եղև :

զԱրստանդ՝ որդի Արստանդեայ . և զի ապստամբեալ էր Արաղտիրոց, աղաչէ վասն նորա հայրապետն՝ Աերսէս, և զնէ զնա կիւրապաղատ հայոց . որ և յառնուլ զիշխանութիւնն մեռաւ, և թաղեցաւ ՚ի Ղարոնս առ հօր իւրում քաջին Սմբատայ : Աւ զնէն ըզՍմբատ ՚ի սատիւ հօրն . և թէնդորոս ոչտունի էր զօրավար : Բայց Սահմէտ քսան ամ կայեալ զիշխանութիւնն . . . . և զինի նորա առին զիշխանութիւնն Օմար և Մար<sup>1</sup> և Բուբաբ<sup>2</sup>, և սպանին զՅազկերտ թուն խոսրովու, և բարձին զթագաւորութիւնն Պարսից, որ տեւեաց ան չորեքհարիւր ութսուն և մի . և զինի նոցա առ զիշխանութիւնն Սաւի : Այլ Արստանդիանոս թուն հերակլայ, ընկենու զթէնդորոս յիշխանութենէ, և հրամայէ զօրավարին Արիկիոյ ելանել ընդդէմ Սաւեայ . և Արդ որդի թէնդորոսի նենգ գործեաց զօրացն Յունաց՝ կտրելով զխելս կամրջացն ՚ի վերայ Ափրատու ՚ի փախչէն Յունաց : Աւ կացոյց Սաւի իշխան հայոց զՎրիգոր Սամիկունեան, և եդ հարկս հայոց հինգ հարիւր դահեկան<sup>3</sup> : Սմանք ասեն ՚ի թորդանայ բերեալ Վրիգորի զբովանդակ նշխարս Ասաւորչին . և եկեալ Խարայէլ հրամանաւ Սարաղտրդատայ Մզուանից իշխանի, և խնդրեալ զԾնօտ Ասաւորչին, տարեալ եդ ՚ի Վլխոյ վանս կուչեցեալ տեղով<sup>4</sup> :

Այլ զի ՚ի հարկէ հնազանդեցան հայք հագարացոց, ելանէ բարկութեամբ կայսրն ՚ի հայս, և Աերսէս կաթողիկոս աղերսելով տանի իջուցանէ ՚ի Ղուինն ՚ի կաթողիկոսարանին, և հաղորդին ՚ի միասին կայսրն և կաթողիկոսն, և կան ութ օր ՚ի խորհրդեանն ըստ Յունաց սովորութեան, և քարոզեցին զժողովն Վաղկեդոնի . և ոմն եպիսկոպոս ՚ի վայր իջեալ ՚ի բեմէն՝

1 • Կոր օրինակք զնէն Օման :

2 • Ըստ կարգի յաջորդք Մահմաի են Իպուպէքը, Օմար, Օթման, Ալի, Միւսափէ :

3 • Հարկդ հայոց եճ դահեկան, զոր նախ յիշէ Վանդ պատմիչ, եթէ ստոյգ է թիւդ, թեթեւ ինչ է, որպիսի և իցէ դահեկանն, եթէ բնականն ոսկի, եթէ սասա-

նեան, և եթէ արաբիկ զենար՝ որ արժէր 12 կամ 13 ֆրանգ . թէպէտ և բազմաց կարծիք են թէ Աբգղմէլք ամիրապետնախ եհատ զբամ արաբացի, այլ գտաւ և Միւսափեայ զբամ :

4 • Տես Ծան 3 • յԵջ 67 • և յԵջ 41 • ՚ի Ծան :



եմուտ 'ի մէջ ամբոխին . և զկնի հարցեալ կայսերն ցեպիսկոպոսն , թէ ինչէր ոչ հաղորդեցար ընդ քում պատրիարզին , նա ասէ . Ղա իսկ եղև պատճառ զի յառաջ քան զերկուս ամն ժողով արար , և նզովեաց զամենայն հերձուածողս , և առաւել ևս զժողովն Քաղկեդոնի : Եւ մեղադրեաց յոյժ թագաւորն վասն նենգութեան նորա , և ապա հաղորդեցաւ և եպիսկոպոսն , և օրհնեաց զթագաւորն և թագաւորն զնա : Եւ 'ի զնալ թագաւորին երկուցեալ Ներսէս Ստուտնեաց տեառնէն , զնայ 'ի Տայս . և զկնի վեց ամի դարձաւ լուեալ զմահն թէոզորոսի . և շինէ իւր կայս առն թեր մեծ եկեղեցոյն , և կացուցանէ ամբոխութիւնս երդումարդոց , ըստ օրինի քաղաքականութեան , և ածէ ջուր 'ի Քասախ գետոյ , և տնկէ անտառս և այգիս : Սա մեծ ժողովով առնէր զտօն վարդաւառին , և ութ հարց փոխեցին , և ոչ կարացին առնուլ զմիմեանցն . ապա հրամայեաց ընտրել զարժանն և զայն միայն ուսանել , զոր և արար 'ի ձեռն սրբոյն Քարսղի , մահանուն Ղոն կոչեցելոյ . որ էր առաջնորդ սուրբ ուխտին որ Ղպրավանքն կոչի , 'ի դաւառին Մնոյ<sup>1</sup> . որում ասեն թէ եօթն անգամ ետես զՔրիստոս սքանչելի համար ձախութեամբ . վասն որոյ Ղոնրնտիր կոչի շարականս<sup>2</sup> որ այժմ պաշտի յեկեղեցիս մեր :

Եւ մինչ էր Ներսէս 'ի Տայս , թէոզորոս ոչտունի շինեաց զկղզին Ղղթամարու : Ի Ղպրավանից տարան զխաչն , որ յանուն սուրբ Մտուածածնին , որ արդ Վարձիոյ<sup>2</sup> կոչի , յայնժամ Ղոնեանց կոչուր . և տարաւ զնա Սարգիս Ղոնեանց 'ի գաղութ՝ յերեսաց այլազգեաց , ուր արար սքանչելիս ձեռօք Տիմոթ վարդապետի , զկինն Ղեմետրեայ արքայի Վրաց՝ յուրկու-

1. Մնոյ դաւառ Շիրակ է :

2. Վարձիա ասան 'ի սահմանս այժմեան Ախալքալաքի , որ են կողմանք Զաւախոց դաւառի Գուգարաց , զոր Վիրք ունին յայնմ ժամանակի , և յանուն նորին կոչի վեճակն Վարձուիք կամ Վարձաուունիք : Ժամանակ սքանչելեացդ անյայտ է . Պրոսէ ('ի Վրաց պատմութեան . Ե. 259) համարի զՂե-

մետրդ եղբայր Ստեփանոսի Վրաց կիւրապաղատի մերձաւորի ժամառ նախաւ Ներսիսի կաթողիկոսի : Զառաջ քան զհեղինակս մեր թագաւոր Վրաց Ղեմետր անուն մի որ եկաց 'ի Թբ գարու : Իսկ Տիմոթէոս անուն վարդապետ ոմն մեկնիչ Արարածոց դրոց յիշի առ մեզ յիւր ժ գարու :

Թենէ բժշկեալ<sup>1</sup>, վասն որոյ և առին 'ի Հայոց . և է սրբոյն Սէտրորայ օրհնեալ, և կամ Բարսղի սրբոյ Ղանին, և ունի զիր հայերէն յաջ Թեն :

Սխառնեալ Սերսիսի մեծի պատրիարզի, Թաղի յիւրում ձեռակերտին<sup>2</sup>, և առնու զաթոռն Մնաստաս, սենեկապետն Սերսիսի որ էր յՄկուոյ, որ նորին հրամանաւ շինէր զսուրբ Գրիգորն, մինչ էր նա 'ի Տայս : Յաւուրս սորա շինեաց Գրիգոր Սամիկոնեան զկաթուղիկէն Մրձոյ, և զվանքն Եղիվարդայ . և Մնաստաս շինէ զեկեղեցին Մկուոյ, եղբայրանոց յօրինեալ և հիւրանոց<sup>3</sup> : Ըն Գրիգոր իշխանն եկն Սուրհանն պարսիկ յազգէ Թագաւորաց, և խնդրեաց զՔրիստոս, և ետ զինքն մկրտել Մնաստասայ, եղեալ ինքն նմա կնքահայր . և կոչեաց զնա յաւազանէն Գաւիթ յանուն հօր իւրոյ<sup>4</sup>, և ետ նմա զՉագ 'ի Կոտայս :

Յայնմ ժամանակի էր Մնանիա Շիրակունի, որ առեալ հրաման Մնաստասայ՝ յօրինէ տոմար հանապազորդ<sup>5</sup>, որ մինչ խորհէր պատրիարզն ժողովով հաստատել կատարի, և յաջորդէ զնա Խարայէլ զինի վեցամ պաշտելոյն Մնաստասայ : Յաւուրս սորա զՆառաբա ոմն զօրագլուխ Տաճկաց՝ որ 'ի Հայս, վանեալ հարածէ Սերսէ իշխանն Սրաց, Խարայէլ կեցեալ յաթոռն ամս տասն վախճանի, և առնու զքօղն սուրբն Սահակ, որ 'ի Չորոփոր Մըրոնեացն : Ի յեօթն ամին սորա՝ արշաւեցին Խաղիլք 'ի Հայս, և սպանին զԳրիգոր իշխանն . և գերեցին զհնարաւորն իւրեանց : Եւ առնու զիշխանութիւնն Մշոտ Բագրատունի՝ որդի Սմբատայ :

ԼԵ . Իսկ Սաւի իշխանն Խամայելի խորհեցաւ բառնալ զԹագաւորութիւնն Յունաց, որպէս և զՊարսիցն, և կազմեաց երեք հարիւր նաւ մեծ, և յամէն նաւ հազար այր . և հազար նաւ փոքր, և յամէն նաւ հարիւր այր . և արձակեաց զնոսա ընդ ծովն . և ինքն ընդ ցա-

1. Հին Օ . ստորը արարեալ ամե. նախ :

2. Այլ օր . 'ի Բերան վերային :

3. Ակուոյ եկեղեցիդ և վանք շինեալ 'ի կաթողիկոսէդ, կործանեցաւ 'ի մեծի փլածին Մասեաց յամի 1840 :

4. Գաւիթդ նահատակեալ 'ի Դուին կոչեցաւ Ս . Գաւիթ 'Իրենցի :

5. Այսինքն տօմար անչարժ ըստ աւուրց ամնոց յարմարեալ, որ չէաւ երբէք հաստատութիւն 'ի Հայս քաղաքօրէն վարմամբ :

մաքն հասանէ 'ի Վաղկեդոն . և կորեան ամենայն նաւքն , և ինքն փախեալ 'ի գիշերի և զերծաւ , և մեռաւ յԱսորիս : Եւ առ զիշխանութիւնն Սրուան որդի իւր , և առաքեաց ոստիկան 'ի հայս զՍահմէտ ոմն , որ աւերեաց զՍահմէտն կղզի , և գերեաց զորս 'ի նրմա . և խաբէութեամբ կողոպտեաց զսուրբ Վրիգոր , ծառայ մի սպանեալ և ընկեցեալ 'ի խորափիտ մի . և ապա խնդրեալ և գտեալ վրէժխնդիրը լինէին , ծայրա կոտոր արարեալ զկրօնաւորսն , և քառասուն այր ըզփայտէ կախեալ : Եւ գնացեալ Սահմէտի , այլ ոստիկան առաքէ 'ի հայս Մարգղա անուն , որ կամեցաւ բառնալ զազատագունդն հայոց , և զՍահակ կաթողիկոս կապեալ առաքէ 'ի Ղամասկոս , և զիշխանն հայոց զՍմբատ . և զսուրբն Ղաւիթ խաչէ 'ի փայտի . և մնացեալ իշխանքն հայոց , Սմբատ և Մշոտ և Սարգ , կամեցան փախսէլ 'ի Յոյնս . որոց հետամուտ եղեալ Իսմայելացիք հինգ հազար , հասին 'ի Սարգանակերտ և կռուեցան<sup>1</sup> և սրախողխող եղեն առ հասարակ յիշխանացն մերոց , օգնութեամբն Մսուրծոյ , զորոց զունչն հատեալ առաքէ առ կայսր , և առնու ըզկիւրապաղատութիւնն զկնի Մշոտոյ , որ շինեաց զՂաւրօնից<sup>2</sup> եկեղեցին յանուն փրկչական պատկերին , զոր եբեր որդի նորա յարեմտից , մասամբ . և 'ի նաւակատիսն երգեաց Օրս ըստ պատկերին : Եւ գնա փոխէ Սմբատ Բագրատունի , և գնացեալ 'ի հայս ամրանայ 'ի Թուխարս<sup>3</sup> : Եւ լուեալ զայս Մարգղայից , հրամայէ Սահմէտի ելանել 'ի հայս , որ էր զօրավար նորա . զոր լուեալ Սահակայ 'ի կապանսն՝ գրէ աղաչանս , զի հրամայեսցէ նմա Սահմէտ առ ինքն գնալ . որ և հասեալ 'ի Սառան և հիւանդացեալ , գրէ առ նա աղաչանօք թողուլ զոր արարին ընդ նոսա հայք . զոր ընթերցեալ Սահմէտ զգիրն Սահակայ , շիջոյց ըզբարկութիւնն իւր , և ոչ եկն չարութեամբ յաշ-

1. Վարդանակերտի կռիւն յէրբ Երասխայ եղև յամի 702, և հռչակեցաւ յոյժ կոտորածիւ Աբարայուց , մինչև յառակ և յանէմս կարգէլ նոցա զօրն զայն :

2. Գարօնից բերդ ըստ ոմանց

'ի Բասեն , հաւանագոյն է լինել 'ի Կողովիտ , յայժմեանս Պայեղիտ :

3. Թուխարք կամ Թուղարք բերդ , այժմ անձանթ , Թուրի 'ի կողմանս այժմեան Շաւշէթի :

խարհո՞ւ՛ : Օ՛ղնի քսան և եօթն ամի պատրիարկու-  
 թեան նորա յաջորդէ Լճիա զաթոռն : Ս՛եռաւ Լճի-  
 դրւմէլիք , և առ զտեղին Ս՛լիթ որդի նորա , որ հրա-  
 մայէ Ս՛ահմեօի բառնալ զազատոն չայոց , ՚ի Վասմայ  
 ումեմնէ , որ էր հրամանատար Եփեսոսացի , որ խաբէու-  
 թեամբ հաւաքեալ զնոսա , զումանս յեկեղեցին Խրա-  
 մայ <sup>2</sup> , և զկէսնս յեկեղեցին Եփեսոսացի , այրէ զնո-  
 սա ՚ի ճԾԳ թուականին . և զգլխաւոր նախարարոն ըզ-  
 փայտէ կախեալ չարչարէին . և զկանայս և զորդիս նո-  
 ցա՝ ՚ի գերութիւն վարեցին , ընդ որս և զՍ՛ահան՝ որ-  
 դի Վոդթեան տեառն , որ և մարտիրոսացաւ :

Օ՛ւլիթ փոխէ Սլիման եղբայր նորա , և զնա Ու-  
 մար՝ որ զսուրբն Սահան նահատակեաց : Իսկ զկնի  
 այսորիկ <sup>3</sup> Սմբատ կիւրապաղատն և ընդ նմա նախա-  
 րարքն գնացեալ յԵփեսոս , առին ՚ի կայսերէն զքա-  
 զաքն Փոյթ <sup>4</sup> և բնակեցան անդ . և զկնի յաւարի ա-  
 ռեալ զնա , և զսպաս եկեղեցեացն , և եկին ՚ի չայս .  
 և բարկացեալ <sup>5</sup> ճուռաց նզովս կարգեցին նոցա զբով ,  
 և ՚ի զատկի տօնին կարգան :

ԼԸ . Իսայց մեծն Լճիա երթեալ յՍ՛ղուանս , զՍեր-  
 սէս Իսկուր , զգաւանողն ժողովոյն Վաղկեդոնի , և  
 զաիկիկնն որ համախոհ էր նմա , ՚ի ձեռն Ումարայ աք-  
 սորէ անարգանօք <sup>6</sup> , և ձեռնադրէ այլ ուղղափառ (!) ՚ի  
 տեղի նորա . և ինքն դառնայ ՚ի չայս , և կատարի զկնի  
 չորեքտասան ամի աստիճանին :

Եւ յաջորդէ զնա <sup>7</sup> Յոհաննէս իմաստասերն մեծ , որ  
 ՚ի ներքոյ ագանէր այժեայս ցփսիս և ՚ի վերոյ պճնա-  
 զարդեալ պաճուճէր զանձն , և ոսկի մանր աղացեալ  
 փչէր ընդ ծաղկեալ արեօք մօրուսն . զոր լուեալ Ու-  
 մարայ կոչէ առ ինքն , և եօթն անգամ արքունական  
 զգեստիւք խիւայէ զնա , և առաքէ ՚ի չայս . որոյ ե-  
 կեալ ճգնէր ՚ի պահս և յաղօթս , և ՚ի լուսաւոր վար-

1. Հին Օ . յաւելու . Ոմանք զ Ո՛ւլիթ :  
 Բայ որն ամբողջապ անէն , որ լուգաւ առ  
 նա Սահան և գրեաց նամակ հաղատութեան .  
 և հանդիսէր սուրբ մարմնով նորա սոսա-  
 րեաց յերկիրս :

2 . Խրամ աւան յեղը Երաս-  
 խայ , ծանօթ մերձաւոր մենաստա .  
 նու որբոյ Եփեսոսացիին :

3. Հին Օ . Իսկ զնի այբեայ իւ-  
 խանայն :

4. Փոյթ է փոթիքազաք առ բե-  
 րանով փասիս կամ Բինն գեաղ :

5 . Արգարե անարգիմաց սք-  
 սորանք :

դպետութիւնս : Որ և արար ժողով 'ի Սանազկերտ  
Նայօբ և Լսորօբ, և սրբեաց զհաւատս 'ի մարդա-  
դաւան աղանդոյն՝ Ազգրի խոտորմանէն<sup>1</sup> :

Յայնմ ժամանակի գրեաց Ումար առ Սեւան կայսր  
շատ ինչ բանս, և զայն ևս, թէ լուեալ է մեր թէ էօ,  
թանասուն և երկու բաժին են քրիստոնեայք : Եւ  
գրեաց պատասխանի թէ երկոտասան են . Յոյնք,  
Նոռօք, Ռաբելացիք, Եգիպտացիք, Եթէովպացիք,  
Նիգիլիք, Լսորիք, Նայք, Սարակինոսք, Պարսք, Լ-  
ղուանք, Սիք : Իսկ դուք, ասէ, ընդէր կոչիք Վու-  
զի, Սաբրի, Թուուաբի, Անտրի, Սուրջի, Ռասլի, ան-  
աստուած Սհի, որ ուրանան զեութիւնն Լստուծոյ և  
զյարութիւնն, և զասացեալ քո մարգարէն Նարիրի . և  
այն երկու . ոմն ատէ զձեզ, և ոմն ոչ է խոովասեր<sup>2</sup> . և  
զձեր գրեանն գրեցին Ումար և Լբու թուուաբ և Սու-  
լիման պարսիկ, զոր Նաջաջ ազգապետն Պարսից շըր-  
ջէլ ջանաց : Բայց մերսնոյն է, զի 'ի սուրբ Նոգոյն է .  
և 'ի գերութեանն ամենայն գրեանն<sup>3</sup> ոչ կորեան, այլ  
մնացին առ ցրուեալն, և յորժամ Ազգր գրեաց զբու-  
վանդակն, միաբան գտան հնոյն, և է ըստ ալիպիլի-  
տացն համարոյ, թէպէտ հինգն կրկնի, ոչ առանց մե-  
ծի խորհրդոյ :

Իսկ սուրբ պատրիարզն Յոհանէս՝ եհան յաշխար-  
հէս Նայոց զտարածեալ Յոյնն յամենայն տեղիս,  
հրամանաւ Ումարայ, և զիշխանն դեսպան արձա-  
կեալ 'ի Սեւանէ Սասիդ անուն առ Յոհան, ասելով,  
թէ ընդէր առնես զչար բանդ զայդ . և հիւանդացաւ  
իշխանն և ածեալ յողով բժիշկս՝ չկարացին օգնել և  
մերձեցաւ 'ի մահ . և ձեռն եղեալ սուրբն Յոհան՝  
առժամայն ողջացաւ . և տեսեալ զսքանչելիսն հաւա-  
տաց 'ի մեր ուղղափառութիւնն, և ոչ ևս դարձաւ 'ի  
Յոյնս (!) . եղև կրօնաւոր և ճիշտեցաւ ամս հնգետասան  
յայրին, որ Նոռօմայրն կոչեցաւ անուամբ նորա . և

1. Ոչ է Յովհաննու Իմաստա-  
սիրի արարեալ, այլ Տիկորեցոյ  
ուրումն Յովհաննու այգպիտի ինչ :

2. Հին Օ. Եւ այն երկուսոսէ ըս-  
իւր . և ոչ ոմն ոչ է խոովասեր :

3. Եւ յայնքն հին կտակարանքն

առ գերութեամբն հրեից . զորս  
ոմանք քսանհետ զհաշուեն, այլք  
քսան և երկու, ըստ այլ և այլ  
կարծեաց թուոյ ալիպիտոց Ե-  
րրայեցոյ :

զխաչն որ կայ՝ իշխանն առ ինքն ունէր ՚ի գալն ՚ի Հո-  
 ոմոց, և անդ մնաց <sup>1</sup>: Յոհան զինի մետասան ամաց  
 կատարի, և յաջորդէ զաթռն Ղաւիթ Կոտայեցի  
 յԼ՛ւրամոնից գեղջէ, որ լեալ էր միշտ ՚ի տան կաթողի-  
 կոսարանին յաւուրց անտի Տրդատայ. ուր շինեաց եկե-  
 ղեցի, անդ առնելով զաւուրս կենաց իւրոց զամս ե-  
 րեքտասան, նեղեալ ՚ի... Տաճկաց որ ՚ի Ղաւին: Եւ  
 զսա յաջորդէ Տրդատ՝ յ( )թմու գեղջէն, այր լաւ և  
 առաքինի. որ եղև ՚ի սաղրելոյ աղօթից նորա խաղա-  
 ղութիւն, զամս քսան և երկու:

ԼԹ. Իսկ զՍլւմար փոխէ Սղիտ \*\*, որ զխաչ և զպատ-  
 կեր եբարձ յերկրէ. և զխոզն սպանանէր, մինչ խեղ-  
 գեցաւ. և եկաց յետ նորա Հէշմ, որ առաքեաց զեղ-  
 բայր իւր զՍլիմ մինչև ց՛իւթանիա եօթն բիւր հե-  
 ծելով, և միւսանգամ դարձեալ գնայ և ծովասոյզ լի-  
 նի ՚ի զօրութենէ Քրիստոսի խաչին. բայց միայն յի-  
 սուն այր մնաց. և կայսր արձակեաց զՍլիմ, պատմել  
 զփառս ԼԿտուծոյ:

Լ՛ւրձակէ Հէշմ զՍլուան որդի Սահմետի ՚ի Հայս,  
 որ եկեալ կացոյց զԼ՛ւրտ Քաղրատունի կիւրապաղատ,  
 և կամ պատրիկ ասել. և մախային նմա Սմբատ և  
 Ղաւիթ և Ղրիգոր մամիկոնեանք: Եւ գնացեալ  
 Սլուանայ ՚ի Սարաջան քաղաքն Հոնաց, և դարձաւ  
 յաղթութեամբ: Օ կնի Հէշմայ նստաւ Սլիթ զազ-  
 րագործ, որ և հրամանաւ կուռայիցն <sup>2</sup> սպանաւ, և ե-  
 դաւ Սուլիման, և սպան զնա Սլուան, և ինքն տի-  
 րեաց. և տային Հայոց զօրուն ամի ամի հարիւր հա-  
 զար դահեկան խաճիթայս <sup>3</sup>: Եւ էառ Սլուան զՂա-  
 մասկոս. և խայտառակեաց զնոսա, զի կապէր զմարդ ՚ի  
 չորս ցիցս և զերեսին կաշին հանել տայր. ՚ի վերայ  
 ամբարշտութեան նոցա և սպանութեան և ցանկու-  
 թեան անառակութեան. յԼԿտուծոյ ակն ոչ ունէին  
 պատուհասի <sup>4</sup>:

1. Հին Օ. յաւելու. Այսպէս  
 Լուսի, և դու ընթալ ըն կաթն սիրով:  
 Չնոյն ասելի է և վասն Վասիղայ  
 իրացն, ըստ լրոյ լինել, այլայլեալ:

2. Կուռա, Բոսորա ܥܘܪܐ,  
 ընթերցողք մահաւանդան օրինաց:

Սպանեալդ է Վալիտ Բ, յամի  
 Տեառն 744:

3. խաճիթա նշանակէ զհողոյ զօ-  
 րականին, այլ ոչ գիտեմ որպէս  
 ստուգարանի:

4. Հինն Տաւեր զերեսնոցա, ՚ի վե-  
 րայ երկո և լորից ամբարշտութեանոց նոցա,

Օ այսու ժամանակաւ ապստամբութիւն խորհեցան իշխանքն Հայոց . և ոչ կամեցաւ պատրիկն Մշոտ . և կալեալ կուրացուցին զնա մամիկոնեանքն Վարդոր և Վառիթ . սա է նախնի թագաւորացն Հայոց և Սրաց՝ Մշոտն : Այլանէն ապա երկու Մեղայքն , որդիք Հէջ մայ , և երկու ամ պատերազմին ընդ Սրուանայ կուտորմամբ սրոյ յոյժ յոյժ . որ 'ի միում նուագի անկան 'ի զօրուէն երեք հարիւր հազար , և սպանաւ Սրուան , և տիրեցին Մեղայքն <sup>1</sup> , որ և 'ի մեռելոցն պահանջէին հարկս . և առաքեցին 'ի Հայս զՎրիա՝ դառն նեղիչ , և ապա զՎաքր , և ապա զՀասան կատաղի . ընդ որ դառնացեալ Սուշեղ Սամիկոնեան՝ ապստամբեալ սպան յՍամայելէ երկերիւր այր , և ապա չորեք հազար . և ապա խաբեալք 'ի մոնղոնէ միջէ , որ տեսիլս և երազս սուտս պատմէր , և ասէր թէ կատարեալ են ժամանակքն Սամայելի , ժողովեցան Հինգ հազարք , որոց զլիաւորքն՝ Սուշեղ և Սմբատ , որք մարտեան ընդ երեսուն հազարաց , և մեռան երեք հազարքն և Սուշեղ և Սմբատ <sup>2</sup> :

Խ . Իսկ զկնի Տրդատայ միւս այլ Տրդատ յաջորդէ զսուրբ աթոռն՝ ամն երիս . ապա Սիոն Եպիսկոպոս Մղճնեաց , այր սուրբ և սքանչելի , որ զյորդառատ աղբիւրն ցամաքեալ առ ստորոտով Սիմն կոչեցեալ լերինն զաւազանաւ հարեալ բխեցոյց . որ և զկնի ութ ամի կատարի , և առնու զաթոռն տէր Ասայի յԱղիպատրուշոյ <sup>3</sup> . զոր ասեն թէ մայրն աղքատութեամբ էր մնուցեալ , բացթեայ , մուրով <sup>4</sup> , ցրտահար 'ի ձմերանի և արեակէզ յամարանի . զոր ասեն թէ 'ի սաստեղն ոմանց 'ի դրան հայրապետանոցին , ասաց մայրն . Ոչ գիտէք թէ պատրիարք մնուցանեմ՝ զտղայս իմ . որպէս և եղևն իսկ , նախ Եպիսկոպոս և ապա պատրիարք , 'ի շնորհացն Աստուծոյ . որ զկնի երեքտասան ամի կատարի . և յաջորդէ զաթոռն Ստեփանոս ամն երկու :

որ է սպանութիւն և ընկոյց ցանկութիւն և հէշոյ ցանկութիւն . և չորրորդն յԱստուծոյ ոչ ունէին արի պարտախախտի :

1 . Ակնարկէ 'ի մեծ պատերազմն՝ որով Ապոստոլեանք բարձին զԻւմիլաանեան խաղիփայս :

2 . Պատերազմն և կտորած Հայոց եղև 'ի կողմանս Արձիշու և Բագրևանդայ , յամի Տեանն 775 :

3 . Եղիպատրուշ գետը 'ից գաւառի , այժմ՝ վիճակ Ապարանու :

4 . Հինն . մարտիմոտութեամբ :

Լը ապա Յոթ ամիսս վեց . յորում աւուրս 'ի գեօղն Բագրեանդ վասն ոսկեղէն զարդուց եկեղեցւոյն զըրպարտեալ յոստիկանէն սպանան քառասուն այր . և առին յողով գանձ : Իսկ զինի Յոթայ Սողոմոն յաջորդէ զաթուն , որ էր 'ի Գառնոյ , առաջնորդ սուրբ ուխտին Սաբենոցաց . որոյ երթեալ 'ի գաւառն Շիրակայ 'ի գեօղն Օրեսի , մտեալ 'ի խուց ճիւնի յոյժ , ուստի հանեալ տանէին յաթուն . զոր տեսեալ յոյժ ներգեւեալ 'ի ճիւնութեանցն՝ ասեն . Յօ երթաս . ասէ . Սեւեղ զերեսս դեղով ընդ այլ հայրապետսն . որպէս և եղևն . զինի ամի միոյ վախճանեալ՝ նկարի ընդ այլնս :

Լը յաջորդէ զնա Գեորգ յԱրագածայ ոտանէ : Իսկ յետ Աբղայի Սահմէտ որդի նորա . և առաքէ առ Անն երկու գրիւ մանանելս , և զօր զինի , և չկարաց զնասել :

ԻԱ . Բայց անկեղցն 'ի մեծ պատերազմին՝ մնացորդք՝ էին այսօրիկ . երկու որդիք Սմբատայ որդւոյ Աշոտի , որոց անուանքն՝ Աշոտ և Շապուհ . և Սամուէլի եղբայր մի Շապուհ անուն . Իսկ Սուշեղայ՝ երկու որդիք և չորս դստերք . անդրանկին Շապուհ անուն : Աբք անկան յերկիրն Սասարական՝ զորս եսպան զերկոսին Սեհրուժան Արծրունի , որպէս թէ 'ի պատճառս հօրն նոցա եղև աղէտն մեծ . և մի 'ի քերցնոցա ետ զինքն յամուսնութիւն Սահապի ումեմն իսմայելացւոյ՝ թիկունս առնելով զնա : Իսկ որդիքն Արմբատայ Աշոտ և Շապուհ , հասարակ բաժանեցին ըզհայրենիս իւրեանց . և զի Սահապ յափշտակեալ էր մասն ինչ յԱրշարունեաց , և խորհէր օրերել 'ի ձեռն կնոջն բոլոր աշխարհին , զայն առին յինքեանս Աշոտ և Շապուհ . և ելեալք զկողմամբն Շիրակայ՝ հարին զգօրսն Իսմայելի՝ որ անդ , և գրաւեցին յինքեանս զՇիրակ և զԱշոցք , և զգաւառն Տայոյ : Լը այսպէս ըստ բախտին ելեալ Աշոտի քաջի՝ շինէ զՍամախ<sup>2</sup> , և բնակեցուցանէ 'ի նմա զընտանիս իւր . և ինքն նմանեալ նախնոյն իւրոյ Սմբատայ , որդւոյ Բարատայ իչ

1. Պատերազմին Բագրեանդայ տես յէջ 75 :

2. Հեղինակդ աստ և այլուր

չիտիմէ զԱնի Շիրակոյ ընդ Անուոյ Գարանաղեաց՝ որ կոչէր և Սամախ :



խանի Սմբատուանայ, որ է Ռեբերդ<sup>1</sup> 'ի Սպեր գաւառի: Վանզի յաւուր միում պաշարեցին զնա թըշնամիքն՝ մինչ կայր յաղօթս, և տեսեալ ոչ խափանեաց զխօսելն ընդ Մտուծոյ մինչև ցկատարումն, և ապա ելեալ ընդգէմ նոցա, կտրէր յերկուս զգլխաւորն, որում անուն էր ի իպառոն Մազլա, և հարկանէր իբրև արս հինգ հարիւր: Ըս սա բողոք կալեալ ազգին Վնունեաց՝<sup>2</sup> թափել զնոսա յԹամայելացւոցն, որոյ երթեալ հազար արամբ յՂիովիտ գաւառ, և առ ինքն գումարեալ զամենայն ազգն ախիւն իւրեանց, տանի բնակեցուցանէ 'ի Տայս:

Յայնմ ժամանակի աղմկեալ Թամայելի ընդ միմեանս, հանգչէր երկիրս հայոց, և սկսան զօրանալ իշխանքն մեր յիւրաքանչիւր իւր տեղիս: Եւ տայր իշխանն Թամայելի Մշոտի որդւոյ Մտրներսեհի որդւոյ Սասկայ, որդւոյ Մշոտոյ հայոց իշխանի՝ զերկիրն Սրաց. որոյ երթեալ հնազանդեցուցանէ ինքեան. և կայսրն առաքէ նմա պատիւ կիւրապաղատութեան: Իսկ Սահապան ապստամբեալ յիւրմէ իշխանէն, գայ նստի 'ի Ղուին բռնութեամբ, որդւով իւրով Մազլայիւ: Եւ իբրև ետես զայն կիւրապաղատն Մշոտ, առաքէր առ կայսրն իւրն օգնել նմա, և նա չէր պարապ. զի Սիբայէլ ոմն ջանացեալ սպանանել զնա, և ոչ յաջողեալ գործոյն, այլ իմացեալ կայսերն՝ կամեցաւ սպանանել զնա, և աղաչեցեալ 'ի թագուհւոյն՝ մինչև անցցէ զատկին օր, վասն որոյ եղաւ 'ի բանտի. և էր բանտապահն բարեկամ Սիբայելի, որ կաշառեաց զմանկլաւիկքն, որք են սենեկապանք արքայի և մտակայք. և սոքա յանկարծակի սրովք դիմեցին 'ի վերայ կայսերն յեկեղեցին 'ի ժամ պատարագին, և նորա փախուցեալ առ սեղանն բուռն եհար զմանէ. իսկ նոքա անողորմ գազանաբար սպանին զնա 'ի տեղւոջն: Եւ թագաւորեաց Սիբայէլն. ելանէր 'ի խնդիր մեծ զօրավարին Սանուելի մամիկոննոյ. և նորա աճապարեալ հարիւր և յիսուն արամբք անկանի 'ի Սամախ, և անտի առ Սամուն իշխանն Թամայելի, որ սպանեալ զեղբայրն

1. Այն է Բաբերդ, կամ Պայ. պուրդ, յետոյ Խաչատեաց ըսալ բաղաբ:

2. Վնունիք կողմն Արկոյ և Բերկրոյ է, 'ի հիւսիսոյ երկրին Սաւայ:

Մահձտ՝ ինքն օրերը Տաճկաց . և նորա յոյժ պատուեալ զնա , կտրեաց ուձիկս աւուրն հաղար երեքհարիւր և վեց կշիւ արծաթոյ , և զայլ օր ըստ օրէ պարգևս անչափ և անկշիւ : Բայց կիւրապաղատն Բշոտ տիրեաց ՚ի Սաղըջաց մինչև ՚ի Տփխիս , լեռնակողմամբն հանդերձ : Բայց տունն ջահապայ զօրացեալ ՚ի Գուին , իբրև հինգ հազարաւ կամեցան զնալ ՚ի Տարօն , յիշխանութիւնն Բշոտոյ որդւոյ Սմբատայ . իսկ տղջարոհն այն և քաջն հաւատացեալ՝ երկերիւր հեծելօք և երեքհարիւր հետևակօք ել ընդդէմ՝ նոցա չմնացեալ հաւաքման զօրացն , և կոտորեաց ՚ի նոցանէ զերեք հազարն , և հասեալ ՚ի բանակս նոցա՝ էառ զամենայն մեծութիւնս նոցա , և դարձան խնդութեամբ փառաւորելով զՔրիստոս : Եւ Շապուհ եղբայր նորա ասպատակեալ ՚ի կողմանս Դանայ , և առեալ աւար բազում դառնայր . և թափեցաւ զօրն ՚ի քաղաքէն ըզհետ նորա , և քաղաքացիքն դիմեալք ՚ի վերայ Բքղըլմէլքի<sup>1</sup> , սպանին զնա , և ածին զդուռն քաղաքին . և դարձեալ զօրացն և իմացեալ զեղեանն , չքոտեցան և կորեան ՚ի միջոյ :

ԽԲ . Յաւուրան յայնտիկ գայր Եպիսկոպոս մի Եպիկուռա անուն առ Բշոտ , և Զանայր դարձուցանել զնա... Բաղկեղտնի . զոր լուեալ Բուրետ ոմն վարդապետ ՚ի Սիջադետս , առաքէ զսարկաւազն Կանա , որոյ եկեալ մարտնչի ընդ Բպիկուռայ , և յաղթէ նմա զօրութեամբ . . . և հալածէ զնա իշխանն , և հաստատի ևս առաւել ՚ի հաւատս սրբոյն Գրիգորի<sup>2</sup> : Յետ այսորիկ վախճանի Բշոտ ՚ի մահիձն , և առնու զիշխանութիւնն Սմբատ որդի նորա ամ մի . և ապա մարտուցեալ ընդ չորից հազարաց<sup>3</sup> , հինգ հարիւր արամբ պսակի ՚ի Քրիստոս յիսմայելականացն : Եւ եղբարք նորա Գաւիթ և Սահակ և Սուշեղ և Բագարատ , առեալ զմայրն իւրեանց չոգան ՚ի Նիքիւրտ , առ Խալաֆն<sup>4</sup> ամիրայ ,

1 . Արդմէլիք նոյն ինքն է անշուշտ որդին Զահապայ , զոր վերագոյն Աբղա կոչեաց :

2 . Հաւատք Ս . Գրիգորի ոչ են անմիաբան հաւատոց Բաղկեղտնի : Բայց զիրս զայստիկ յիշատակէ և հայ թարգմանիչ Կանայի , մեկնը .

չին Յովհաննու , և զԱպիկուռա անէ հալածեալ . այլ պատճառք իրացն ոչ են քաջայայտք :

3 . Մարտուցեալ ընդ հօլայ օստիկանի բռնաւորի :

4 . Կախ Համուռնեանք ճանաչին տիրապետք Նիքիւրտոյ ՚ի ծ

սիրով ընկալեալք 'ի նմանէ : Իսկ Սեադա ոմն 'ի տա-  
նէ Չաչապայ չորիք Տաղարօք կուտեալ ընդ Աշոտոյ  
և ընդ եղբօր իւրում Շապուհոյ , մեռաւ Շապուհոյ 'ի  
պատերազմին . և զկնի երկու ամաց մեռաւ Աշոտ 'ի  
տան իւրում և առ զիշխանութիւնն Սմբատ որդի նու-  
րա , և խնամէր զմնացեալ որբան , զորդիսն Շապուհոյ ,  
բնակեցուցեալ զնոսա յԱնի յապահայտ . խաղաղու-  
թիւն արարեալ ընդ Սեադայի , առնու 'ի նմանէ ըզ-  
պատինն Տաղարեանի ասպարապետութեան . և ամուսնա-  
ցեալ ընդ քեան Ղաւթի՝ ծնանի երկու որդիս , զԱշ-  
ոտ և զՇապուհոյ , որոց քոյրն տուաւ յամուսնութիւն  
Բագարատայ որդւոյ Աշոտի կիրապաղատի . և Ղա-  
ւթ եղբայրն Սմբատայ շինէ զ( )ձ բերդ <sup>1</sup> :

Յաւուրն յայնոսիկ այր մի յազգէն Պարսից  
Բաբ <sup>2</sup> անուն ելեալ 'ի Բաղտատայ , արկանէր զբա-  
զումն 'ի սուր սուսերի յազգէն Իսմայելի , զբազումն  
դերերով . և ասէր զինքն անմահ . և 'ի միում նուագի սա-  
տակէր երեսուն Տաղար 'ի պատերազմելն իւրում ընդ  
Իսմայելի : Եւ եկն մինչև յՎեղարքունի , և մաշէր սը-  
րով զմեծ և զփոքր . և Սմբուն էր 'ի կողմանս Յու-  
նաց զամն եօթն , և առնոյր զանհպելի ամուրն Լու-  
լուայ <sup>3</sup> , և դառնայ 'ի Սիջադետոս . և Սմբուիլ երթայր  
դարձեալ 'ի Յոյնս : Սեռաւ Սմբուն . և առ զիշխանու-  
թիւնն Աբուսահակ <sup>4</sup> եղբայր նորա . և նա առաքէ  
զԱփշինն ամենայն ուժով իւրով 'ի վերայ Բաբանայ :  
Եւ Ափշինն առաքէ 'ի Տայս , և ինքն կոտորէ զգորսն  
Բաբանայ : Եւ Սահլ որդի Սմբատայ ըմբռնէ զԲա-  
բան , և առնու յԱփշնէն պարգևս Տաղարիցս Տաղար  
կշիւ արծաթոյ , և այլ ևս Տարիւր Տաղար առնու 'ի նը-  
մանէ , և զԲաբանայ կտրեալ զձեռս և զոտս՝ Տանեն  
զնա 'ի փայտ : Եւ երթայ Ափշինն յերկիրն Յունաց ,

զարու , որ է Մուսարղին ( որպէս  
գնէ Հին Օ ) : Իսկ որ յառաջ քան  
զգոսա ամիրայդ Խալաֆ՝ անծա-  
նօթ է մեզ :

1 • Օձ բերդ թուի Օձ քաղաք  
Տարսնոյ :

2 • Անուանին Պապէր մուրե-  
ցուցիչ , ասպատակեալ 'ի խալի-  
փայէն յամի 817 . որ զամն քսան

'ի տագնապի կացոյց զմիահեծան  
պետութի ամիրապետաց , և ձեր-  
բակալ եղև 'ի քաջէ Տայկաշոյն  
Սահլայ , յամի 836 :

3 • Լուլուա ամիրոց 'ի Վիւլի-  
կիս :

4 • Մոզասսէմ՝ կոչի այս խալի-  
փա :

և յաղթէ կայսերն . և առնու զՎմուրիա քաղաք <sup>1</sup>, և գերեալ զնա դառնայ խաղաղութեամբ : Յաուրան յայնոսիկ Ղաթնէրթ <sup>2</sup> ոմն 'ի տանէն Վահագայ, եւ չորիւք հազարօք յերկիրն Սիւնեաց, և եւ Րաբգէն ընդդէմ նորա երկերիւրօք, և ջնջեաց զնա խպառ :

ԽԳ. Իսկ 'ի կարգի պատրիարգացն <sup>3</sup>, յաջորդէ ըզՎէորդ՝ Յովսէփ, ամն մետասան . և փոխէ զնա Դաւիթ, ամն երեքտասան : Յորում աւուրս ոստիկան ոմն եւ 'ի հայս՝ հաւլ անուն, որում ընդդէմ դարձան և մեռան Սմբատ և Սահակ Սիւնեաց տէրն <sup>4</sup>, Իսկ զՅովսէփ յաջորդէ Յովհանէս, այր սուրբ և պարկեշտ, որ զկնի ութ ամի չարախօսեալ զնա առ Րազարատ իշխան Տորոս լերինն, խորհի ընկենուլ զնա, և պատուհասին 'ի Տեառնէ չարախօսքն : Եւ ոստիկան ոմն եւ կեալ Ղաթնէրթ անուն, կապեալ առաքէ զՐազարատ առ ամիրայն . իսկ ամբօինն Տորոսի շարժեալք 'ի բարկութիւն սպանին զՂաթնէրթ <sup>5</sup>. զոր լուեալ ամիրայն՝ գումարէ զօր բազում 'ի ձեռն ընդսոճնոյ իւրոյ՝ Րազայի <sup>6</sup>, տուեալ պատուէր զնախարարս աշխարհիս կապանօք առ նա հասուցանել . որոյ եկեալ կատարէր ըզհրամայեալն : Քանզի մտեալ 'ի Տարօն ըմբռնէր զօրդինն Րազարատայ դերելոյ՝ զՎաւիթ և զՂաշոտ, և զմեծ իշխանն տանն Ղարծրունեաց զՂաշոտ . և զպեղեցկադիտակն Ղտոմ հարիւր յիսուն արամբ՝ բռնադատէր ուրանալ զՔրիստոս . որում ոչ հաւանեալք, դառն տանջանօք սրոյ և հրոյ և խաչի պսակեցան 'ի Քրիստոսէ, որ օր քսան և հինգ էր մեհեկի ամսոյ, զոր տօն կարգեաց սուրբ պատրիարգն Յովհանէս : Եւ ինքն վախճանեցաւ զկնիքսան և երկու ամի հայրապե-

1. Վմուրիա է Վմուրիոն քաղաք ամուր 'ի կողմանս Գաղատիոյ . բնիկ տեղին ընդ երկբայութեամբ է :

2. Իսկն-Խաղիթ կոչի Սատղկայ, և Վլիթ կամ Վլթ-Փատգոս 'ի պատմէն Արուսեից . զէպքն պատշաճին 842 ամի Տեառն :

3. Շփոթութիւն է 'ի կարգի կաթողիկոսացո, որ ըստ այլոց ժամանակագրաց այսպէս է . Վէորդ 3 ամ, Յովսէփ, 11 . Դաւիթ, 27 .

Յովհան, 22 . Չաբարիա, 22 . և այլն :

4. Տես 'ի վերոյ, էջ 78 Ծ . 3 :

5. Սպանեալն 'ի Սանեցուց է Եռասուֆ Խն-Մուհամէտ, որդին Արուսեթայ, յամի 851 :

6. Արիւնախանն այս ոստիկան՝ թուրք էր աղգաւ, և կոչէր Գարա-Բուլա և Խաչարապի, և Աւագ՝ յորչումն 'ի կրակելոյն, որ է քեհոբղի նորին :

տո  
զե  
կո  
խ  
Գ  
զ  
ւ  
ս  
ս  
պ  
բ  
ն  
ձ  
տ  
Գ  
որ  
ջ  
Ս  
բ  
և  
ն  
մ  
ա  
ն  
ա  
լ  
մ  
ն  
ր  
Լ  
բ  
Յ  
յ  
ն  
այ  
բ  
ս  
ա  
ս  
ե  
ր  
Լ  
յ  
ե  
լ  
(յ

տութեանն իւրոյ . և առնու զաթոռն Օպքարիաս 'ի  
 գեղջէ Չագայ : Եւ Ռուզայի կայեալ զիշխանն Սիսա-  
 կան զԱսակ և զեղբայր նորա զԱշոտ , և զմեծ իշ-  
 խանն Մորներսեհ 'ի գաւառին Խաչենոյ , և զիշխանն  
 Գարդմանայ զԱտրիճն , և յԱտի երթեալ ըմբռնէ  
 զՍտեփանոս Կոնն , որ 'ի նախնոյն իւրմէ Սեկոյ՝ Սե-  
 ւորդիք ազգն անուանին , և զիշխանն Բղունից զԵ-  
 սայի . զամենեսեան խաղացուցեալ տանի առ ամիրա-  
 պետն . կոչելով զինի և զսպարապետն Սմբատ խա-  
 բէութեամբ , զոր իբրև չոգաւ՝ ընդ կապեալն խառ-  
 նէին , և պահանջէին ուրացութիւն . զոր ոչ կալաւ յան-  
 ձին քաջ խոստովանողն Սմբատ , այլ անդէն 'ի բան-  
 տին կատարի 'ի Վրիստոս , և թաղի 'ի գերեզմանի  
 Գաննիէլի մարգարէի . և զպատիւ նորա առնու Բշոտ  
 որդի նորա : Ակայեաց և Ստեփանոս բազում տան-  
 ջանօք 'ի նմին տեղում , Կոնն կոչեցեալ : Եւ Գրիգոր  
 Սամիկոնեան արիաբար պահեալ զՏաւառն ելանէ 'ի  
 բանտէն , և դայ մտանէ 'ի գաւառն իւր Ռազրեանդ ,  
 և կամէր ամրանալ 'ի գաւառն Գաբեղինից 'ի Գաղա-  
 նածական . որ և զինի եօթն աւուրց մեռանի : Եւ ի-  
 մացեալ ոստիկանին Սահմետի որ 'ի Տայս , առաքէ  
 առ Բշոտ որդի Սմբատայ , զի ուր և իցէ ըմբռնեալ առ  
 նա տարցի , և նորա հատեալ զգլուխ մեռելոյն առաքէ  
 առ նա , ասելով թէ Կամեցաւ անցանել առ Յոյս , և  
 իմ զինի առաքեալ սպանի , և ահա գլուխ նորա : Եւ  
 ինդաց Սահմետ , և զգացուցանէ Վափրի<sup>1</sup> , և նո-  
 րին հրամանաւ պատուէ զԲշոտ , տալով նմա զգաւառն  
 Ռազրեանդ , և արծաթ բիւրս հինգ . և յայնմ հետէ  
 բարձաւ 'ի Տայոց յաշխարհէս ազգն Սամիկոնեից :

ԽԴ . Ռայց ասելի է աստ զսկիզբն թագաւորացն  
 Տայոց և Արաց , որք 'ի Ռազրատունեաց անտի սերե-  
 ցան : Վանդի որպէս ասացան՝ զինի քաջին Արդա-  
 նայ իշխանք Տայոց կացին ըստ դիպելոյ , մինչև 'ի Սըմ-  
 բատ Ռազրատունի , և զինի նորա Բշոտ , որդի Ա-  
 սակայ , զոր կուրացուցին Սամիկոնեանքն . սմա լինին  
 երկու որդիք , Սմբատ՝ նախնի թագաւորացն Տայոց , և

1 . Վերապետս Ջափր կոչե- Ջորդացնորա՝ որք ոչ ճանաչին յայ-  
 ցեալ թուի լինել Մոգավէքէլ լոց Ջափր անուամբ :  
 ( յամն 847-861 ) , կամ մի 'ի յա-

Սասակ սկիզբն թագաւորայն Սրաց . որոյ որդին  
 Մարներսէ՛հ , սորա՛ Մշոտ , սորա՛ Ռազարատ , որոյ եղ-  
 բայրն Վորամ<sup>1</sup> , հէտ սմա՛ Վաւիթ որդի Ռազարա-  
 տայ՝ որ սպանաւ ՚ի Վորամոյ հօրեղբօրէ իւրմէ , որոյ  
 որդին Մարներսէ՛հ , սորա որդի Վաւիթ . սմա եղբօր  
 որդի Վուրգէն , որոյ որդին Ռազարատ , որ աւ իւր  
 կին զգուստր Սենեքերիմայ թագաւորին Սասաւուրա-  
 կանի : Մ. յս է կարգն : Իսկ հայոց նախնոյն Սմբատայ  
 որդի Մշոտ Սոակեր , որոյ որդին Սմբատ խոստովա-  
 նողն , որոյ որդին այս Մշոտ բարեպաշտ , որ անուանե-  
 ցաւ իշխանաց իշխան ՚ի յՄլէայ որդոյ Սահէի<sup>2</sup>  
 հրամանաւ ամիրապետին Պափրայ : Մ. սա առաքեաց  
 Փոտ պատրիարզն Կոստանդնուպօլսի յերեքհարիւր  
 ութւետասն թուականին զՅոհան մետրապօլիտն Սի-  
 կիոյ<sup>3</sup> , որ ունէր թուղթ առ Օսքարիա պատասխանի  
 հարցմանն , թէ վասն էր եղև չորրորդ ժողովն : Եւ ա-  
 րարին ժողով ՚ի Շիրակաւանն . էր անդ և սարկա-  
 ւազն Մտրուոյ Վանա , որ ՚ի մահ մերձեցաւ ՚ի Պա-  
 փրայ վասն հաւատոյ , և տեսլեամբ արհաւիրաց արձա-  
 կեցաւ : Եւ էր գրեալ , թէ զինի յարու թեանն Վրիս-  
 տոսի՝ երեքհարիւր հնգետասան<sup>4</sup> ամի եղև ժողովն Սի-  
 կիոյ երեքհարիւր ութւետասնից . և պատրիարզունք  
 էին , Սեղևեստրոս՝ հռոմայ , Մղէքսանդր՝ Կոստանդնու-  
 պօլսի , Մղէքսանդր՝ Մղէքսանդրի , Եւստաթէ՝ Մնտիո-  
 քու , Մրիտակէս՝ հայոց : Եւ յետ եօթանասուն և  
 չորս<sup>5</sup> ամի երկրորդ ժողով եղև ՚ի հինգերորդ ամի  
 թեոզոսի . և պատրիարզունք , Վամասոս՝ հռոմայ ,  
 Սեքտաուիոս՝ Կոստանդնուպօլսի , Տիմոթէոս՝ Մղէք-  
 սանդրի , Յոհան՝ Մնտիօքու , Սերսէս՝ հայոց : Օ կնի

1 . Բ . Օր . Գոմօր . Վերք Կո-  
 բա՛մ կամ Կոստրո՛մ կոչեն :

2 . Ալի-խան-Եահեա էլ էրմա-  
 նի , ըստ Արաբացոց , որ ՚ի Տար-  
 սոն աւաքեալ էր կուսակալ :

3 . ԶՅովհաննէ կամ Վահա-  
 նայ եպիսկոպոսէ Սիկիոյ , զթող-  
 թոյն Փոտայ և զժողովոյն Շիրա-  
 կաւանի՝ գացին ստուգակէր խըն-  
 դրոջք ծանօթս ՚ի Պատմութեան  
 հայոց , հատ . Բ . 823 :

4 . Սիկիոյ ժողով զուամրեցաւ  
 յ՝ 323 ամի ծննդեան փրկչին . յու-  
 բում ժամանակի ոչ ՚ի Կոստանդ-  
 նուպօլսու և ոչ ՚ի հայս դեռ ոչ  
 ճանաչիւր պատրիարք :

5 . Բ . ժողովն զուամրեցաւ յա-  
 մին 381 , որ 56 ամաւ յետոյ է  
 քան զառաջինն . և մերս Սերսէս  
 փոխեալ էր յաստեացս :

քառասուն և եօթն<sup>1</sup> ամի յերկրորդ ամի լիտորոսի փոքու՝ եղև ժողովն երրորդ, և պատրիարզքն այս էին. Աեղևստիանոս՝ Հռոմայ, Աիւրղոս՝ Լիւքսանդրի, Յոհաննէ՝ Լիւտիոքու, Յորենաղ՝ Երուսաղէմի. և թուղթ Սահակայ Հայոց: Օհետ որոյ երևեցաւ Լիւտիքէս շամանդրիտ<sup>2</sup> Արտանդնուսօլսի, որ շփոթմամբ մի բընու թիւն ասէր Վրիստոսի. զոր հալածեաց Փլաբիանոս պատրիարզն, և նա աղաչեաց զնեքինապետ ոմն Սուկեան կոչեցեալ գրեւ առ Պիոսկորոս, տալ հրաման ընդունել զնա, զոր և արար. բայց յետոյ զղջացաւ և արար կրկին ժողով Ալիեոսոս, քսան և երկու ամօք զկնի Աիւրղին, և անդ արտրեաց զՓլաբիանոս, և խոտեաց զթուղթն Լեոնի, և ելոյծ զՊոմնաս Լիւտիոքու. վասն որոյ դայ զիր մեղադրանաց առ լիտորոս, և հրաման զի ժողով արարեալ վերստին տեսցեն. և նա կատարեալ ՚ի Տէր, արար Սարկիանոս յետ չորեքհարիւր վաթսուն և երկու ամաց յարուժեանն Վրիստոսի, զկնի հնգետասան ամի<sup>3</sup> ննջմանն Սահակայ սրբոյ. յորում ամի կատարեցան սուրբ Սարդանանքն, ՚ի պատրիարզութեանն Յոհաննու Սանդակունուոյ, որ չէր պարապ գալ ՚ի ժողովն: Լիւ արտրեաց զՊիոսկորոս ՚ի ժողովն. և զՊետրոս Ալիւտիքայ և զՆատաղիս եղբայր Պիոսկորեայ, նախ ՚ի Աիւրղին, ապա Արակլիա, և ապա ՚ի Պամիլագոնիա: Սարկիանոս մեռեալ զկնի վեց ամի, առնու Լեոն զթագն ամս ինն և տասն, յորմէ արտրեցաւ Տիմոթէոս ՚ի Վերսոն: Լեոն փոքր՝ ամս հինգ. Օենոն ամս վեցտասան. սա եբարձ զազմուկ ժողովոյն Վաղկեդոնի, բայց հռոմ պահեաց. և Նատատաս, ամս քսան և եօթն, որ եկաց ՚ի նմին բարեպաշտութեան<sup>4</sup>, և դարձոյց զՏիմոթէոս Ալիւքսանդր: Յուստիանոս՝ ամս ինն. սա դարձեալ նորոգեաց զազանդ ժողովոյն (!). Յուստիանոս՝ ամս երեսուն և երեք. Յուստինոս՝ ամս ինն: Սա կամեցաւ հաստատել զուղ

1. 24նի 50 ամի. այն է 431 ամս:

2. Ասիւրեն Արշիմանտրիա, աւագերէց:

3. Ամիտբան են թուականքդ նշանակեալք. Ս. Սահակ ննջեաց

յամի 439. ժողովն Վաղկեդոնի գումարեցաւ յամի 431, յորում և նահատակութիւն Վարդանանց:

4. Բարեպաշտութիւն սորա և ուղղափառութի Յուստինոսի ըստ մտաց հեղինակին:

զախառութիւնն, և դառով խեղդեցաւ: Տիբեր՝ ամն  
 եօթն. առ սովաւ եղև ժողով՝ ՚ի Կոստանդնուպօլիս<sup>1</sup>,  
 և չայք ոչ ընկալան: Սօրիկ՝ ամն քսան և երեք. Փո-  
 կաս՝ ամն ութ. Շերակլ՝ ամն երեսուն և հինգ. Կոս-  
 տանդին՝ ամն երեք. Կոստանդին թռն Շերակլի՝ ամն  
 քսան և ինն. առ որով Սարտինոս արարեալ ժողով՝ ՚ի  
 Տում, և երկու կամս և երկու ներգործութիւնս ասաց  
 Քրիստոսի: Կոստանդին՝ ամն երեքօտասան. առ սովաւ  
 Լքաթան արար ժողով և զՍարտինոսին հաստատեաց:  
 Յուստինոս՝ ամն երկու. Լևոն՝ ամն երեք. Լպտիմա-  
 րոս՝ ամն եօթն. Յուստինոս՝ ամն եօթն. Փիլիպպոս  
 Սարգան՝ ամն երկու. Լրտեմիս՝ ամն երկու. Թեոփոս՝  
 ամն երկու. Լևոն՝ ամն եօթն. Կոստանդին՝ ամն հըն-  
 դետասան. Գլենդ՝ ամն հինգ. Կիկիրիոր՝ ամն վեց.  
 Ստակոս՝ ամ մի. Սիքայէլ՝ ամ մի. Լևոն չայ՝ ամն  
 տասն. Սիքայէլ՝ ամ մի. Թեոփիլոս՝ ամ մի. Սի-  
 քայէլ՝ ամն երկու. Սասիլ, առ որով Փոտ որ զԹուղ-  
 թըն գրեաց, և ասաց թէ չկայր հակառակութիւն  
 մինչ ՚ի վերջին Վերսէս, առ որով եղաւ Թուականն  
 չայոց, զամն հարիւր և չորս. որ նա ապա արար ժողով  
 ՚ի Դուին ՚ի ձեռն Բարդիսոյ Լսորոյ, որ եկեալ էր ՚ի  
 Սանոյ. և զՓիլաքսիոսի եպիսկոպոսի՝ Վաբուկ քաղա-  
 քի և զՏիմոթէի Ազուն գրեանն թարգմանեցին. և ՚ի  
 վեշտասան թուին սպան հեռն Սարգան զՍուրէն  
 մարզպան Պարսից, և ինքն ընտանեօք եկն առ Յուս-  
 տինոս յերեսներորդ ամի թագաւորութեան նորա,  
 և ՚ի տօնի խաչավերացին չհաղորդեցաւ ընդ մեզ, ա-  
 սելով թէ մեր վարդապետքն չհրամայեն մեզ: Սան  
 որոյ արար ժողով թագաւորն հարիւր և յիսուն եպիս-  
 կոպոսաց, որ ասի հինգերորդ ժողով: Եւ յորժամ  
 Սուշեղ չայոց և Յունաց զօրօքն նուաճեաց զՍոսրո-  
 վու թագաւորութիւնն, և դարձաւ պարդեօք, բան ան-  
 կաւ վասն հաւատոյ, և արար Սօրիկ ժողով հարիւր և  
 վաթսուն եպիսկոպոսաց. քսան և հինգ եպիսկոպոսքն  
 ՚ի չայոց էր<sup>2</sup>: Լրար և Շերակլ եօթներորդ ժողով.

1. Չտիեզերական ժողով, որ  
 է Բ Կոստանդնուպօլսոյ, զոր չըն-  
 կալան համակարծիք հեղինակից:

2. Սան ժողովոյն Սօրիկայ՝  
 զոր Փոտ միայն յիշէ, տես ՚ի Պատմ-  
 չայ. Բ. 630:



խոյն Մայրովանեցին Յոհան ոչ ընկալաւ . զոր թէն զոս Ռըշտունի և Ներսէս հալածեցին ՚ի Կովկաս , և յետոյ եկն ՚ի Հայս և արար զոր ինչ կամեցաւն . և ՚ի Յունաց ՚ի բաց կացին Հայք նզովիւք չափ , և առաւել յորժամ թարգմանեցին զգրեանն Յուլիանեայ<sup>1</sup> Լըղիկաունեցւոյն ՚ի ձեռն Սարգսի ՚ի Ժողովն Սանձկերտոյ<sup>2</sup> :

Լսոյքիկ ՚ի թղթոյն Փոտայ սակաւ ինչ գրեցաւ . ուրոյ գրեաց պատասխանի Սահակ Սուռան<sup>3</sup> կոչեցեալ , որ եպիսկոպոս էր Տայոց ՚ի յԼըշունքն , և հալածեալ անտի վասն հաւատոց , եկն ՚ի Հայս առ Լըշոտ :

ԽԵ . Գարձեալ ՚ի նոյն կայսերէ Սասնէ եկն ներքինի մի Նիկիա կոչեցեալ յերեքհարիւր քսան և հինգ թուին , խնդրել ՚ի յԼըշոտոյ թագ , բերեալ շատ պարգևս . քանզի Սահան ամն եպիսկոպոս Տարօնոյ ասէր նմա թէ արշակունի իցէ . զի մայրն հայ էր , և կատարիլ թուէր տեսլեանն Սահակայ սրբոյ՝ նստիլ թագաւոր արշակունի . և կամէր պսակիլ ՚ի բազրատունւոյն :

Օր կատարէ Լըշոտ , ընդ նմին առաքէ և տասն հազար արծաթ ընծայ նորաչէն եկեղեցւոյն , որպէս Սա միկոնեանքն՝ հինգ գրիւ արծաթոյ , ասէն գնել զգուն արեւմտեան սրբոյն Սոփիայ ՚ի Յուստիանոսէ , յիշատակ Հայոց : Եւ պատմեաց Նիկիան թէ գտաք նշխար սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին ՚ի յաղուհայցսն ՚ի հինգերորդ շաբաթուն շաբաթ օրն , զոր տօն կարգեցին :

Յաւուրս յայտոսիկ տէր Օպարիա երթայ տեսանել զՅիսէ որդի Շեխայ , և յոյժ մեծարի ՚ի նմանէ , տուեալ նմա շատ ինչ պարգևս , և գրօջ՝ բառնալ խաչ ՚ի վերայ նորա , և մտանել առաջի նորա միշտ : Օսա յաջորդէ Վեորդ ՚ի տանէ պատրիարքարանին : Յորում աւուրս ընդարձակեալ մեծին Լըշոտի ՚ի Սիրս և Լըղուանս , և զկաւկասայինսն հնազանդեալ , և չէր ինչ պակաս՝ բայց ՚ի թագէ . զոր խորհին իշխանքն Հայոց , և ՚ի ձեռն Յիսէի ազգ առնեն ամիրապետին , և նորա զուարթ սրախ առաքէ թագս և հանդերձս և երիվարս : Օնոյն և կայսրն Սասիլ առաքէ . և օրհնէ

1 . 00 . Լիւիանէայ : եպիսկոպոսարան ՚ի Տայս ոչ է ծա  
2 . 00 . Ի Ժողով : նօթ , գուցէ Իօշք աւանն իցէ յայժ .  
3 . Սահակգ Սուռա՝ մակա . մեան Թորթում վիճակի :  
նուանէր Ապիկուրէշ : Իսկ Աշտոտ

զթագն տէր Վէորդ յերեքհարիւր երեսուն և վեց  
թուին, և յերկոտասաներորդ ամի հայրապետութեան  
իւրում, և յութհարիւր ութսուն և ութ ամի ծնրն  
դեան Տեանն: Որ բարիոք կարգաւորեաց զյօրինուածս  
թագաւորութեանն ամն հինգ:

Յաւուրս սորա էր համամ, որ գրեաց մեկնութիւն  
Ղաւկացն և Վերականին, և 'ի Յրբայ՝ զՄՎ է դայն  
թարգմանեաց, և զօրհնութիւնս որ 'ի գլուխս Սաղ-  
մոսայն ասացեալ գիրս մի, և զՄբիծան գիրս մի:

Ըստ Ղաւկաց արբայ գնէ իշխան Սրայ զքեւորդի  
իւր, և ինքն կատարի 'ի Վրիստոս եօթանասուն և մի  
ամաց. և առնու զթագն Սմբատ որդի նորա յերեքհա-  
րիւր քառասուն և չորս թուականին, ամն քսան և չորս,  
կամակցութեամբ Լևոնի որդւոյ Սասի, որ թագաւո-  
րեաց յետ հօր իւրոյ ամն քսան և վեց, այր առատ 'ի  
տուրս և ոչ նման հռոմի<sup>1</sup>, զի նա որդի հայի էր և  
յոյժ սիրէր զհայս: Իսկ Սմբատ առեալ զպատիւն,  
չինէ զտուրք Փրկիչն յԱրազգաւորն, որ է Շիրակ-  
աւանն. ուր և օժաւն իսկ. զի նա էր նախագահ թա-  
գաւորացն Ռազրատունեաց, մինչդեռ չէ էր ընդարձակ  
չինեալ քաղաքն Ղնի, որ կոչի Լնամբ<sup>2</sup>, թէպէտ ներ-  
քին բերդն ընդ այս անուամբ էր, և հին ժամանակաւ  
չինեալ. ուր ( )տա նախարարն ամրացեալ պահէր ըզ-  
քոյրն Տրդատայ, և զկուռս և զգանձս թագաւորացն  
Ղաւկառնեաց զկնի մահուանն Կորուովու. և 'ի դառ-  
նալ Տրդատայ 'ի Յունաց աշխարհէն, ընդ առաջ նորա  
եւանեն յԱլիեղեաց դաւանն ( )տայն և Տաճատ աներ  
իւր, Ղաւկաց տէր. և այս Տաճատ էր որ տեղեկացոյց  
զթագաւորն վասն Վրիգորի թէ որդի է սա Ղնա-  
կայ: Բնն թէ իշխան մի լուծեալ ոտիւք՝ 'ի ներքին  
բերդն ամրացեալ ոչ հաւանէր գալ 'ի մկրտութիւն, 'ի  
դառնալն հայոց 'ի հաւատս. մինչ հնարս իմացեալ  
սրբոյն Վրիգորի, այլափոխէ զինքն և երթայ հանդէպ  
բերդին, և ընդ զառ 'ի վայրն թաւալգլոր գնայ անկա-  
նի 'ի ջուրն, և վաղվաղակի կանգնեալ յօտիցն փառա-

1. Հինն և նորք յաւելուն, յայտ  
է որով որով, որ ոչ կայ 'ի Լեզու  
նոց ատապ, և ԼԼինին ինքեանք, որպէս  
առնն:

2. Հինն յաւելու. Կուի Աթի և  
Կամախն այժմ իւլեյեալ բերդ. բայց ա-  
մարն Աթի ներքին բերդն է ամրացեալ:

ւորէ 'ի ձայն բարձր զԼստուած . որպէս թէ զօս գորով  
 ոտիցն աւողջացաւ 'ի ջրոյն զօրու թէնէ . զոր տեսեալ և  
 լուեալ իշխանին՝ առ ինքն կոչէ , և տեղեկացեալ մկրտի  
 և ողջանայ ոտիք 'ի նշան հոգեւոր բժշկութեանն <sup>1</sup> :

ԽԶ . Իսկ պատուական թագաւորն Սմբատ 'ի Յուսիփայ  
 ոստիկանէն Տաճկաց խեղզամահ լեալ 'ի Գուին վասն  
 Վրիստոսի , նշաւակի 'ի փայտի . յորմէ և որդի նորա  
 Սուշեղ գեղակուր եղեալ կատարի 'ի Տէր վեհայու  
 թեամբ , և թաղի 'ի Քաղարան ընդ հարս իւր : Եւ զամս  
 եօթն անիշխան լեալ երկիրս , սպառեցաւ սրով և  
 գերութեամբ :

Իսկ Լշոտ որդի Սմբատայ , որ և Երկաթն կոչեցեալ  
 վասն արիական քաջութեանն , անկանի առ Լեոն կայսրն  
 Յունաց , կոչեցեալն Կոստանդին : Յորում աւուրս  
 կատարեցան 'ի Վրիստոս փառաւոր և մեծ իշխանքն  
 Գաւիթ և Գուրգէն 'ի տանէն Գնունեաց 'ի Գուին  
 քաղաքի , յանօրինէն Յուսիփայ , վկայական աւրեամբ  
 պսակեալ . որոց պատուի օր կատարմանն 'ի մարերի  
 ամսեան քսան . և սուրբն Սահակ եպիսկոպոս երկերիւր  
 ոգւով և եօթն եկեղեցականօք կատարեցաւ 'ի Վիրահան ,  
 յահկի 'ի տասն . և երկու Աիրակոսքն 'ի նոյն ամսեան  
 յեօթն և տասն . որոց տօն գերապայծառ կարգեաց  
 սուրբ պատրիարգն Յոհաննէս , որ ետես աջօք  
 զխաւարաբեր ժամանակն , և զրեաց 'ի յիշատակ  
 ապագայից դարուց . և տօն սուրբ թագաւորին Սմբատայ :  
 Իսկ Լշոտ պսակեալ 'ի Լեոնէ դառնայ 'ի հայս յերեք  
 հարիւր եօթանասուն թուին . և գտանէ թագաւորեալ  
 զհոմանունն իւր Լշոտ որդի հօրեղբոր իւրոյ . զոր  
 հնազանդեաց 'ի ներքոյ իւր . որպէս և զՎահիկ  
 թագաւոր տանն Լրծրունեաց , և զՍուլսէս <sup>2</sup> բռնացեալն  
 յԼղուանս , զորոյ խաւարեցոյց զաջան . և մեծազօր  
 գտեալ քան զնոսա , և քան զթագաւորն Սրաց Երեսէ ,  
 կոչեցաւ 'ի վերայ նոցա Շահնշահ , զամս ութ . կատարի ,  
 և առնու զթագն Լբան եղբայր նորա : Ար զկնի մահուան հօրն գնացեալ 'ի Աիրս ,  
 և փեսայացեալ նոցին՝ դառնայ այսրէն և տիրէ ամենայն

1 . Այս պատշաճին Լուսաւորքի միոյ Ուտիոյ , որ յԱղուանիցն տիպի  
 այգիսի հնաբն : Բապիտեոյ կոչեցաւ Աղուանք :

2 . Մովսէսի իշխան էր մասին

Հայրենեաց իւրոց ամն քսան և ինն, յերեքհարիւր եօթանասուն և մի թուին: Ի սորա աւուրս յոյժ բազմութիւնք կրօնաւորաց հալածեալք 'ի հռոմոց աշխարհէն սակս ուղղափառութեան (!), եկեալ յաշխարհս մեր շինեցին յողով վանորայս<sup>1</sup>: Կախ զկամիրջաձոր, և ապա զհռոմոսին կոչեցեալ վանք, որպէս թէ 'ի հռոմոց կողմանցն եկին, և զկարավանքն. 'ի նոցանէ ասեն շինեալ զՍանահնին սուրբ Լստուածաժինն: Ենեաց և թագաւորն Լբաս ըզկաթուղիկէն 'ի կարս գեղեցիկ յօրինուածով: Յորում աւուրս եւ իշխանն Սարմատացոց, որ յայնկոյս կուլկասայ, Բեր անուն<sup>2</sup>, բազում զօրօք առ կուր գետով. և ըւեալ եթէ թագաւորն հայոց պարապով շինէ եկեղեցի, յղեաց առ նա և ասէ. Կիտեա դու կանխազոյն, զի եկեալ եմ յօրհնել զեկեղեցիդ ըստ իմում օրինացս: Բաղկեղոնի ժողովոյն սահմանադրութեամբ. իսկ նորա ընդդէմ նորա ելեալ հայաստանեայցս զօրօք, սրոյ ճարակ տայ առ հասարակ զգօրսն, և զԲերն 'ի բուն ածեալ բերէ զնա կենդանի 'ի կարս, և միանգամ տայ տեսանել զեկեղեցին, և ապա բրեալ զտեսանելիսն, վաճառէ զնա ազգին իւրում, գիր երդման առեալ, զի յաւիտեան այլ ոչ ևս ելցեն 'ի հայս:

Խէ. Իսկ զինի կայսերն Յունաց Լևոնի առնու ըզթաղն Լղեքսանդր ամ մի. և յետ նորա Սամանոս՝ ամն քսան և ինն: ՅԼբասայ և 'ի սորա աւուրս առաւ Սեւտենի 'ի Տաճկաց<sup>3</sup> յերեքհարիւր ութսուն և երեք թուին, և յերեքհարիւր ութսուն և ութ համդուն<sup>4</sup> 'ի կողմնիա եմուտ զօրօք և անդրէն դարձաւ: Լբապա թագաւորեաց կոստանդին<sup>5</sup> որդի Լևոնի յերեք-

1. Վան վանորայիցդ շինութեան տես 'ի Պատմ. հայ. Բ. 823:

2. Բեր՝ Ափխազաց թագաւոր է ըստ այլոց պատմեաց և ոչ Սարմատացոց. սուղ ինչ զինի թեզաս կոչէ զնա հեղինակդ ըստ այլոց պատմիչի. և արգարև յիշատակի թեզաս (Թէոդոս) կոչր կոչեցեալ թագաւոր Ափխազաց, թէ և փոքր մի կրտսր ժամանակաւ:

3. Յոյնք առին զՄեղանի 'ի

Տաճկաց, և կործանեցին, վասն յայտատմբութեամբերեղցբաղաբացեաց:

4. Համոուն կամ Համատանեան տոհմ արաբացի, յիւս Թ դարու ձեռն արկ 'ի վերայ Միջագետաց, և հաստատեաց անդառնալ անթոս 'ի Մօսլ, 'ի Մերսին, 'ի Նփրիկերտ, 'ի Բերիտ:

5. Կոստանդին Պոբիլուոս Ժենէ թագաւորեալք երկրորդ անգամ յետ մահուան Ռոմանոսի:

Հարիւր իննսուն և երկու թուին, ամս վեշտասան. որ և 'ի վեցերորդ ամին էառ զՄարաշ 'ի Տաճկաց, յերեքհարիւր իննսուն և ութ թուին: Օսմանէ ասէն 'ի միումաուր Հինգ առիւծ սպանեալ: Սէտ արկանել 'ի յԱլիս գետ յողով բեռինս (ժրբաց, և փախոյց զգորսն Խամայելի, և կոչեցաւ ժրբաժողով:

Իսկ 'ի սուրբ աթոռն զկնի տէր Հոհանիսի եկաց տէր Ստեփանոս ամ մի: Տէր ժեոդորոս ամս մեաասան. և յետ նորա տէր Աղիսէ եղբայր նորին՝ ամս Հինգ. և զկնի նորա տէր Լյանիա Սոկացի՝ ամս քըսան և երկու: Սա բազում աշխատութեամբ հնազանդեաց զՍիւնիք, որ Լյուանիւք թւակոխէին<sup>1</sup>, և ձեռնադրեաց արքեպիսկոպոս զկնի Հակոբայ պատամբի<sup>2</sup>, (զտէր Սահան 'ի Բաղաց, որդի Սուանէրի իշխանին, որ շինեաց զամենապայծառ ուխտն Հոհանու վանս, առ ստորոտս անմատոյց զգեկին Բաղաց). այլ և զԼյուանս ածեալ 'ի հաւան շէնանդրել իւրեանց կաթուղիկոս առանց աթոռոյ սրբոյն Վրիգորի: Օկնի սորա էառ զաթոռն Սահան 'ի Բաղաց, ամ մի. որ և ասրա կարծիս առեալ, եթէ դաշնագիր է Սրաց, և պատկերս ետ ածել<sup>3</sup>, վասն որոյ փոխեն զնա, և դնեն յաթոռն զտէր Ստեփանոս ազգական սրբոյն Մաշտոցի, որ 'ի Սեան, ամս երկու:

ԽԸ. Իսկ 'ի չորեքհարիւր թուին փոխի սուրբ թագաւորն Լբաս. և առնու զթագն Լշոտ որդի նորա, Սղորմածն կոչեցեալ. որ բազում ուրկանոցս շինեաց, և առատ ոռոգիւք դարմանէր զնոսա, յողով անգամ և անձամբ սպասաւորելով նոցա, և զթարախածոր մնացորդս բաժակին ախորժանօք ըմպէր, կոչելով անուանս գողեայն իշխանս և կիւրապաղատս, ըստ Հակոբայ՝ եթէ մեծատունք են հաւատովք: Սա զփոքր պարիսպ քաղաքին Լնոյ<sup>4</sup> շինեաց. և զամենայն բրդունսն եկեղեցիս յօրինեաց, 'ի չորեքհարիւր երեքտասան թը

1. Մտարապօղտը Սիւնիաց հաւատաւորն սա վայր մի 'ի կաթուղիկոսաց հայոց Ալլուանից սա նուին զձեռնադրութիւն:

2. Փակազծեալ հատուածք չը կայ 'ի Բ. Օ:

3. Ոչ առ պատկերսն բերի հա

կառակութիւնդ, այլ առ 'ի Սրաց անախ բերումն:

4. Փոքր պարիսպն Լնոյ յայտ է թէ ներքինն է բարձրագոյն և մեծակաւոյց, յորոյ աշտարակս թըւի մատրունս գործեալ, և այսպէս առէ թիւ կեկեղեցեաց Լնոյ:

ւին . և բարեպարիշտ կողն իւր <sup>1</sup>, Խոսրովանոյշ, շինե  
զփառազարդ սուրբ ուխտան զՍանահին և զՀաղաւատ :  
Հանգեան 'ի Վրիստոս 'ի չորեքհարիւր քսան և հինգ  
թուին, թողլով երիս որդիս, զՍմբատ, զՎազիկ և  
զՎուրգէն . որ և 'ի նմին աւուր առնու զթագն երէց  
որդին Սմբատ, որ Տիեզերակալ կոչեցաւ . սա զմեծա  
նիստ պարիսպն Լ'նոյ շինեաց, և զկաթուղիկէն հի  
մնարիէ . և կրտսեր եղբայրն ժառանգէ զՏաշիր Սևոր  
դուովքն Չորոյգետին . և զՎայեն և զՎայծոն, զԽոր  
խոռունիք՝ որ 'ի Խոռայ շինեցաւ, որ է Խոշոռնի և  
Խոռակերտ, և զՎազունիք՝ որ է Բազկերտ 'ի գաւառն  
Տաշրայ . և այլ <sup>2</sup> բերդք անուանիք եհաս Վուրգե  
նայ, զոր Վիրք Սովսէթ կոչեն : Եւ 'ի նմանէ սե  
րեցան թագաւորքն Վաւիթ, Լ'բաս և Արերիկէ .  
յորոց կանայքն կրօնաւորք՝ Սամբան, և Սուշուքան :  
Եւ Վազիկ սակաւ ինչ կեցեալ ընդ եղբօրն, հալա  
ծական լինի վասն կարծեաց ինչ դրժանայ : Իսկ Սմբ  
ատ հասեալ 'ի չորեքհարիւր քսան և ութ թիւն՝ կա  
տարի . և նոյնժամայն կոչեն զհալածեալն Վազիկ, և  
տան նմա զթագն և ածեն նմա 'ի կնուծիւն զՎատրա  
միտէ, դուստր Սահակոյ Սիւնեաց թագաւորի, որ  
վճարեաց աւարտամբ զկաթուղիկէն, 'ի հրեշտակէ  
Լ'ջտուծոյ յորդորեալ, որ խոստանայր նմա կալ 'ի ձե  
ռընտուռ թիւն գործոյն, և մնալ 'ի նմին տաճարի, մին  
չև զՎրիստոս եկեալ տեսցեն արարածք :

Իսկ զսուրբ աթոռն յաջորդէ տէր Խաչիկ ազգային  
տեառն Լ'նանիայի, ամս իննևտան . և զնա փոխէ  
տէր Սարգիս՝ ամս քսան և չորս : Սա շինեաց զվը  
կայարան սրբոց Հովիտիմեանցն, առննթեր կաթու  
ղիկէին Լ'նոյ, և անդ փոխեաց զնշխարս նոցա բերեալ  
մեծաւ հանդիսիւ, և կարգեաց զօրն տօն մեծ :

ԽԹ . Լ'սԼ զկնի Կոստանդեայ կայսեր <sup>3</sup>, առնու զթա

1 . Իմա կողակիցն :

2 . Այս ամենայն աւանք և վի  
ճակք 'ի հարաւային արևելեան  
մասին Գուգարաց աշխարհի են,  
զոր Վիրք Սովսէթ կոչեն, որպէս  
և զՀայս Սօմխ, իբրու հարա  
ւայինս : — Խոռակերտ կամ Խոր  
խոռունիք, և Բազկերտ կամ Բա

զունիք՝ յայտ առնեն որդւոյ և թո  
ւինն Հայկայ յետ շինուծեանցն 'ի  
Տուրուբերան աշխարհի՝ եկեալ և  
հաստատեալ այսր զբնակուծիւն  
իւրեանց :

3 . Չկարգ կայսերաց սկսանի  
'ի Կոստանդեայ, որ է Կոստրո  
նիմոս, թագաւորեալ յամս 741-

զըն Լեոն, և ապա Կոստանդին և Եռինեա մայր իւր, որ խաւարեցոյց զորդին, և ինքն տիրեաց ամս հինգ մեծի աթուոյն: Յորում աւուրս կատարեցան 'ի Վրիստոս Սահակ և Յովսէփ, տպաճիկք աղգաւ, յարացի հնգետասան: Եւ զինի Սիբայէլն, և ապա Լեւոն, և յետ նորա Սիբայէլ, ապա Թէոփիլոս. և ըզկնի Սիբայէլ, ապա Սասիլ, և զինի Լեոն, ապա Լեւքոս. և զինի Սոմանոս, որ հալածեաց զուղղափառ (!) վանորայսն յարևելից աշխարհս. կամեցաւ ձեռնարկել և 'ի վանորեայս Սեւերինն, յերթալն իւրում ծանր զօրու 'ի կողմանս հալայայ, որ և 'ի բարկութենէն Տեառն հետիտոս փախեաւ միայն մազապուր: Յետ նորա Կոստանդին որդի Լեոնի. ապա Սոմանոս, և ապա Կիկիփոս, ապա Կիւռ-Յան, և ապա Սասիլն, ամս յիսուն և երկու:

Ծ. Իսկ յաղագս Սրաց Թագաւորացն սկզբանց, որ կայ 'ի գիրս նոցա, եթէ Թորգոմ ութ որդուք եկն Մարարատ գաւառ զինի ջրոյն մեծի. և երեք յորդուց նորա նախագահք եղեն՝ հայոս և Վարթլոս և Կոկասոսն, և տիրեցին աշխարհաց, և իւրեանց աւուումբն կոչեցին հայս և Վարթլ և Կովկաս. և տիրեցին 'ի ծովէն Պոնտոսի մինչև ցծովն Կասբից՝ մինչև ցՍիհրան, և ցՂրբակ թուն իւր, որ էաւ կին 'ի Պարթևաց՝ Սահակուխտ անուն 'ի Պարտաւայ. որ և ամուլ զորով հաւատաց 'ի Վրիստոս, և ետ նմա զաւակ՝ զՍախտանգ, որ և Գուրգասարն կոչեցաւ, որ է Գայլազուխ 'ի Պարսից բառն. զի ունէր 'ի վերայ սաղաւարտին պատկեր դայլոյ յառաջի կոյան, և յետի կոյսն՝ առիւծու: Սա էաւ իւր 'ի կնութիւն զգուստր Լեոնի կայսեր. և 'ի սմանէ սերեցան Թագաւորք մինչև ցԹևտաս, զոր կուրացոյց Լբաս. յետ որոյ Թա-

775, և հասուցանէ ցՍասիլ Բ որ Թագաւորեաց ցամն 1028. բայց մտանայ յետ Եռինեայ զՍիկեփոս, և յետ Ալեքսի զԿոստանդին Պորփիրոսին:

1. Վաստանգ հռչակագոյն 'ի Թագաւորս Վրաց և զիւցազն նոցին, զորմէ բազում ինչ առասպելաբխանն պատմեն. իսկ ժամանա-

կակից նորին մերս Ղազար պատմիչ արգարակորով նշաւակէ իբրև նենդաւոր և գրթոյ ուխտին ընդ Վահանայ մամիկոնեոյ: Կոչի և 'ի Վրաց Գորգասարն կամ լաւ ևս Գորգասարն, որ լատ Պարսից և Թուրքաց Գայլաուիւծ նշանակէ. իսկ Գորգասար արգարև գայլազուխ է:

գաւորեաց Տաղարատ<sup>1</sup>, որդի Գուրգենայ, որդւոյ Լճոտոյ Ողորմածին, ՚ի վերայ Լիխազաց. այս ըստ Սիւրի թարայ երիցու ասիցն<sup>2</sup>:

ԾԱ. Իսկ Սասաւորականի թագաւորքն՝ յազգէն Սենեքերիմայ, Գազիկ որդի Գերենկանն, սա շինեաց Ղաթամար. ապա Գերենիկ որդի նորա, և զինի եղբայր նորա Լբուսաճլ, և յետ նորա Շահնշահ՝ որդի նորա, և զինի եղբայր իւր Գուրգէն. և ապա եղբայր իւր Սենեքերիմ, որ նեղեալ ՚ի Պարսից՝ ետ զերկիր իւր ՚ի Սասիւն, և չոգաւ առ նա չորս որդւովք, որոց անուանքն՝ Գաւիթ և Լբուսաճլ, Լտում և Կուտանդին, և եղբորորդիքն՝ Գերենիկ, Գազիկ և Լճոտ. և առնու փոխան զՍեաստ և զՍառիս<sup>3</sup>, և յովալ պաաստինս<sup>4</sup>: Որ զինի սպան Գաւիթ զՊոկաս ապրտամբ, և առ գրով զՍոււատանէնս<sup>5</sup>:

ԾԲ. Ի չորեքհարիւր քառասուն և չորս թուին մեռաւ Գազիկ, տուեալ զթագաւորութիւնն երից որդւոց իւրոց, Յովանիսի, Լբասայ և Լճոտոց: Օթագն տայ Յովանիսի, և զԼիսի և զՇիրակ, զսուրբ Գրիգոր Չորովն Լճոցաց, զԼիսեբրդ և զգաշան պարտատեան, զԿայեան և զԿայծոն և զՏաւուշ գաւառն Սեւորդեաց. և զայլ մնացեալսն՝ Լճոտի և Լբասայ բաժանէ: Եւ ՚ի վիճել նոցա զինի այնորիկ, գայ թագաւորն Լիխազաց Գորգի, որդի Տաղարատայ, որդւոյ Գուրգենայ, որդւոյ Լճոտոյ Ողորմածին, և առնէ իրաւունս ՚ի մէջ նոցա և գնայ: Եւ զի ոմանք յիշխանացն անհնազանդ լինէին, գնայ կրտսերն Լճոտ առ կայսրն Սասիլ, և առեալ ՚ի նմանէ զոր, գայ և հնազանդէ զամենեսեան, և նստի թագաւոր Գրուց աշխարհին<sup>6</sup>. և Լբաս ՚ի Կարս:

1. Բ. Օ. Աբաս:

2. Սիւրիթար Երէզգ՝ Անեցին է, պատմիչ ժբ գարու, որոց գրուած ընդ կարուսեալսն համարի արդ:

3. Լարիս, զոր յիշեն և Բիւզանդացիք, ՚ի կողմանս Սիբաստիոյ ճանաչի, այլ բնիկ տեղին անյայտ:

4. Պասափն՝ զոր այլուր գեող թարգմանէ հեղինակս, է յունա-

կանն Բրուարիոս προάστειον, որ և նշանակէ արուարձան կամ սահմանավայրք քաղաքի:

5. Խաւատանէք ըստ Չամէեան հօր ամրոց է ՚ի հարաւոյ արեւմտից Սեբաստիոյ:

6. Գրուց աշխարհ, բաժինն Աշոտոյ, թուի որ արտաքոյ Արախայ և սահմանացն Անույ տեղեք:



Յայնմ ժամանակի վախճանեցաւ կիւրապաղատան  
 Գաւիթ<sup>1</sup>, անժառանգ գորով . և տայ անդարձադրով  
 զՏայրենիսն իւր 'ի Սասին, զՍախթիսն և զՍամ  
 բուան, և զքաղաքն Մպահունեայ՝ զՍանձկերտ, և զա  
 մենայն ինչս : Օ որ լուեալ Սասի կայսեր, գայ բանա  
 կի 'ի գաշտն Վարնոյ . գայս իմայեալ Յովանիսի երկեաւ,  
 և առաքէ առ նա զՊետրոս պատրիարքն պատարազօք,  
 զոր տէր Սարգիս 'ի կենդանութեանն իւրում՝ օժեալ  
 էր իւրով ձեռօք 'ի յԱնի, մեծ հանդիսիւ : Բայ և նե  
 ղէր զՅովանէս՝ արքայն Սրաց . վասն որոյ պատրիար  
 քին պատուիրէ տալ ձեռագրով զԱնի զկնի մահուան  
 իւրոյ 'ի հռոմն, որպէս և կիւրապաղատն, եթէ պա  
 ճէ զնա 'ի նեղչաց իւրոց . զոր ինդութեամբ լուաւ  
 Սասին : Եւ կոչէ առ ինքն զՊորգի Թադաւորն Սը  
 բաց, և ոչ եկն 'ի կոչ նորա . վասն որոյ երթայ զայրայ  
 մամբ, և աւերէ զնորա գաւառս երկոտասան, և գառ  
 նայ յերկիրն Եղատեաց, անդ անցուցեալ զձմեռն : Կո  
 չէ առ ինքն զտէր Պետրոս օրհնել ընդ նմա ջուր 'ի  
 տօնի Բստուածայայտնութեանն . որ եղև հրաշալի նը  
 շան, լոյս փայլատակեալ 'ի յաջոյ հայրապետին և յօժ  
 մանէ սուրբ իւղոյն 'ի հիացումն տեսողայն . և յոյժ  
 գովեցաւ հաւատն<sup>2</sup> հայոց : Եւ գառնայ Սասին 'ի  
 Կոստանդնուպօլիս և վախճանի 'ի չորեքհարիւր եօթա  
 նասուն և երեք Թուին . և առնու զթագն Կոստանդին  
 ամն երեք . և զկնի Սոմանոս փեսայ նորին, ամն հինգ .  
 զոր հրամանաւ կնոջն խեղճեցին 'ի բաղանիսն, և եզին  
 զՍիքայէլ ամն եօթն :

ԾԳ . Իսկ որ զՍիրալամուսնեացն կարգն բերեալ  
 հասուցաք 'ի Սաիր և Թողաք . քանզի սկսաւ իշխա  
 նութիւն նոցա 'ի վաթսուն Թուին, և դադարեալ  
 շիթեցան յերեքհարիւր յիսուն Թուին . և աստ և  
 անդ բռնակալեալ տկարացան 'ի զօրութենէ, և զօրա  
 ցան ազգն լուրբաց այսպիսի պատճառաւ : Եւ 'ի Սը  
 բասան ոմն յամայեւացոցն Սահմուտ անուն, որ ան  
 ցեալ ընդ Սահան գետ յերկիրն լուտալացոց<sup>3</sup>, ա

1 • Գաւիթ գ ունէր զկողմանս  
 Տայոց և Սեփոաց և մասն 'ի միջն  
 աւխարհէն հայոց :

2 • Եւր Օր • հայրապետն :  
 3 • Տէս յէջ 30 Ծան • 1 :

Ճէ բազում գերիս 'ի Ասորասան՝ որ ասի արևելք<sup>1</sup>, բնա-  
 կեցուցանէ առանձինն, և աճեալ նոցա և բազմացեալ՝  
 զնեն զոմն ամիրա, և ապա տան նմա Թագ՝ 'ի մեռա-  
 նենն Սազմուտին. նա յաջողակ եղեալ տիրեաց Պար-  
 սից և նստաւ սուլտան, որում անուն էր Գողլա-բաք<sup>2</sup>,  
 Լսյ ըստ Սազրամայ, որդւոյ Տիգրանայ<sup>3</sup>, վիսպ-  
 զրի. իսկ պատուական երէցն Մխիթար Լնեցին, ո-  
 լոյ յիշատակն 'ի զիրն կենաց, այսպէս ասէ. Յովվ աշ-  
 խատ եղէ գտանել զորպէսն սուլտանացն՝ որ 'ի լուր-  
 քաց, և գտի շնորհօքն Լստուծոյ այսպէս. Սազմուտն՝  
 զոր ասացաք, Սբբթանայ<sup>4</sup> որդի, յաննշանից մեծա-  
 ցեալ՝ որպէս Լսրտաշիրն Սասանեան, և եբարձ զիշ-  
 խանու թիւնն Սազմետի ազգին 'ի Սազմատ Սուհ-  
 թագէ, երեսներորդ երրորդ 'ի Սազմետայ, յերկերիւր  
 քառասուն և վեցերորդ<sup>5</sup> ամի իշխանութեան նոցա. և  
 զօրացաւ նա 'ի Լաշլ քաղաքի 'ի յերկրին Վուշանաց,  
 և ել չամբաւ զնմանէ ուժգին, մինչև խալիֆայն եր-  
 կուցեալ՝ առաքէ նմա ընծայս և ալամ, և լաղապ՝ Լմին  
 աղ<sup>6</sup>, և սուլտան կոչէ զնա: Եւ առեալ նորա զպա-  
 տինն և ս մեծանայ. և ելանէ 'ի Հնդիկս՝ 'ի չամ-  
 բաւ կռոյն Սաթանայ<sup>7</sup>, զոր կործանէ, և առեալ ա-  
 լար դառնայ, զՍազմատ որդի իւր թողլով անդէն, և  
 գայ 'ի Գուրգան<sup>8</sup>. և առնու 'ի տեառնէն Գուրգանայ  
 չորեքհարիւր հազար դահեկան, և սլեհս տամբ միով,  
 'ի չորեքհարիւր և քսան թուին իւրեանց. և անցանէ  
 գայ յ' Լնէ<sup>9</sup>. և տէրն Ուէոյ Սաջա-դաւլա Ոստում,

1. Բանդի խօր արեգակն լսի 'ի պարսիկ լեզու:  
 2. Գողլաբաք, այսինքն Տողլապ-բէկ, որ է Տուղրիլ ըստ այլոց:  
 3. Անձանութ պատմիչ, զոր Մխիթար Այրիվանեցի՝ ոչ որդի Տիգրանայ՝ այլ Տիգրանաի երբոյ կոչէ:  
 4. Սեպեքթէկին կամ Սապլքէտտին:  
 5. Երկերիւր քառասուն և վեց ամ իշխանութեան Արաբացոց է 860 ամ վրկչին, բայց Սազմուտ իբրև դարու և կիսով յետոյ հաստատեաց զիշխանութիւնն, յամի 997:

6. Ալամ, Ալեմ علم, վառ, զըրօշ իշխանութեան: Լաղապ, Լէգապ ابقاب, կուռմն պատուոյ.— Իմն-աբիւ عادل امين, ոստիկան արդարութեան, կամ արդար և հաւատարիմ:  
 7. Սաթան կուռք Հնդկաց անձանութ է մեզ, թէ չիցէ Մազալի չաստուած վարիչ կառաց Ինտրայ:  
 8. Գուրգան կամ Ճուրճան, ըստ մեզ Վրկան, արևելեան հարաւորին Կասպից ծովու:  
 9. Ուէ կամ Հրէ, այժմ Ուայ, է Հինն Ռազաւ Մարաց, մերձ 'ի Դէհրան:

երեք աւուրք յառաջ առեալ զՎեյլիկն՝<sup>1</sup> եւ ընդ առաջ նորա, և գայ 'ի Սրաւ.<sup>2</sup> անհնարին ուժով, և ընդ նմա երկերիւր և յիսուն փիղ: Եւ տեսեալ զնա, ասէ. Շահ, նամազ կարգացեալ էս. և նա ասէ. Եւ զարձեալ ասաց. Ղատրկուց խաղացեալ էս. — Եւ յոյ՛, Եւ պա ասէ. Թագաւոր 'ի Թագաւորի տուն մտէ՛ Թէ ոչ. և նա լռեաց: Եւ առժամայն կապեալ զնա յղարկէ 'ի Խորասան, և զամենայն ինչս նորա առեալ՝ տիրեալ Ռէոյ, և գայ 'ի Տապարաստան<sup>3</sup> և 'ի Տառաբի<sup>4</sup>, և 'ի Սարի<sup>5</sup>. տայ 'ի ձեռս Սասնուտի որդւոյ իւրոյ զՌէ, և զՎազուին<sup>6</sup> և զԲոհաստան<sup>7</sup> բովանդակ. Թողլով զնա յՌէ, գայ 'ի Սրաւ և առնու հարիւր հազար դէնարի, և անցանէ 'ի Կաշաւուրն<sup>8</sup> 'ի չորեքհարիւր քսան և մի Թուին իւրեանց: Իսկ Սասնուտն առնու զՏամիան և զԵսպահան, և դառնայ յՌէ. և իսկոյն լէ Թէ սպանին զՇահնայն<sup>9</sup> քո յԵսպահան: Եւ դարձեալ անդրէն սատակէ չորս հազար այր և դառնայ յՌէ. և նոյնժամայն բերեն նմա զգոյժ մահու հօրն, և Թէ սուլտանացաւ Սահմատ եղբայր քո. և յարուցեալ գնայ, և կալեալ զեղբայրն կուրացուցանէ, և առնու զիշխանութիւնն և զաթոռն: Եւ քանզի հայր նորա 'ի գնալն յօգնականութիւն ազգին՝ որոց գլխաւորն կոչուր Խորղան-Պողղան, 'ի ճանապարհին պատահէ բանակաց ինչ բազմութեան Թուրքաց, և 'ի դառնալն նոյն ճանապարհաւ՝ մեծաւ յաղթութեամբ առեալ զամիրայն նոցա զՎախու բերէ 'ի Խորասան և դնէ 'ի կապանս. և ազգ նորա եկեալ ինդրեցին 'ի

1. Դեյլիկէք, Ժողովուրդ Տիլէմ նահանգի կամ Դեյլմաստանի, 'ի հարաւոյ Կազրից ծովու, 'ի սահմանս բարձու Տէմալէնտ լեռին:  
 2. Սրաւ, Սէրաւ կամ Սէր-Ար, քաղաք Արարատահանի:  
 3. Տապարիստան, Դէպերիստան, լեռնավայր նահանգ 'ի հարաւային եզերս Կասպից ծովու:  
 4. Տառաբի, Թուի Տարապ կամ Տարապիկերտ, վիճակ և քաղաք Ֆարսիստանայ:  
 5. Սարի գլխաւոր քաղաք և վիճակ Դէպերիստանայ:

6. Վազուին կամ Խազուին, Գազալին, երևելի քաղաք 'ի սահմանադուրս Պարսից աշխարհի:  
 7. Բոհաստան, որ է Լեռնաստան, մի 'ի մեծամեծ նահանգաց տէրութեանն Պարսից, ընդ մէջ Իրագայ և Խորասանայ:  
 8. Այս է Կիշապուհ կամ Կիշափուր, քաղաք Խորասանի մերձ յԻրագ:  
 9. Շահնէ ըստ պարսիկ լեզուի վերականգու կամ հրամանատար:

Տօրէն , և ապա յորդոզն , և ոչ ետուն : Իսկ նոցա բարկացեալ անցին ընդ Չահան ամենայն բանակօքն իւրեանց , և զանձինս ՚ի մահ եղեալ կռուեցան , և յաղթեցին և առին զԱշաուրն և կոտորեցին զզօրս սուլտանին ՚ի Ղադանդանս <sup>1</sup> մտ ՚ի Սրմն <sup>2</sup> . և փախտական եղեալ սուլտանն՝ գնաց ՚ի Ղազինն և անտի ՚ի Տնդիկս : Եւ ՚ի ճանապարհին սպանաւ սուլտանն , և զկոյր եղբայր նորա թագաւորեցուցին ՚ի Ղազուին , որոյ յերկարեալ ՚ի նմին ծնանի որդիս . և մի ՚ի միօջէ առեալ ունին զՂազուին մինչև ցայսօր :

Իսկ յառաջագէմն ՚ի Սուրբբայն՝ որում անուն էր Մուսեափաղոյ Սարչուքեայ <sup>3</sup> որդի , ունէր հինգ եղբօրորդիս . որոց անուանքն՝ Աբուսալիմ , Գաուլթ , Չաղբեկ , Աբուտալիփ , Տօղրիլ-Իսէկն , որ էառ զիշխանութիւն սուլտանութեանն , և հնդեասասն ամ ընդարձակեալ զաշխարհն՝ բաժանեաց զամենայն երկիրն Խորասանայ . և եկեալ յՍէլ գտանէ երկուս ըշտեմարանս զանձուց լի ոսկւով . և առնու ընդ ձեռամբ , և յղէ առ խալիփայն և խնդրէ օրհնութիւն . և նամեծարէ զնա արամբք պատուականօք <sup>4</sup> , և տայ նմա աւամ և ընծայք , և կարդայ զանուն նորա ՚ի մամբարն <sup>5</sup> , և զնէ նմա մականուն Սուքնադօլլա <sup>6</sup> . և յայնմ օրէքարողեցաւ աշխարհակալ : Եւ փոխէ զնա Արփասլան Տօրեղբօրորդի Տուղրիլին , որ էլից զամենայն աշխարհ արեամբ . և ունէր որդիս ութ , որ և հասանէր յաթու թագաւորութեանն Սէլիք շահն , բարի և խաղաղարար . և զկնի Սահմուտ սուլտանն : Եւ յետ նորա

1. Դագանդանն ըստ Պարսից Փնտ-Տատուն-խան :  
 2. Սրմն է Մերվ կամ Մրու , նշանաւոր և մեծ քաղաք Պարսից , ՚ի սահմանս Խորասանի և Թուրքաստանի :  
 3. Սարչուք , Սէլիւկ կամ Սէլ Ճուկ , ըստ աւանդութեան Պարսից սերեալ յէֆթախասայ զիւցազնէ . որոյ էին որդիք Միքայիլ Խորայիլ , Եունուզ կամ Պիկու , և յիշեալն ՚ի հեղինակէդ՝ Մուսա . Իօղրու և Չաղբ որ է Ճեաֆար՝ Միքայիլի որդիք են : Չորք գաւա

զանք իշխանութեան շառաւիղեցան ՚ի Սէլուկեանց . և Պարսիցն , որ պայազատեաց զՂազնեանցն . է , Խորազմեանց Թուրքայ . Կ , Հաւպայ և Դամասկոսի . Է , Իկոնիոնի որ է Գօնես և Փոքուն Ասիոյ՝ որ իում կոչեցաւ յանուն հոռոմոց :  
 4. Բ . Օ . Մեծարէ զնա առ Իսթն :  
 5. Մամբար է Միհդեր ممبره բնին արթից , յորմէ զանուն խալիփային կարգային :  
 6. Բիսթիւլ գէլէլէլ ركن الدولة Սիան կամ հասարակութեան Բաղդի :

աւագ եղբայրն Ռաքարուն՝<sup>1</sup> որ կոտորեաց զնա, և առ զաթոռն ամն հինգ: Այլ յառնէ 'ի վերայ նորա Գաւղուչն որդի Ալփասլանին, զոր վկանդեալ Ռա- կիարուն եհար զգօրս նորա, և սպան զԳաւղուչն: Այլ Սահմուտ սուլտանն Սահմուղի որդին եհար ըզ- Ռակիարուն տղայ հասակաւ, և առ զսուլտանու- թիւնն ամն երեքտասան, և զկնի նորա Սահմուղն որդի նորին. ընդ որ պատերազմեալ Սանջար սուլտանն կո- տորէ զնա, և առնու զԱրաղայ<sup>2</sup> իշխանութիւնն, և զնէ զնա 'ի Ռարաղայ. և զկնի նորա Գաւութ որդի նորա եկաց սուլտան՝ զոր սպանին Սահմուղն<sup>3</sup>: Այլ ա- պա եկաց Տօղրիւն, և զկնի Սասիուտն, և ապա որ- դին՝ Աջլան, և զկնի ութօղն Տօղրիւն<sup>4</sup>, որ կայր մինչ 'ի պատմագիրս. որում պատիւ 'ի տեառնէ Աստուծոյ:

ԾԴ. Այն այր ասէ և յաղագս թագաւորին Յովա նիսի, եթէ եղբայր նորա Աշոտ՝ 'ի յոտս (ժախնայ)<sup>5</sup> կեղծաւորեալ որպէս հիւանդ մերձ 'ի մահ, կոչէ զթա- գաւորն առ ինքն, փորելով 'ի սնարիցն կուսէ որոգայթս. և այնու ըմբռնեալ՝ տայ 'ի ձեռս մեծ իշխանին Ալի- բատն<sup>6</sup> կոչեցելոյ սպանանել զնա. և նա յօժար կա- մօք յինքն առեալ տանի զնէ յաթոռ իւր յԱնի, ասե- լով. Օ իմրդ ձգեցից զձեռս իմ յօժեալ Տեառն, և խելագար մի եղից 'ի տեղուջ սորա: Օ սմանէ ասեն յաննշանից մեծացեալ, և վասն խելացի և առատ ձե- ուայն՝ մինչ լինել տէր երկոտասան հազար հեծելոյ. որ և շինեաց զսուրբ ուխտն Աբելաուուս, որպէս Ար- համ իշխանն զԱրմաշէն<sup>7</sup>:

1. Պարբե-արուք, որ իշխեաց իբրև երկոտասան ամ:

2. Արաղ, Իրագ. նշանաւոր աշխարհ Պարսից, 'ի հնուամ սահ- ման Մարաց:

3. Մահեքդ, մելիթի 8 ՃՃՁ ըստ Արարացոց, որ է հերձեալք կամ մոլորեալք, ըստ Ասորոց և Պարսից՝ հաւիտի և Առասպելն ըստ Եւրոպեացոց, որ է աւազակք. հետևոյք են հասան- Սէպահայ մարտանգն բռնաւորի, որոյ ամբոց և կաղաղ էր Ալամուգ բերդ, զոր էանն հուլաղու զան: Յաճախ ևս կոչին իսմայիլացիք:

4. Ութօղք Գօղրուէ Բ, յետին սուլտան տոհմին, տիրեաց յամեն 1177-1187: Նորա ժամանակակից է սրամիջ Երեցն Մխիթար:

5. Թախն 'ի հին Արագածոտն գաւառի. այժմ կրկին աւանք են՝ հին և նոր Թախն 'ի համանուն վիճակի:

6. Ի Պահլաւունեաց տոհմէ և 'ի զարմից Լուսաւորչին ասին գոլ Ապիրասն և Վահրամ, որ է եղ- բայր Վասակայ հօր հուշակելոյն Գրիգորի Մագիսարոսի:

7. Հ. Օ. յաւելու. Չի մի յան- յասորիս Բայն իշխն ձմիս, այլ և յան.

Ի չորեքհարիւր եօթանասուն թուին եւ Տուգրիւ-  
 Րէկն եւ պատահեացնմա՝ ՚ի Վախճաւանի ի սպարիտան՝<sup>1</sup>  
 հինգ հազար հեծելօք, եւ փախեալ յահագին բազ-  
 մութենէն, եւ ՚ի դալ թուրքին ՚ի Ղուին եւ սիւեւ  
 ասպատակս, եւ ընդդէմ նոցա քաջն Սասակ, եւ ցու-  
 ցեալ մեծ քաջութիւն դառնայ ՚ի Սերկելի՛<sup>2</sup>, եւ ՚ի հանգ-  
 չէն անդ սակաւ մի քնով՝ քարիւ հարեալ զգլուխն  
 այր մի յանգէտս, մեռանի:

Օ այսու ժամանակաւ պատրիարզն Պետրոս քինով-  
 ինչ՝ Յովաննու թագաւորի գնաց ՚ի Սասաւերական,  
 եւ աղաչանօք ոչ դարձաւ. ապա ՚ի ձեռն տուկի՝<sup>3</sup> կող-  
 մանցն ածաւ բռնութեամբ, եւ արգելաւ ՚ի Րջնի:  
 Օ որ լուեալ տէր Յովսէփ կաթողիկոսն Մշուանից,  
 գայ եւ հանէ զնա ՚ի բանտէն, եւ տանի զնէ յաթուն  
 իւր, հանելով զՎիտսկորոս առաջնորդ սուրբ ուխտին  
 Սանահնին՝ զոր եղեալ էին կաթողիկոս փոխանակ  
 Պետրոսի ամ մի. եւ նա դարձաւ ՚ի վանս իւր, այր  
 սուրբ եւ առաքինի:

Յայնմ ժամանակի փոխէ զՎէորդ Սրաց թագա-  
 ւոր որդի իւր Րազարատ, եւ իշխանն Սրաց ի սպարիտ  
 աստամբեալ փախուցանէ զնա ՚ի խորին Վիխազք, եւ  
 շէն ունի ինքն զաշխարհն իմաստութեամբ, ձեռն տը-  
 ւեալ ՚ի Սիքայէլ կայսրն: Որ ՚ի մեռանէն իւրում տայ  
 զթագն Վալափատայ որդւոյ քեռ իւրոյ, որ զինի սա-  
 կաւ աւուրց կուրացաւ հրամանաւ Օսլի թագուհւոյն  
 կնոջն Սիքայէլի. յորում տեղւոջ երևեցաւ քար մի  
 ունելով զիւր, թէ աստ թագաւոր խաւարի: Եւ  
 Օսլի առնու այր իւր զՍնամախն եւ զնէ նմա թագ:  
 ԾԵ. Ըստ սա գնաց տէր Պետրոս եւ դառնայ ՚ի Սե-  
 ւաստ, եւ որդիքն Սենէքերիմայ տան նմա զվանքն, զոր  
 յանուն Սարազայ սուրբ նշանին շինեալ էին, ընդ ին-  
 քեանս ունելով զխաչն, թէպէտ զինի անդրէն դար-  
 ձուցին: Եւ երեք պաաստինս Սնամախն ետ պա-

Տանիցն գաստու. սոր կանն իմ գարմար  
 իւրեանց ՚ի գամբանի, անն ունելով վեր-  
 նոյն:

1. Միսպարիտ իշխան վրացի,  
 Մուսկուլեան տոհմէ:  
 2. Սերկելիլ գեօղ, բլուր եւ ք-  
 ճակ ՚ի Ռաւիշ գեհ Արադածոտան:

3. Գուքս յոյն ՚ի գրանէ կայ-  
 սեր կողմնակալ կարգեցաւ նախ  
 վիճակոց Գաւթի կիւրադազափ  
 զոր եթուն ՚ի Յոյնս, եւ ապա Ասու  
 պուրական մարդից, զոր թագա-  
 ւորք աշխարհին փոխանակեցին  
 ընդ Սեբաստիոյ:

տրիարգին , որ և կեցեալ 'ի տեղւոջն ամ մի , կատարի :  
Եւ առնու զքողն Այաչիկ քորորգին իւր , զոր ձեռնա-  
դրեալ էր 'ի կեանս իւր 'ի յԱ՛նի , և կեցեալ ամս եր-  
կու վճարի , և մնաց աթոռն թափուր զամս հինգ :

Քանզի 'ի չորեքհարիւր իննսունեւերեք թուին մե-  
ռան Յովաննէս և Աշոտ , և ետուն զթագն 'ի Ղազիկ  
որդին Աշոտոյ . և յիշեցին Յոյնք զկտակն կորստեան  
վասն Անոյ . զի անդարձ է ասէն , և հաստատուն է  
զկնի մահու կտակ : Եւ կոչեցին երգմամբ զՂազիկ 'ի  
Աստանդնուարիս , որպէս թէ անդրէն դարձուցանեն  
պարգևօք . և կատապան<sup>1</sup> եղին ինքեանք քաղաքին . և  
վերացուցին 'ի նմանէ զերկոսեան պսակս , զգահ հայ-  
րապետութեան և զթագաւորութեան , յակամայս ա-  
ծեալ զերկոսեան առ իւրեանս , և անդրէն ոչ դար-  
ձուցեալ : Ասան որոյ անյոյս եղեալ Ղազկայ՝ առնու  
փոխան զԱյաջոպաղատն և զՊիզու<sup>2</sup> , և կայր պանդըխ-  
տութեամբ 'ի մէջ ատեցողացն ազգիս :

Օ այսու ժամանակաւ Վրիգոր որդի քաջին Ասա-  
կայ տայ զԱ՛նի 'ի Սոնումաին , և զԱյտեան և զԱյա-  
ծան , զոր ընդ ձեռամբ իւր ունէր , և առնու զգքսու-  
թիւնն Սիջագետաց . որ և առնու ընդ իւր զԱյիրատն  
զիշխանն Արաց , և այլ ևս երկու Սափիսորոսս , և եր-  
թայ ընդդէմ Ռբեհիմայ զորագլխի Տուղրիլ-Ռեգ  
սուլտանին . ուր ըմբռնեցաւ Լիպարիան և ածաւ առ  
սուլտանն . և առաքեաց առ նա դաւանել զհաւատ նո-  
րա : Եւ պատասխանեալ եթէ իբրև տեսից զերեսս քո՝  
առնեմ զոր հրամայես : Եւ իբրև ետես ասէ . Յոր-  
ժամ եղէ արժանի տեսանել զքեզ՝ ոչ արարից զկամս  
քո և ոչ երկեայց 'ի մահուանէ . և ասէ սուլտանն .  
Օ ինչ կամիս . և նա ասէ . Եթէ վաճառական ես ,  
ծախեան զիս , և եթէ դահիճ՝ սպան զիս . իսկ եթէ  
թագաւոր ես , պարգևօք աղատեան զիս : Եւ ասէ սուլ-  
տանն . Աչ գնոյ քո վաճառական , և ոչ արեան քո դա-  
հիճ կամիմ լինել , այլ թագաւոր եմ , երթ ուր և կա-  
միս . և արձակեաց զնա պարգևօք : Եւ զի կայսրն

1 Կապապան , թուի յոյնն գալիս  
բան καπάπαν , իբր ամենապետ  
կամ համակար իշխան :

ըստ Մատթէի Ուռհայեցոյ , և Պի-  
զու , երկոքին ևս 'ի Կապապաղով  
կիս , այլ զիբքն անյայտ :

2 Կալնպաղաք կամ Կալնդեղաք

խնդրէր զնա, չոգաւ առ նա. և առեալ 'ի նմանէ զօրս, եկն 'ի Սիրս և կալեալ զԹագաւորն Քաղրատ՝ յղեաց զնա առ կայսր, և ինքն կալաւ զԵրկիրն ամենայն :

ԾԶ. Ի սոյն առուրս կին մի Սամ անուն գայ 'ի Պարսից երէք որդւովք 'ի գաւառն Փառխոսոյ<sup>1</sup> առ Վրիգոր փառաւոր իշխանն : Եւ տան որդիքն պատանդ զմայրն, և առնուն զՇօթս և զՎերդն Շամիրամայ<sup>2</sup>, և անտի ընտանացեալ ընդ Խլաղիզն<sup>3</sup> ամիրայն Վանձակայ սպանին զնա, և առին զՎանձակ և տիրեցին : Երեք որդին Պարզուան մեռաւ կարճ. և իշխանացաւ Լէջբարի միւս եղբայրն, և առնու զՊարտաւ<sup>4</sup> և ըլլաւ ամբոր<sup>5</sup> 'ի Սալարէն : Եւ եղբայր նորա կրտսեր որ փառլուն<sup>6</sup> կոչուր՝ սպանեալ զնա յորսի, առնու զիշխանու թիւնն : Եւ զնացեալ առ նա Փիլիպէ՝ որդին Վրիգորոյ՝ սիրոյ աղագաւ, ըմբռնէ զնա 'ի կալանս զկնի մահուան հօրն. և առնու 'ի նմանէ զՇաշուաղ և ըլլաւ Շօթս<sup>7</sup> : Եւ կոչեցեալ առ ինքն զՎագիկ որդի համամայ զտէրն Տանձեաց<sup>8</sup> սպանանէ, և առնու զԵրկիր նորա : Եւ այսպէս զօրացեալ տիրէ Խաչենոյ և Վարուզոյ<sup>9</sup> և Սևորգեացն, և դու զնէ ընդ Վագիկայ Թագաւորին Չորոյգետոյ, և ընդ Վիւրիկէի Թագաւորին Քուլանից, և ընդ Քաղարատոյ Թագաւորին Սրաց, և

1. Փառխոսս մասն է Արցախոյ յարևելս կոյս, սահմանակից Աւսիոյ. և Թուրքուստի փառնէս հին գաւառ :

2. Շամիրամբերդ 'ի Փառխոսս :

3. Հին Օ. Աւուրիկն :

4. Պարտաւ, քաղաք Աւանձանակն Աւսիոյ, յետոյ մայրաքաղաք Արուանից և ամոռ կաթուղիկոսաց նոցին :

5. Ըմբոր քաղաք 'ի Ըմբորաձոր վիճակի, 'ի սահմանս Վանձակայ այժմ աւերակ :

6. Փառլուն (Փաղլ) ք ամիրայ Գունայ, Հէտաստայ որդի, յառաջնու՛մ քառորդի ժՅ զարու և հաս իշխանութեան, յորում ժա մանակի պայազատէին Փիլիպէ որդի Գրիգորոյ Թագաւոր Արուա

նից Արցախոյ՝ Աւան-Սիւնիք կոչեցելոց. Վագիկ որդի համամայ, Վորիկէ կամ Գուրգէն որդի Վաւթի Անհողնի՝ 'ի կողմանս Տաշրաց, Բագարատ Գ և Դ Թագաւորք Աբրայ : Իսկ Վագիկի Թագաւոր Չորոյգետոյ կամ Բագարատունին է ք, և կամ Կախեթու Թագաւորն որդի Անհողնի :

7. Շաշուաղ կամ Շաղուաղ և Շօթք 'ի Խաչէն նահանգի, որ այժմ Վիւրխոստան և Չլբերդ կոչի :

8. Տանձեաց վիճակն Թուրի 'ի հիւսիսակողմանս Արցախոյ և Աւսիոյ :

9. Գորոզի որ և Գորոզու գրի, անուանի լեւան, բերդ և վիճակ, 'ի սահմանս Արցախոյ և Աւսիոյ, յայժմեանս Խաչնարա կամ Խաչքար գաւառի :



նեղեր զնոսա : Տիրեաց և Ղաունայ , և եղ հարկս 'ի վե-  
րայ Հայոց երեքհարիւր հազար դրամ :

Սոյնպիսի օրինակաւ արք ոմանք քաղզէացիք ելեալք  
յաշխարհէն իւրեանց գան 'ի Ղարդման , և ասէն ցիշ-  
խանն Ղարդմանայ . Տուր մեզ զմասն խաչին զոր ետ  
քեզ հերակլ , և լինիմք քրիստոնեայք և քո ծառայք .  
և կատարեցան իրքն : Եւ լուեալ ամիրայն Ռադգատայ  
սպառնայ յոյժ . յորմէ երկուցեալ գնացին յոտն Արմ-  
կասու . և անողեալք 'ի Վրիստոսէ յոր հաւատացին՝  
տիրեցին ամենայն գաւառացն . մինչ զի և ոմն 'ի նոցա  
նէ թագաւորեաց Ղաւթիթ անուն , որ խնամացաւ ընդ  
արքային Չորոյգետոյ : Եւ կոչեցին զգաւառն Ղա-  
նարք<sup>1</sup> , զի անդ ծանեան զտեղի բնակութեան իւրեանց .  
և իշխանն Ղարդմանայ կոչեաց զնոսա Վորեպիսկո-  
պոսս ըստ լեզուին Ա ըաց :

Ծէ . Իսկ զինի բառնալոյ թագաւորացն Հայոց 'ի  
Մուղ , ել 'ի Հայս հօրեղբորորդին Տուղրիլին Ալիա-  
սան , և աւերեաց քսան և չորս գաւառս . զի էր զօրա-  
զլուխ սուլաանին , որ և զինի մահուան նորա սուլտա-  
նացաւ . եկն դարձեալ հարիւր հազարաւ , և առ զՆոր  
քաղաք , զոր Ա իրք Ախալ-քալաք ասէն , և զԱմ-  
շոյղէ . և առնու կին զգուսար Արիւիկէի թագաւորին<sup>2</sup> ,  
և զգուսար քեռ թագաւորին Ա ըաց Ռազրատայ : Առ-  
նու և զԱնի , և հազար այր զէնու 'ի փոս մի , և լոգա-  
նայ յարիւն , զոհ մեռելոց իւրոց արարեալ<sup>3</sup> :

Եւ ապա գայ 'ի խալիֆայէն դեսպան և արկանէ օղ-  
ոսկի 'ի պարանոց նորա , և երկոտասան վարոց 'ի մի կա-

1 . Ծանարացգ անուան ծա-  
գումն ծաղրական է , քանզի հնա-  
գոյն պատմիչք և աշխարհագիրք  
Թովմաս Արծրունի յԹ գարու ,  
Խորոնեցի 'ի ԵՊՄ և Պաղովէոս  
յԲՊՄ յիշեն զԾանարս . ապա հե-  
ղինակիր յիշածն դաղթական է և  
կեալ առ Ծանարս փախտեամբ  
յամիրապետէն : Արաբացի պատ-  
միչք 'ի Կէզարայ ումմէնէ յԵՅՄԷ  
նայ ասն զնոսա ծագեալս , և զեր-  
կիր նոցին ընդ մէջ Տփիսեաց և  
Դրանն Ալանաց , և զթագաւորս  
նոցա Սենեկերթոս կոչեն . զոր մերս

քորեպիսկոպոս ասէ , որպէս և  
Յովհ . կաթողիկոս՝ մեծ արեպիսկո-  
պոսն կոչէ , և զերկիր նորա՝ մասն  
Գուգարաց մերձ 'ի գրունս Ալա-  
նայ . զնոյն և Արաբացիք կոչեն  
արիսկիւնս , արիսկովաչ , փերփեսաչ : Թող  
էի զերկոսեան միանգամայն վա-  
րեալ նոցա զիշխանութիւնս , զհո-  
գեւոր և զմարմնաւոր :

2 . Կորիկէ Ա որդի Ղաւթի Ան-  
հոյնի :

3 . Հին Օ . յաւելու , ասէն .  
ման :

պեալ հարկանէ զնա խաճեալ՝<sup>1</sup> արարեալ, որպէս թէ այնչափ հնազանդ է իւրում առաջնորդին :

Գործեցաւ այս զինի մահուանն Յովաննիսի թագաւորին՝ քսան և երեք ամաւ, ՚ի հինգ հարիւր երեքսասան թուին :

Ըսլ զինի Սնամախին կիռ թափորն կալաւ ըզթագն . և ապա Տուկիծն, և զինի Գէուժանն<sup>2</sup>, որ եկն ՚ի վերայ սուլտանին, սպանալով հայոց՝ հոռով առնել զենաւս . ըստ որում ՚ի կարս եկեալ այրէր զփայտակերտ եկեղեցին հայոց : Եւ չոգաւ ՚ի Սանձկերտ և ան զնա, և դարձաւ սուլտանն ՚ի վերայնորա և եհար զնա յոյժ, մինչ ըմբռնեցաւ ՚ի նմանէ . որ զի թէպէտ և արձակեաց ողորմութեամբ, այլ ոչ եղև ընկալեալ յազգէն իւրմէ, այլ ետուն զթագն ՚ի Սիսայէն որդի Տուկիծին, որ և կալեալ կուրացոյց զԳէուժանն, և մեռաւ ՚ի ցաւոյն ՚ի հինգ հարիւր քսան և մի թուին :

ԾԸ . Իսկ թագաւորն կարուց Գագիկ որդի Ըբասայ նեղեալ յերկիւղէ թուրքացն՝ տայ զհայրենիս իւր ՚ի Յոյնս, և առնու զՆամընդաւ<sup>3</sup>, և զլ առիա և զլ մասիա և զկումանա<sup>4</sup>, և զպաաստինս հարիւր, որ է գեօղեան : Եւ գնացեալ առ կայսր՝ ինզրէ հրամանս ձեռնադրել հայոց պատրիարգ զլ արհամ որդի Գրիգորի Սաթիսարոսի և տուկի . որ կոչեցաւ ՚ի ձեռնադրէն՝ Գրիգորիս . և ամ մի կալեալ զաթուն ՚ի Նաւմընդաւ՝ թողու ՚ի Գէորդ վարդապետն իւր լօռեցի : Եւ ինքն անցեալ գնայ ՚ի կոստանդնուպօլիս ՚ի թարգմանութիւն, և առեալ զգրեանն կամեցաւ գրնալ յԱրուսաղէմ . և նաւին առեալ զնա տանի ՚ի Սար . որ և մեծարեցաւ յոյժ ՚ի սուլտանէն . և շինեաց վանս հայոց, և ձեռնադրեալ զեղբորդի իւր Գրիգորէս եպիսկոպոս, և ինքն գայ կասարի ՚ի կար-

1. Թուի խաճեալպն արարեալ, ձանակեալ, կամ խաճիւն ըստ Արարաց :

2. Կարգ կայսերացդ պակասաւոր է . պարսի ընել Մոնոմախ, Թէոդորա, Միքայէլ<sup>2</sup>, Իսահակ Կոմնենոս, Կոստանդին Գուկիծ :

3. Նամըդաւ, անշուշտ առ

Չամանդի գետով որ թափի ՚ի Սարոս (Ճիհուն) . բերդաբարդօք յարևելից հարաւոյ Կեսարիոյ . այժմ անձանութ :

4. Կոմանա, այժմ կիւմիկէք մերձ յԵւզոկիս, ՚ի հիւսիսոյ կուսէ :

միր վանքն <sup>1</sup> 'ի սահմանս Եփրատ գետոյ առ Տօրոս լե-  
րամբն , մերձ տեառն Բարսղի պատրիարզի որ զինի  
Վեորդեայ :

Իսկ 'ի Հինգհարիւր քսան և մի թուին այրեցաւ  
սուրբ Պետրոս 'ի յԱնտաք . և եղև շարժ , և պատա-  
ռեալ երկիրն եկուլ զպատրիարզն Հոռոմ և տասն հա-  
զար այր ընդ նմա , վասն այրելոյ նոցա զաւետարանն  
Լսորոց ուղղափառաց , որ չորս անգամ ելանէր 'ի Տը-  
րոյն ամբողջ , մինչև զՀինգերորդ կատաղումն նոցա յան-  
ձրն առնոյր , որպէս Տէրն զխաչն 'ի Հրէից (!):

ԾԹ. Ի Հինգհարիւր քառասուն և երեք թուին առա-  
քեաց Փատրոն ամիրայն Գանձակայ զՎասակ Պաշ-  
լաւ՝ որդի Գրիգորոյ Սագխտորոսի , ամենայն զօրօքն  
Լուանայ , յանառիկ յամուրնն Բաղաց և կապանին , որ  
և խաբէու թեամբ հնարեալ մտին անդր . և սպա-  
նեալ զՍենեքերիմ արքայն Հայկազնի , զի թագա-  
ւորքն որ անդ՝ Հայկականք էին . և ոչ բարձաւ մինչև  
'ի յեափն աւուրս եղելոյ երկուց եղբարց անզաւակաց ,  
Սմբատայ և Գրիգորոյ <sup>2</sup> , որ առեալ զմանուկն Սենե-  
քերիմ հայազարմ՝ եղին թագաւոր ժառանգորդ իւ-  
րեանց . զոր և սպանեալ հրամանաւ Փատրնոյ՝ շիջաւ  
ճրագն որ անդ , և տիրեցին Պարսք :

ԼԽ Փատրոն առնու զԼնի յԱրխասլանայ <sup>3</sup> , տալով  
նմա ոսկիահուռ նկարս ծաղկոցի . և առաքէ տէր աւեր  
քաղաքին զՍանուչէ թոռն իւր յոյժ տղայ , որ իբրև  
զարդացաւ՝ յաւելոյր 'ի պարիսպն Լնոյ և յամբու թիւնս  
նորա . և ած 'ի քաղաքն զամենայն մնացեալ իշխանսն .  
որպէս և մեծաւ հանդիսիւ ընդ առաջ ելեալ մուծա-  
նէր 'ի ներքս զՎրիգոր զորդին Վասակայ , զթոռն Լ-

1. Կարմիր վանք 'ի սահմանս Մարաշոյ :

2. Սմբատ և Գրիգոր թագաւորք՝ որդիք են Աշոտոյ իշխանաց իշխանի Սիւնեոյ , քեռանն Վասակայ Բ Սիւնեաց թագաւորի . Գրիգոր անդաւակ գրով որդեգրեաց զՍենեքերիմ զեղբարց Շահանգրիւսոյ կնոջ իւրոյ , 'ի զարմից իշխանայնն Սաչենոյ . բայց ոչ Սենեքերիմու բարձաւ Սիւնեացն հարըս

առւթիւն . քանզի յեա նորա տեղեաց որդի իւր Գրիգոր ցամն 1166 . և յեա նորա դուստր իւր Կատա կին Հասանայ Սաչենեցոյ , ամս երիս . և սպա լուաց թագաւորութիւն Սիւնեաց :

3. Առումն Անոյ յառաջ է քան զՍիւնեացն թագաւորութիւն արկածս . զի Արխասլան սպանաւ յամի 1072 , Սենեքերիմ յամի 1094 :

պիրատին . զոր ասէն ունել 'ի զլուխ ազատաց կանանցն  
 Հինգ հարիւր թագս երևելիս . զի տէր էր մեծ զօրաց ,  
 և բազում ազատաց : Եւ էր եղբայր տէր Բարսղի , որ  
 զկնի Գեորգեայ ձեռնադրեցաւ 'ի Հաղթատ կաթողի-  
 կոս հրամանաւ և կամօք Սանուչէի և ամենայն Հայոց :  
 Եւ շինեցաւ քաղաքն Լնի ոչ ինչ պակաս քան զա-  
 ոաջինն :

Իսկ Լլփասլանն գնացեալ 'ի յԱլամուզն<sup>1</sup> պաշա-  
 րեաց զբերդ մի ամուր . և տէր բերդին արար մեծ խն-  
 դութիւն 'ի տան իւրում և զկնի սուգ մեծ . և ապա  
 իջեալ առ սուլտանն որպէս թէ 'ի հնազանդութիւն ,  
 և 'ի համբուրելն զոտս նորա՝ փողտեաց զգազանն ար-  
 բեալ արեամբ անմեղաց , և բարձաւ չարն 'ի միջոյ : Եւ  
 առ զպատիւ նորա Սէլիք-Շահն որդի նորա , այր ո-  
 ղորմած և բարեմիտ , առաւել ազգիս մեր . մինչ զի ըզ-  
 պատրիարզն Բարսեղ վերացեալ խաչիւ առաջի իւր  
 մուծանէր , և պատուէր պարգևօք , և տուղբայիւ զը-  
 րոյ<sup>2</sup> . որով համարձակեալ առնու զգաւազանն և զա-  
 նունն 'ի հոնեցոյն<sup>3</sup> , որ անձամբ առեալ էր արտաքոյ  
 կարգաց զկաթողիկոսութիւնն :

4 . Ի հինգ հարիւր քսան և հինգ թուին սպանին  
 հոռոմք զՍասակ իշխանն զեղբայր կաթողիկոսին  
 Սահրամայ , որ էր սուկ Լնտիոքու , 'ի նմին քաղաքի ,  
 նենգութեամբ . և զօրք նորա ամրացեալ 'ի կլայն , ե-  
 տուն զքաղաքն 'ի Փիլարտոսն , որ բռնացեալ էր յայն-  
 ժամ 'ի վերայ բազում գաւառաց՝ հայ ազգաւ . որոյ  
 առեալ զքաղաքն ինդրեաց զվրէժ արեան նորա : Եւ յս  
 Փիլարտոս ձեռնադրել էտ զՍարգիս քորորդի տեառն  
 Պետրոսի կաթողիկոսի 'ի Սիջագետս , այր սուրբ և  
 պարկեշտ , մինչ կենդանի էր Սահրամ և Գեորգ . զոր  
 աքսորեցին տէր Սահրամ և տէր Բարսեղ՝ որ յա-  
 րևելս , զոր 'ի Հաղթատ ձեռնադրեցին տէր Ստեփան-  
 նոս կաթողիկոս Լլուանից և թագաւորն Աիւրիկէ :  
 Յորում աւուրս և զՍարգիս աւագերէյն արբունի զը-

1 . Ալամուզ հզոր բերդաւան  
 Մշեկացն Դեւիկաց . տես 'ի Ծան .  
 3 . յէջ 97 :

2 . Տուղբա , լնուղբա ըստ Պար-  
 տից , կնիք արբունի :

3 . Այսինքն 'ի Թեոդորոսէ՝ որ  
 յաջորդեացն զՍարգիս հակաթոս  
 'ի հոնի , յերկրին Մարաշոյ :

րանն արհեստակարգու ձեռնադրեցին երկոքեան կաթուղիկուքն սուրբ ուխտին հաղթատայ, տարով վիճակս յերկուց կողմանցն: Լ՛ալ և զկնի մահուանն տեառն Սարգսի կաթուղիկոսի ետ ձեռնադրել ՚ի տեղին Փիլարատոսն զԹէոդորոս ոմն:

Ի սոյն աւուրս սպանաւ Բեխոն<sup>1</sup> իշխանն Շիրակունի, որ վասն յոյժ լաւութեանն նեղեալ սիրով ՚ի կայսերէ՝ եղև<sup>2</sup> հռոմ. և սուաւ հայր խոստովանութեան նորա արեղայ մի հռոմ. և զի ոչ պահէր զօրէնս հռոմոց, խեղճեաց զնա պիղծ կրօնաւորն ՚ի քուն գըտեալ զնա միայն՝ ՚ի բերդն իւր յԱնգրիօնն, զոր իմացեալ զօրաց նորա՝ գահավէժ առնեն զվիրագն անօրէն: Իսկ զկայսրն Սիբայէլ՝ փոխէ Ստանիօսն ամ մի. և զկնի Սեեսիանոսն՝<sup>3</sup> ամիսս վեց. և ապա Լ՛եքս՝ պիտանի այր և խելացի:

Յորում աւուրս եղև նշան սոսկալի ՚ի վանքն Պիլզու, զոր շինեաց Պաղիկ արքայ: Լ՛աբ երկու անապատաւորք եղեալ ՚ի տեպեան՝ եկին ՚ի վանքն, և նախքան զհարցն ասացին զոր տեսինն. մինն ասաց թէ տեսանէի, զի կանթեղ կեղեցեցոյ գմբեթին անկաւ յատակ եկեղեցւոցս, և ոչ շիջաւ լոյս նորա. և միւսն ասաց թէ տեսանէի զի անկաւ յերկնից աստղ մի, և լոյսն առաւել փայլէր յեկեղեցիս: Լ՛ա հայր վանիցն ասաց, տեսէք զի անկեալ է ՚ի սուրբ խորհրդոյն. և վառեալ մամեղէն և գնացեալ գտին մասն անկեալ ՚ի սուրբ խորհրդոյն ՚ի բեմն ՚ի սուրբ պենտեկոստէին, յանզգոյշ առնէ. որ և զկնի երեք աւուր գտաւ ՚ի սուրբ պենտեկոստէին. և զայն երեք օրն չէր անկեալ ոչ յաւելն և ոչ յոտս<sup>4</sup>, և գոհացան զԱստուծոյ:

Իսկ զտէրն Լ՛նոյ զՊաղիկ՝ որ չոգաւ ՚ի Կոստանդնուպօլիս, շաաղէրսեալ Թոդորին<sup>5</sup> քեռն Օոյի, զի լիցի հռոմ և այր նմա և թագաւորէ Յունաց, և

1. Բեխտ թուի Վեստ (a veste ըստ Լատինաց, պաշտօնեայ ըզգետատարիչ), իշխան Շիրակունի, ծանօթ է առ Բիւզանդացիս, և բնիկ անունն Խաչատուր. այլ բերդն իւր Անգրիօնն անծանօթ, ինդրեղի ՚ի կողմանս Մատիքու:

2. Հին Օ. Բեւեյաս:

3. Նիկեփոս Վրոտնիատ և Նիկեփոս Բրիեն են յիշեալ կայսերք:

4. Հինն յաւելու է քառս անձառ խորհրդոյն:

5. Թէոդորոս, այն որ նստաւ ՚ի գահ ինքնակալութեան յամն 1054-1056:

ոչ հաւանեցաւ . բայց զորդին իւր զկրտսեր տայ 'ի փե-  
սայութիւն Միլիարբի որդւոյ Խաչկայ , յիշխանացն  
Սասպուրահանի , որ ընդ ձեռամբ ունէր զՍիսուս և  
զՄտանա , զՊապառօնն և զԱմբրօնն , զոր ատեաց և  
եա 'ի բանդի . և լուեալ հօրն՝ գնաց հանել զնա . և 'ի  
դառնան յիջալանս , խեղդեցին զնա հօուովք : Եւ  
պիղծն Միլիարբի սպան դեղով զփեսայն : Իսկ երէց  
որդին Յոհանէս փեսայացաւ տուկին Մնւոյ հօուովք՝  
յուսով ինչ , և եկն յԱնի , և չգտեալ հանդիստ չոգաւ  
'ի Սիրս . և դարձաւ 'ի Կոստանդնուպօլիս , միով տը-  
ղայիւ Մշոտ կոչեցելով , զոր խնդրեաց կայսրն փեսայ և  
ոչ կամեցաւ տալ : Եւ սա չոգաւ առ սուլտանն հրա-  
մանաւ կայսեր , և ետ նմա զԱնի . և ներքինի ոմն ազ-  
դական Մանուէի դեղով սպան զնա , և մարմինն բե-  
րաւ 'ի Կոստանդնուպօլիս : Եւ նախ քան զգալն մե-  
ռեալ որդւոյն՝ մեռաւ հայրն , և բարձան թագակալքն  
Մնւոյ այսու օրինակաւ :

ԳԼ . Ի հինգհարիւր երեսուն և եօթն թուին Պու-  
զան՝ ամիրայն հրամանաւ Մելիք-շահին առ զԿանձակ  
'ի Փատինեացն որ Շատատիկքն կոչէին : Իսկ Սրաց  
թագաւորն Ռազարատ դարձեալ 'ի կայսերէ՝ առնու  
զհայրենիսն իւր . և զինի նորա առնու Վեորդի որդի  
իւր . որ և գնացեալ զինի Ալուրիկէի 'ի Խորասան առ  
Մելիք-շահն , դարձան պատուով : Եւս Ալուրիկէ որդի  
էր Ղաւթի , որդւոյ Ղուրգենայ , որդւոյ Մշոտոյ Ողոր-  
մածի . սմա հայրն Ղաւթի շինեաց զՕտէ , և այլ ևս  
երկոտասան բերդ , որ կայ թաղեալ 'ի Սանահինն :  
Որոց թուուենքն Մբաս և Ղաւթի նեղեալ 'ի Սրաց՝  
չոգան առ տեարսն Ռանայ , և առին մէն մի բերդս , և  
կային տառապանօք՝ : Եւս սուլտան Մելիք-շահն խա-  
ղաղասէր և քրիստոնէայսէր բարուք , տիրեաց 'ի Կազ-  
բից ծովէն մինչև ցծովն Պոնտոսի երկոտասան թագա-  
ւորութեանց . և բարձեալ աւաղ յովկիսնու՝ տարաւ 'ի  
Պարսս , և էարկ 'ի վերայ գերեզմանի հօր իւրոյ , և ա-  
սաց . Մշա հայր աւետիս քեզ , զի որդի քո զոր թու-

1. Պուզան ամիրայ զօրավար  
Մելիք-շահ սուլտանի , որ յետոյ  
սպստամբեալսպանաւ 'ի Ղուրգու-  
շայ :

2. Բերդքէն նորբերդ և Մած-  
նարբերդ յԱւաի կամ 'ի հայկական  
Աղուանս :

ղեր սղայ՝ տիրեաց մինչև ՚ի ծագս երկրի : Այլ առ սա  
չոգաւ Փիլարտոսն և տկարացաւ ՚ի հաւատն : Այլ Պու-  
զանն մեծ ամիրայն՝ հրամանաւ սուլտանին էառ յՍու-  
հա , և սպան արս ազնիւս ՚ի փառաւոր իշխանայն  
Հայոց ՚ի մասնութենէ քսու արանց :

Ի սոյն աւուրս թաղաւորն Պեճենեկաց՝ եկն զեց  
հարիւր հազարաւ ՚ի Արտանդնուպօլիս ՚ի վերայ Ալեք-  
սին . և բրիստոնէիցն աղօթեալ զաւուրս ութ , ջըն-  
ջեցին զնոսա բովանդակ , արկանելով հուր ՚ի սայլս նո-  
ցա որովք եկեալն էին :

Ի նմին աւուրս յայտնեցաւ չարութիւն հոռոմ արե-  
ղայի մի , որ պաշտէր զշունն . և մոլորեցոյց արս իբրև  
բիւր մի , և զմայր Ալեքսին , մինչ դնել մասն ՚ի սուրբ  
խաչափայտէն Տեառն ծածուկ ՚ի կօշկի որդւոյ իւրոյ ՚ի  
ներբանս կոխել միշտ . զոր իմացեալ Ալեքսին կորոյս  
զամենեսեան , և զմայրն եհան ՚ի տիկնութենէ (!) :

ԿԲ . Ի հինգհարիւր քառասուն թուին մեռաւ Պու-  
ղոս կաթողիկոսն որ ՚ի Սարաշ , զոր եղեալ էր Փիլար-  
տոսն . և սուրբ և մեծ գիտնականն Գէորգ վարդա-  
պետն Հայոց , և թաղեցաւ ՚ի Վամքաձոր<sup>2</sup> առ Սա-  
մուելի վարդապետի : Այլ եղև միահեծան սուրբ ա-  
թոնն պատրիարզութեան . քանզի տէր Սարսեղ ՚ի  
նմին ժամու ընկէց զկաթողիկոսն թէոզորոս յաթո-  
ւոյն , և առ ՚ի նմանէ զքօղն և զգաւաղանն և զսուրբ  
նշանն տեառն Պետրոսի . և շրջեալ ՚ի Աեսարիա եկն  
յԱնտիոք , և անտի ՚ի Սուհա . և լինէր ամենայն ու-  
րեք խնդութիւն մեծ :

Այլ խաղաղասէր սուլտանն դեղակուր եղեալ ՚ի կը-  
նոջէն իւրմէ , վճարէր զկեանս իւր , ՚ի հինգհարիւր  
քառասուն և մի թուին : Այլ լուեալ Պուզան ամիրային  
որ էր ՚ի Արիկա , դառնայ Սուհա . և տէր Սարսեղ

1. Պեճենեկէ կամ Բեչենեկէ,  
Թուրքք հալածեալք ՚ի խաղաղ  
վտարեցան յայս կոյս Վոլկայ ,  
և արշաւանօք կալան մինչև ՚ի  
Գրանսիլուանիա և ՚ի Մոլտաւիա ,  
ստէպ պատերազմելով ընդ Ռուսք  
և ընդ Յոյնս :

2. Վամքաձոր վանք յԵրաս-  
խաձոր կամ յԱրշարունեայ գա-

ւառի , ուր ծաղկէր Սամուէլ վար-  
դապետ հեղինակ եկեղեցական  
գրուածոց և թղթոցն պատասխա-  
նւոյ առ Թէոզորոս մետրապօլիտ  
Մեղիտինոյ , զոր գրեաց հրամա-  
նաւ խաչկայ կաթողիկոսի : —  
Իսկ Գէորգք մեծ գիտնական ոչ է  
Մեղիտին , այլ Ռուսեցին . սակայն  
գործք նորա չեն մեզ ծանօթք :

երթայ յԱնի : Եւ թաղեցաւ Սելեք-շահն 'ի Սա-  
րանդ առ Տօր իւրում Բրիտանայ . որոյ էին երկու  
որդիք Ռահիրարուն և Սափան կոչեցեալք . և Գու-  
ղուշն՝ եղբայր Սելեք-շահն սուլտանացաւ 'ի կողմանս  
Յունաց . և Ռահիրարուն 'ի վերայ Պարսից և Տայոց :  
Որ և զքեռին իւր զԿամային արարեալ հէջուք<sup>2</sup> , կա-  
րի քաղցր և բարեմիտ առ Տայս . վասն որոյ խնամա-  
ծեալ ազգիս՝ շինեցաւ աշխարհս . ազատեալ զվանո-  
րայս , և զամենայն եկեղեցականս : Իսկ Գուղուշն տի-  
րեալ Սիջադետաց՝ հարկանէր զթագաւորն Լարսկաց  
զԻրեհիմն<sup>3</sup> , և առեալ զամենայն բանակս նոցա հա-  
րրատանայր . և գայր առ նա զիր 'ի կնոջէն Ռահիրարու-  
նին , զի գնացէ 'ի Պարսս և լիցի նմա այր , և առցէ  
զամենայն աշխարհ ինքեան : Եւ նորա խնդացեալ ընդ  
լուրն խաղայ անթիւ բանակօք , և երթայ 'ի դաշտն  
Բսպահանայ , և յղէ առ նա Ռահիրարունն աղաչանս ,  
զի տացէ նմա զԲսպահան , և այլ ամենայն տիեզերք  
նմա լիցին : Եւ ոչ կալեալ նորա յանձին , յարձակին 'ի  
միմեանս , և մեռանի Գուղուշն , և փախի Ռատուան  
որդի նորա յԱւհա , և նստի և նա սուլտան 'ի Տալպ  
և 'ի սահմանս նորա . և այլ ոմն յաղգէ նորա Լիփիրակ  
կոչեցեալ՝ 'ի կողմն Յունաց սուլտանացաւ , և եկեալ  
յԱւհա տիրել ջանայր նմա : Եւ թորոս կիւրապա-  
զատն սպան զնա դեղով զինի աւուրց երեսնից :

Ի նմին ամի մեռաւ սուրբ կաթողիկոսն թէոփորոս  
'ի Տօնին , լին ամենայն առաքինութեամբ , և թաղե-  
ցաւ մօտ 'ի տէր Սարգիս :

ԿԳ . Յայնմ ժամանակի եղև 'ի պատճառս մարա-  
խոյ և երաշտոյ սով սաստիկ , և 'ի յԱնի կարի իմն նե-  
ղութիւն մեծ . ուստի զմեռեալսն թաղել ոչ կարէին  
'ի սովոյն և ոչ օրինացն հաղորդել . որ և այր մի ասէն  
քաջութիւն ցուցեալ և սէր առ Բստուած՝ թաղեաց  
վեց հազար անձինս , որում անուն էր Ռեխ : Օայս-  
պիսի աղէտս լուեալ այր մի մեծատուն 'ի Պարսս , և

1 . Գուղուշնահապետ է Սուլ-  
տանաց Տալպայ և Գամասկոսի :

2 . Հէճուպ , հաճիպ حجب  
ըստ Արարացւոց , դոնտպան կամ  
սենեկապետ :

3 . Իբրահիմք թագաւոր Արաբ  
կաց թուի ոմն յիջևողաց անապա-  
տին Սիջադետաց , թէ ոչ եթով  
պացւոց :



երամակ մի ուղտուց բարձեալ ցորենով՝ գայր 'ի յԱնի,  
 և ասէր, ոչ այլ ումեք տալ բայց տղայոց: Օր լուեալ  
 բերէին զբազումս յորդառատ արտասուօք, և նա յա-  
 գեցուցանէր և կերակրէր զնոսա. և 'ի սպառեալ ցորե-  
 նոյն ձայն արարեալ ծնողաց մանկանցն զի եկեացեն համ-  
 բուրեցեն զուստերս և զգստերս իւրեանց: Եւ իբրև  
 կական բարձեալ մորմոքէին գրկախառնեալք, և ահա  
 բարբառ քաղցր և բարի այրն բարբառեալ ասաց. Ը-  
 ուէք զտղայսդ ձեր, և զնացէք 'ի տունս ձեր փառաւո-  
 րելով զտուողն բարեաց զԱստուած 'ի մեծութեանն  
 իւրում, զոր և արարինն իսկ:

Օ կնի անցանելոյ սովոյն, ազգ մի սկիւթական,  
 որ 'ի վաղեաց ժամանակաց զողեալ կեայր առ Սրիա-  
 նօք, անուն զլիաւորին Ելիազի<sup>1</sup> կոչեցեալ, որ եկն  
 եօթն հազարու ընդ միջոցս աշխարհի մինչև յԱնիքա-  
 ղաք պատերազմաւ. և մեռանի անդ եղբայր նորա, որ  
 նման էր Վողիագու հսկայի, 'ի Վրիգորոյ որդոց Սա-  
 սակայ Թուին Ելիատին. որ զկնի աւուրց նահատա-  
 կեցաւ 'ի Վաղզուանն, զերծուցեալ 'ի մահուանէ զամի-  
 րայն Ընոց զԱնուչէ. և տարեալ Թաղեցին զնա 'ի  
 Ալեքսառուս. եղբայր տէր Բարսղի կաթողիկոսի. և  
 Սանուչէ և ամենայն զօր բանակին հայոց զկնի դիոյն:  
 Իսկ Ելիազի երթեալ ընդ Սիջազետոս առնու զԱրու-  
 սաղէմ՝ 'ի Փռանդաց, հարկանելով նետ մի 'ի ձեղուն  
 Յարութեանն, որ կայ մինչև ցայժմ՝ 'ի նշան գործոյն:

Ի հինգհարիւր քառասուն և չորս Թուին Սուբ-  
 ման որդի Ըրզուխին, և ամիրայն Սամուսատայ Պալ-  
 տուին՝ որդին Եմիր-զազէ՝ գան 'ի վերայ Ուռհայոյ.  
 և դարձան լի ամօթով, զի կիրապաղատն Ռէողորոս  
 իմաստութեամբ և քաջութեամբ պահէր զքաղաքն.  
 մինչև ոչ սուլտանն Ռատուան կարաց հնազանդել  
 զնա: Գարձեալ 'ի հինգհարիւր քառասուն և եօթն

1. Ելիազի, է Օրդօք Էլզազի  
 ամիրայ, յորմէ անուանի Թուրք  
 սահմն Որդբեան, զոր մերքս Եր-  
 գուխ կոչեն, որք սիրեցին իջա-  
 Թայ և բազում այլոց քաղաքաց  
 հարաւային հայոց, Սիջազետայ  
 և Արուսաղէմի իսկ. բայց յառաջ

քան զգան խաչակրաց, և ոչ որ-  
 պէս հեղինակս ասէ 'ի ձեռաց Փը-  
 ոանկաց առին զՆրուսաղէմ, այլ  
 Փռանկք 'ի սոցանէ, մանաւանդ  
 Թէ 'ի յաջորդաց նոցին 'ի զօրա-  
 վարաց խալիփային Եգիպտոսի:

Թուին Ղլիճ՝ Լյուան<sup>1</sup> սուլտանն արևմտից՝ Թուն  
Ղաղմոյ՝ գնայ՝ ի վերայ Սէլտենոյ . և իշխան քաղա-  
քին Ղալբիլն<sup>2</sup> աներ կիւրապաղատին Ուսայոյ՝ դար-  
ձոյց զնա անարգանօք :

47. Յայսմ՝ Ժամանակի ընու բան մարգարէութեան  
սուրբ Տայրապետին՝ Աերսիսի՝ որ վասն ելլից Փասն-  
դայն . քանզի մինչ տիրէին Սկիւթացիքն Արուսաղէ-  
մի, և առնուին վարձս՝ ի մտելոցն՝ ի սուրբ գերեզմանն,  
զիպէցաւ կոմս մի փռանդ ազգաւ՝ ի խռանն Տարամիլի  
և զայրանալ, և վասն այնր գանիլ, մինչև հանին զակն  
նորա զմի՝ ի կապձայն և ընկէցաւ ի վայր . զոր առեալ  
եդ ի գրապանն, և տարեալ ի Տում ցուցանէր . և  
նախանձու վառէր զբազումս : Աւ ելանէին արք փա-  
ռաւորք զլուխք զօրաց բազմաց, որոց անուանք էին  
այս<sup>3</sup>. Կոնգոփր, և Պաղտոյն՝ եղբայր նորա՝ յաղգէ  
Թագաւորաց . զոր ասէն ունել զԹագն Սէպիանու՝  
որ աւերեաց զԱրուսաղէմ . և մեծ կոմսն Պայմունդ,  
և Տանկրի քեռորդի իւր, և կոմսն Օնջիլ . և Ռո-  
պերան՝ Որմնաց կոմսն . և միւս Պաղտոյնն, և Ջոս-  
լին կոմսն . արք յաղթողք և բազմազօրք : Յուզի ան-  
կեալք գան ի Ղիւզանդիա . և սիրով անցեալք ի Ալե-  
կիա՝ հարին զՂլիճ՝ Լյուանն միանգամ և երկիցս, և  
առին զԱլիկիա, և ետուն յԼեքան . և ինքեանք գնա-  
ցեալ ընդ Ալիկիէ՝ առին զԼիտիօք, և զամենայն ծով-

1. Գլըճ՝ Արսլան որդի Սիւլէյ-  
մանայ, որդւոյ Գութուլմուշայ,  
սուլտան Իկոնիոսի :

2. Գալբիլ, է Գաբրիէլ իշխան  
հայ ըստ օմանց, ըստ այլոց յոյն  
կամ յունահայ, աներ Պոտուե-  
նայ Թագաւորի Երուսաղէմի :

3. Աշխարհածանօթ առաջ-  
նորդք են առաջին խաչակրաց, Կո-  
տոփրէ (Կոստէրուա տը Պույոն,  
Godefroy de Bouillon), և Պալտին  
(Պոտուէն, Baudouin) եղբայր նո-  
րա, ի հանւոյ իւրեանց սերունդք  
ափն Մեծին Կարօլսի ինքեա-  
կալի . իսկ Թագ և Թուր Վեւ  
պիանու՝ ըստ կարծեաց Մատթ .  
Ուսայեցոյ, յորմէ առնու հեղե-  
նակս : — Պեմունդ (Boémond) որ

գուքս եղև Անտիոքայ՝ որդի է հըւ-  
չակելոյն Ռոպերայ Ալշարայ : —  
Տանկրի, (Դանգրետ, Tancredé)  
ոչ քեռորդի այլ հօրաքեռորդի  
Պեմունդայ կարծի : — Օնջիլ է  
կոմսն Ռայմունտ Սէն-ժիլ (Ray-  
mond de Saint-Gille) : — Ռո-  
պերդ կոմս Որմնաց (Ալամանայ)  
է կոմսն Կորմանդիոյ : — Միւս  
Պալտինն է Պոտուէն տը Պուրի  
(Baudouin de Bourg) արեանա-  
ուս առաջնոյն : — Ըոսլին է Ժոսլէն  
տը Գուրդընէ (Joscelin de Cour-  
tenay) որ յաջորդեաց զմիւս Պալ-  
տին :

եզերսն և զԵրուսաղէմ. և եզին թաղաւոր, որպէս ծանուցանեն յողովից պատմութիւնք :

Առ այսու ժամանակօք եմուտ սուրբ խաչն Վրոնեայ 'ի յԱնի . այն որ 'ի յուրացմանն Սաղգենի Սրայ առաջնորդի գաղթեցաւ 'ի խորշս լերինն Պարխարու , 'ի ձեռն սուրբ վանականին Մարգարէասայ յաշակերտաց սրբոյն Սահակայ : Այլ հայեալ անդ զեօթն ամ, և ապա ազգ արարեալ մամիկոնեանն Վրիգորոյ որդւոյ Տմայեկի՝ տարաւ 'ի Վապոյտն հոչեցեալ բերդ<sup>1</sup> և անդի փոխեցաւ 'ի Սանանդ , և հոչեցաւ Սանանդայ խաչ . և 'ի բառնալ տանն Սամիկոնէից յանօրէնն Սուքմանայ՝ բերաւ յԱնի , 'ի հայրապետութեանն տեառն Բարսղի . և կարգեցաւ նմա տօն կիրակէն՝ որ զինի ութօրէից Սպառապետացն տօնի :

Այլ 'ի հինգհարիւր քառասուն և եօթն թուին Պաղտոյն կոմնն<sup>2</sup> էառ զթլալաշար և զՍուհա : Այլ 'ի միւս ամին սպասալարն Բէկիարուքին եկեալ յԱնիօրք 'ի վերայ Փռանդին , և հարաւ 'ի նոցունց իբրև բիւրս ութ . քանզի գտին 'ի ձախակողմն սրբոյն Պետրոսի զգեղարդն՝ որով հրեայքն խոցեցին ընդ կատականս զպատկերն փրկական , ուստի ել արիւն և ջուր , որպէս 'ի կողէն Տեառն . և պատուեցաւ զէնն որպէս աստուա ծամուին այն՝ զոր հայք ունին . որով զօրացեալ Փրուանդքն՝ հարին զթշամիս իւրեանց , և ապա առաքեցին զնա Ալեքսին :

ԿԵ . 'ի հինգհարիւր քառասուն և ութ թուին մեռաւ Վոստանդին մեծ իշխանն հայոց՝ որդին Սուբինայ , որ էր յազատաց Վազկայ արքայի , ուր ակն յայտնի ցուցաւ նշան մահու նորա : Օր 'ի նմին առբր անկեալ շանթ 'ի յերկնից՝ հարկանէր զարծաթի սկըտեղն՝ որ կայր առաջի նորա՝ 'ի բերդն Սահկա<sup>3</sup> հոչեցեալ . և մեռաւ այր մի առ ժամայն . յետոյ ապա և ինքն խեղ , որ բռնացեալ ունէր զԼեառն Սեալ<sup>4</sup> : Այլ թողու երկու որդի , զԹորոս և զԱնն :

1 . Վապոյտ բերդ յԱրշարու . կայ և Պիրիճիկայ , յաջմէ Եփրատնիս :  
2 . Եղբայրն Վոստփրուայ է առոզ Թլալաշարայ . սա նշանակէ և կոչի թիւ Աւետաց , և է բերդաքաղաք յարեւմտից հարաւոյ հոմ :  
3 . Հին Օ . հաւաղագ :  
4 . Վահկայ բերդ ոչ հեռի 'ի Սայ :  
5 . Սեալ Լեառն 'ի Կիրիկիս ,

Ի հինգհարիւր քառասուն և ինն թուին Գանըշմանն<sup>1</sup> տէրն Սեբաստիոյ, զորմէ ասէն յազգէն հայոց, եկեալ 'ի վերայ Սելտենոյ, և Պեմունդն և Ռաջարդն<sup>2</sup> որ կային յԱւհա, ելին ընդգէմ նորա, և ըմբռնեցան 'ի նմանէ և եգան 'ի բանտի :

Ի հինգհարիւր և յիսուն թուին յաւուր շաբաթուոյ վառեցաւ լոյսն յԱրուսաղէմ, այլ յոր կիւրակէին 'ի յինն ժամուն, և զարմացաւ ամենայն երկիրն . այլ պատճառն էր անուղղայ գործք Փռանգին, զի կանանց ետուն զսպասաւորու թիւն աստուածընկալ գերեզմանին :

Եւ 'ի նոյն ամի գայր կոմսն մեծ Պետեանն<sup>3</sup> կռչեցեալ երեսուն բիւրօք 'ի Կոստանդնուպօլիս, և հըպարտ բանիւք եպարքոս կոչելով նախատէր զԱլեքսն, և առնոյր զօրս 'ի նմանէ յուղարկաւորս ընդ երկիրն թուրքաց : Եւ նոցա նենգ գործեալ հրամանաւ իւրեանց թագաւորին, տարան ընդ անջրգի անապատ, և տկարացուցեալ զնոսա՝ մատնեցին Գանշիանայ և զօրացն խիւ Միլանայ, մինչ զի երեսուն արամբ միայն զերծեալ Պետեանն՝ անկաւ յԱրտիոք . և յԱրուսաղէմ հասեալ և ուխտեալ՝ դարձաւ անդրէն 'ի հոմ : Ի հինգհարիւր յիսուն և մի թուին՝ տասն ազգ քրիստոնէից թիւր զատիկ արարին 'ի Ճաղարդարն, բայց 'ի հայոց և յԱրուց . 'ի չար սերմանց Իսիոնի<sup>4</sup> :

Ի հինգհարիւր յիսուն և երկու թուին՝ իշխանն հայոց Գողն կոչեցեալ Վասիլ<sup>5</sup> գնեաց զՊեմունդն օգնելով 'ի գինս տասն հազար դահեկան, որ գնեցաւ հարիւր հազարաւ : Ի նոյն ամի կոմսն Ռուհայոյ Պաղ

չար Ամանու լերանց, ընդ մէջ Ասորոց և ծովուն :

1. Գանըշման է Տէրիւմէնս, دینشاد, որ նշանակէ գիտուն, ընթերցող . զի որդի էր գիտնոյ ուրումն թուրքի բռնացելոյ 'ի կողմանս Սեբաստիոյ, իբրու յամի 1084 . և սերունդ նորա տեւոց դարս բովանդակ : Ոչ յազգէն հայոց, այլ թուի ծնեալ յերկրին հայոց :

2. Ռաջարդ է Ռիչար (Richard du Principat) ազգական Պեմունուցայ :

3. Պետեանն մեծ կոմս է Գու

լիերնու թի կոմս Բուաղիէի (Guillaume IX comte de Poitiers) .

4. Ի տօմարադիտու թեան գրուցն ինդրոդք զպատճառս թիւր և ուղիղ զատկաց, և արդարանան դատարետեալքն 'ի հեղինակէգ :

5. Գող Վասիլ ժամանակակից Ռուբինի Ա, ակրէր 'ի կողմանս Մարաշոյ . վասն յանկարծօրէն 'ի վերայ թշնամեացն հասանելոյ՝ Գող կոչեցաւ, զոր Վասիլն պատմիչք ժամանակին ձեքանօք կոչեցին Covasilus կամ Corouasilus .

տոյնն գնաց 'ի վերայ թուրքին 'ի սահմանս Սերտնայ .  
և կալաւ զՍուլիսալար<sup>1</sup> ամիրայն , և ած 'ի յԱւուհա  
յոլով գերութեամբ , և հազարս հազարաց ոչխարս :  
Յորում աւուրս գայր պատրիարզն Ռարսեղ 'ի յԱնույ ,  
և յոյժ պատուեալ լինէր 'ի կոմսէն գեօղօք և զան  
ծիւք :

Ի հինգ հարիւր յիսուն և երեք թուին մեռաւ Ղա  
նըլմանն , թողլով երկոտասան որդիս . և առ զիշխա  
նութիւնն աւագն Ղազի : Եւ 'ի նմին ամի մեռաւ  
Րեզիարուխ սուլտանն , և առ զտեղինորա եղբայր իւր  
Տափար<sup>2</sup> : Եւ 'ի տոյն աւուրս առ զՍարաշ Տօշլինն .  
և իշխանն Յունաց որ կայր անդ՝ թաթուլն՝ ծախեաց  
զպատկեր Տիրամօրն՝ թորոսոյ որդւոյ Կոստանդեայ ,  
որդւոյ Ռուբենի յոլով օսկւոյ և արծաթոյ :

Ի հինգ հարիւր յիսուն և չորս թուին 'ի շիոթեւ իշ  
խանութեանն Պարսից , յարեաւ ամիրա մի Ղազի ա  
նուն սկիւթացի , էառ զաւանն Լօռէ , և գնաց մտանէ 'ի  
Ղուին բռնութեամբ ուժոյ , սպանեալ զԲրունասը  
ղեղբայրն Սանուէի : Եւ գնացեալ Սանուէի առ  
նու զօր 'ի դրանէ արքային Պարսից , և գայ սպանա  
նէ զՂազին 'ի վերայ գերեզմանի եղբօր իւրոյ , և  
զՂուին տայ 'ի ձեռս Պարսից :

42 . Յայնմ ժամանակի պատրիարզն Ռարսեղ նե  
ղեալ յազգի ազգի շիոթմանէն գնաց յաթոռն իւր  
յԱնի . և իսկոյն հասանէ նմա ինդիր 'ի տէր Ղարիզո  
րիսէ Պահլաւէ , որ և Սահրամն , Սկայասէր կոչեցեալ ,  
էթէ հասեալ է ժամանակ իմ , եկ յուղարկեա զիս  
առ Տէր : Եւ նա ոչ յապաղեալ յուսով վերջին օր  
հնութեանն , և պատահէ նմա փորձութիւն ինչ սակաւ  
'ի ճանապարհին 'ի բերդն Սենճկերտոյ<sup>3</sup> մօտ 'ի Ռա  
լու , 'ի յունականացն որ անդ՝ որք կամեցան կողոպ  
տել զնոսա . բայց նա քաջարտաբար արիացեալ ոչ ետ  
ըստ կամաց իւրեանց առնուլ , այլ զօր ինքն թողացոյց .

1 . Աւուր Սարար կամ Սաղըր  
թուի զօրավար կամ իշխան , 'ի  
ձեռանէ Որդոբանն էլլազեայ  
տեառն Մերսինու :

2 . Տափար Մուհամէտ սուլտան  
Պարսից :

3 . Մենճկերտ 'ի գաւառին Ծու  
փաց Էսհունեաց , յայժմեանս  
Չարսանձագ : — Ծովակն թուի  
ոչ Ծովք լիճ՝ ( Կէօլճիւկ ) , այլ  
Ըճակ մի փոքրիկ մերձ 'ի Բալու ,  
որ ոչ նշանակի յաշխարհացոյցս :

բայց զիսան երկաթի ձեռագործ առաքելոյն (Թաղէոսի, որ տանէին առաջի, ընկեց բարձողն 'ի ծովակն, որ յետոյ գտեալ եղև 'ի քրիստոնէից 'ի ճաճանչ նշուլիցն գուշակեալ, և տարեալ եղին 'ի սուրբ Գրիգորոյ լեառն<sup>1</sup>, ուր կայ գերեզման նորա . և կայ անդէն առնելով պէսպէս սքանչելիս : Իսկ նորա գնացեալ գերկայնաձիգ ճանապարհն, և հասեալ 'ի Կարմիր վանքն կոչեցեալ, ուր կայր այրն Լստուծոյ, առ իշխանն մեծ Սասին, և օրհնեալ 'ի նմանէ և յանձնեալ 'ի նա ըզտղայան ձեռասուն, որք էին նորա քորորդւոյ որդիք, Գրիգորիս՝ որ և լինէր<sup>2</sup> կաթողիկոս, և Կերսես եղբայր նորա, և էին որդիք Լստրատին : Եւ ինքն նրն ջեաց 'ի տրէ ամիս յառուր շաբաթու, 'ի յիննակսն աւարան, 'ի տօնի Լքրեմիայի մարգարէին, և թաղեցաւ 'ի տեղւոջն : Եւ արարին կոծ մեծ 'ի վերայ նորա Սասին և ամենայն ազատագունդն Հայոց :

Ի նմին ամի կատարեցաւ սուրբ ձգնաւորն և մարգարէն Սարկոս 'ի Կոկաց գաւառին, 'ի լեառն Կոնկրոնաթ<sup>3</sup> մերձ 'ի Սարաշ, որ վաթսուն և հինգ ամ ոչ եկեր հաց, և ոչ որ ինչ նման է հացի, բայց միայն խոտ . որ և ասաց իսկ՝ եթէ յաճախեն չարիք մարդկան, և աւերի աշխարհ յայլազգեաց, և փակին դուռք եկեղեցեաց, և զլքուսողէմ դարձեալ առնուն (Թուրքք : Սա յերկու տեղիս ջուր եհան 'ի նոյն անապատի և ամիտիեցաւ 'ի վանքն Կաստաղօն<sup>4</sup>. յետ տօնի Լստուածածնին հինգշաբաթ օրն տօն է սմա :

Ի հինգշաբիւր յիսուն և եօթն թուին առաւ Տրապոլիս, զամս մետասան տուեալ խսար 'ի վերայ նորա թագաւորն Լքրուսաղեմի, և կոմնն Պերդրան<sup>5</sup>. այլ սակայն տուաւ քաղաքն 'ի Տանկրի 'ի տէրն Լստիդու : Սասն որոյ բարկացեալ 'ի վերայ նորա թա-

1. Ս. Գրիգոր լեառն զոր յիշէ հեղինակդ և զինի (123) 'ի սահմանն Զահանայ և Կիւլիկիոյ թըւի և ոչ Սեպուհն Գարանաղեաց :

2. Հին Օ. զոր և անասնէր :

3. Կոնկրոնաթ կամ Կոնգանակ լեառն և Կոկաց գաւառ 'ի սահմանն Մարաշու, յիշին միայն 'ի Մատ . Առհայեցոյ՝ յորմէ մերս

տանու . ոմանք Մոկաց գաւառ ընթեռնուն :

4. Կաստաղօն վանք մերձ 'ի Վահկա ըստ Մատ . Առհ . և ոչ առ Տիվլեկաւ, ուր յիշէ մերս Ինճիճեան զՔէստաղուն գաղթի :

5. Պերդրան որդի Ռայլիննաթի կոմսի Սէն-ժիլայ :

գաւորն և Պերդրան, առին վերստին զքաղաքն և մանչեցին սրով և կողոպտեցին. և Պերդրան ժառանգեաց զտեղին:

Ի հինգհարիւր յիսուն և ինն թուին Սամուտն՝ սպասալարն Պարսից՝ աւերեաց զամենայն երկիրն Ռուհայց կոտորածով և գերութեամբ, և ՚ի սուգ նստոյց զամենայն քրիստոնեայն:

Ի նմին ամի ՚ի ժամանակս ձմերանի ՚ի մթին գիշերի՝ անկաւ հուր ՚ի բարձանց ՚ի ծոփն՝ Սասպուրական. և գոչեցեալ ծովուն անկաւ զցամաքաւն. և դարձաւ ծոփն ՚ի գոյն արեան, և մեռան ձկունքն. և ՚ի լուսանալ առաւօտուն կուտեալ կային առ ցամաքաւն իբրև զիսյտակոյտս անտառաց:

Իսկ ՚ի հինգհարիւր վաթսուն թուին մեծ իշխանն հայոց, կորովի իմաստութեամբ իւրով էառ զբերդն Վինտոսկաւիս՝ ուր սպանին զՎազիկ Շահնշահ: Եւ զի կենդանի էին սպանողք թագաւորին՝ որդիքն Սանդալէնի՝ երեք եղբարք, էսպան զնոսա չարչարանօք. և էառ զթուրն և զհանդերձս թագաւորին, և զգանձն ամենայն գաւառին՝ որ կայր անդ ՚ի պահեստի վասն անառ ամրութեան զղեկին. և խաչ և պատկեր ոսկի՝ բազում յոյժ. և տարեալ զբովանդակն ՚ի Վահկայն՝ դոհանայր զՍտուծոյ, և կացոյց յիւրոցն պահապան բերդին:

1. Մամուտն է Մանտուտ որ զի Ալթուն-Թէքինայ, զորավար Տախար սուլտանի:

2. Մատթ. Ռուհայեցի ասէ և երկրին հերձոտեալ յեղերս ծովուն, և թուեցուցանէ ստորջրեայ հրաբոխի ժայթքումն, քան մեծի օգտքարի անկումն:

3. Վինտոսկաւիս բերդ ոչ յիշի առ աշխարհագիրս. և զի այլ պատմիչք ՚ի Վիզիտոսա ասեն ըզգագկայ սպանումն, երկոքին մի են, կամ առաջինն է բուն բերդին անուն և միւսն աւանին. որ յամանց համարի նոյն ընդ Վիւպիտայ՝ ընդ մէջ Վիւլիկեան գրանց և Տիանեայ, յայժմեանս Գարաման. և յայլոց որիչ և մերձ ՚ի Մաժակ: Հէթում՝ պատմիչ ՚ի Վիւ-

կանդոն գաւառի ասէ զբերդն. իսկ գաւառդ այդ ստէպ յիշատակեալ ՚ի մերոցս և ՚ի Բիւզանդացոց՝ է Լականիտ գաւառ հին, յարևելեան հիւսիսային ծայր Վիւլիկոյ, սահմանակից Վապագաղովկոյ և Վոմաղենիոյ, այսինքն Եփրատացոց: Արդ թուի Վիւզիտոսա որիչ ՚ի Վիւպիտոսայ, և զոյգ առաջնոյն կամ մերձաւոր նմին բերդն երևական ՚ի լեռնասահմանին Տաւրոսի, որ բաժանէ ընդ Վապագաղովկիս և ընդ Վիւլիկիս, և հոյի ՚ի դաշտն Արգէոսի. զի և այլ պատմիչ ՚ի սահմանս Արծիաս գաչտի ասէ զբերդն, և մերձ ՚ի Չկրն ջուր երկիր. իսկ արդ ծանօթ է հո վիտ Պալլոքսու գետոյ ՚ի սահմանս Վիւրիւնի:

Իսկ պատրիարքն Ռարսեղ այլ ոչ գարձաւ 'ի յԱնի, այլ անդէն կեցեալ ժամանակս ինչ՝ ապա եղ 'ի մտի երթալ յԱրուսաղէմ: Եւ հրաւիրեալ զեպիսկոպոստոսն և զվանորեայս երկրին և զիշխանսն գալ 'ի տօն վարդափառին, ձեռնադրել զՎրիգորիս յաստիճան առաքելական. զի ինքն աներկբայ զառաջի եղեալ ճանապարհն վճարեսցէ: Եւ պատահեալ նմա որոգայթ ինչ 'ի վանքն՝ որ Շուղբն՝ կոչի, շինելով տուն, որ և 'ի վեր տանէն զՏեճանն, զերծեալ 'ի ձեռացն անկաւ 'ի վերայ, և հրաւիրեաց մահու: Սակայն կեցեալ զինի զառուրս հինգ, տայ Վրիգորի զաստիճանն, և ինքն վճարի, ուր և թաղեցաւ անդէն 'ի հինգհարիւր վաթսուն և երկու թուին: Իբրև լուաւ զայս՝ Վաւիթ<sup>2</sup> ոմն որդի թուոնկայ 'ի կղզւոջն Ղլթամարայ, արարեալ ժողով եպիսկոպոսաց հնգից ձեռնադրեցաւ կաթուղիկոս, պատճառելով եթէ Սահանիկ կաթուղիկոս եկն առ Աբուսահլ որդի Գազկայ 'ի Չորոյվանս՝<sup>3</sup> և անդ վախճանեցաւ. և կայր անդ սեղան պատարագի սրբոյն Վրիգորի, և գաւազանն և դօտին մաշկեղէն, և հողաթափ սրբոյ հօիսիսիմեայ և պերեզոտն ներկեալ արեամբ, և շարձն՝ որ է դաստառակ, մնացեալ անդ 'ի ժառանգաւորաց. և 'ի ժամանակս հալածանացն ամբացաւ 'ի կղզին Ղլթամարայ: Եւ զի ասէն աթոռ է սա թագաւորացն Արծրունեաց և վայել է լինել և պատրիարգ: Սակայն ոչ եղև ընկալեալ, թէ և շատիցս եղև աշխատ ընծայիւք և աղաչանօք, մանաւանդ 'ի Մանուկ զիսաւորացն. որոց գրէ մեծ շնորհակալութիւն օրհնութեամբ պատրիարքն Վրիգորիս ամենայն վանորէիւք Սեաւ լերինն, և շրջակայ եպիսկոպոսացն ձեռագրով:

1. Շուղբ անապատ յարևմտից հարաւոյ Մարաշու խնդրելի է:  
 2. Վաւիթ՝ որ առաջնորդ համարի կաթուղիկոսաց Աղթամարայ՝ սերունդ է զարմի թագաւորաց Վասպուրականի. յորոց և յիշեալք Աբուսահլ որդի Աշոտոյ երկու եղբոր Գազկայ՝ և ոչ տրաւ: Իսկ կաթուղիկոսութիւն Աղթամարայ երկու ևս գարուք երկ-

ցադոյն է քան զկարծեցեալն 'ի հասարակաց, հաստատեալ 'ի Գազկայ թագաւորէ յամի 921. և յառաջնոյ կաթուղիկոսէն, որ է Տէր Եղիշէ եղբորորդի նորին Գազկայ, մինչև ցայժմս անընդհատ կարգին շարք կաթուղիկոսացն 'ի դիւանս Աղթամարայ:  
 3. Չորոյվանք որ և Սաղնապատ, 'ի սահմանս Անայ քաղաքի:



Բայց մինչ կենդանին էր տէր Բարսեղ, մեռաւ պարոն Սասիլն մեծ իշխանաց իշխանն, որ Բստուծոյ յաջողելովն տիրեալ էր բազում բերդից և գաւառաց . և հոգաց զտունն նորա պատրիարհն Բարսեղ, և էա զիշխանութիւնն 'ի տղայ Սասիլն, ձեռնասուն մեծ Սասիլն՝ յազգէ կամնարական : Օյն տուն Սասիլն էր յայնժամ հաւաքարան Թագաւորազանց և ազատայ հայոց, և աթոռ հայրապետաց :

Ի նմին ամի մեռանէր մեծ կոմսն Բնտիոքու Տանկրի քրիստոսասէրն և իրաւագաան . և առ զիշխանութիւնն Սոռէր քորորդին իւր :

Կէ . Ի հինգ հարիւր յիսուն և երեք Թուին 'ի մարերի երկոտասանն՝ զոչաց երկիր՝ հանդերձ աղիողորմ՝ ձայնիւ որ գայր 'ի լեւանց և 'ի դարափուլ վիմաց, և օրն էր կիրակէ և ձայնն վառ . վասն որոյ և կարծեցաւ Թէ օրն է կատարած աշխարհիս . և փլան յորով քաղաքք և մեռան քառասուն հազար անձինք, զոր Թուել կարացին :

Ի նմին ամի մեռաւ Վերդ վարդապետն մականունն Սեղրիկ, կոչեցեալ սակս քաղցրուսոյց վարդապետութեանն, նորոգող սուրբ ուխտին Վրազարկուն<sup>2</sup>, որ էր 'ի Սասպուրական գաւառէ 'ի յԲնաղիւր կոչեցեալ գեղջէ, սուրբ և սքանչելի և մեծ ճգնաւոր : Եւ 'ի գալ միւս ամին, անկաւ հուր յերկնից 'ի Ճէմիայն Բլթայ, որ է մնիրայն հաւաքման մնիմանաց, և այրեաց զքարաշէն յարկն և ելանէր բոցն մինչև յերկինս :

Ի հինգ հարիւր յիսուն և հինգ Թուին լիորոս եղբայր Լեոնի որդի Կոստանդեայ՝ կալեալ զտղայ Սասիլն էա 'ի Պաղտոյնն 'ի կոմսն Ուռհայոց, և նա չարչարեալ զնա էառ զամենայն երկիր նորա, և ելաւ աշխարհն 'ի հայոց : Եւ Սասիլն գնաց 'ի Արիկէ առ աներն իւր Լեոն, և անտի 'ի Կոստանդինուպոլիս . և պատուեցաւ 'ի կայսերէ ազատութիւն իւրովք : Եւ 'ի միւս այլ ամին գնաց Պաղտոյն 'ի Աղէայն<sup>4</sup> 'ի վերայ Բ-

1. Սասանութիւնս մեծ եղև 'ի կողմանս Եփրատացոց և Մարաշի, որպէս պատմէ Մատ. Ուռհայեցի :

2. Վրազարկ անուանի մենաստան Կիւրիկիոյ և քնարան Թագա-

ւորաց Ռուբինեանց, յարևմտահողմն Սոյ խնդրելի է և հետաքրն ների :

3. Հին . Օ . հինգ հարիւր յիսուն և եօթն :

4. Կղէպ, Կիսիպ, աւան ամուր

սրբաբարիսին՝ Հայոց իշխանին, որդւոյ Սասակայ՝, եղբոր Սիւսին, որ էին տեարք հազար զօրականի. որ յառաջ ունէին զ(Թ)լպաշարն և զ(Պ)իրն, առեալ 'ի (Թ)ուրքաց մեծաւ քաջութեամբ. զոր 'ի խսար արկեալ ամ մի, էառ 'ի նմանէ զբովանդակն. և նա զնաց առ (Թ)որոսն: Արցնպէս քակեաց զմիւս իշխանն որ բնակեալ էր յԱրևընդան՝<sup>2</sup> զԲազարատ, և զԵրաստընդին տէրն Սառկառայ՝, զոր մեռոյց 'ի կապանս 'ի բերդին Սամուսատ:

Ի հինգհարիւր վաթսուն և եօթն թուին մեռաւ թագաւորն Արուսաղէմի Պաղտոյնն, և առ զթագն միւս Պաղտոյնն կոմսն Ուոհայոյ: Ի նմին ամի մեռաւ Տափարն սուլտանն Պարսից, որ և մերձ 'ի մահ էղէալ էտ սպանանել զաւագ կինն իւր զՎոհար խաթունն, որ ունէր ասէն առաջի իւր ութսուն՝<sup>4</sup> կուսանս 'ի սպասու ինքեան թագ 'ի գլուխ, և էր տէր զօրաց բազմաց, յորոց գաղտ զենուլ էտ. զի մի, ասէ, արասցէ այր զէղբայրն իմ, որ ունէր զխորին աշխարհն Պարսից. զԱհկան՝<sup>5</sup> քաղաք, և զԱղնէ, որ իննսուն աւուրք ճանապարհաւ անդր է քան զԱրպահան. և զաթուն տայր յաւագ որդին 'ի Սահմուտն, և զկրտսերն՝ զԱհլիքն՝<sup>6</sup> զնէր տէր Վանձակայ Հայոց: Այլ 'ի գալ տարւոյն՝ մեռաւ Ալէքան, և առ զթագն որդին իւր Փեռփեռոս՝ ժէն, որ եղև բարեմիտ առ Հայս. և մեղադրէր հօր իւրում, որ մոլեալ 'ի սուտ առաջնորդաց, կրկին մկըրտելով խաչէր կրկին զՏէրն:

ԿԸ. Յայնմ ժամանակի զօրանայր Վաւիթ թագաւորն Սրաց որդի Վեորգեայ, որդւոյ Բազարատայ. և առ զՏփխիս 'ի Պարսից. և եհար զԱհլիք զսուլ

յաջմէ Եփրատայ, ընդ մէջ հռովկայ, Պիրայ, Թլպաշարայ և Այն թապայ:

1. Վասակգ Պահլաւունի է հօրեղբայր Ս. Կերսիսի Շնորհաւուոյ:

2. Արևընդան թուի յաջմէ Եփրատայ, յարևմտից Այնթապայ և Քիլիսայ, մերձ 'ի Վուրիս (Խորոս) քաղաք, ըստ Չամչեան հօր:

3. Հին օր. ն, որ է Լըբեհարիւր:

4. Կարկառ նովին անուամբ

ճանաչի ցարդ, բերդաւան ամուր յեղը Եփրատայ յաջմէն, 'ի հիւսիսոյ վերոյնշանակեալ տեղեաց, ուր և հուն է գետոյն:

5. Օղկան է Օղբէնտ քաղաք առ Սինուն գետով, 'ի հիւսիսոյ Սմրղանտայ:

6. Մէլիք Տողուլ, որ հակառակութեամբ կալաւ զաթոս սուէ տանութեան Պարսից, առ կենդանեաւ եղբօրն:

այ՝ եղ  
նի . որ  
եալ 'ի  
սրկեալ  
նաց առ  
բնա  
որնդին  
երդին

մեռաւ  
զթագն  
մեռաւ  
եղեալ  
ունն ,  
սպա  
զմաց ,  
ոգեղ  
զլ՛զ  
անա  
տայր  
իքն՝<sup>6</sup>  
ունն՝  
եռօ  
Տօր  
իլըր  
թա  
ոպ .  
ուլ

տանն Ղանձակայ 'ի հարուածս սաստիկս . և հինգ  
հարիւր արս սրահանգս բարձրացոյց 'ի փայտ մահու 'ի  
Տփխիս քաղաքի : Բնդ աւուրնն ընդ այնտիկ , զի մե  
ռեալ էր Սանուէ՛ ամիրայն Բնոյ , և Բարսուար որդի  
նորա տիրէր նմա , այր անարի և կնամարդի , որ կամե  
ցաւ վաճառել զԲնի վաթսուն հազար դէնարի 'ի վե  
րայ Արուց ամիրային . և ետ բերել նալ՝ ծանրագին  
և բարձրահասակ 'ի Խլաթայ , և դնել 'ի վերայ գլու  
բեթի կաթուղիկէին , փոխելով զեղեալն յառաջնոցն .  
վասն որոյ սրտառեալ քրիստոնէիցն՝ կոչէն զՂաւիթ ,  
և տան 'ի ձեռս նորա զքաղաքն Բնի . և ընկեցեալ ըզ  
զէնն ասելի 'ի պատուական զլիսոյ կաթուղիկէին , զոր  
ունէր վաթսուն ամ վասն մեղաց մերոց համբերելով՝  
եդին զսպակն զարդու , և զթագն Յիսուսի՝ զպար  
ծանքն Պօղոսի , զփրկութեան մերոյ արեգակն , զխաչն  
աստուածընկալ . և հարեալ զժամահարն առ խաչին՝  
դաւանեցին Բստուած զխաչեալն 'ի փրկութիւն հա  
ւատացելոց : Իսկ թագաւորն զԲբուլէթ<sup>2</sup> , և զորդին  
իւր զԼանէ թողեալ 'ի յԲնի՝ դառնայ յերկիր իւր ,  
ընդ իւր տանելով զԲարսուար որդուլք իւրովք , որք ան  
դէն մեռան և ոչ ևս դարձան : Եւ ընդարձակեալ Ղա  
ւիթ զսահմանս Սրաց , առեալ զՍլէխթիս<sup>3</sup> և զսահմանս  
իւր , և զՂադ , և զՏէրունականն , և զՏայուշ և ըզ  
կայեան և զԿայծոն , և զԶուէ և զՏաշիր , և զՂա՛հ  
կանաբերդ , և զբոլոր իշխանութիւնն հայոց Աիւրիկէի  
և Բբասայ , հնաղանդէր և զէառն Աովկասու , և ըզ  
թագաւորութիւնն Սոնաց<sup>4</sup> , զՂրաճուլք , և զՂբեթ ,  
և զՂուալէթ , զՀերէթ , և մինչև ցծովն կաղբից և  
ցհաղբանդ<sup>5</sup> , և ցԾապուրան<sup>6</sup> քաղաք : Ինամածեալ

1. Կալ, Աւ ըստ Թուրքաց,  
դոյր . զի լուսնաձև է՝ իբրև նշան  
մահմետականութեան համարէր :  
2. Աբուլէթ յԱռապելեան տոհ  
մէ :  
3. Աւսթիք , այժմ՝ Օլթի , 'ի  
Տայս : Ալէք 'ի տեղեացդ են 'ի  
սահմանակցութեան Գուգարաց և  
Ռափոյ , և 'ի հիւսիսոյ Սիւնեայ  
և Արցախոյ :  
4. Սոնոյ թագաւորութիւն է  
Սուանք , Սուանէթ , 'ի հիւսիսոյ

արևելից Եդերացոց : — Մրէճու  
մասն են Թաճայ , յիշից հարաւոյ  
Սուանաց : — Ճիւղն կամ Ճիւղ են  
Չէրէզք , յարևմտից հիւսիսոյ  
Ափիսաղաց , յեղեր Սեաւ ծովու :  
— Դասալէն , Դասուլ , յարևելից  
Թաճայ : — Հերէն կամ Հեր , յա  
նուն եղբոր հայկայ , մասն Կախ  
թու , Սղնասի կոչեցեալ այժմ , ընդ  
մէջ Վրաց , Արուանից և հայոց :  
5. Կոյն ինքն Դարբանդ :  
6. Յայժմեան Տաղստան :

և անխնայատ աղգին Սրաց, ընտրեալ մանկունս քառասուն առաքեաց 'ի Յոյնս ուսանել լեզու, և առնել թարգմանութիւնս և բերել. զոր և արարին իսկ. երեք 'ի նոցանէ լաւագոյն գտան և մտաւոր, զարդարեցին զաղգն անզարդ: Եւ ոչ էր նա երկմիտ յեկեղեցւոյ և յաղօթից մերոց. վասն որոյ բազում անգամ դնէր զգլուխ իւր 'ի ներքոյ ձեռաց մերոցն՝ խնդրելով օրհնութիւն: Սա թագաւորեաց երեսուն և երեք ամ, և մեռաւ 'ի Տիխիս. և թաղեցաւ 'ի Վելաթ<sup>2</sup> 'ի գերեզմանս հարց իւրոյ: Եւ առ զթագն Վեմետրէ որդի իւր, որ պահեաց նոյնպէս զիշխանութիւն հօրն. և յաւել ևս զՎամանիս<sup>3</sup>, և զԽունան<sup>4</sup> քաղաք առեալ 'ի Պարսից:

ԿԹ. Ի Ժամանակին յայնմիկ որդի մի Մարտարայ, որ կայր 'ի Խորասան, իբրև լուա զանցս հօրն և զեղբարցն և զմահն Վաւթի, գայ 'ի խնդիր հայրենի քաղաքին Մուոյ, և աղերսանօք խնդրէ յՄարութեթէ և յաւազաց քաղաքին. և զի կայր քաղաքն 'ի մեծի վշտանդի 'ի Թուրքաց, ետ 'ի նա Մարութեթ խնայելով 'ի քրիստոնէայսն, ևս առաւել յորդին իւր Իւանէ, զի մի կորիցէ 'ի յաճախ մարտիցն. և ինքն անցեալ գնայ 'ի աուն իւր: Իսկ Փատուն որդին Մարտարայ բարիօք խնամարիեալ քաղաքին և ամենայն սահմանացն՝ արիաբար ջանայեալ, արար խաղաղութիւն. առ և զՎաւթին և զՎանձակ և եղև անուանի: Եւ զի կամեցաւ ձեռնարկել 'ի սուրբ կաթուղիկէն, զինի երկոց ամաց եղև 'ի վերայ նորա արհաւիրք 'ի խոցոտմանէ հրակերպ արանց, որք ելանէին 'ի բանալեաց եկեղեցւոյն, զոր առեալ էր 'ի սուրբ սպասաւորէն Վրիգորոյ: Եւ 'ի վաղիւն կամէր կողոպտել զեկեղեցին 'ի զարդուէն՝ զոր նոր զգեցեալ էր առադաստն երկնաւոր զինի վաթմանամեայ

1. Ահնարիէ 'ի խոնարհել թագաւորին ընդ ձեռամբ Յովհ. Սարկաւազայ վարդապետի:

2. Գեղաթի մեծահոգակ մենաստան Վրաց յիմերեթ, կառուցեալ 'ի նոյն ինքն 'ի Վաւթայ Բ, ուր և կայ ցարդ տապան նորին և պատկեր նկարեալ յորմն եկեղեցւոյն:

3. Գմանիք քաղաք և վեճակ Սովխեթու:

4. Խունան է հունարակերտ ըստ Հայոց, 'ի սպառուած Գուգարաց, առ մեծահոգակ Կարմիր կամըլան Վրաց 'ի վերայ Կուր դէտոյ, 'ի սահմանակցութեան Վրաց, Արուանից և Հայոց:

սգոյն . յորմէ տեսլենէ՝ հիւանդացեալ և ահաբեկեալ ,  
 խնդրեաց աղօթս 'ի Վարդգորոյ՝ հանելով զնա 'ի բանտէ  
 կապանացն յորում կայր . յաղագոս զի 'ի կարճ աւուրսն  
 գնացեալ էր 'ի Սիրապն . և 'ի դառնալն նորա 'ի Վր-  
 լին՝ տեսեալ զահագին ժողովն (ժուրբաց յոգնախուռն  
 բանակին , աղաղակեաց 'ի ձայն մեծ և ասաց) ( )ըհ-  
 նեալ է Վրիստոս Մստուած , որդին Մստուծոյ , զոր  
 սովորն էր առնել օր ըստ օրէ յԱնի . քանզի աղօթա-  
 կից ընկերն ասաց ընդ կատակ յականջս նորա , եթէ  
 ահա տեղիս օրհնելոյ զՎրիստոս . վասն որոյ կապեալ  
 զնա և տարեալ 'ի Փատլուն՝ եղին 'ի զնդան , և կամե-  
 ցեալ անդ սպանանել 'ի նմին գիշերի յորում կալան .  
 բայց Տէր պահեաց զնա այսպէս :

Հ . Լին և վարդապետք յայնմ ժամանակի . Յով-  
 հաննէս , որ և Սարկաւագ , 'ի դաւառէն Փառխոսոց 'ի  
 քահանայական աղգէ , որոյ յիշատակք ճառագայթիցն  
 փայլեն մինչև ցարդ 'ի բանս իւր , և 'ի նմանէ աշակեր-  
 տեալն . — Երեմիա օր և Լնճրեիկ , որ զամս երեսուն  
 չորակեր եղև , այնչափ հլու եղեալ վարդապետին իւ-  
 լոյ , որ և 'ի սաստելն երբեմն թէ լուռ լեր՝ զամս երիս  
 ոչ խօսեցաւ ընդ մարդ , բայց եթէ ընդ վարժիչն իւր  
 'ի կարիս . — և Սամուէլ երեց աշխարհի՝<sup>1</sup> որ զգաւա-  
 զանսն յօրինեաց քրոնիկոնին՝ Լնեցին : Եւ նախ քան  
 զսոսա Լնանիա , որ զառաքեալն համառօտեաց հրա-  
 մանաւ կաթողիկոսին Պետրոսի , Սանահնեցին<sup>2</sup> : Իսկ  
 Սարկաւագ վարդապետն կեցեալ 'ի ժիր մշակութեան  
 զաւուրս իւր , հանգեաւ 'ի հինգհարիւր ութսուն և  
 ութ թուին<sup>3</sup> : Եւ զինի ամի միոյ լծակիցն իւր Լլաւ-  
 կայ որդին՝ Վաւիթ<sup>4</sup> , որ կանոնք գրեաց դիւրահաս :  
 Եւ (ժողբակերայ որդին<sup>5</sup> կոչեցեալ աշակերտ նորին , և

1 . Սամուէլ անուանի ժամա-  
 նակագիրն , որ ըստ Եւսեբեայ շա-  
 րակարգէ զդէպօս պատմութեան ,  
 և այլք ըստ նմանէ :  
 2 . Լնանիայ Սանահնեցւոյ ծա-  
 նօթագոյն գրուած է մեկնութիւն  
 թղթոց Պօղոսի . յիշի նորա և մեկ-  
 նութիւնն Մատթէի , և Դիմա-  
 գրութիւն առ Յոյնս :  
 3 . Հին Օ . ԸԿԸ , որ է հինգհա-  
 րիւր վաթսուն և ութ : Այլ ժա-

մանակագիրք ԸՀԸ ասեն , հինգհա-  
 րիւր եօթանասուն և ութ , որ  
 ուղղագոյն թուի :  
 4 . Վաւիթի Գանձակեցոյ Ա-  
 լաւկայ որդւոյ գտանին կանոնքն  
 խրատականք գրեալ առ Արքայու-  
 թիւն ոմն համբակ քահանայ :  
 5 . Թողբակերի որդւոյն , խոնթ-  
 կայ որդւոյն Պետրոսի և Աքանէ-  
 լատեսին Յակոբայ արդիւնք և զը-  
 րուածք անծանօթք են մեզ :

այլ արք ճգնաւորք 'ի յԼղուանս, որպէս Պետրոս  
 Խոնթիայ որդին, և Յակոբ սքանչելին, որ յաւուր  
 միում տեսանէր զսատանայ հեծեալ յուս կրօնաւորի  
 միում՝ որ դայր առ նա 'ի խոստովանութիւն, և 'ի մօ-  
 տին մտրակեալ զնա և խոթեալ<sup>1</sup>, անդրէն դարձոյց որ-  
 պէս փախստական: Եւ նա հրամայեաց սպասաւորին  
 ընթանալ զկնի և բերել առ նա բռնութեամբ. և հար-  
 ցեալ զնա ասաց. Եկի առ քեզ զղջացեալ 'ի յապաշ-  
 խարութիւն, և յիշեալ զսովորական գործն իմ դար-  
 ձայ 'ի քէն: Եւ սուրբն պատմեաց նմա զտեսիլն. և նո-  
 րա լուեալ անկաւ յոտս նորա և խոստովանեալ էառ  
 զլուծն ապաշխարութեան: Եւ ին և կանայք թագա-  
 ւորազունք կրօնաւորեալք կուսութեամբ 'ի Վորայրն<sup>2</sup>,  
 Խորասու և Սարիամ, առ որս գրէր սուրբ վարդա-  
 պետն Սարկաւազն զգուշական խրատս:

ՀՅ. Ի հինգհարիւր եօթանասուն և ինն թուին  
 Խուրթի<sup>3</sup>, որդի Կզին՝ գայ 'ի Ղաւին և տիրէ, վերաու-  
 րեալ 'ի պատերազմին զՓատլուն, զոր նենգիւք ոմանք  
 գաղտ խեղդեցին պատճառելով զվերն, որ չէր մահու:  
 Եւ առ զամիրայութիւնն կրտսեր եղբայրն Փատլու-  
 նոյ Խուշէրն. և զկնի սակաւու աւագն Սահմուտ. և  
 անկաւ դարձեալ 'ի թշուառութիւն երկիրն Լնոյ:

Ի նոյն ժամանակաց ոչ հեռագոյնս ինչ որդին Լպու-  
 լէթի Լւանէ կամեցաւ սպանանել զՂեմետրէ և զեղ-  
 բայրն իւր զՎորդի. և հայր նորա Լպուլէթ ձողելով<sup>4</sup>  
 զալիան իւր առաջի որդւոյն՝ արգել զնա: Եւ էին եր-  
 կոքեանն արգելեալք 'ի բերդն Գամնիս պատճառա-  
 նօք ինչ խաբէութեան 'ի մէջ եղբարցն. զոր ապա ի-  
 մացեալ Ղեմետրէ, ասաց ցԼւանէ. Վարար զիս, մամ:  
 Եւ նա զղջացեալ ասաց. Ոչ, արքայ, այլ ետու զեղ-  
 բայր քո 'ի ձեռս քո, որ խնդրէ առնուլ զթագաւո-  
 րութիւնդ: Եւ նա ըմբռնեալ խաւարեցուցանէ, և  
 թողու:

1. Յօր. Կրտսէլ, խոնթէ: Հին. Օ.  
 խոնթիւնէլ:

2. Քորայր կուսատան 'ի Ձո-  
 րոփոր գաւառի Գուգարաց. խկ  
 թագաւորազունք են 'ի զարմից  
 Կորիկեան կամ հայ-Աղուան թա-  
 գաւորաց:

3. Խուրթ էմիր 'ի Գօղ կամ  
 Ուղ սոհմէ Թրքաց, որք ընդ  
 Սէլչիկեանց խաղաղին յարև-  
 մուսս:

4. Հին Օ. Իբրեւլ:

Յորում ժամանակի լցաւ դաշտն Գազայ<sup>1</sup> անթիւ  
 և անհամար հեծելօք յամենայն աղգաց անօրինաց  
 հաւաքեալ, որ կամեցան այրել զուրբ խաչն՝ որ յա-  
 նուն զօրավարին Սարգսի : Եւ ՚ի բարկութենէ Տեառն  
 խելացնորեալք կոտորեցին զմիմեանս . զոր լուեալ  
 Գեմետրէ երթեալ ժառանգէր անաշխատ զկարասի նու-  
 ցա : Ի սոյն աւուրս պատանի մի յեղբարցն Փատնոյ  
 լուեալ եթէ հան նորա կատայն ՚ի տանէ Լազրատու-  
 նի՝ քրիստոնէայ էր յազգէ թագաւորաց , խաղայր հո-  
 գի իւր ՚ի սէրն Վրիստոսի , և երթեալ ՚ի լեառն սրբ-  
 բոյն Գրիգորի՝ մկրտեալ կրօնաւորեցաւ անդ՝ զամս  
 հնգետասան մեծ ճգնութեամբ<sup>2</sup> , մինչ զի տեսանէին  
 լոյս անձառելի բորբոքեալ ընդ երգս խցկանն . և զինի  
 գնաց ՚ի Գրազարկն և անդ փոխեցաւ ՚ի Վրիստոս :

Ի հինգհարիւր ութսուն թուին , Իւանէ որդի Լպու-  
 թին ասպատակեաց ՚ի Գառնի՝ և հարան զօրքնորա ՚ի  
 Խուրթէ , զորոց կտրեալ զգլուխն եփեաց թանով , և  
 զգանկն դնէր ՚ի բարձրութեան մնիրային ՚ի շարս  
 քարորմոցն : Եւ ՚ի գալ միւս ամին սպանաւ Իւանէ  
 ՚ի Գեմետրէ նենգիւ . և որդին նորա թփրքաչն զը-  
 նաց առ ամիրապետն Շահի Լըմէնն , և առեալ ՚ի  
 նմանէ զԼըարունիս՝ աւերէր զտունն Սրաց մեծաւ  
 քաջութեամբ :

Ի հինգհարիւր ութսուն և ութ թուին կործանե-  
 ցաւ Գանձակ ՚ի շարժմանէ<sup>3</sup> :

ՀԲ . Եւ թն ամօք նախ քան զայս Շահի Լըմէնն  
 տիրեաց երկրին Խլաթայ և այլ բազում քաղաքաց , որ  
 էր թուն Սուբանայ . և սպան զհանիկն իւր , որոյ ըս-  
 պանեալ էր զորդիան և կալաւ զիշխանութիւնն : Եւ  
 իբրև զարգացաւ սա , կամեցան և զսա հեղձուցանել ,

1 . Գազ դաշտ և բլուր ՚ի Կող-  
 բոփոր գաւառի Գուգարաց աշ-  
 խարհի , ՚ի սահմանակցութեան  
 Ուտիոյ , յորոյ կատար շինեալ էր  
 տաճար Ս . Սարգսի , և ատամն մի  
 նորին սրբոյ եղեալ անդ ՚ի ձեռն  
 Ս . Մեսրոպայ . յայս ակնարկէ  
 շարականն . « Աւաւել պայծառ ՚ի  
 » զլուխ Գազայ , ՚ի գագաթան  
 » տեղովն , օրհնեալ սրբոյն Մես-

» բովայայ » : Իսկ գումարտակդ  
 այդ էր թուրքաց ժողով , զորս և-  
 հար Գեմետրէ :

2 . Հինն յաւելու . և հսկմաբ գէ-  
 շբաց :

3 . Մեծ ժաժն Գանձակայ եղև  
 յամին 1139 յ30 սեպտեմբերի ,  
 զորոյ արկածս մանրագոյն յիշեն  
 Կիրակոս պատմիչ և նորին վար-  
 դապեան Մխիթար Գոշ :

որ և զերծեալ Մատուցոյ յաջողելովն և տիրեալ երկու-  
տասան քաղաքաց, կոչեցաւ թագաւոր Հայոց . որ է  
Շահի Արմէն՝ ըստ իւրեանց լեզուին : Ար և փեսայ-  
ացոյց ինքեան զՍաղաուինս՝ և խորհեցաւ նովաւ բա-  
րի աւնել աշխարհի : Յորում ժամանակի էր և Ալտ-  
կուզ Աթաբաինս՝ նովին բարի կամօք , յՄատուցոյ է-  
ղեալ երեքեան սոքա քրիստոնէասէր և աշխարհաշէն :  
Այս Շահի Արմէն գնացեալ 'ի Սասունս՝ յօրանայր  
'ի գեօղի միում . և լուեալ Սիգենայ տեառն եր-  
կրին՝ երթեալ 'ի գիշերի միում պատէր զտունն յո-  
րում կայր , և յասելն ումեմն 'ի կատակս . Այ Սի-  
գէն, ո՛ւր ես . ետ պատասխանի ընդ երգն և ասէ . Սամ  
աւասիկ շնորհօքն Մատուցոյ : Աւ կալեալ տանի զնա  
յամուրս իւր . և զկնի աւուրց արձակէ ուխտիւ և  
երդամբ սիրոյ :

Յորում աւուրս էլ 'ի վերայ նորա զօրաւարն Պար-  
սից Ալտկուզն , և հարեալ գնաց ամթով : Սա էաւ  
զՄմուկ 'ի խեփենկայ , և զՍասունք 'ի Սիգենայ ա-  
մենայն վանորէիւքն . և պահէր 'ի խոր խաղաղու-  
թեան , զամս վաթսուն :

Յաւուրս սորա եղև սով սաստիկ 'ի Սիջազետս , և  
քահանայ մի Աւետ անուն հայ ազգաւ՝ բարձեալ ցօ-  
րեան իռոց՝ տանէր աղալ 'ի ջրաղայն , և 'ի տեսլենէ  
տառապելոյն աղէխարշեալ բաշխէր զամենայն աղքա-  
տաց . և զէշնս վաճառեալ նոյնպէս արար , և այլ ոչ  
դարձաւ 'ի տուն իւր , այլ զգեցեալ այժեայս շրջէր քա-  
րողութեամբ ընդ քաղաքս և ընդ գեօղս քրիստոսաբար .  
զի ունէր բանս հանձարեղս , և ետ նմա Տէր շնորհս  
նշանաց . և զըջացեալ 'ի բանս նորա՝ դառնային բա-  
զումք 'ի չարեաց . և իննամ ածէր որբոց և այրեաց ,  
ընտլ զկարիս նոցա իւրով միջնորդութեամբ 'ի կարո-  
ղայն : Աւ էլ համբաւ զմաննէ . և գային յարենային 'ի  
նա յորովութիւնք ժողովոց , և եկն մինչև 'ի Սանձ-  
կերա , և էլ ընդ առաջ նորա Շահի Արմէնն մեծաւ

1. Սալուուս ամիրայ Վարնոյ :

2. Եփեսէկիզ տիրոջ կողմանց  
հախճաւանայ , ամբարէկ կոչե-  
ցեալ վասն ինամտիալ և հայրա-  
գիր կալց սուրտանին Պարսից :

3. խեփենկ 'ի զարմից թագա-  
ւորաց Արծրունեաց , որք յեա  
վաճառման աշխարհին իւրեանց 'ի  
Յոյնս՝ տիրէին մասին միոյ , մինչև  
'ի ծն դար :



Հանդիսիւ և խնդրեաց 'ի նմանէ աղօթս և եմոյժ պա-  
տուով 'ի քաղաքն : Եւ զի յանդիմանէր զպոռնիկ քա-  
հանայսն՝ քսեցին զնա առ շահն , թէ լրտես է հոռով  
թագաւորին , և ետուն զնա քարկոծել . յորոյ վերայ  
տեսին լոյս երկնային զերիս տիւս և զերիս զիշերս :  
Օ որ տեսեալ շահն՝ աւաղեաց զմահ սրբոյն , և ետ  
հրաման պատուել զոսկերս նորա :

ՀԳ . Ի հինգ հարիւր իննսուն թուին եկն Փերսերու-  
ժանն և առ զԱրիկիա , և տարաւ տամբ և որդուլք  
զլ և ոն եղբայր թարոսոյ , և զպատկեր Տիրամօրն 'ի Առ-  
տանդնուպօլիս . և անդ մեռաւ Լ և ոն , որդին Արտան  
դեայ : Եւ զինի երկուց ամաց մեռաւ Փերսօժն , և առ  
զթագն Արա Սանիլ որդի նորա : Եւ 'ի նոյն ամի մեռաւ  
թագաւորն Արուսաղէմի . երկօրին սոքա <sup>1</sup> 'ի յորսի ու-  
րոգայ թեցան , վասն խոզի՝ թագաւորն Յունաց , և  
վասն նապաստակի՝ թագաւորն Արուսաղէմի :

Ի հինգ հարիւր իննսուն և չորս թուին Օ անդի ա-  
միրայն <sup>2</sup> էառ զԱւուհա . և զինի երկուց ամաց էառ զնա  
Մօսլինն , որ էր տէր նորա . և զինի եօթանասուն ա-  
ւուր սպանաւ 'ի թուրքաց , որք եկին վերստին առին  
զքաղաքն , և մեռաւ քաջն և յոյժ հայասէրն . ու-  
րում արար ողբս Պէորգ վարդապետն , որ հայրն էր  
խոստովանութեան նորա :

Իսկ 'ի հասանել թուիս մերոյ 'ի վեց հարիւր ամն ,  
եկին որդիքն Լ և ոնի՝ թարոս և Ստեփանն , և մեծաւ  
խմաստութեամբ և քաջութեամբ տիրեցին հայրենեաց  
իւրեանց Արիկիոյ , հարեալ զԱնդրոնիկոս զօրագլուխն  
Յունաց , որ կայր անդ երկոտասան հազարաւ . զոր  
լուեալ Սանիլին 'ի վարձու կալաւ միանգամ և երկիցս  
զՍասուդ <sup>3</sup> սուլտանն , առնուլ զքէն վրիժուց նորա .  
որ և 'ի յերկրորդ մուտն սուլտանին անկաւ ահ Տեառն  
'ի վերայ նոցա , և փախեան առ հասարակ , զմիմեանս  
սատակելով , անդէն թողեալ զքնաւ արարս իւրեանց .  
քանզի Ղուսպն զօրագլուխ նոցա կամեցաւ զնալ երեք

1 . Փերսերօժանդ կամ Փե-  
րօժէ Յովհ . Կոմնենոս կայսր . և  
թագաւորն Արուսաղէմի՝ Քուլք ,  
որք մեռան յամի 1142 :

2 . Իմաստտան Չանկի Յ , սուլ-  
տան Դամասկոսի , հռչակեալ առ-  
մամբն Եգեսիոյ , զոր ողբերգեաց  
Կերսէս Շնորհալի :

3 . Մասուտ սուլտան Իկոնիո-  
նի , որ սիրէր յամին 1117-1155 :

հաղարաւ յԱնաւարզու 'ի կողմանս Անտաբու, յորոյ վերայ անկեալ Ստեփանէ եղբայր թորոսի՝ սատակեաց զամենեւին. և 'ի լսել զձայնն դուժին 'ի բուն բանակին՝ զողացին առհասարակ, և ոչ մնաց շունչ զորութեան 'ի նոսա: Եւ հազիւ զերծեալ սուլտանն՝ անկեալ 'ի յորջս իւր սատակի, տալով զպատիւն Ալիք Այլանայ որդւոյ իւրոյ, 'ի թուին վեցհարիւր և չորս:

Ի նմին ժամանակի առին Փռանդք զԱյկաղոն քաղաք: Ի սոյն ժամանակս եկն Սանիրն 'ի Ալիլիկիա, և սիրով նուաճեաց զթորոս. և առեալ զնա և զգորսն Փռանդաց, զնաց 'ի վերայ հալպայ. և լուեալ համբաւ յաթոռոյն՝ դարձաւ 'ի տուն. և ծայրաքաղաւար 'ի նոցանէ թուրքն երկոտասան հազար 'ի ձանապարհին:

ՀԴ. Իսկ թագաւորն Սրաց Ղեմետրէ կալեալ ըզթագաւորութիւնն ամս երեսուն և երկու, վճարի. և առնու զթագն՝ Ղաւիթ որդին իւր, կորովամիտ և բարեսէր, և հանեալ 'ի բանտէ զԹիրքաշն, զՏօրն կապեալն, զնէ զօրագլուխ, և զկնի ամնոյ միոյ մեռանի. ( ոմանք ասեն 'ի դաւելոյ ) ըբերեանց 'ի Սմբատայ և յԱւանէէ, վասն 'ի տեղի նոցա զնելոյ զԹիրքաշն, բանս եղեալ ընդ Ղեորդայ եղբօր Ղաւթի՝ զնոսա զնել զօրավար<sup>1</sup>). և առ զթագն Ղեորդի, 'ի թուին վեցհարիւր և հինգ:

Յաւուրս յայտոսիկ յայտնեցան 'ի Շահապիվանս՝ մարմինք սպանողացն Ղնելոյ՝ անփուտ հանդերձիւք, և արիւնհաշաղախ մարմնով՝ որպէս և սպանանն, ըստ անիծից սրբոյն Աբրահիմ<sup>2</sup>:

Ի վեցհարիւր և տասն թուին էառ Ղեորդի Սրաց թագաւորն զԱլիլի 'ի Փատուէն ամիրայէն. որ փոխեաց զՇատատն եղբայր իւր. և զկնի յիսուն աւուր եկն Շահի Արմէնն բազում հրոսակօք 'ի վերայ հարուածեալ և ախտացեալ քաղաքին 'ի Սոնացն: Օր լուեալ Ղեորդի անդրէն դարձաւ, և եհար զնոսա կոտորմամբ սրոյ, զորոց զթիւն ոչ ոք կարաց գիտել:

1. Փակագծեալ հատուածք չիք 'ի բ. օ:

2. Գնել ինք սպանաւ 'ի Շահապիվան, իսկ սպանիւք նորա ոմն

'ի Բասեն և այլք այլուր. այլ էթէ ոմանք 'ի դաւաճանացն անդէն առ օրին սպանան, ոչ դիտեմք 'ի հընաւանդ պատմութեանց:

բայց ձերբակալքն էին քսան հազար . և թողոյր 'ի յԱ՛նի զՍաղունս<sup>1</sup> իշխանն , յորոյ վերայ կարծիք ապրտամբու թեան եղեն՝ վասն խնամով<sup>2</sup> ամրացուցանեն զպարիսպ քաղաքին , զոր իմացեալ թագաւորն ընկենու զնա 'ի պատուոյ : Եւ նա սրտառեալ զնաց հատուած առ Ելտկուզն . զոր խաբէութեամբ կալեալ Երիսթաֆն<sup>3</sup> Շաքէոյ<sup>4</sup> , բերէ անդրէն առ արքայ և մեռանի . և զիշխանն Օաքարեան զՍարգիս՝ զնեն 'ի տեղի նորա 'ի յԱ՛նի : Իսկ Ելտկուզն զայրացեալ չէր ինչ ձեռնհաս առնել , զի չորեք հազար Պարսիկ կորեաւ ընդ Սաղունին :

Իսկ թագաւորն Սրաց կուտէ առ ինքն զկովկասային զօրսն , և գայ առնու զՂուին՝ խտտագոյն խայտառկեալ զնոսա 'ի սուր և 'ի հուր , բաց 'ի քրիստոնէիցն որ անդ . և զգազաթունսն թաննփեացս առեալ 'ի մնիրայէն՝ զարդարէ ոսկեթել հանդերձիւք . և եղեալ 'ի դազաղս՝ բառնայ 'ի յուսս մուկրեաց , և բոկոտիւք տայ տանել մինչև ցՏփիսիս , նախագահ քաղաքն իւր , 'ի վեցհարիւր երկուտասան թուին : Օ որ լուեալ Ելտկուզն գայ յայրեցեալն և 'ի քանդեալն Ղուին , և խոցոտեալ սրտիւ և մրմուեալ իբր զգազան կատաղի՝ գայ 'ի Սրեն և այրէ անդ զամրոցն , ուր ողջակիզեցան վասն Քրիստոսի ոչիք իբրև չորեք հազար . և դառնայ 'ի դաշտն Վագայ , և ասաց այրել զխաչն հռչակաւոր . վասն որոյ 'ի բարկութենէն Տեառն պատժեալ լինէին 'ի սուռ և 'ի գիշերի 'ի թիւնաբեր օձից : Եւ զինի 'ի թագաւորէն Սրաց ահաբեկեալ փախի , թողլով զկարասին և զգերիսն անդէն . սակայն գրգռէ զՂուվիզ սուլտանն , զորդին Սահմուդի զՂլան<sup>5</sup> և ածէ յԱ՛նի , և զամն չորս պահէ 'ի տառապանս անվար և անհանգիստ . մինչև թագաւորն Սրաց Վէորգի ողորմելով քաղաքին՝ կոչէ առ ինքն զսուլտանն և տայ 'ի նա զԱ՛նի . զի չէր ձեռնհաս պահել 'ի բազմութենէ անօրինացն :

ՀԵ . Յայնմ ժամանակի աթուն հայոց շրջեալ 'ի

1 . Սաղուն Արծրունեաց ազգէ իշխան հուժկու :

2 . Հինն . 'ի սրբացատուէեամբ :

3 . Էրիսթաւ . նախարար կամ իշխան մեծ նշանակէ առ Վիրս :

4 . Շաքի անուանի քաղաք և գաւառ Աղուանից . զարդիս մի 'ի կուսակալութեանց Տաղատանի :

5 . Աղան Սելջուկեան սուլտան Պարսից :

բազում վայրս՝ ՚ի Աարմիր վանքն, և ՚ի Շուղրն, և ՚ի Օուվքն, գնացեալ դադարէ ՚ի Հոռովկայն՝ կոչեցեալ զղեակն, վասն Հոռով աբեղայի անդ բնակելոյ. յորմէ առին Տաճիկք, և ՚ի նոցանէ Սասիլ իշխանն Հայոց, և ՚ի նմանէ առին Փռանգք. և ՚ի յորսի պատահեալ իշխանին որոգայթիւ մատնիլ ՚ի ձեռս Տաճիկաց, զոր տարեալ ՚ի Հալպ, մեռաւ անդէն. և կին նորա՝ որ ՚ի Հոռովկայն, առաքէ ՚ի Օուվքն, և բերեալ զպատրիարգն՝ տայ ՚ի ձեռս նորա ասելով, եթէ Վայ իմ որդի յայնկոյս ծովուն առ ծնողսն իմ. և երթամ, եթէ լինի կենդանի՝ առաքեցից առ քեզ, և տուր ՚ի նա՝ որպէս ճշջմարիտ աւանդապահ. և թէ ոչ՝ լաւ քեզ քան օտարաց: Եւ գնացեալ առաքէ զորդին, որում տուեալ ինչս յուրով՝ դարձուցին անդրէն. զի և ինքն ոչ վատահանայր միայն բնակիլ ՚ի մէջ այլազգեաց. քանզի տիրեալ էր Թուրքն բոլոր շրջակայ դաւառացն. և սեփհականեցաւ աթոռ Հայոց. զոր բարեպաշտ կին Սօլլին իշխանին շարժեալ ՚ի հոգւոյ ետ յերկոսեան հարազատսն ՚ի Տէր Գրիգոր և ՚ի Վերսէս:

Որ և ՚ի վեցհարիւր հնգետասան թուին կատարեալ տէր Գրիգոր՝ յաջորդէ զաթոռն տէր Վերսէս: Ընտաս առաքեաց Սանիլն վասն հաւատոյ դաւանութեան. և ետուն գրով, յոյժ կորովի և հաճելի բընաւից դաւանութիւնս, զոր ունիմք. և կամեցան միաբանութիւն առնել ազգացս, և մնաց գործն անկատար, որպէս ցուցանեն ընդարձակ մատենագիրք:

Ի նմին ամի ահագին շարժ եղև և կործանեցաւ Եզնկայն<sup>2</sup>:

Ի սոյն ժամանակի առան և մնացեալ զղեակք Վապանին<sup>3</sup> յայլազգիս, Գրհամ և Գեղի և Վաքաւաբերդ, վասն սաստկացեալ մեղաց մերոց:

Յորում ժամանակի և ՚ի միթիթարութիւն քրիստոնէից՝ գեղեցիկ պտուղն հասուն և քաղցրաճաշակ պատանին Յովսէփ<sup>4</sup> վկայեաց չարչարանօք յամետանն

1. Հոռովկայ, Ուռում-գաւէ, յեզ Եփրատայ, յաջմէն, ՚ի հիւսիսոյ Պերիճիկայ: Աստանօր բընակութեամբն Վայցեցի կոչեցաւ Շորհալին Վերսէս:  
 2. Հինն յաւելու, ՚ի Գոռատին

Եկելեաց:  
 3. Վապանն՝ Թագաւորութին Բաղաց է, որ է Սիւնեացդ, և յիշատակեալք են ամուր բերդք տերութեանն այնորիկ:  
 4. Յովսէփդ՝ Նոր վկայ կոչի,

յահէկի՝ի քսանն՝, և թաղեցաւ ՚ի Հաւութառ<sup>2</sup>. որ էր պարսիկ ազգաւ, ՚ի սահմանացն Ղունայ, ՚ի գեղջէն որ Ղորաշէնք կոչի :

Ի սոյն աւուրս և Ղէորդ Ղաչիկայ<sup>5</sup> ՚ի գնալն իւր ՚ի Հոռմ՝ յարոյց ՚ի մեռելոց զառաջնորդն իւր զՂրիգոր, զոր սպանին յեղուզակք ՚ի գաւառին Ունկուաց. որ և մեղադրէր նմա, եթէ ընդէր յանձառելի բարու թեանցն յորում կայի՝ դարձուցեր վերստին ՚ի թշուառութիւն կենցաղոյս :

Եղև նշան և ՚ի Հոռումայրն ՚ի հռչակաւոր սուրբ նըշանէն, ածեալ մանուկ մի կոյր ՚ի ծնէ և եղեալ ՚ի վերայ աչացն տեղոյ զգէնն աստուածամուխ՝ նոյնժամայն պատառեալ տեղոյ աչացն և հոսեալ արիւն բազում՝ կազմեցան աչքն անարատ ամենեկին ՚ի փառս խաչելոյն Մտուծոյ : Եւ էր ՚ի յՈւճնայ, (և հօր վանիցն Պետրոս էր անունն ՚ի լինել գործոյն<sup>4</sup>) :

Ի վեցհարիւր քսան և մի թուին կատարեաց պատրիարզն Սերսէս զվարս իւր. եօթն ամ պաշտեալ զպատիւն, և եօթն եպիսկոպոս ձեռնադրեալ ձրի, արքանուանիք և ընտիրք, որ վարդապետ և որ փիլիսոփայ : Եւ առնու զքօղն Ղրիգոր եղբօրորդի իւր ձեռնտուութեամբ Ղորադնին<sup>5</sup> : Եւ միւս եղբօրորդին Ղրիգորէս, որ և Ղպիրատ կոչէր, չոգաւ ՚ի Վամբօնն, և խնամէր զՏարսնի վիճակն :

ՀԶ. Ի վեցհարիւր քսան և երեք թուին էառ Ղէորդ զՂնի երկրորդ անգամ, ՚ի սագրելոյ Վանէի ամիր սպասալարի, զի ինքն նստցի ՚ի նմա, և արասցէ գերադարձ քրիստոնէից. և զՇահնշահ<sup>6</sup> ամիրայն տա-

զորոյ զվարս գրեաց Շնորհալին՝ երբեմն ասանջական նորին և խախուսիչ :

1. Հինն երկարաբանէ. վայելոց Քրիստոսի սպասածութեան, և վարդապետար շարաբանօք և աշխարհալուոր մահուամբ կարգեցաւ ՚ի Քրիստոս :

2. Կամ Հայոց-Թառ. հռչակաւոր մենաստան մերձ ՚ի Գառնի, յարեմտից Գեղամայ ծովուն :

3. Ի Յայամաւուրս, ահկի ինչ, մանր սպտմին գէպք աշիկայիս, այսինքն կուրին Գէորգայ Արձի.

շեցոյ, որ յուխտ երթալով ՚ի Հոռմ՝ սրախողխող եղև յերկրին Ունկարաց, և բժշկեալ յետ կատարման ուխտին դարձ արարեալ բնակէր առ դրամիք եկեղեցեաց Անուոյ :

4. Փակագծեալք չիք ՚ի Բ. Օ : 5. Կուրէտտին Մահմուտ, որ զի և յաջորդ Զէնկեայ :

6. Շահնշահս այս թուի որդի փառուն ամիրայի Անուոյ, ՚ի Շէտտատեան տոհմէ :

րաւ ընդ իւր արքայն , և այլ ոչ ևս դարձաւ անդրէն :  
 Եւ լուեալ զայս ամենայն թուրքաստանաց՝ հաւաքե-  
 ցան ՚ի մի , զԱրփասլանն<sup>1</sup> կոչեցեալ սուլտանն՝ ընդ ին  
 քեանս առեալ զան ՚ի յԱննի , և աւերեն զտունն Շի-  
 րակայ : Իսկ Իւանէ կամեցաւ տալ զքաղաքն ՚ի թուրքն ,  
 և ոչ աջողեցաւ գործն . զի իմացաւ քաղաքն և զգուշա-  
 ցան , և զնաց սուլտանն և աթաբակն իւր սրտախո-  
 ցեալ , և մեռան երկոքեան ՚ի միում ամի :

Ի նմին ժամանակի ել ՚ի բանտէն Արարուց մեծ իշ-  
 խանն Ապիրատն և եկն ՚ի յԱննի . սա էր եղբայր եպիս-  
 կոպոսի քաղաքին տեառն Բարսղի , որ աղաչեաց զթա-  
 դաւորն Սրաց , և ետ փոխան նմա ամիրայ , և առ զնա  
 և եօթնևտասն հազար դահեկան : Յայնմ ժամա-  
 նակի յայտնեաց Իւանէ զչարութիւնն իւր , զեղբօրոր-  
 դի թագաւորին իւրեանց զՎեմնէն և զյոյուլս յաղա-  
 տացն յինքն յանկուցեալ խորհեցաւ սպանանել զթա-  
 դաւորն , մինչ կայր ՚ի Սախատա<sup>2</sup> յանհոգս . զոր իմա-  
 ցեալ յառնէ միջէ՝ փախեաւ ՚ի Տիխիս , զի սակաւա-  
 մարդ էր . և անդ հաւաքեցան առ նա բազումք՝ թող-  
 լով զչար խորհուրդն : Եւ յորժամ զօրացաւ կողմն  
 թագաւորին , և կամէր զնալ ՚ի վերայ ապստամբացն՝  
 որք ՚ի Սախատէ , փախեան յամուրս իւրեանց , և ապա  
 մտին ՚ի Լուէ , բաց ՚ի Իսպարտէն՝ որ չօգաւ ՚ի Պարսից  
 կողմն երկու որդուովք . և էառ թագաւորն զամենայն  
 զանձ ( )րբէլեանց , և ամենեքեան անկան յոտս թա-  
 դաւորին , եղբօրորդին և ընդ նմա այլքն , մինչև ինքն  
 իսկ Իւանէ . զորոյ զաչան կուրացոյց , և զկրտսեր որդի  
 նորա զԲավթար և զԱնէն , զորդի Իսպարտին սպան ,  
 և յոչինչ եղէն չար խորհուրդքն ամենայն , ՚ի վեցհա-  
 րիւր քսան և վեց թուին :

Եւ յԱրփասլան սուլտանն փոխեաց Տուղթին , և  
 զԱլտուզն՝ Փալհաւանն<sup>3</sup> , որ տիրեաց խորին աշխար-  
 հին , և Խզլասլան՝ վերին աշխարհիս<sup>4</sup> , որք էին որդիք

1. Ալի Արսլանդ է Արան շահ  
 Սելջուկեան Պարսից :

2. Չսախատա յիշէ և Սաե-  
 փանտս Ուուպելեան , երկարագոյն  
 պատմելով զանցս իրացս , և զտե-  
 ղին կոչէ ևս Գարսպաս-Աբարակ .  
 և է այն գեղը ՚ի Ծորոփոր գաւա-

ռի Գուգարաց , յայժմեանս Շու-  
 լավէր կամ Պոռչալու , վիճակ  
 Սովետթու :

3. Փահլաւան և Գըղը Արսլան  
 որդիք Ելտուզի աթաբակի :

4. Խորին աշխարհ իմանայ Ըզ-  
 կողմանս Պարսից , վերին՝ զմերս :

նորա : Ի նոյն աւուրս առաւ ճառաբար<sup>1</sup> 'ի գողոց հրա-  
մանաւ Վարաչայ ամիրային Կեչորոյ , որ վաճառեաց  
զնա Սղլասալանայ ընդ բազում սուկոյ . և նա բնակեցոյց  
անդ արս վնասակարս որք ոչ դադարէին յարենհեղու-  
թենէ 'ի տուէ և 'ի զիշերի . մինչև զբրխատոնեայս 'ի  
խաւարային անդունդս ընկղմեալ սովով և գարշ հոտով  
առաջնոց մեռելոցն՝ սպանանէին . որ և հինգ կրօնա-  
ւորս անուանիս դառնակսկիծ վիրօք ընդ կատակս խա-  
չանիշ հարմամբ դանակացն փողտէին :

Հէ . Ի վեցհարիւր քսան և ութ թուին թագաւորն  
Երուսաղէմի երեքհարիւր ձիաւորով եհար զՍալահա-  
գինն<sup>2</sup> 'ի դրանն Երուսաղէմի զօրութեամբ սուրբ խա-  
չին , որ եկեալ էր հարիւր քառասուն հազարաւ յառ-  
նուլ զԵրուսաղէմ , բարձեալ ջուր վաթսուն հազար  
ուղտով , ( որք միշտ կրէին 'ի գետոց և յաղբիւրաց<sup>3</sup> ) :  
Յառաջ Յուսուֆ էր անուն նորա , որդի Լուբին ,  
առն տառապելոյ Վանացոյ , որ և 'ի մեծանալն կոչե-  
ցաւ Սալահագին՝ որ է խաղաղութիւն հաւատոց<sup>4</sup> :

Ի վեցհարիւր քսան և ինն թուին Վեորդի եբարձ  
զգող և զաւազակ յերկրէ . զի ամենայն զօրացն 'ի միա-  
սին եղելոյ՝ օրինադրեաց կախել զփայտէ վասն փոքու և  
մեծի իրաց՝ անողորմ զամենայն մարդ , և յորովք 'ի պա-  
տուաւորաց կախեցան . և զգտեալ ինչսն տանէին կա-  
խէին զփայտիցն պատուհասից , և կախեցին մինչև ցա-  
նասուն և ցուն և ցմուկն , և ահ անկաւ 'ի վերայ ա-  
մենեցուն , և եղև խաղաղութիւն մեծ :

Յայնմ ժամանակի մեռանէր Սանիւն . և կին նո-  
րա՝ զի դուստր էր Բրնձին Բնտաբայ , կամեցաւ Փը-  
ւանգ այր առնուլ և սպանանել զօրդին իւր զՎլէքսն՝  
որում տուին զթագն : Եւ փախեաւ տղայն յեկեղեցին  
և ազդ առնէն Բնդրոնիկայ ազգականին Սանիւն . և  
զայ սպանանէ զսևաստօսն՝ որ կամէր առնուլ զթագու-  
հին . և զազդն Փուանգաց՝ որ էին 'ի քաղաքին՝ կոտո-

1 . Ծառաբար վանք և Կեչոր  
քաղաքաւան յԱրեղեան գաւառի  
Արարատոյ , 'ի կողմանս Բասե-  
նոյ մերձ Երասխաձոր :

2 . Սեւահետին կամ Սալատին  
յ' Էլիւպեան Բուրդ տոհմէ , ա-  
նուանի աշխարհակալութեամբ ,

նուաձեաց զՎամասկոս , զհալեպ,  
և զԵրուսաղէմ յամի 1187 : Հօր  
նորա Գունեցի կոչելոյ ոչ զիտեմ  
զոք երաշխաւոր :

3 . ( ) Հին Օ :

4 . Բ . Օ . Խաղաղութեան հոտար :

րէ, և որք 'ի նաւ մտեալ փախչէին, նճատ ձգեալ 'ի նաւան՝ այրեաց երեսուն հազար արանց. սպան և զօր զայն, և առ զԹագն : Եւ առաքեաց կոչել զայր մի Թագաւորագն Փիսիկ անուն, զի և զնա սպանցէ. և նորա զօրացեալ սպան զկոչողն. և մեծաձայն գոչմամբ երթայր 'ի սուրբն Սոբի. և շարժեցաւ քաղաքն, և չարամահ սատակեցին զԱնդրոնիկոս, և զերկու որդիս նորա անմեղ մանկունս՝ ծովամայն արարին :

Ի վեցհարիւր երեսուն և մի Թուին Սարաչայն որ էառ զՊառաքար, և խորտակեաց կռանաւ զխաչն Վորողոյ կոչեցեալ, անկեալ 'ի սիրտ նորա արհաւիրք երկիւղի՝ Թողու յանկարծակի զտուն իւր զՎեչոր և զՍեթիսն և զամենայն ձորն Երասխայ, և երթայ կնաւ և որդւովք 'ի Ղուին. և տեսանէ այր մի ահաւոր՝ որ ասէր յնա, Ես եմ՝ խաչն Վորողոյ՝ զոր կոտորեցեր. և ահա սպանանեմ զքեզ ձեռօք սիրելոյն քո Շահի-արմէնին : Եւ պատմեաց զտեսիլն, և 'ի վաղիւն զնաց բռնութեամբ զերծեալ, Թէպէտ արգելուին զնա վասն երկիւղի տեսեանն, մինչև փակեցին ըզգրունան. այլ նա ընդ պարիսպն իջեալ, և երկու ջնիբայով՝ չոգաւ 'ի Սանձկերտ, և եկաց առաջի Շահին, որ և նոյնժամայն յարուցեալ եհար զդանակն ընդ սիրան և սատակեաց զնա :

Ի նոյն ամի Սարգիս ոմն խաչէնեցի՝ կայր 'ի Գանձակ և առնոյր խարաճ՝, և ոմն պարսիկ 'ի յաւազ ուրբաթուն խաչեաց զնա ընդ պարիսպն, ասելով. Խաչակից լեր Բրիտտոսին քում. զոր լուեալ իշխանք նորա՝ տարան առ ինքեանս զպարսիկն և չարամահ սպանին :

Ի սոյն առուր և Յորդանան ոմն 'ի Տաճիկ տոհմէ վկայեաց մեծ հանդիսիւ 'ի Կարնոյ քաղաք՝, և եղան նշխարք նորա ընդ Յովսեփայ և ընդ Սահակայ ազգականին իւրոյ :

ՀԸ. Ի վեցհարիւր երեսուն և երեք Թուին մեռաւ Վեորդի Սրաց Թագաւորն և ոչ գոյր նորա որդի, և

1. Զնիբա, ճէնիդէ, ճէնայիդ  
جنایب, جنایب քա Սրաբա.  
ցւոյ. որ է նճոյգ 'ի ձեռանէ :

2. Հարկահան ամիրային Գանձակայ :

3. Հարկ, մարդահարկ, ըստ արաբ լեզուի :

4. Բ. Օ. Ի Կարն քաղաք :

5. Ա. յսինքն՝ ազգակցացն, որ պէս և ասի յերես 91 :



Պետմնայն յաչայ և յերանաց յապաւած էր, որդին Պաւթի: Ապա առնու զթագն դուստր նորա թաւմարն, բերեալ նմա այր զորդին Ռըզոց թագաւորին ըզ Սօսլան, որ առ զՊուլին քաղաք: Եւ ՚ի գալ միւսոյ ա մին մեռաւ Շահի-արմէնն անորդի, և աւեր և սուր և գերութիւն բազմացաւ ՚ի վերայ աշխարհի նորա ՚ի շըր ջակայ ազգացն: Եւ զի թոռն Սիգենայ՝ Շահնշահ քեւորդի տեառն Պրիգորի կաթողիկոսի առննթեր կայր մահուան շահին, առեալ զիւրսն անկանի ՚ի Սասունս. և անդ անկաւ ՚ի ձեռս նորա Բէկդամուրն՝ որ էր իշխան ամենայն տան շահին. առնու ՚ի նմանէ զբերդն որ թառաձեան<sup>1</sup> կոչի, և ուխտիւ արձակեաց զնա, որ և ստեաց ուխտին ՚ի տիրեն իւրում աթոռոյ շահին. և զայն ևս և զամենայն Սասունք՝ Եհան ՚ի նմանէ, և արկ ընդ հարկաւ զեկեղեցիս և զուխտս:

Ի վեցհարիւր երեսուն և չորս թուին ըմբռնեցաւ Ռուբէն ՚ի բրնձէն, և թափեաց զնա Լևոն եղբայրն իւր, որդին Ստեփանեայ, որդւոյ Լևոնի, որդւոյ Ստեփանեայ, որդւոյ Ռուբենայ, որ տիրեաց եօթանասուն և երկու բերդից և զօրացաւ ՚ի վերայ Յունաց և Պարսից, և արար ընդ հարկաւ զՎլիճ ասլան սուլտանն մէջերկրեայ<sup>2</sup>:

Ի վեցհարիւր երեսուն և հինգ թուին առին Մնեցիք զՍառաքար զհայրենիս տեառն Բարսղի, յան ինայ կոտորելով զորս անդ, բաց ՚ի կանանց և ՚ի մանկանց: Օր լուեալ Միշէրն ամիրայն Պաւնայ ճողէր զմօրուսն, և սեաւ զգենոյր ՚ի վերայ կնոջն և որդեացն որ անդ, և ՚ի վերայ զօրացն կոտորման. և ՚ի քրիստոնէից փառաւորիւր սուրբ Երրորդութիւնն:

ՀԹ. Իսկ ՚ի վերայ Յունաց թագաւորեաց Փիտիկն որ և Սահակ, և յարոյց հալածանս և չարչարանս հայ աղաւան ազգաց, զի դարձցին յաղանդ նոցա. վասն որոյ գրէ առ նա աղերսանս պատրիարգն Պրիգոր խաղաղանալ ընդ ժողովրդեանն Մատուծոյ. և ոչ լուաւ նմա, այլ զյորովս դարձոյց ՚ի կրօնս իւր, և զայլս հալածականս արար. ուր կային երեք եպիսկոպոսի ա-

1. Թառաձեան կամ հովեանս համալիճակ էր ըստ վարչութեան: Միշտակի ՚ի Տարօն, որ ՚ի ժամա- 2. Գլըճ-ասլան, սուլտան Ի նակի պատմութեանն ընդ Սասնոյ կոնիոնի:

Թողք և հազար և վեցհարիւր քահանայք . զորս 'ի մի հաւաքեալ բռնադատէր , յորոց սահաւք զերծան ամբողջ հաւատով : Եւ զայսպիսի աղէտս գրեաց յարևելս տէր Գրիգոր . և խոշորեալ՝ սրտիւ ոչ ինչ կարացին առնել : Ընաքէր և նոյն պատրիարք եպիսկոպոս մի Գրիգոր անուն 'ի Պապն Հռոմայ վասն վտանգին , որ 'ի Յունաց կրէին հայք , և զի խնդրեսցեն աղօթս և օրհնութիւնս , որպէս և առաջինքն , զոր կարի մեծարեաց Պապն , և ետ պատարագ առնել և հաղորդեցաւ (!) , և զգեցոյց նմա զիւր քահանայապետական հանդերձն : Եւ հաւաքեաց առ ինքն զամենայն պատուաւորս , զկայսրն Բլամանաց , և զթագաւորն Բնկլիզաց , և զթագաւորն Փռանցիսաց , իւրեանցայովքն . և զպատրիարքն Բլամանաց՝ որ ունի քսան և հինգ հազար ձիաւոր . և զարհի եպիսկոպոսն Սպանիոյ , որ ունի քսան հազար ձիաւոր , և զարքեպիսկոպոսն սուրբ Յակոբայ՝ որ տիրէ հինգ հազար ձիաւորաց . և զմեծարքեպիսկոպոսն մեծի քաղաքին Մելանայ , որ տիրէ երեսուն և վեց հազար ձիաւորաց . և յայսմ կողմանէ զպատրիարքն Երուսաղէմի : Եւ 'ի խորհուրդ մտեալ նոքօք՝ գրեաց զիր հրամանաւ սուրբ առաքելոցն 'ի նոցա երեսաց , եթէ հայոց պատրիարքն յայնկոյս ծովու իշխանութիւն կալցի 'ի վերայ հայոց և Յունաց և ամենայն ազգաց , որպէս մեք յայսմ կողմանէ երկնաւոր և երկրաւոր բանալեօք : Եւ վասն զի երկայն ճանապարհ է 'ի մէջ իմ և եղբօրն իմոյ , հայոց պատրիարգին , առաքեցի նմա զիմ վականն և զպսակն և զկօշիկն , զի զայն զգեցեալ պատարագեսցէ մատանեաւ հանդերձ : Եւ ասէ ցեպիսկոպոսն Գրիգոր . Տար և զգեցո պատրիարգին . և յայնմ հետէ նմա լիցի իշխանութիւն յաւիտեանս յաւիտենից ² :

2. Ըստ 'ի վեցհարիւր երեսուն և վեց թուին եղև զի վաճառականք Սալահադնին անցանէին ընդ Պաղեստինէ չորեքհարիւր ուղտուց բարձեալ ագնիւ կարասի , զոր կոմնն Տրապօլեաց իմացոյց Թագաւորին Երուսաղէմի , և էսու հրամանս յաւարի առնուլ : Օ որ լուեալ

1. Այսպէս ամենայն օրինակք : միայն է Թղթակցութիւնն և առա.  
2. Մեծաբանութիւնք նմանաբուն ընծայից առ միւս հայրս .  
այն Դաշանց Թղթոյ . բայց ստոյգ պետ :

Սալահադինն յղեաց և ինդրեաց միանգամ և երկիցս, գոնեայ զծառայսն միայն, յիշեցուցանելով զուխտ երդմանն՝ որ ՚ի մէջ իւրեանց, և ոչ լուաւ. վասն որոյ զայրացեալ գայ ՚ի վերայ նորա: Աւել ընդդէմ՝ նորա թագաւորն Արուսաղէմի երեսուն և վեց հազարաւ ՚ի գաշտն Հերմոնի, և նենգութեամբ կոմնին Տրապօլեաց զտեղի առեալ յօտ մի անջրդի՝ փակեցաւ ՚ի թուրքաց, և ըմբռնեցաւ սաստիկ հարուածովք, և առան ամենայն քաղաքք ծովեզերեայք, և ապա Արուսաղէմ: զորոյ զընակիչս ոչ հրամայեաց կոտորել, այլ վաճառել զկեանս նոցա, կտրելով զին արուի՝ տասն դահեկան, և իգին հինգ. և զայլ ամենայն ինչս իւրեանց առեալ զնասցեն յի և կամեացին, և արարին այնպէս: Իսկ ա նօրէն կոմնն՝ որ միաբանեալ էր ընդ Սալահադինն ՚ի ծածուկ, հարեալ ՚ի Տեառնէ սատակէր. և երթեալ Սալահադինն ՚ի վերայ բերդի նորա՝ ինդրէր զկինն և զբերդն. և նա ինդրեաց պատանդս յերևելի արանցն՝ զի գնասցէ առ նա, և լիցի նմա կին. և առեալ ՚ի ներքս եհատ զգլուխս նոցա և ընկէց արտաքս, ընդ որ զարհուրեալ ՚ի բաց գնացին: Վասնզի լուան զհամբաւ գալլստեան մեծի թագաւորին Ղլամանաց, որ գայր ՚ի գոյժ սեղոյ սուրբ գերեզմանին և ամենայն քրիստոնէից, հարիւր յիսուն հազար հեծեալ առաքելով ընդ ծով. որք եկեալ պաշարէին զԱբայ. և ինքն գայր ընդ ցամաք անհուն բանակօք ընդ աշխարհն Յունաց, առնլով ՚ի նոցանէ զԱեռիաւ քաղաք և զՓիլիպուպօլիս<sup>1</sup> և զԱնգրիանուպօլիս և այլ յոլով բերդս և աւանս. և առաքէր զորդի իւր յառաջագոյն ՚ի վերայ Արստանդնուպօլսի, և խառնէին հալածեալքն ՚ի կիւ Սահակայ մերքն՝ ՚ի նոսա, և բազում առնէին աւերս ՚ի նոցանէ վառեալ նախանձու:

Իսկ Արստանդնուպօլսացիք ինդրեցին սղորմութիւն, և ետուն հարիւր կենդինար ոսկոյ և երկու հարիւր արծաթոյ, և ձրի անցուցին զամենայն բազմութիւնն, զոր առեալ էին ՚ի Քալսաց<sup>2</sup> և ՚ի Քուլլա-

1. Վերիս և Փիլիպուպօլիս լիփիլի:  
 քաղաքք Թրակիոյ (Բուսեի), 2. Բլախք՝ Վլասք կամ Ուայժիմ կոչին Գարապերիս և Ֆիլախք:

րաց, յորում թեամբ գանձուց 'ի յանցանելն ընդ աշխարհս նոցա: Իսկ որդիքն Խլիճ-ապաւնայ ոչ լսելով Տօրն իւրեանց՝ Ուճին թուրքոնն արարին ընդ նոսա պատերազմ, երեսուն և երեք օր ոչ մեկնելով 'ի նոցանէ՝ մինչև հարան և կորեան 'ի նոցանէ, և այնքան սովեցան՝ մինչ զի ութ և տասն օր անսուաղ կացին 'ի բերդոց հողոց. և մինչ 'ի Կօնն կերան վաթսուն հազար ձի. և առեալ զԿօնն կոտորեաց, և նստաւ անդ: Եւ երկցս անգամ դեսպան յղեաց առ Լևոն, և ոչ հասաւ առ նա. և իբրև ել 'ի Կօնն՝՝ եհաս գիր 'ի պատրիարգէն Վրիգորոյ, եթէ Լիպա մեք մինչև 'ի Սիս քաղաք, և մնամք քեզ աստ: Եւ թագաւորն ժողովեալ զամենայն մեծամեծս իւր՝ ետ կարգալ, և 'ի խնդու թեանն լացին. և զրեաց պատասխանի՝ եթէ Լստի 'ի հինգ ամ քո հրամանաւ կամիմ՝ բանալ անդաստան հայոց, և ապա գնամ յերկիրն իմ. և ահա ունիմ թագ և զգեստ, զի օճցես թագաւոր հայոց՝ զով ընտրես: Եւ ասէր 'ի լսելիս ամենեցուն, եթէ Սինչ տեսանեմ զՊարոնն իմ, և զսուրբ Պետրոս՝ զպատրիարգն Վրիգոր, ոչ ասեմ զոր ինչ կայ 'ի սրտի իմում: Եւ եկեալ 'ի Սելեկիա<sup>2</sup>, գտեալ հուն՝ անցին ընդ գետն ամենայն զօրն. և թագաւորն ոչ անց ընդ հունն, այլ ասաց ննջել յայն կոյս գետոյն սակաւ մի: Եւ յորժամ խաղաղեցան մեծամեծք նորա, յարեաւ ինքն և երկու արամբք եմուտ 'ի գետն, և զմինն 'ի նոցանէ խլեաց գետն և տանէր. և թագաւորն օգնելով նմա չարհեաց և ինքն, կորոյս զբրիստոնեայք, և հեղձաւ 'ի գետն, և զմարմինն առեալ տարան 'ի Սիս: Եւ 'ի զօրացն բազումք նաւեցին 'ի յերկիրն իւրեանց. քանզի էր և որդի մի կրտսեր թագաւորին, և այն ևս մեռաւ երթեալ 'ի յԼքայ: Իայց քանզի թագաւորն Լնկիղաց և միւս ևս այլ ընդ նմա զայնու աւուրբք եկին առին զԿիսրոս, և լուեալ վասն անդուխ մնացեալ զօրացն՝ որ զԼքայ էին պաշարեալ՝ հասին նոցա 'ի թիկունս, և առեալ զքաղաքն՝ սատակեցին տասն հազար ընտիր այր 'ի զօրացն Սալահադնին, և զինքն իսկ գլխովին՝ որ եկն յայցելու-

1. Կօն է Իկոնիոն, Գօնեա: յայժմեանս Իչէլի. և գետն յի-  
 2. Այս Սելեկիա 'ի հուսկ յառեալ է Կալեկադնոս, այժմ Կէօք-  
 րևմտեան սահմանս Վիլեկիոյ է, սու:

Թիւն իւրոյն , առաջի եղեալ տարան կոտորելով մինչև Ղախարան <sup>1</sup> , և յորովս յամիրայն ձեռնակալեալ տարան յայնկոյս ծովուն . և վերստին առին զամենայն առեալն 'ի Սուրբաց՝ բաց Ղարուսաղեմէ , որ ասէին մինչև եկեացէ որ այցելու թեան նորա :

25 . Ի սոյն ժամանակս ոմն 'ի զխաւորաց Սալահադինին գայ 'ի վերայ Սանժկերտոյ , և պաշարեալ զնա՝ ոչինչ կարաց առնել , զի նորանշան ձիւն եկն 'ի վերայ նոցա 'ի մէջ ամբարն . և դարձաւ և սատակեցաւ 'ի ճանապարհին , և Քէզզեմուրն շնորհ կալեալ քրիստոնէիցն՝ սկսաւ պատուել և սիրել յայնմ՝ հետէ զքրիստոնէայն :

Օայնու ժամանակօք Թարգմանեաց Սիթար պատուեալ քահանայն կաթողիկէցի <sup>2</sup> զպատճառս խաւարման արեգական և լուսնի , 'ի պարսկէ միողէ Սալահադինուն , զոր ասէր Թարգմանեալ 'ի յունաց 'ի պարսս , և թէ Յոյնք 'ի Ղախարայ մարգարէութենէն ունէին . որ ասէր թէ արեգակն բնութեամբ ոչ երբէք խաւարի՝ այլ 'ի լուսնէն լինի պատճառն . յորժամ 'ի միում կենդանակերպի դիպին արեգակն և լուսին , և ժամ իցէ ծննդեան լուսնի , և անդ դիպին թանձր ամպքն կոչեցեալ ռաստ , և կամ զանապն <sup>3</sup> . զոր թէ սոքա մերձ ոչ լինին՝ ոչ է ժամ խաւարման . թէպէտ ժամ իցէ ծննդեան լուսնի , և իցեն 'ի միում կենդանակերպի . ապա թէ իցեն մերձ խաւարի արեգակն . թէ բոլորն հանդէպ է միմեանց՝ բոլորն խաւարի , և թէ մասամբ ինչ՝ առ 'ի շեղ մասն նսեմանայ . և որ մեզ երևի՝ պատեան լուսնին է և ոչ արեգականն աման , որպէս որ եղև 'ի վեցհարիւր քսան և հինգ թուին մեծ խաւարումն : Իսկ լուսնին խաւարումն լինի՝ յորժամ վեց կենդանակերպօք հեռի լինի յարեգակնէն , և զանապն և ռաստն 'ի նոյն կենդանակերպի , մութ ամպք չտան առնուլ լոյս յարեգակնէն , և ստուեր թանձրութեան երկրի անկանի ըզլուսնաւն , խաւարի լուսնին . և թէ զոյգ և կշիռ միմեանց կայցեն՝ բոլորն խաւարի , իսկ եթէ առ 'ի շեղ լինի

1 . Ասկալա՝ Ասկաղոն քաղաք յեղերս Պաղեստինեայ : 3 . Զանապն صب و است և բաստն նշանակեն զհանդոյցս լուսնի 'ի վերայ խաւարման ծրին , և զկէտն՝ յորում դիտի աստղն :

2 . Սիթարք՝ պատմին է նախայիշեալ . տես յերես 92 :

ապրեալ մասն լուսաւորի յարեգականէ : Օ այս աշխա-  
տեալ ծրաբողորին փոխեաց 'ի մերս :

ՁԲ . Յաւուրս ժամանակացս այտոցիկ էին փառա-  
ւոր իշխանքն Օ աբարէ և Իւանէ որդիք Սարգսի , որ-  
դւոյ Ս արհամայ , որդւոյ Օ աբարի յորդւոյ Սարգսի , որ-  
'ի Քուրդ աղգէ , հատուած եղեալ առ թագաւորսն  
Չորոգէտոյ , որ 'ի Տազրատունեաց աղգէ , հաւատա-  
ցին 'ի Քրիստոս , և պատուեցան . և տուաւ նոցա տուն  
բնակութեան Խոշորնի . և զի արիագոյնք էին , յառա-  
ջեցին օր ըստ օրէ 'ի բարձ և 'ի պատիւ : Եւ յաւուրս  
Թամարին առաւել փառաւորեցան , և ետ նոցա զՕ-  
ուէ . և ինքեանք քաջութեամբ իւրեանց թափեցին 'ի  
Թուրքաց յորով բերդս և գաւառս 'ի սուղ ժամանա-  
կի . քանզի 'ի վեցհարիւր քառասուն թուին առին զեր-  
կիրն Շիրակայ . և 'ի վեցհարիւր քառասուն և հինգ ,  
առին զՆբերդ<sup>1</sup> . և 'ի վեցհարիւր քառասուն և ութ  
թուին առին զՆնի . և 'ի վեցհարիւր յիսուն թուին  
առին զՆջնի . և 'ի վեցհարիւր յիսուն և երկու թը-  
ւին առին զՆուին . և 'ի վեցհարիւր յիսուն և հինգ  
թուին առին զՎարս<sup>2</sup> թագաւորին<sup>3</sup> . և սպա զՎե-  
տաբակս և զՉարէքն<sup>4</sup> . և ել անուն նոցա ընդ ամե-  
նայն երկիր : Եւ այց Իւանէ խաբեալ 'ի թագուհւոյն  
Թամարայ՝ տկարացաւ 'ի հաւատոյն<sup>5</sup> , և անյաջողեալ  
նմա ըմբռնեցաւ գերի 'ի Սլաթ . և եղբօրն արիական  
անուամբ՝ աղատեցաւ դարձեալ , զդուստր իւր տալով 'ի  
կնութիւն Սէլէք Լճրաֆին տեսուն Սլաթայ : Եւ սկ  
Օ աբարէ եղբայրն Իւանէի մնաց 'ի սեփհական հա-  
ւատն . սակայն կամեցաւ զտօն Տիրամօրն և զխա-  
ջին 'ի պատկեր աւուրն տօնել , և զճրագալոյցսն զու-  
ծանել , և կրօնաւորաց միս չուտել , և կենդանոյն<sup>5</sup> պա-  
տարագ մատուցանել . և վրանով պատարագել 'ի բա-  
ցեայ՝ դպրօք և սարկաւագօք . վասն որոյ առաքեաց առ  
Լևոն որ այն ինչ օծեալ էր թագաւոր 'ի Տրանգայ և

1 . Նբերդ վիճակ՝ մասն Արա-  
գածոտան :

2 . Ա յսպէս 100 . թուի Խա-  
գատորանիսն լինել :

3 . Գետաբակք և Չարէք բերդք  
'ի հիւսիսահողմանս և յարևելս  
Արցախոյ :

4 . Իւանէ միաբանեաց ընդ  
Վիրս և ընդ Յոյնս 'ի գաւանու-  
թեան :

5 . Որպէս վասն յիշատակի  
ննջեցելոց , նոյնպէս և վասն հոգե-  
ւոր օգտի բարեպաշտից կենդա-  
նեաց :

Յունաց , առաքելով նմա թագս 'ի վեցհարիւր քառասուն և վեց թուին . և էր ճոխ և յաղթազգեաց և հարկադիր և ըստաննջ ամենայն շրջակայ ազգացն : Իսկ նոքա յամեցուցին զպատասխանին , վասն զի յետ տեառն Պրիգորի առ Տէր փոխելոյն՝ էառ զաթոռն Պրիգորիս , Տղայն՝ կոչեցեալ . զոր կալեալ | ևոնի եգ 'ի բանտի զկնի ամի միոյ , որ և կամեցաւ ելանել 'ի բանդէն բերդին , պարանաւ իջմամբ , և մեռաւ , կտրելով պարանին : Եւ զաթոռն էառ Լպիրատն , ամն , հինգ : Եւ ապա տէր Յովհաննէս , որ կայր ապստամբ 'ի | Եւոնէ , յորմէ վշտացեալ թագաւորին | ևոնի՝ դնէ կաթուղիկոս զտէր Վաւիթ յԱրքակաղնին<sup>2</sup> : Եւ յերկպառակութենէն անտի հազիւ եկեալ 'ի մի կամս՝ ամենեքեան հաւանութեամբ արարին պատասխանի , առնել Օաքարի՝ զոր խնդրէ . զի չէ , ասէն , արտաքոյ գրոց , և մեր է սահմանդ հայրենի , և յաւերմանէ եկեղեցոյ է խանգարեալ : Բայց 'ի յարևելք միանգամ և երկիցս արար ժողով՝ կատարեալ արանց՝ 'ի | օռէ և յԱնի , և ոչ եղև ընկալեալ . գուցէ , ասէն , և ամենայն իրօք հարկեալ լինիմբ գնալ զկնի աղանդոյն Յունաց և Սրաց :

Իսկ 'ի յաւուրս ժամանակաց թամարայ թագաւորին Սրաց , զօրացան քրիստոնեայք . թէպէտ ընկեց զայրն Սուս , և էառ զ( )ան Սօսլան , որ ելից զ| իրս գերութեամբ և աւարաւ 'ի թուրքաց . յորմէ ծնաւ միամօր որդի , և կոչեաց զնա | աշա , և ինքն կալեալ զթագն ամն քսան և երեք՝ վճարի : Եւ նստի յաթոռն | աշայն , որ 'ի զօրացն կոչեցաւ Պէորդի , 'ի թուին վեցհարիւր յիսուն և եօթն<sup>3</sup> :

29 . Ի վեցհարիւր յիսուն և ինն թուին մորեխն աւերեաց զբազում գաւառս , յորում ժամանակի մեծն Օաքարէ աւերէր զտունն Պարսից մինչև յԱրտաիլքաղաք , առնլով 'ի նոցանէ զվրէժ արեան քրիստոնէից ,

1 . Ոչ Գրիգոր Տղայն մակա նուանեալ Գ , այլ Ծ Գրիգոր , արգարև սղայ տիօք և մտօք , որ և Քարավէժն կոչեցաւ :  
2 . Արքակաղնի վանք՝ շինեալ 'ի | ևոնէ Ա թագաւորէ , հետաքննէ .

լի 'ի սահմանս Սոյ :  
3 . Ամ մահուն թամարայ թագուհւոյ՝ զոր թագաւոր գրէ մերս , ոչ նշանակի ստուգիւ 'ի պատմութեան Սրաց :

ըստ որում և զաղօթատուն նոցա լցեալ արամբ՝ այրել  
հրամայէր, զո՛հ լինել իշխանայն՝ որք ՚ի՝ Կախճուանու  
եկեղեցիան, և կուռայքն և մուղրիքն՝ սուրբ քահա-  
նայիցն, որ ՚ի Քաղուան զենեցան, և արեամբ նոցա  
ներկաւ պարիսպ եկեղեցւոյն: Եւ դարձեալ յայնր կու-  
տորուածէ՝ կատարի ՚ի տէր ուղղափառ և ամբիժ հա-  
ւատով, և թաղի ՚ի սուրբ ուխտն Սանահնին, ՚ի վեցհա-  
րիւր վաթսուն և մի թուին, թողլով տղայ մի հնգա-  
մեայ Շահնշահ անուն, (՚ի պատիւ տէրութեանն  
Լնուց կոչեցեալ<sup>1</sup>), զոր դարձոյց յաղանդն (!) Վաղկե-  
զոնի Խոշաքն զուգակիցն Լւանէի:

Եւ զկնի միոյ ամի կատարեցաւ սուրբ և սքանչելի  
վարդապետն Սիւրիթար, մականունն Վոշ Վանձակեցին,  
և թաղեցաւ յիւրում ձեռակերտին ՚ի Վետիկ, զոր  
չինեաց հրամանաւ Լւանէի քեռորդւոյն մեծի իշխա-  
նին Վրդին, որոյ հրամանաւ եկեալ իսկ էր յերկիրն  
Վայենոյ, ՚ի հինն կոչեցեալ<sup>2</sup> Վետիկ. զի յայնմ ժա-  
մանակի նա ունէր զՎայեան հայրենեօք ՚ի հասանայ  
Վայենեցւոյ շինողէ բերդին:

Ի վեցհարիւր վաթսուն և երեք<sup>3</sup> թուին զհաթերք  
Եւանէ տուին տեարք նորա, զի մեռաւ Սաղթանգ  
բուն տէր նորա և որդիք իւր տարածամ. և միւս Սաղ-  
թանգ Սակուեանց, փեսայն Լւանէի, տէր Վերքին  
Խաչենոյ, թողլով երկու տղայս, զհասան՝ որ ՚ի գը-  
գուանաց Չալալոյա, և զՕաքարէ՝ որ և Կասրա-  
դոլա. զորս խնամարկէր Լւանէ մարքն իւրեանց Խորի-  
շահիւ: Որ և ապա յըրուսաղէմ երթեալ և յամեալ,  
մեծաւ ճգնութեամբ կատարի յոլով զըուատիւք ՚ի  
տէր: Եւ մեծն Լւանէ անուանի եղեալ քաջարու-  
թեամբ՝ առնու զՉարեքն և զամենայն շրջակայս նորա.  
և ապա ձեռն տուեալ ազգայնոյն իւրոյ՝ Սահրամայ  
որդւոյ Օաքարիայ, առնուն զՇամբոր. և ՚ի վեցհարիւր  
վաթսուն և ութ թուին առնու զՈրոտն<sup>4</sup>, և զմերձա-

1. ( ) Ըստ հին Օ:

2. Հինն Վետիկ ՚ի Միտփոր դա-  
ւառի որ յեկեց կուսէ ծովուն Սե-  
ւանայ, երկրասասան կործանմամբ  
աւերեալ. Միտփար շինեաց ըզ-  
նորն ոչ հետի ՚ի հոյն:

3. Հաթերք կամ հայթերք  
բերդաւան յԱրցախ աշխարհի, ՚ի  
Միւնեաց կողման, որ է յարե-  
մուսս կոչս:

4. Որոտն հաշակաւոր բերդ և  
աւան Ծղուկ դաւառի Միւնեաց:



կայ դղեակին, թէպէտ ոչ զբովանդակ. քանզի երբ ունեին զնա Հայկազունքն<sup>1</sup>, քառասուն և երեք բերդք էին նշանաւորք, և հազար չորեքհարիւր դեղք, և քառասուն և ութ վանորեայք. որոց սկիզբն աւերման եղև 'ի հինգ հարիւր յիսուն և երկու թուին, 'ի պատճառէ երիտասարդի միոյ մատուռակի Մելլեք-շահ սուլտանին, որ 'ի գնալն հայկազնի թագակալին<sup>2</sup> 'ի հնազանդութիւն սուլտանին, նեղէր զնա զինով խիստ<sup>3</sup>, մինչ խոստանալ նմա զգուստր իւր կնութեան, և նորա հանգուցեալ<sup>4</sup> զգօտին՝ ցուցանէր սուլտանին ըստ իւրեանց սովորութեանն: Այլ զկնի անցեալ աւուրց՝ խնդրէր զխոստացեալն, և 'ի հարկանէն զնա նախատանօք՝ լինի նախանձաբեկ. և առեալ յորովութիւն զօրաց աւերէր զաշխարհ, մինչև ամենեկն քանդեալ ապականեցաւ. որում յետոյ տիրեալ հզօրն Աւանէ:

2Դ. Ի սոյն թուականի փոխի առ Քրիստոս պսակաւորն մեր Աւոն, և առնու զթագն դուստր նորա միամօր, Աղլիսաբէթ անուն, որ ըստ Ֆրանգաց լեզուին Օսպիլ կոչի, ածեալ նմա այր զՖիլիպն զորդի տեառն ի նտաքու, զամն երկու. և զի ատելի էր նմա ազգս Հայոց, և զիւրն մանաւանդ պատուէր զՖրանգան, երգմնազանց եղեալ 'ի յեդեալ ուխտէն հայադաւան և հայասէր լինել, վասն որոյ և զպատուական թագն և զպաղատն<sup>5</sup> առաքէր 'ի տուն հօր իւրոյ: Որում ոչ կարացեալ տանել իշխանացն, դնեն զնա յարդելանի՝ մինչև մեռաւ անդէն. և տան զաղջիկն՝ Հեթմոյ, որդոյ Առտանդեայ, մեծահոգի և հանձարեղ պատանեկի, որ էր անձնեայ և թիկնեղ և գեղեցկադիտակ երիտասարդ, սրակելով զնոսա պատրիարդին Առտանդեայ, որ ժառանգեաց զաթուն սուրբ՝ զկնի մահուան տեառն Յովանիսի 'ի վեցհարիւր վաթսուն և ինն թուին. ոչ յարենէ և կամ 'ի պատուոյ, կամ 'ի մամնայէ, այլ

1. Հայկազունքք են աղնուալոյն իշխանք Սիւնեաց սերեալք 'ի զարմից Հայկայ:

2. Ստեփանոս Ռուպիւկան (զգ. կն.) ծանուցանէ զի Սենեբերիմ թագաւորն էր երթեալն առ Մելլեքա՛. մատուռակն էր Չորթ.

ման ոմն. և զսկիզբն աւերածին Սիւնեաց դնէ յամի 1103:

3. Հ. Խարափոյն:

4. Այսինքն հանդոյց գործեալ 'ի գօտուջն:

5. Իմա զուպա և զգանձս արքունի պալատանն:

ի չնորհաց հողուոյն կոչեցեալ, և յամենայն լեզուաց վկայեալ:

Եւ յախ քան զձեռնադրիւն նորա միով ամառ՝ եղև շարժ ահագին, և փրաւ պաճուճազարդ եկեղեցին, որ ՚ի Սշահավանս<sup>1</sup> ՚ի մետասանն յունուարի ՚ի ժամ ճաշոյ, և չորս պատարագող ընդ մեծ զենմանն նուիրեցան: Իսկ ՚ի յերկինս տեսեալ լինէր ՚ի բոլորից աստղ նիզակաձև զամենայն գիշեր. որք երկաթեան ցոյցքն նըշանակէին զշարժումն խաղաղութեան աշխարհի ՚ի խուռութիւն նիզակաւոր թշնամեաց. որպէս և եղևն իսկ ՚ի գալ թուականին ՚ի վեցհարիւր վաթսուն և ինն: Օ որ ինչ օտարադէմ և այլալեզու շարժեալ ՚ի Չին և ՚ի Սաչին<sup>2</sup> աշխարհէն, Սուղալ և Թաթար անուն կոչեցեալ՝ եկին մտին յերկիրն Գուգարացոց առ դաշտավայրօքն, ՚ի կողմանցն Մըուանից, իբրև թէ քսան հազար. և կոտորէին զամենայն կենդանի՝ զորս գտանէին, և փութով դառնային: Օ որոց զհետ մտեալ ամենայն ուժով լաշն՝ հասանէ առ գետոյն Կոտամնայ. և պարտեալ ՚ի նմանէ՝ ապրի փախստեամբ հանդերձ Իւանէիւ, զորոյ երիվարին ածէր զՍին իշխան ոմն՝ զրիեալ ՚ի նմանէ. բայց Սահրամ տէր երկրին՝ մեծաւ քաջութեամբ գնայ հանդէպ երեսացն սաստիկ կոտորմամբ՝ մինչև ց՝ Կարդման, չգիտելով զայլոցն փախուստն:

Եւ ՚ի վեցհարիւր եօթանասուն և մի թուին կամեցան այսրէն դառնալ նոյնք. այլ զի գտին դեսպանք նոցա կազմ և հաւաք զհայս և զՎիրս, և տարեալ զհամբաւն՝ ոչ համարձակեցան գալ, այլ անդրէն դարձեալ գնացին, յի և գնացին: Եւ ՚ի նոյն ամի զոր բազում հատուածեալ ՚ի հոնաց, զոր Խւչաղն<sup>3</sup> կոչեն, եկեալ ՚ի Գանձակ միաբանեցան ընդ նոսա. և ՚ի զընալ մերոցս վստահութեամբ և անզգուշաբար ՚ի վերայ նոցա, հատուածեալք դարձան փախստեամբ, զբազումն

1. Մշակավանք ՚ի Կողբոփոր գաւառի Գուգարաց:

2. Ոչ ՚ի բնիկ Չինաց այլ և ոչ կարի հեռի ՚ի նոցանէ են բնավայրք Մոնկոլ կամ Մուղալ սոհմի, որ խառնեալ ընդ Թաթարաց՝ երկու

քեան անխտիր միով անուամբ կոչին:

3. Խւչաղ, Գլխաղ, կամ Խբլեչաղ կամ Քափչաղ, սոհմ է խաղաց-թուրքաց ՚ի Ֆինեան ցեղէ:

սրոյ ճարակ տուեալ , և զումանս կենդանի կալեալ 'ի փառաւոր ազատացն՝ եգին 'ի բանտի . ընդ որս և զՎրիզոր ' իշխանն զկուէցեալն որդի Սաղբակայ , և զէղբոր որդին իւր զարիական և զբաջ նահատակն զՊապաքն անուանեալ . զորոց զվրէժն առին 'ի գալամին զորքս մեր ջնջելով զաւելի մասն Սուչաղին , 'ի գալն նոցա յերկիրն Սարգանաշատոյ ² :

ՁԵ . Իսկ 'ի վերանալ թուիս մերոյ 'ի համարն վեց հարիւր եօթանասուն և չորս , երկոքին որդիքն Սորագմն չահին ³ պարտեալ և նեղեալ 'ի թաթարացն ⁴ , գան երկերիւր հազարաւ , որպէս ասեն , ընդ Ղալպարական երկիր 'ի Սոտանն հայոց , առնուն զնա , և ընուն զգաշուն լայնատարած վրանօք . յորոց վերայ երթեալ մերքս՝ յաղթահարեալ կորնչին ոչ սակաւք , առ գեղաքաղաքին Պառնոյ , աւելի մասն՝ վիժմամբ ընդ խրամս խորխորատին , յաստուածասաստ բարկութենէն՝ 'ի վերայ Իւանէի . յաղազս նոր և օտար չարեացն , զոր գործեաց կին նորա : Վանզի Պարկեշտ անուն երեց մի մեռեալ , հանել ետ 'ի գերեզմանէն և այրել , և շուն զենուլ 'ի տեղուջն , վասն յաճախ ուխտականացն երթեալեկաց ⁵ , զոր պատուեաց Ղստուած իջմամբ լուսոյ 'ի վերայ նորա . ակներև բերդաքաղաքին Ղջնոյ , ուր և հիմն արկին եկեղեցւոյ ⁶ , երեալ 'ի բանս բանսարկու առն միոյ , զոր շանթակէզ արար Տէր 'ինմին գիշերի , յորում 'ի տուընջեանն զայնպիսի անցս կրեցին :

Իսկ սուլտանն յաղթագգեաց պերճանօք յանհոգս եղեալ , կոխէ բազում տեղիս , և ընդ կրունկն դարձեալ 'ի Պավրէժ , զկնի ամի միոյ գայ ընդ կողմն դաշտավայրացն Վագայ 'ի Տփխիս . և բազում ոճիրս գոր-

1 . Գրիգորգ՝ իշխան է խաչնոյ , իսկ եղբայր իւր՝ հայրն Պապաքայ՝ կոչի Վասակ :

2 . Վարդանաշատոյ երկիրն է միջանկիւն խառնրոցոց կուր և Երասխ գետոց :

3 . Խորագմ չահն է Մուհամետ և որդի իւր Մուհամետ Տէլալիւստին , որ եկն ընդ Ատրպատական ( Աղլպարական ) յԱյրարատ և էսո զՂուբն ( Ռոտանն հայոց ) . խաղաց 'ի վերայ նորա Իւանէ զօք

րօք Վրաց և հայոց . այլ զխրատուական ձայն զիտին իւրեանց՝ խուճապական կարծեցեալ 'ի փախուստ փութացան , և ընդ վախաՊառնոյ գահավիժեալք կորեան շատք 'ի զօրուէն 'ի խորխորատս ձորոյն :

4 . Հ . յաւելու արեւելից դժբանհիստայնոյ :

5 . Հ . 'ի նշխարս օսկերայ նորա :

6 . Հ . յաւելու . զոր շխարհ քանել զգափիս հայ գահանային :

ծեալ դառնայ 'ի վերայ Խլաթայ . և առեալ զնա և  
 հարստացեալ երթայ 'ի հռոմք 'ի վերայ Լաւտին  
 սուլտանին և Սէլքը Լըրաֆին . և մեծապէս խորտա-  
 կումն կրեալ 'ի զօրն , փախչի սահաւուք 'ի Սուղան 'ի  
 դաշտն ամենունակ զամենայն պէտս մարդոյ և անաս-  
 նոյ . յորոյ վերայ հասանէ վաղվաղակի Տաթարն , որ  
 հանեալ էր զնա յիւրմէ աշխարհէն յառաջագոյն , և  
 անտի դարձուցանէ զնա 'ի փախուստ դէպ 'ի յԱմիթ .  
 և յանդէտս մեռանի 'ի փախչելն , թէ սրով թաթա-  
 րին , և թէ որպէս ասեն յիւրայոյն ոմն մի՝ զորոյ մեր-  
 ձաւոր սպանեալ էր 'ի կարճոյ , և սրտառեալ կայր վանն  
 այնորիկ , և յաղագս անհանգիստ շրջեցուցանելոյն զնու-  
 սա . և այնպէս խնդրեցաւ վրէժ արեան անձանց ան-  
 մեղաց : Իսկ թաթարն կոչեցեալ որ եկեալ էր յառա-  
 ջագոյն սահաւուք 'ի վեցհարիւր վաթսուն և ինն  
 թուին , և կամեցաւ դառնալ 'ի վեցհարիւր եօթանաս  
 սուն և մին՝ և ոչ վստահացաւ , յաւելեալ յինքն ան-  
 հուն բազմութիւն առաջնորդ ունելով զՉարմաղանն  
 կոչեցեալ զօրապետ , գայ 'ի Գանձակ շահաստանի  
 'ի վեցհարիւր եօթանասուն և չորս թուին . պաշարէ  
 զնա աւուրս ինչ և առնու . և կոտորէ անողորմաբար ,  
 բաց 'ի մատաղ տղայոց և 'ի կանանց յորս հաճէին :  
 Եւ յայտմանէ ոյժ առեալ մտանեն 'ի թագաւորու-  
 թիւնն Սրաց , և բաժանեն զանուանի տեղիս գաւա-  
 ռաց , և զբերդս ամուրս մեծամեծ իշխանացն՝ զորս  
 'Կոյինս՝ կոչէին . որք երթեալք յիւրաբանչիւր վի-  
 ճակեալ զղեակս գաւառացն՝ վաղվաղակի մասնեալ լի-  
 նէին 'ի ձեռս նոցա , 'ի պատուհաս մեղացն մերոց :  
 Չաղագա նոյինն էառ զՍուէ քաղաք , և որք յայնր  
 կողմանէ գաւառք . Գորադա նոյինն՝ զՎայեն բերդ ,  
 ուստի հանին զՍազն՝ տէր երկրին . և մեծն Չոր-  
 մաղանն՝ զՍնի և զՎարս , և զմերձակայն . Գատաղա  
 նոյինն՝ զկողմանս Չարեքին , զԿետաբակուց և ըզ-  
 Վարդանաշատու : Իսկ Սորար նոյինն 'ի բաժնի ա-  
 ռեալ զբերդս գաւառաց մեծ իշխանի Սահրամայ՝ , և

1. Կոյին լաւ ևս Կոյան , ըստ  
 Մողղաց նշանակէ բիւրապետ :

2. Աւագ որդի Իւանի եղբոր  
 մեծին Չաքարից :

3. Վահրամ որդի Չաքարիայ  
 տեառն Գագայ և Տաւուշոյ , ինա-  
 մի իշխանաց Խաչենոյ և Ժառանդ  
 Կիւրիկեան թագաւորաց Արուս-

նախ անու զՇ ամբոր հնարիք . և Ս ասհրամ որդուին  
 Ղըբուղայի փախչի տեղուղէ 'ի տեղի, մինչև գիտաց  
 եթէ խնայեն 'ի հնազանդեալս՝ որք կամօք խոնարհին  
 'ի ձեռս նոցա : Եւ ապա եկեալ անոյր զառեալն 'ի նոցա  
 նէ զգղեակս և զգաւառն՝ որ սեփական լեալ էր նոցա  
 'ի հայրենեաց . որ և զամենայնն առեալ էին , զՏաւ  
 ւուշ<sup>1</sup>, զԿաժարէթ<sup>2</sup>, զՏերունականն<sup>3</sup>, զԵրզւանքն<sup>4</sup>,  
 զՄաճնաբերդ<sup>5</sup> որ էր Կիւրիկեանց Լսխարթանայ .  
 զՍոր բերդ<sup>6</sup> որ էր Սասակայ Թագաւորազնին , և ըզ  
 Վաւազինն<sup>7</sup> անմարանչելի ամրոց , և զՎազ անուանի  
 բերդ , և գաւառ 'ի Վազկայ<sup>8</sup> Թագաւորէ շինեալ ,  
 ուր կայ հռչակաւոր և սուրբ ուխտն խաչ և եկեղեցի  
 յանուն սրբոյն Սարգսի զօրավարին , օրհնեալ 'ի սրբ  
 բոյն Ստրովբայ վարդապետէն և Թարգմանչէն Հայոց ,  
 որ կայ 'ի գլուխս Վազայ , և հայի 'ի դաշտն լայնանխտ  
 և երկայնատարած . և զայլ ամրոցս<sup>9</sup> և զքեօզս և զա  
 գարակս . ամենեքեան տուեալ լինէին 'ի ձեռս նոցա 'ի  
 սուղ ժամանակս , անվաստակ և առանց աշխատու  
 թեան . զի գիտացուք եթէ ձեռն Տեառն է որ ետ  
 զաշխարհս մեր առաջի աչաց մերոց կերակուր օտա  
 րաց<sup>10</sup> :

22. Եւ սկիզբն 'ի սրբութեանց իւրոց և 'ի սրբոց  
 արարեալ , առեալ լինէր նեղեալ 'ի կարօտութենէ պի  
 տոյից , և աւելի 'ի ջրոյ , քարայրն վսամականին համ

նից , որոց կալուածք էին յիշեալքդ  
 'ի ստորև :

1. Տաւուշ , Տայուշ , կամ Տաուշ ,  
 'ի հիւսիսակողմն Ուտիոյ աշխար  
 հի , Տուչքատակ գաւառ հին :

2. Կաժարէի 'ի նմին Տաւուշ  
 գաւառի , այլ խական տեղին  
 անյայտ :

3. Տերունական բերդ 'ի գաշտին  
 Կոտմանայ մերձ Ղըբուղ գաւառ  
 Ուտիոյ , 'ի վիճակի՝ այժմս յա  
 նուն գետակին՝ Հասանայ-ձոր կո  
 չեցելոյ :

4. Երգեւանդ կամ Երգեւանդ  
 բերդ 'ի Տայուչ գաւառի :

5. Մաճնաբերդ , 'ի Տայուշ ,  
 աթոռ Կիւրիկեան արքազարմից  
 յ'Թ գարու :

6. Սորբերդ , միւս աթոռ ար  
 բայազանց , 'ի կարմանս Հասան  
 ձորոյ :

7. Վաւազին կամ Վաւազին ,  
 Կեօզիւն քաղէ 'ի թուրքաց կողմ  
 ցեալ . քարաբլուր միապաղաղ և  
 բերդ 'ի գազաթանն :

8. Վազիկս այս հնագոյն Թուի  
 քան զամենայն ծանօթ Թագաւորս  
 Բագրատունիս և Կորիկեանս :

9. Հինն . և զայլ ամրոցս , և զայն  
 վիճակի՝ որ խայն 'ի Տայուչ և Ժոր  
 Ժորս և 'ի Յորսիս գոտաւաց , գեղից և  
 սփարակաց , որք և ամենեքեան , և այլն :

10. Հինն յաւելու . ընդ որս և զա  
 ղիստաւորն զայն և զփայլեալիցոսոյին  
 փխարափոսնից , նախ քան զստորեալք .  
 սկիզբն . և այլն :

բաւատենչ և արդիւնական վարդապետին Սանա-  
կանն<sup>1</sup> կոչեցեալ . յորում ինքն իւրայովքն ամրացեալ  
էր աշակերտօք և այլովք գաղթականօք յովիւք՝ ՚ի նա  
ապաւինելօք . որոյ տուեալ զանձն փոխանակ քրիստո-  
սաբար՝ զնայ գերի , աղատելով զնոսա , և ժամանակս  
ինչ շրջեալ ընդ բանակս խուժական ազգին վաճառի  
քրիստոնէիցն՝ որք ՚ի բերդն Պագայ . որք գնեցին ոչ  
հրէաբար ՚ի մահ նախատանաց , այլ տիրանման յազա-  
տութիւն փառաց ( յիսուն դահեկանաւ , աւելի քան  
ՉՏէրն : Ընքան ժլատ էր վաճառողն Տեանն , և գիւ-  
րագին և թեթեւ ունէր , որում ինքն էր արժանաւոր<sup>2</sup> ) :  
Յետ որոյ կեցեալ ամն հնգետասան ՚ի փառս Բստուծոյ  
և յօգուտ բազմաց , հանգչի ՚ի Քրիստոս ՚ի բազմա-  
վաստակ ճգնութեանցն ՚ի խորանս լուսաւորչացն աչ-  
խարհի , յեօթն հարիւր թուականին , ՚ի յութեանս  
մարտի և ՚ի տասն յարեգի հին զուգիւն , ՚ի յաղու-  
հացսն յաւուր շաբաթի , ՚ի յիշատակի Սիբեկի և եղ-  
բարցն իւր ՚ի կարգի . և ըստ մեզ՝ Սիբեկի Արուսաղեմի  
հայրապետի , առնելով տօն վերին Արուսաղեմի , որ ա-  
տէն տօնիչ և գգուիչ էր զաւակաց նորա , որդւոցն լուսոյ  
՚ի փառս փեսայի նորա , անմահ թագաւորին Յիսուսի  
և հօր իւրում և հոգւոյն սրբոյ . զհարիւրապատիկն  
աստէն թողեալ զանուն քաջութեան յաշակերտս իւր ,  
և ՚ի գիրս գանձուց եկեղեցւոյ , զոր ամբարեաց ՚ի շնոր-  
հացն Բստուծոյ և ՚ի յստակ մտաց ծննդականաց :

Ձե . Ըրդ ՚ի վեցհարիւր ութսուն և հինգ թուակա-  
նէն հայոց մինչև յեօթն հարիւր չորեքտասան , յորում  
եմքս մեք , զոր ինչ արարին ազգն նետողաց , ընդ աշ-  
խարհս և ընդ իշխանութիւնս , որ յայսմ կողմանէ ծո-  
վուն մեծի , ընդ Պարսս և ընդ Աղուանս , ընդ հայս  
և ընդ Սիրս , և ընդ աշխարհն հոռոմոց կոչեցեալ .  
ուր էին բնակեալ հայք և Բսորիք , Յոյնք , և Տաճիկք  
և Թուրքմանք , գրեալ են մանրամասնաբար փառաւո-  
րեալ հայրն մեր Սանական վարդապետն , և հարա-

1. Սանական վարդապետ Յով  
հաննէս , հաշակաւոր ՚ի հեղինակս  
և գիտութեամբ . վարժապետ հե-  
ղինակիս և Սիբեկոսի պատմիչի :  
2. ( ) Ըստ հին Օ :

զատն մեր Արարկոս վարդապետան հօրն համանմանն .  
 զոր մեք ոչ համարձակեցաք երեքինեւ կամ բազմաբա-  
 նեւ , այլ համառօտ բերել միայն զթիւ ժամանակին նը-  
 շանաւոր իրաց և գործոց յիշատակօք 'ի լրումն մերոյ  
 գործառնութեանս՝ յորով ժամանակօք սկսեալ և թերի  
 թողեալ պատկառելով 'ի գրողացն պատուոյ՝ զոր վերա-  
 գոյն յիշեցաք . թէպէտ և չկարէ բան և նիւթ պեղել  
 և 'ի յիշումն ածել զյորդութիւն բազմութեան մեղաց  
 և յանցանաց և անզգամութեան մերոյ , ըստ որում և  
 ոչ զհատուցումն վրիժուց արդար դատաստանին ( Կտու-  
 ծոյ : II անաւանդ եթէ գոյ հնար թուել զհատուց-  
 մունս , և զհամար չարեացն մեր ոչ բնաւ . որում յաղ-  
 թեաց և միշտ յաղթէ խորոյն խորք և անդնդոցն ան-  
 դունդք , գթութեանցն Կտուծոյ անբաւութիւնք : II  
 ըում չնորհ և զօրութիւն , փառք և պատիւ , օրհնու-  
 թիւն և գոհութիւն , անթուական և անորոտ յաւի-  
 տենիւն , 'ի բոլորից և 'ի մասանց արարածոց իւրոց , յի-  
 մանալեաց և 'ի զգալեաց , յորոց և ամէնն ասացի  
 անսպառ և անեզր էին անվախձանիւն :

2Ը . Ըրդ 'ի վեցհարիւր իննսուն և մի թուին  
 հայոց Ռաչաւ նուինն<sup>2</sup> փոխեաց զիշխանութիւնն Չար-  
 մաղանին և էառ զՎարնոյ քաղաք , հանեալ անտի զայրն  
 երևելի մեծատուն և երկիւղած 'ի Տեառնէ զԱւուկն<sup>3</sup> ,  
 և զազգականս նորա զորդիսն պարոն Յոհաննու , զԱտե-  
 փաննոս և զեղբարսն իւր հինգ . — և 'ի վեցհարիւր ին-  
 նսուն և երկու թուին զամենայն աշխարհն հռոմոց՝  
 կոչեցեալ , և զանուանիքաղաքսն , զՎեսարիա նախ , ապա  
 զԱւաստ , յորս խնայեցին 'ի կոտորելոյ , զի վաղ եկին  
 'ի հնազանդութիւն , ապա զԱրզնկա , զորս յանխնայ  
 կոտորեցին և գերեցին . քանզի ընդդէմ դարձան : Եւ  
 զայլ աշխարհս և զգաւառս , ուր մանաւանդ ազգ հայոց  
 վշտատեսաց բնակեալ էին . զի համարագիր թուակա-  
 նին ՈՂԲ ( վեցհարիւր իննսուն և երկու ) էր , և ըստ այն

1. Ատանոր դադարէ պատմութիւնն 'ի բնագրի մերում յինտիկն օրինակի . հետեւալ 'ի հնաւ գիր օրինակէն է :  
 2. Պայծառ Կոյսն , ըստ թաւ թարաց , ազգաւ Մոնկու :  
 3. Աւուկայ սերունդք յիշին յարձանս վանորէից Չորոգեալոյ . որդի նորա կոչի Ճար Մանազկերտեցի Ճոխ վաճառական 'ի Վարին :

գործեցան արդիւնքն արժանաւոր ողբոց և արտասուաց , ոչ միայն բանականաց , այլ և անբանից , լերանց և դաշտաց , որք ուողեցան արեամբ և արտասուօք : Ար և սոյն ողբ կրկնեցաւ 'ի վեցհարիւր իննսուն և ութ թուին . քանզի կարծիս առին Ղաչուն և այլ աւագանին ամբարտաւանութեան և ապտամբութեան թագաւորին և իշխանացն Սրաց . և ընդ ձեռամբ ածեալ զթագաւորն Ղաւիթ , և զայլ մեծսն՝ կապեցին և հատին վճիռ մահու , այլ 'ի խնամոց վերնոյն արձակեցին 'ի մահուանէ : Սակայն անթիւս կոտորեցին և գերեցին գեօղս և ագարակս և գործեցին խայտառականս 'ի կանայս՝ 'ի հայս , և աւելի յաշխարհն Սրաց :

Ի վեցհարիւր իննսուն և ինն թուին մեռաւ Ղւազն որդին Իւանէի և թաղեցաւ 'ի Պղնձահանքն՝ ընդ հօր իւրում , այր անագահ և պատերազմասէր և ազօթական :

28. Յեօթն հարիւր թուին շարժեցաւ խնդիր 'ի մեծ Պապէն հումայ , և գրեաց յազգս ամենայն քրիստոնէից , եթէ պարտ է զամենասուրբ հօգին Ղստուած՝ խոստովանել 'ի հօրէ և յորդոց բղխեալ . և ոչ եղև հաճոյ Ղսորոց և Յունաց և Սրաց , բայց 'ի հայոց . որք քննեցին զգաւանութիւն առաջնոցն սրբոց 'ի ձեռն աստուածամերձ վարդապետին Սանականին , և գտին համախոհ երևելի արանց փառաւորաց Ղթանասի , Վրիգորի Ղստուածաբանի , Վրիգորի Ղիւսացոյ , Վրիգորի Ղուսաւորչին և այլոց սրբոց :

29. Յեօթն հարիւր և մի թուին մարախ եկն 'ի վերին աշխարհս հայոց , և արար փնաս յողովից գաւառաց :

Յեօթն հարիւր և երեք թուին Սանկու զանն հրաման ետ համարել զհնազանդեալ աշխարհս ընդ իւրով իշխանութեամբ 'ի ձեռն առն երևելոց Ղարզոն կոչեցեալ , և զնել հարկս ըստ գլխոց արանց , բայց 'ի կանանց և 'ի բուն ծերոց և 'ի մատաղ տղայոց :

Յեօթն հարիւր և երեք թուին քրիստոսասէր արքայն

1. Պղնձահանք են 'ի Ղեարվար և վանս կանգնեալ էր յաւուրս լերինս Սոխէթու , ընդ մէջ Տաւ իշխանութեան Չաքարեայ և Իւսչրաց և Ծորոտիորոյ , ուր եկեղեցի նէի :



Հայոց հեթոմ չոգաւ 'ի Ռաթաւ<sup>1</sup> մեծ թագաւորն  
 հիւսիսոյ, համազգի Չանգզ զանին, և անտի առ Սան-  
 կու զանն . և ըստ արժանւոյն մեծարեցաւ , և դարձաւ  
 յետ տարւոյ խաղաղութեամբ յաթու իւր :

Յեօթն հարիւր և չորս թուին եկն հուլաւոյն եղ-  
 բայր Սանկու զանին անթիւ զօրօք , և մեծասաստ իշ-  
 խանութեամբ 'ի վերայ Պարսից , Լսորեստանեաց ,  
 Հայոց , Սրաց և Լղուանից , և հրաման ետ նախ ե-  
 կեալ զօրուն՝ ամենայն ախիւն իւրեանց գնալ յաշ-  
 խարհս<sup>2</sup> , և գնացին 'ի հարկէ , և կալան զամենայն  
 միջերկրեայս մինչև 'ի ծովն , տիրելով աշխարհացն՝ որ  
 ընդ իշխանութեամբ սուլտանացն հոռոմոյ կոչեցեալ :

Իսկ մեծն հուլաւու 'ի նոյն ամի գալստեանն իւրոյ  
 'ի թուին եօթն հարիւր և չորք , չոգաւ յերկիրն Սըլ-  
 հեդաց յԼլամուզն կոչեցեալ , և առ զնա , հանեալ  
 զգլխաւորն , զի յառաջ քան զգալն նորա՝ պաշարեալ և  
 'ի նեղ արկեալ էին զօրք նոցա , որոց գլխաւոր էր Խա-  
 ռուր նուինն կոչեցեալ : Եւ 'ի դառնալն անտի կոչեաց  
 առ ինքն զԴաւիթ թագաւորն Սրաց և զմեծամեծս  
 աշխարհին , և սիրով և պատուով տեսեալ զամենե-  
 սեան , մանաւանդ զքրիստոնեայնս . զի աւագ կին նորա  
 Տողուզ խաթունն<sup>3</sup> կոչեցեալ քրիստոնեայ էր ըստ  
 Լսորեոց ուսմանն՝ որ Եթստորքն կոչին . սակայն չէր տե-  
 ղեակ նոցա աղանդոյն , այլ անխարդախ սիրով մեծա-  
 ըէր զամենայն ազգ քրիստոնեայ և խնդրէր աղօթս .  
 որպէս և ինքն իսկ Լսղանն<sup>4</sup> կոչեցեալ հուլաւուն .  
 խորան կտաւեայ 'ի ձև եկեղեցւոյ շրջեցուցանէին ընդ  
 նոսա , 'ի ձայն ժամահարի և աղօթից կարգաւորու-  
 թեան և պատարագաց պաշտէին հանապազորդ քա-  
 հանայք և սարկաւազունք . և գոյր դպրոցս և ուսմունս  
 մանկանց համարձակութեամբ : Եւ անդ հանգչէին ե-

1. Պաղուի խան որդի ճուլեայ  
 անդրանկանն ճինկիզխանի , իշ-  
 խաղ կողմանց հոնաց :  
 2. Այսինքն զՄեծ Հայս :  
 3. Ըստ Բէշտ-էլտինայ Տօն-  
 դուզ խաթուն էր 'ի Քերսիդ  
 տոհմէ թաթարաց , զուսոր Ի-

քուայ որդւոյ Օնկ խանայ :  
 4. Իլ-խան նշանակէ ըստ թա-  
 թարաց՝ թագաւոր դաւառի կամ  
 աշխարհի ուրեք , հպատակ մեծի  
 խանին թաթարաց՝ զոր խաբանն  
 կոչէին . և սեփական եղև տանն  
 հուլաղուի անունս Իլ-խանեան :

կեղեցականք որ յամենայն կողմանց և 'ի լեզուաց քրիստոնէից զնային խնդրել զխաղաղութիւն և դասնէին ևս, և դառնային խնդութեամբ և սարգեօք :

Յեօթն հարիւր և հինգ թուին մեռաւ Ռաթա մեծ կողմնական հիւօխի : Աւ 'ի նոյն տարւոջն որքի նորա Սարգախն զեղակուր եղև յիւրոյն եղբարց վասն նախանձու . զի նմա յանձնեցաւ իշխանութիւնն 'ի հօրէն և 'ի Սանկու զանէն յաւելուածով . և սուգ մեծ եղև մահն նորա քրիստոնէիցն . զի կատարեալ քրիստոնեայ էր և լինէր պատճառ փրկութեան բազմաց, ածելով 'ի հաւատս յիւրոյն և յօտարացն :

ՂԱ . Յեօթն հարիւր և եօթն թուին քաջն Հուլաու էառ զՂաղտատ, զկնի հինգհարիւր և եօթն և տասն<sup>1</sup> ամի շինութեան նորա 'ի Սափրէ Ռամայելացոյ 'ի հարիւր իննսուն և չորս թուին Հայոց 'ի վերայ Տիգրիս գետոյ, որպէս ասեն, հետի 'ի հին Ռաբելունէ եօթն աւուր ճանապարհ, սպան և զխալիփայն իւրով իսկ ձեռօքն Հուլաղու, որում անուն էր Սուսթասր, և ապրեցան քրիստոնեայք որ կային անդ կամօք և բարեխօսութեամբ Տորուզ մեծի թագուհոյն :

Աւ զի Ռալիփայն յետամնաց ասի ազգին Սահմտի' որ 'ի վաթսուն թուականին Հայոց երևեցաւ, և տեեաց յետնորդն մինչև 'ի յեօթն հարիւր և եօթն թիւս : Ի դառնալն Ալղան Հուլաուին յաւերմանէն Ռաղղատայ 'ի նոյն թուին պաշարեցաւ Սուփարկինն քաղաքն Սարտիրոսաց զամս երկու, զի անուանեալ սուլտանն որ անդ<sup>2</sup> ընդդէմ դարձաւ որդոյ Հուլալին Ռամուդին<sup>3</sup>, և փակեաց զքաղաքն և մարտեաւ ընդ նմա ևս, որ էր յազգէն Աղլեաց, որ եղև նիւթ բարկութեանն Ստուծոյ . զի 'ի սղարն<sup>5</sup> կերան զսուրբ և զանսուրբ անասունս, և ապա զաղբատսն, ապա զծընունդս իւրեանց և զմիմեանս զոր կարէին : Սինչ զի

1. ՉՊաղտատ շինեաց ճեա. Ֆարէլ-Մանսուր, յամի Տեառն 762, որով 496 ամբ լինին ցառումն նորին 'ի Հուլաղու խանէ, յամի 1258 . վերջին խալիփայն է Մուսթաղէմ, որ խեղդամահ եղև հրա.

մանաւ և ոչ ձեռամբ խանին :

2. Չխամութ ըստ Ալբակոսի պատմէի, Իմուլթ ըստ Մոլղոլաց :

3. Հետք ըստ Արարաց, պաշարումն քաղաքի :

աւագ և գլուխ երիցանցն որ անդ՝ հարկեալ ՚ի կատա-  
ղի բոցոյ որկորին և դազանացեալ՝ եկեր յիւրոցն, և  
գրեաց խոստովանութիւնս ՚ի քարտիսի, և յուսացաւ  
տեսանել մեզ զգիրն, և ողորմութիւն գտանել յողոր-  
մածէ բնութեանս ստեղծողէն: Այսինքն տուեալ զինքն  
կողկողման և լալեաց՝ վայիւք և հառաչմամբ անդադար  
ափսոսանօք, մինչև քաղեցաւ շունչն: Օգրոյ զգիր խոս-  
տովանութեանն ըստ յուսոցն իւրոյ տեսաք մեք, և ակն  
ունիմք նմա ողորմութիւն գտանել ՚ի գիտողէն և ստեղ-  
ծողէն բնութեանս, որ մահուամբ ևս կարակցեաց մեզ.  
գթածն հայր և ողորմութեան խորքն, և սիրոյն ան-  
դունդքն. նովիմք կամօք և կարողութեամբ ողորմեսցի  
նմա, և քաւեսցէ խորհրդով սուրբ եկեղեցւոյ. և ա-  
մենեցուն իսկ՝ որ զգլմամբ ապաւինեցան և ապաւի-  
նեսցին յողորմութիւնս Քրիստոսի Աստուծոյ մերոյ. և  
պատահեալք սրտի մտօք հայցեցէք զամէնն ասելով:

Դ. Բ. Զեօթն հարիւր և ութ թուին չոգաւ հուլա-  
ւուն յաշխարհն Միջագետաց, և ան զքաղաքն և  
զգաւառնս զայնոսիկ, որպէս և գրեցին մանրապատում  
զրողքն: Այն առ նա պատրիարզն հայոց, կաթուղի-  
կոսն, օրհնեաց զնա և սիրեցաւ ՚ի նմանէ. ընդ նմա  
էր ՚ի յառնուն զամենայն աշխարհն Շամայ՝ և մեր  
պսակաւորն հեթում, աղատելով ՚ի մահուանէ զքրիս-  
տոնեայնս զեկեղեցականս և զաշխարհականս, յամե-  
նայն տեղիս լինելով: Արում հատուցէ Տէր հազարա-  
ւոր թողութեամբ մեզաց, և յերկարութեամբ կենաց  
ըստ իւրոց կամաց, յորդւոց յորդիս:

Պարձաւ հուլաւուն յիջւանս ՚ի ձմերոցս ՚ի դաշտն  
Մուղանայ<sup>1</sup>, և ՚ի կայս ամարան ՚ի Պարսին գաւառ  
կոչեցեալն, կամ ըստ այլոց ՚ի Պարան-գաշտ<sup>2</sup>. զի այլք  
և գերբուկք քարանց կան անդ շուրջանակի առ լե-  
րամբքն, զոր սիրեաց, և շինեաց անդ շինուածս ըստ  
սրտի իւրում. և խորհեցաւ շինել քաղաք, յորմէ պատ-  
ճառէ տառապեցաւ երկիր, մարդ և անասուն, փայտս  
ծանուես ՚ի հեռաստանէ բերելով:

1. Մուղան կամ Մուկան գաշտ, շին դնացից Երասխայ:

2. Ի հարաւակողմն աշխարհին  
կայ, խոսքան կամ անապատ ըն-  
կարձակ յերկրոսին ամուսն վեր-  
սուրբաբայ և ՚ի հիւսիսի Վաս-  
պուրահանի:

Յեօթն հարիւր և ինն թուին առաւ Սարտիրոսաց քաղաքն, զինի յոլով աղետից և նսասուց՝ ոչ միայն պաշարեալ քաղաքին, այլ և պաշարողացն զօրացն Տաթարուն, և քրիստոնէիցն որ ընդ նոսա. կուռելով ընդ միմեանս՝ ի ներքուստ և արտաքուստ. ուր սպանաւ զէղեցիկ երիտասարդն Սեադա Խաչէնէցի, որդի մեծ իշխանին Գրիգորի, քաջապէս մարտուցեալ և յայնոսիկ պսակեալ, հաւատ և երկիւղ պահելով զՄատթոյն և զԵղանին. որում մասն հասցէ արեամբ նահատակացն Քրիստոսի՝ պահողացն զհաւատ և զերկիւղ նորա. ամէն :

Ի նոյն թուին կոտորեցան զօրքն զոր թողեալ էր Աղան հուլաուն կողմնապահ երկրին Շամայ իբրև քսան հազար, ընդ մեծ զօրագլխին Քիթբուղա կուչեցեալ, քրիստոնէայ հաւատով, ընդ որս մարտեաւ սուլտանն Սորայ առ ստորոտով Թաբորական լեռինն անթիւ բազմութեամբ, և զի սակաւք էին բուղայեանքն՝ կոտորեցան և զերեցան, և էին որք ցրուեցան թաքեան և ապրեալ եկին առ Թաղաւորն Հայոց. և ի նմանէ յոլով գտեալ մարդասիրութիւն, հանդերձ և երկվարս և ոռձիկս, եկին գոհութեամբ առ տէրն իւրեանց, Տաթարք և քրիստոնէայք : Աւ յայնմանէ յոլով փառաւորեցաւ անունն Քրիստոսի յարբայն հեթում, յօտարաց և յընտանեաց :

ԳՊ. Ի յեօթն հարիւր թուին իշխանաց իշխանն արքայաշուքն Չալախն՝ դառն չարչարանօք կցորդեցաւ մահուն Քրիստոսի և վկայից նորա ի զրախօս Տաճկաց, զուր պարտաւորեալ և մասնեալ Արղունին. տարեալ ի Տաճկաստան ի Խաղունն, և անդ զիշերի յօգակոտոր արարեալ սպանին, միայն զքրիստոսասիրութիւնն ունելով պատճառս, պահօք և աղօթիւք և ուղորմածութեամբ և զմիաշաբաթսն յօտնկացութեամբ անցուցեալ զժամանակս իւր մինչև ի ծերութիւն. վրան որոյ և լուսով ի բարձանց պատուեաց զնա Մատուած իջանելով ի վերայ յօշեալ անդամոցն նորա, սլքսակելով և վկայելով զանպարտաւոր մահ նորա զմարտիրոսական : Օ որ տեսեալ սպանողացն սոսկացեալ

1. Տերն Խաչէնոյ :

ընկեցին 'ի ջրհոր մի ցամաք, մինչև եկին իւրքն և տա-  
րեալ թաղեցին յիւր սեփհական վանքն Պանձասար<sup>1</sup>  
կոչեցեալ, հայրենեօք տուն գերեզմանի իւրեանց . ըզ-  
նոյն ճառագայթս լուսոյ տեսանելով բերողացն : Ի  
նոյնքանիս թուականին հայոց յեօթն հարիւր սպանին  
'ի դուռն Աղանին հուլաւին զսպարապետն Սրայ  
զՕաքարէ՝ զորդի Շահնշահի, 'ի տիս երիտասար-  
դութեան 'ի գեղ ծաղկի՝ և յառաջագէմ յաջողման  
ժամանակի, յերևանի և ծանօթ ամենեցուն, բա-  
րուրս ինչ եղեալ 'ի վերայ . և զայն ևս՝ թէ խափա-  
նեալ եղև կարգեալ հարկն յիւրում ժամու երթալոյ  
յարբունիս : Օորոյ մահն ողորմագին աշխարանօք  
սգացին ամենայն տունն Սրայ, հայաստանօք մերձա-  
ւորօք նոցա . քանի առաւել որք ծնանն զնա ծնողքն դառ-  
նակսկիծ և մարմնատանջ ողբովք : Սասն որոյ 'ի նոյն  
աւուրս և 'ի նոյն սևու սգին սրտակտուր լեալ մեռաւ  
հայրն Շահնշահ կոչեցեալ, իբր տէր մայրաքաղա-  
քին Մնոյ, որ երբեմն նստոց էր արքայի, որ աւագն էր  
թագաւորացն Ղազարատունեաց, այլ և այլ աշխար-  
հացն, զանուն տեառն Մնոյ Շահնշահ կոչելով, իբր  
թագաւորաց թագաւոր :

ՂԴ . (Թիւքս խորհրդաւորք, 2, (եօթն հարիւր) որ  
է կատարեալ հանգիստ, և թ' (տասն) սուրբ, իբրև  
զսուրբս Մտուծոյ հանգուցեն 'ի շաբաթն Մտուծոյ՝  
որ առաջի կայ, զասացեալ նշանաւոր որեարսդ յայսմ  
թուաբերութեան, կատարեալ յաղօթս ամենայն  
սրբոց :

ՂԵ . Յեօթն հարիւր և մետասան թուականին վախ  
ճանեցաւ տէր Աբրահեմ կաթողիկոսն Մղուանից դառն  
ցաւով ջրղողութեամբ, չգտեալ 'ի բժշկաց դեղ, բայց  
միայն զմինն Յիսուս Մտուած, և դեղ կենաց անմա-  
հութեան . առ որ փոխեցաւ մեծ յուսով խոստովա-  
նութեամբ և անգարծիւ ըստ արժանւոյն, կեցեալ ըզ-  
ժամանակս իւր հեղութեամբ և ողորմածութեամբ :

Յեօթն հարիւր և երկուտասան թուին հանգեաւ 'ի

1. Պանձասար անուանի մենա կաթողիկոսաց Աղուանից, 'ի Մե-  
սասն և սթոռ առաջին և վերջին ծիրանից գաւառի Արցախոյ :

Վրիստոս անուանի ճգնաւորն և արժանաւորն պատուելի աստիճանաց և կոչմանց, ուր կոչեաց շնորհն Մատուծոյ՝ ի քահանայութիւն, ի վարդապետութիւն և յարհեպիսկոպոսութիւն տանն Վարդմանայ և այլոց բերդից և դաւառաց, այրն անուանի և յերևանի աշխարհի՝ տէրն Յովհաննէս Տուեյին անուանեալ, որ զերիս յիննական անհաց և անջուր կատարէր, և զուրբաթ և զչորեքշաբաթ, և յԱրուսաղէմ գնացեալ բոկոսիւք, և զաւուրս աղուհացիցն յտան կալով և անհաց՝ ի սուրբ Յարութեանն. և զարմացոյց զազգն Փռանգայ՝ որբ անդէին. զի ոչ միայն յտան և անկերակուր, այլ և լուծեամբ կեայր, և խնդրէր Մատուծոյ յայտնի հաւատ համբաւոյն՝ որ դայր յազգս. թէ յիջանել լուսոյն՝ հայոց կանթեղն է՝ ի վառիլ, որպէս և ինքն պատմեաց, եթէ որ զկուբայ՝ սուրբ գերեզմանին պահէր՝ սիրէր զմեզ և փարէր զմեօք, և մեք խնդրեցաք՝ ի նմանէ ըզհաւաստիս իրացն. և նա ասաց դու գնէ կանթեղս, և բեր կախէ քոյին ձեռօքդ. և արարի այնպէս, գնեցի երեք կանթեղ, և կախեցի ի վերայ սուրբ գերեզմանին. յաջմէ յանուն Փռանգայ և ի ձախմէ Յունացն և ի միջին զհայոցն, որպէս ինքեանք սովոր էին. թերևս փակեցաք զգուռն և մատանեցաք: Աւետոցիս պահապանն զմատանին և զբանալին յաւուրն մեծի ուրբաթուն. և յաւուրն մեծի շաբաթուն՝ յինն ժամուն մինչ կայաք յաղօթս՝ առհասարակ ամենայն քաղաքն և աղօթականքն եկեալ ի հեռաստանէ, ասէ ցիս պահապանն գուբային, Տէր հրամէ՛, և բաց, զի իջաւ լոյսն, և չողայ բացի, ի վեր առեալ զմատանին. և ճմարտապէս առանց կարծեաց միջին կանթեղն վառեալ բորբոքէր անպատմելի գեղով: Աւայսու սքանչելեօք՝ փառաւորեցաւ համբաւեցաւ այրն այն տէր Յովհաննէս: Ըսաց ինքնին և զայս բան եթէ, չողայ ի սուրբ Րեթղէհէմ, և տեսի անդ զսուրբ առաքելոցն պատկերսն նկարեալ ի պարիսպ եկեղեցւոյն, և Տաճիկք ի պատճառս անարգութեան փորեալ էին զաչսն. արամե-

1. Կուբայ, գուբայէ ձգ, կապս և որ զինի սքանչելիքն Յովաննուր, կամ մատուռն կամարակապ: նու Արուսաղէմ:

2. Ըստ հաւատոց հեղինակիդ

յայ ընդ իրան, և աղօթեցի առ սուրբ առաքելուն ազաշերով յայանել ինձ՝ եթէ հաճոյ է նոցա ամենայն ուրեք նկարել զնոսա: Այլ յորժամ դարձայ Աջրուսաղէմ՝ յայնմ գիշերի տեսի՝ ՚ի տեսլեան երկու արս փառաւորս, զի գային առ իս, և ելի ես ընդ առաջնոցա և ասացի, [Թէ Ո՞վ էք սուրբքդ Աստուծոյ. և նոքա ասէն, Պետրոս և Յոհաննէս, որ ազաշեցեր ցուցանել քեզ վասն ձեռակերպելոյն զմեզ քրիստոնէից՝ որ բնաշէ մեզ հաճոյ և ձանձրացեալ եմք. և յայանեմք ուրեք ուրեք և զսէն մեզ՝: Արէր և արեղայն իւր ուղեկից Աջրուսաղէմ. եթէ բոկ երեկ մինչ ՚ի տեղն. և ապա յաւուր միում կոչեաց զիս, և ասաց. Տես զոտս իմ՝ զի ցաւէ և նեղէ զիս. և ՚ի տեսանելն իմ և ՚ի յորունել զուսիցն ասղամբ՝ սրազոյն և սառուար կտորս փշոյ դաի՝ որ ելանէր [ծարախով ոչ սահաւ. և զարմանք կալաւ զմեզ, զի չյայանեաց մինչև ՚ի տեղին, առ սէրն Աստուծոյ և սուրբ տեղեացն առ ոչինչ համարեալ զկրկիծն: Այսպիսի զառ ՚ի վեր և նեղ ձանապարհաւ կացեալ մինչ ՚ի խորին ծերութիւնն՝ հանգեաւ ՚ի Քրիստոս, ՚ի հոչակաւոր վանսն՝ Աորբերդին անապատ կոչեցեալ. [ծաղեցաւ ՚ի դուռն եկեղեցւոյն, զոր իւր իսկ էր շինեալ. և այլ բազում շինուած և արդիւնս վաստակեալ հրամանաւ, կամօք և ձեռնտուութեամբ Աստուծոյ թագաւորագին Ռազրատունոյ. որոյ յիշատակն օրհնութեամբ ՚ի կաթողիկէ եկեղեցւոյ կացցէ առաջի Աստուծոյ անշիջանելի ՚ի հոս անուշից յաւիտեանս: Դ. Եթէ Եթէ հարիւր երեքտասան [թուին կոչեաց զմեզ մեծն Հուլաւու Աղանն ՚ի ձեռն Շնորհաւոր՝ կոչեցեալ փառաւորելոյ առն յայնմ ժամանակի՝ յամենեցունց, և աւելի յաշխարհակալացն, ՚ի Ռաթու կուսակալէն հիւսիսոյ, ուր չողաւն և սրատուեցաւ նախ, ապա ՚ի Հուլաւու Աղանէն՝ որ տարաւ իւրով ծախիւք

1. Պատկերը առաքելոցդ գտանելին և յեկեղեցիս Հայոց՝ ուր աղօթէին հեղինակդ և տեսանողդ, այլ [Թերևս ոչ շատք մինչև ՚ի ձանձրութիւն նոցին:

2. Շնորհաւորդ է անշուշտ վաճառականն որ ընդ Ուսկիս գտաւ ՚ի Կարնոյ քաղաքի, յառման նո-

րին ՚ի [Թաթարաց: Այլ ոմն ժամանակագիր ասէ. «Մարվանին որդին Էահպատինն՝ զԱրդան վարդապետն տարաւ ՚ի մօտ Հուլայունն, և մեծաւ սիրով պատուեաց զնա խանն. և բազում բանս իմաստութեան հարցաւ ընդ սուրբ վարդապետն»: Տ. յէջ 159:

և զբաստիւք զմեզ և որք ընդ մեզ էին վարդապետք եղևայրք մեր Սարգիս և Գրիգոր, և աւագ երէցն Տիփսեց տէրաւերն : Եւ տեսաք զմեծն զայն 'ի մեծի աւուրսն ամեամաի և տարեմտի իւրեանց, 'ի յամենանն յուլիս ըստ հռոմայեցոց, և ըստ մեզ յարաց<sup>1</sup> : Եւ էր նոցա աւուրք ուրախութեան իբր լուսին մի . և կոչէին զաւուրսն զայնոսիկ խուռութայ<sup>2</sup>, իբր խորհրդատունս, յորս խորհէին այլանքն ազգայինքն զանկրղզանին՝ առ մեծն եկեալ, զոր ինչ պատշաճն տեսանէին, հանդերձ ամենայն աւագունօքն իւրեանց, ամենեքեան նոր զգեցեալ՝ յամէն աւուր որիչ գունով փոփոխս : Ընդ լինէին և ամենայն հնազանդեալքն իւրեանց շատ և երևելի նուիրօք՝ թագաւորք և սուլտանք . որպէս և 'ի մեր տեսն թագաւորն Հայոց Հեթում, և թագաւորն Վրաց Գաւիթ և Բրինձն<sup>3</sup> : Ընտաբու, և սուլտանք 'ի Պարսից կողմանց յուրվք : Եւ 'ի տեսանէն զմեզ ծունր ոչ ետուն կրկնել և ոչ չոքել<sup>4</sup> ըստ իւրեանց սովորութեանն . իբր թէ արքաւունքն<sup>5</sup> : Ըստուծոյ միայն երկրպագեն . զինի ետուն օրհնել, և 'ի մեր ձեռաց առնուլ : Եւ խօսք զոր ինչ հրամայեաց՝ առաջին այս . Կոչել եմ զքեզ որ տեսանես զիս և ճանաչես, և 'ի սրտաց ազօթես վասն իմ : Եւ աւելորդ է թերևս զամենայնն զրել, շատ խօսեցաւ : Եւ մեք տուաք պատասխանի և նստուցին զմեզ, և զինի ետուն . և շարական պաշտեցին եղբարքն որ ընդ մեզ . և Վրացիք զիւրեանց պաշտօնն, և Վորիք և հռոմք զիւրեանցսն : Օր յայնմ աւուր տեսին զեկեալսն յամենայն կողմանց, մինչ ասել Վրացանին, թէ ես զքեզ միայն եմ կոչեալ, ինչ է այս նշանս, որ ոչ յառաջ և ոչ յետև մի աւուրք յամենայն կողմանց եկին ընդ քեզ, տեսանել և օրհնել զիս : Եւ յառաջեաց հրամայեաց ինքն, թուի եթէ նշան է, որ ըստուծոյ սիրան լաւ է ինձ :

1. Ըստ շարժական տօմարի Հայոց, որոյ նաւասարգ յայնմ ամի, 289-1264, սկսանէր 'ի 14 յուլիուարի, սպա և տարեմուտն թաթարաց 'ի սկիզբն էր յուլիսի :  
 2. Գուրիւնի կոչէին թաթարք զհամաշխարհական Բողոզ և սօնս իւրեանց յընտրութիւն նորոց խա

քանաց և յայլ կարևոր գէսս :  
 3. Prince, այսինքն Փռանկ իշխանն Մոսխոբայ :  
 4. Չեփէս ըստ թուրքաց, 'ի գուճս անկանել :  
 5. Այսպէս կոչէին թաթարք զքրիստոնեայս :

Լ  
 զ  
 ծ  
 ան  
 նա  
 կա  
 էր  
 'ի  
 քր  
 նե  
 եր  
 զա  
 ար  
 է  
 խա  
 լակ  
 ջի  
 յա  
 քա  
 տո  
 տա  
 երկ  
 աղ  
 յե  
 որ  
 սէ  
 Վ  
 'ի  
 աս  
 տու  
 զ  
 մա  
 'ի  
 ձ  
 ռա  
 մի



Մտայաք . Օ մեզ այլ կալաւ զարմանք , և պատճառ՝ զոր դուք հրամայեցիք : Մպա հրամայեաց , թէ Օրա-  
ծուկ բան ունիմ առ քեզ : Եւ յաւուր միում արար  
անսպատ յոյժ , և հեռի կացուցեալ զամենայն բա-  
նակն , և երկու արամբ միայն խօսեցաւ ընդ մեզ յեր-  
կար . յիւր ծննդէն հետէ և ՚ի մօրէ՝ որ քրիստոնեայ  
էր , ասէ . և թէպէտ դայեակ սնուցանէ զտղայն , երբ  
՚ի հասակ դայ՝ զիւր մայրն սիրէ . չենք օտարք ՚ի սիրոյ  
քրիստոնէից , զոր ինչ ունիս ասելոյ ասա՛ : Եւ բռն-  
նեալ էր զիմ ձեռքս , և մեք ասացաք զինչ Մտուած  
երեստ ասել բան . թէ Որափ ՚ի վեր ես դու քան  
զայլ մարդիկ , մօտ ես յՄտուած . Մտուծոյ աթոռն  
արդար դատաստանաւ է հաստատ : Մէն ազգի տուեալ  
է Մտուած տէրութիւն աշխարհի . մինչ ՚ի ձեզ՝ աշ-  
խարհաւեր են լեալ , և աղքատաց անողորմն ծանր շա-  
լակ են դրել . նաքան՝ յոգոց են հանել , և լացեալ առա-  
ջի Մտուծոյ . Մտուած առեալ է զիշխանութիւնն և  
յայլ ազգ տուեալ . թէ դուք աշխարհաչէն լինիք և աղ-  
քատաց ողորմած , ՚ի ձեզանէ չտունու Մտուած , զոր  
տուեալ է՝ թողու առ ձեզ , և զոր տալ կամի՝ զայն այլ  
տայ : Ի քո դրանս հէնց՝ մարդ կացո՛ որ յՄտուծոյ  
երկնչի և զձեզ սիրէ . որ զլալով եկած տառապեալն՝ որ  
աղերս չունի և կաշառք՝ ուրախ ՚ի տուն աղարկէ՝ , քեզ  
յիշեցնէ . և զաշխարհս տեսանել տուր հէնց մարդոյ՝  
որ յստակ տեսանէ , կուրանայ ոչ կաշառօք , և քեզ ա-  
սէ զիրան :

Եւ յայս կարգիս շատ խօսեցաք : Հրամայեաց թէ  
՚ի սրտումն դրի զքո խօրդ : Ո՞նց է՝ որ զամէն զայն  
ասացեր որ յիմ սիրտս կայր՝ որ ինձ դիւր թուեաց . Մ-  
տուած խօսեցեալ է քեզ , երևեալ է քեզ : Մտայաք , թէ  
Չէ . մեք մեղաւոր մարդ ենք , ապա՝ զաստուածախօս  
մարդկանց զիրքն կարդացել ենք , և սիրտ թաղաւորաց  
՚ի ձեռին Մտուծոյ են , Մտուած յայտնեալ է քեզ ա-  
ռանց գրոց : Մպա ասացաք , թէ Մաջի աստուծոյ խօսք  
մի եմ յասել , որ Մտուած լսէ և ապա դու՝ որ սուտ

1. Եւ նորա :

2. Այնպիսի :

3. Յուզարկէ :

4. Ուստի՞ է այս , զի . . . :

5. Սակայն :

չկայ 'ի ներս : Հրամայեաց , թէ ասա : Լսցի , թէ զինչ քրիստոնեայ կայ և արքաւուն ընդ ծով և ընդ ցաւմաք , ամինոյ սիրտ հետ քեզ լաւ է և քեզ աղօթք են առնում : Հրամայեաց , թէ Հաւատալ եմ որ հէնց է . ապա յԵստուծոյ ճանապարհն չեն արքաւունքն , ինձ ինչ աղօթք առնեն , և թէ առնեն Եստուած էրբ լսէ . մէշու՞մ<sup>1</sup> արքաւունն զԵստուած յերկնից յերկիրս բերէ , չբերէ : Լսցէք որ յԵստուծոյ ճանապարհն կենան և աղօթք առնեն . մեր եղբարքն<sup>2</sup> հետ մեզ վասն այն են 'ի կըռուել , որ մեք քրիստոնասէր ենք և քրիստոնէութիւն կայ 'ի մեր տանս . նսքա տաճկասէր են և տաճկութիւն կայ 'ի նացա տանն :

Լսցա ասէ ցմեզ . Ոչխարենի էր ես զգեցեալ և ոչ ոսկի . և իմացեալ թէ մեք մեծ մարդ և աստիճանի տէր չենք , լուր<sup>5</sup> աբեղայ մի եմք . և հրամայեաց թէ յԵծացանեմ զքեզ ոսկի զգեստիւ , և շատ ոսկի տամ : Եւ մեք ասեմք . Ոսկին մեզ և հոգն մի է . մեք այլ մեծ ուզենք , որ վայել է քո մեծութեանդ , ողորմութիւն 'ի վերայ աշխարհի : Եւ հրամայեաց , թէ մէշու՞մ քթեթ<sup>4</sup> կարեմ խիստ գեշ . և խիստ փոքր իրք<sup>5</sup> , լուր այնչափ որ խունկ գնես եկեղեցոյն , թէ չէ երկիր ինչ ասեն թէ Եստուածն զնա ոնց տեսաւ : Եւ զայդ զոր ասացեր՝ առնեմ , և մարդիկ յղարկեմ՝ որ տեսանեն զաշխարհ :

Իսկ երբ հրաման ուզեցաք գնալոյ , այլ կոչեաց զմեզ և խօսեցաւ . և ունէր 'ի ձեռքն բալիշ<sup>6</sup> մի , և երկու հանդերձ էր տուել կարել : Յիշեցուցաք , թէ Եստուածն , այդ դրամդ հատանի և հանդերձդ մաշի , մեք անհատանելի և անմաշելի խնդրեցաք պարգևք : Եւ հրամայեաց թէ առաջի օրն զքո խօսքդ լմնեցի<sup>7</sup> , առլեխ<sup>8</sup> եմ տուել զրել . կարգալ տուր և զինչ քո սրբտիդ պիտի աւելի՞ զայն այլ գրել տուր : Եւ 'ի Սախալ

1. Մէշում արարերէն բոճած զրամտաց :  
 2. Արարիկէ 'ի պատերազմն Պէրքայի , զոր յետոյ յիշէ և հեղինակս :  
 3. Սոսկ :  
 4. Քթանեայ զգեստիկ գծուծ :  
 5. Իմս , և յոյժ սակաւ ինչ զրամտաց :  
 6. Պալիշ , ոսկի կամ արծաթի զրամ տախտաձև կարեալ . ոսկին արժէր երբեմն 2000 գենար արաբացի , արծաթեայն 200 :  
 7. Կատարեցի լեռվն :  
 8. Եւրեզ , հրովարտակ հրամանի :

Թու և ՚ի Շահաբատինն եմ յանձնել զերկիրդ և ըզքեզ, որ զինչ ասես առնեն : Եւ մեք շնորհ կալաք և ելաք : (Թերևս աւերորդ Թուիմք գրելով զայս, այլ վասն բարեսէր և քաղցրաբարոյ մեծի Նուրաունին յիշատակի զրեցաք յօգուտ, կամ յօրինակ այլոց՝ որ գալոց են յետ մեր, ո՞ գիտէ :

ՂԵ . Քանզի ՚ի մտանել Թուականութեանն Տայոց յեօթն հարիւր չորեքտասան, եհաս մեծին այնորիկ մեծագոյն հրաւիրակ, և եհար գաւազանն զօրեզ զքաջն զայն յաղթազգեաց Նուրաուն, և ժամանեաց նմա վըճիւն նախահօրն . քանզի որդի էր և նա Մգամայ, որ էարբ ՚ի բաժակէն յօրմէ ամենեքեան ճաշակեցին և ճաշակէն . Թէ և դառն էր նմա, էարբ զէղին մահու՝ ոչ ուրախութեամբ որպէս Տերն և յուսացեալք ՚ի նա . զի խաբէին զնա աստեղագէտք և քուրմք պատկերաց ոմանց Շակմոնիայ՝ կոչեցեալ, որ է ասեն՝ Մսուած երեք հազար և քառասուն ամաց . կալոց է դեռ այլ ևս երեսուն և հինգ դումանս, որ է դումանն տասն հազար՝ : Եւ ապա հանէ զնա ասեն միւս ևս Սոնդրին՝ անուն . Տոյնք՝ կոչէին զքուրմն զայնոսիկ, որոց հաւատայր և հրամանաւ նոցա ելանէր ՚ի պատերազմ, կամ չելանէր . որք ասէին եթէ յերկար մնալոց ես ՚ի մարմինդ յայդ . և յորժամ յերկար ծերանաս՝ այլ նոր մարմին զգենուս . շինել ետուն նմա մեհեան պատկերացն այնոցիկ . և երթայր անդ յաղօթս, և դիւթէին նմա զոր ինչ կամէին :

Եւ մինչդեռ սպասէաք մեք այլ ժամանակի, և երկրորդ տեսութեան և ծանօթութեան աւելագունի, ասել ինչ նմա զարժանն, այլ և մնայաք ՚ի բարեսէր բարուցն և ՚ի քրիստոնէասէր ցուցանել նմա Մսուծոյ նշան ինչ ձեռնտու քրիստոնէից, ասել ինչ նմա վստահութեամբ . քանզի վարժեալ էր ՚ի նոցա բանսն

1. Հասիւ-ճանի ըստ Հնդկաց, անուն մի Պուտհայ գից մարմնացեալ ՚ի Թագաւորէ Հաբեան սոհմի . Մանի նշանակէ առ նոսա ապաշխարող սրբազան :  
2. Ըստ պարսիկ լեզուի :  
3. Ըստ Կիրակոսի և Ստեփա .

նոսի Ուսպելեան՝ Մազրին, իսկ ըստ Հնդկաց Մաիդրեյա . այսպէս կոչեն զՊուտհա մինչև մարմնացեալ և եկեալ յաշխարհ ՚ի վըրկութիւն մարդկան :  
4. Թուին ըստ Թաթարաց :

և հիւանդացեալ: Վանդի թաղեայ պատկերաց խօսել տային և ձիոց, և յողով էր 'ի նոսա արուեստ խաբէութեան և հմայութեան. և էին սրարկեշտ 'ի կերակուր և 'ի հանդերձ և 'ի կուսութիւն, և 'ի չափաւոր ամուսնութիւն և 'ի խառնակութիւն. քսան ամաց կին առեալ, ասէն, մինչ յերեսուն ամն՝ 'ի շաբաթն երէք հետ խառնին. և անդի մինչ 'ի քառասուն ամն՝ ամենանն երէք, և անդի մինչ 'ի յիսունն՝ տարեանն երէք. և ընդանցեալ՝ բնաւ ասէն ոչ մերձե՜նալ, ուստի մանաւանդ կարէին խաբել: Ալ յայսոսիկ զայր հասանէր օրհասն, և կոխեր զբարձրն զայն բլուր լայն ոտամբն մահն. և փլուցանէր հաւասարէր իւրոյն նախնեաց. քանզի լեառն որ փլանելոցն է՝ փլցի, ասէ գիր: Ալ լինէր հաւատարիմ՝ բան մարդարէին. Մե՜նայն փառք մարդոյ իբրև զճաղիկ խոտոյ. այլ հաւատարիմ է Տէր և արդար հատուցանել նմա զմասն բարւոյն, զոր օրինօք բնութեանն ստացեալ ունէր, և զիւրեանցն հայրենիս՝ պահելով. զի ասախն՝, որպէս ասէին ինքեանք կոչելով զեղեալ սահմանն 'ի Չանկրգղանէն, սուտ չասել, չգողանալ, յայլոյ կին չխառնակել, սիրել զիրեարս հաւասար անձին, յիշոցք չունել և չգիտել բնաւ, զկամաւ հնազանդեալսն ապրեցուցանել՝ զերկիր և զբաղաք. և զանուանեալ տունս Մստուծոյ, և զկոչեցեալ նորա ծառայսն՝ զիարգ և իցենն՝ աղատ թողուլ 'ի հարկաց, և դնել պատիւ: Օր և նա հրամայէր պահել և պահէր: Այլ և յիշենք զոր ասացն, թէ մեք որ պատուիրեմք աղօթել վասն մեր, ոչ թէ 'ի մահուանէ զերծանել, զայն չգիտենք, այլ ինդրէք յՄստուծոյ որ 'ի մեր թշնամեացն ձեռացն չմեռանիմք: Թէ կատարեցաւ՝ այն Մստուած գիտէ. զի համբաւեցին նախ, թէ գեղով և հնարիւք սպանին, և յետոյ ծածկեցին զզրոյցն: Սակայն մեծ թագուհին Տողուզ խաթունն կոչեցեալ՝ նախ քան զհամբաւել մահուն առաքեաց առ մեզ զաղտ, թէ Մստուած սիրեաց զԱյլղանն և տարաւ աստի, և զինչ որ աստ սիրէր և զայս աշխարհս նմա էր տուեալ, նոյնպէս և արդ

1. Չիւրեանց հայրենի օրէնսն պահելով:

2. Եստուգ ىصاق, արգելհրաւ մանի:

զայն աշխարհն երեւոյմա . պատարագ լինի թէ ոչ : Այլ  
 ասացաք , թէ չէ պարտ պատարագ առնել , այլ ողորմու  
 թիւն և հարկաց թեթևութիւն առնէք . զի Մորիքն  
 ասացեալ էին՝ թէ պատեհ է : Հարցեալ էր և վասն  
 Մպաղային , որ աւագ որդին էր Հուլաւին , թէ պարտ  
 է զնա դնել , զի անդարձ նմա արար : Այլ մեք պա  
 տուիրեցաք՝ որ ՚ի գրոց է զսուազն դնել , և անդարձն  
 անիրկնելի կոչի ստուգաբանութեամբ : Որպէս և եղևն  
 իսկ . և իւրեանց աղգայինն՝ որ և նա կոչէր Մյւղանն՝  
 Տակուծար՝ երթեալ նստուցանէր զՄպաղէն կոչեցեալ  
 ՚ի տախտն և ՚ի գահոյս հօրն , և հաւանեցան զօրքն  
 ամենայն և հնազանդեցան : Մյւսակայն զի մեղքն մեր  
 անչար էին , չեղև սուգն չափով . զի յետ երկից ամսոց ՚ի  
 նոյն թուին՝ փոխեցաւ ՚ի Վրիստոս քրիստոսասէր թա  
 գուհին Տողուզ խաթունն , և սրտակտուր միջաբեկ ե  
 դէն ազգք քրիստոնէից բազմապատիկ սղով և տրտմու  
 թեամբ . զի նմա կենօքն վաղվաղակի ողջանալ սկսաւ  
 խոցն Մյւղանին , ակն ունելով առաւել պայծառանալ  
 քրիստոնէութեանն . զի ողբան և էր պատճառն՝ նա  
 իսկ էր ըստ մեր կարծելոյն : Մյւլ քանզի Մստուած իսկ  
 է ամենայն բարեաց պատճառ , զյոյսն չէ պարտ հա  
 տանել մեզ . քանզի կացոյց նա ՚ի տեղի իւր միւս և ս հա  
 ւատացեալ աղջական իւր , կին բարեպաշտօն՝ կոչեցեալ  
 Սուխթանի : Այլ բերեալ եղև ՚ի Յունաց կին Մպա  
 զային Ղետսպինայ՝ անուն , դուստր թագաւորին զօր  
 Վատածն ասէին , և պատուէր՝ թէ կնքուի Մպաղայն ,  
 և ապա առնու : Այլ ել համբաւն նոյնպէս եթէ մկրթ  
 տեցաւ և առ զնա , ՚ի փառս Վրիստոսի :

Յաւուրս յայս ՚ի մեղաց իմոց անկաւ գրբունկս ՚ի ձեռս  
 հարամեաց <sup>2</sup> , տղայօք մեր , և յողորմութենէն Յիսուսի ա  
 պրեցան տղայքն առ ծամն . և յետ ամի և կիսոյ զիրքս ՚ի  
 Տփլիսի ՚ի վաճառ բերեալ և գնեալ ՚ի տանէ եղբօր մերոյ  
 միոյ Մեկեր կոչեցելոյ : Վասն որոյ ողորմութեան Տեառն  
 փառք ՚ի սուրբս ամենայն և յարարածս , և գնողին զսա՝  
 գթութիւն ՚ի Վրիստոսէ :

1. Ղետսպինա՝ տիկին կամ տիւրուհի ըստ Յունաց լեզուի Δεο-  
 ποια, էր Մարիամ զուստր ոչ օրինաւոր կայսեր Միքայելի Բա  
 լէուզի , ՚ի Տիբուլագառի տոհմէ :  
 2. Հարամի 𐌒𐌕𐌗, ըստ Աբա  
 բացեոց . աւագակք կամ մեկնա  
 կազնիք թաթարաց :

ՂԸ. Իսկ 'ի մտանել թուականին յեօթն հարիւր և հնգետասան՝ կողմնական հիւսիսի կոչեցեալն Ռարբա<sup>1</sup>, որ ունէր զտեղի Ռաթուին և զՍարդախին և հաւանեալ էր օրինացն Տաճկաց, լուեալ զմահուանէ մեծի Հուլաուին՝ գայ բազմութեամբ առ Կուր գետով, և ցուցանէ զինքն յայտմ կողմանէ կացեալ զօրացն Մլաղային, և եղբօր իւրոյ՝ Իսմուդին, իբր թէ կենդանի է յետ մահու հօր նոցա: Եւ գայ կոխէ զնոսա, և անհոգութեամբ մինչև 'ի Հէճն<sup>2</sup>, աղօթել անդ յուրախութիւն ամենայն Տաճկաց. յորմէ զարհուրեալ յայտմ կողմանէ կացելոցն՝ ցանկէն զերկայնութիւն գետոյն աստի՝ զոր Շիբարն<sup>3</sup> կոչէին, և զգուշացան ամենայն պատրաստութեամբ զաւուրս ձմերայնոյն: Իսկ Ռարբայն վրիպեալ 'ի յուսոյն՝ դառնայր 'ի տեղի իւր. և յաւուրս ամերայնոյն վճարէր զկեանս. զոր ասէն լինել բարութիւն խռովարար, և ատեցող արեանհեղութեան:

ՂԹ. Ինոյն թուին մերձ յաշնան յեղանակն՝ բացաւ մեզ աման դառն քացախուն, և միւր բարկութեանն Մտուծոյ հայկազարմ աղգիս: Վանզի սուլտանն Սորայ վնտխտար<sup>4</sup> անուն խնդրէր զբերդն՝ զոր Տաթարին ուժովն առեալ էր Հայոց թագաւորն Հեթում: Եւ 'ի չտալն, աւելի վասն երկեղի Տաթարին, բարկանայր յոյժ, և զօրս գումարէ բազում յոյժ, և առաքէ 'ի ձեռն զօրագլխի որումն Սմնթ<sup>5</sup> անուն յերկիրն Կիլիկեցոց. որ և յանպատրաստից մտեալ յաշխարհն՝ առնու զՍիս մայր քաղաքաց՝ զարբայանիստն, այրէ զնա եկեղեցեօքն որ 'ի նմա, և գտանէ զտունն գետնափոր գանձուցն, և առնու յոյժ բազում, զոր 'ի միում ամանի լինել ասէին վեց հարիւր հազար կարմիր<sup>6</sup>: Եւ գնայ աւերմամբ մինչև յԱտանա, և ա-

1. Պերբէ կամ Պերբայի խան, եղբայր Բագու խանի:

2. Հէճն թուի Ղէճիճ գաւառ Երուան նահանգի, զի աստ մէլցաւ պատերազմն:

3. Շիբար թուի Արսու գետ օժանդակ Կրի 'ի Երուան նահանգի. այլ պատմիք ոչ յիշեն զգետակգ, բայց յափունս Կուր գետոյ ասեն

բանակեալ զթշնամիսն աստի և անտի:

4. Պիլպարս Ալի Գունուդտար:

5. Սիմէլ-մուղ:

6. Կարմիր նշանակէ զտակիրամն կամ զգահեկանն. թիւն նշանակեալ է 100. 000, որ ընթերցեալ լինի վաթսուն հարիւր

պա  
րու  
որ  
բա  
փե  
պա  
մա  
ժա  
հա  
րե  
զր  
թու  
նա  
չար  
կա  
որ  
լով  
ընդ  
լնր  
բա  
վեչ  
'ի  
Վ  
յա  
պա  
մար  
Լ  
տիձ  
ցեա  
սու  
մար  
լոր  
ազգ  
և  
յին  
բան  
հազ

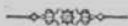
պա լսէ համբաւ երկիւզի և դառնայ աւարաւ և գե-  
րութեամբ քառասուն հազարաւ, բայց 'ի կոտորելոցն .  
որ գլուխ և խոց անողջանալի կոտորելոցն՝ (Պորոս ար-  
քայորդին, գեղեցիկ ծաղիկ 'ի մատաղ հասակի մերձ 'ի  
փթիթս մուրուաց, վկայեալ յամենայն բերանոյ, ան  
պահաս 'ի բովանդակ բարւոյ, և կուսութեամբ շտե-  
մարանեալ 'ի ծրարս շնորհացն Մատուծոյ : Որ յօ-  
ժարութեամբ ևս դիմեալ 'ի սոսկն արեան . քանզի  
հարցեալ զոչն ոչ ետ զանուն հօրն . զի կենօքն գե-  
րեալ՝ մի լիցի աւելի բեան հօրն և աշխարհին՝ ընդ ան-  
դրանիկ եղբօրն ] և ոնի, պսակելոյ և հրաւիրելոյ յա-  
թու թագաւորութեանն առ կենօք հօրն : Քանզի  
նա եղև զլուխ գերելոցն մեր, և հուր աղէկէկ լերդա-  
չարչար և սրտակտուր աշխարհիս մեր և ազգիս, որ  
կամբ շնչարգել և յերերման : Հասանէ ձեռն վերին,  
որ եհարն ցամամբ՝ նոյն բժշկէ ողորմութեամբ, ածե-  
լով զմեծաբաց խոյն, առնելով գերէդարձ՝ զոր տարան  
ընդ այլն . հնգետասան օր յամելով յաշխարհն և  
լնլով աղետիւք, զնոսա՝ իրօք, և զմեզ՝ խոցօտիչ համ-  
բաւոյն :

Ճ . Իսկ 'ի վերանալ թուոյն մերոյ յեթն հարիւր և  
վեշտասան 'ի կատարման քառասներորդաց աղու հացիցն,  
'ի ընդ վեցերորդ շաբաթուն 'ի յարութեան աւուր  
( ) ազարու, սահմի ամենան 'ի քսան և վեց, փոխի  
յաշխարհէս զգալոյ յիմանալին՝ տէրն Արստընդին  
պատրիարզն հայոց, ծերացեալ և լի աւուրբք ըստ  
մարմնոյ, և առաւել ևս ըստ հոգւոյ և ըստ կամսցն  
Մատուծոյ, յորովայնէ ընտրեալ, և ընդ ամենայն աս-  
տիճանս յառաջանալով անցեալ, ամենեքումբ հաճոյա-  
ցեալ, յամենայն ազգաց և 'ի լեզուաց վկայեալ . կու-  
սութեամբ անփուտ մնացեալ յիմանալի և 'ի զգալի  
մարդն և 'ի զգայութիւնս և 'ի զգայարանս, և 'ի բո-  
լոր անդամս մարմնոյ . կրակից և վշտակից և սգակից  
ազգիս եղեալ 'ի մեղսաբեր և 'ի ցասմնահար դարուս .  
և 'ի ժամանակս ցաւալից և 'ի կսկծահար՝ զբողորն  
յինքն տարեալ և ըստ կարի թեթեացուցեալ, սիրտ և  
բան և գանձ ծախելով առատաբար և անխնայ : Վ ան





## Յ Ա Ն Կ Ա Ն Ո Ւ Ա Ն Ց \*



Աբաս թգ. բազրատ • 87• 91•	Ազամ 5• 6•
Աբաս թգ. կիւրիկեան 106• 119•	Ազոզ, Ազարիա 24•
Աբաս թգ. Սովնէթ 90•	Ազլպարական (Ատրպատական) •
Աբաս թգ. Վանանդայ 92•	145•
Աբգամանոս 25•	Ազրիանոս 58•
Աբգար 55• 54• 55•	Ազրիանուպոլիս 45• 155•
Աբգիշոյ 58•	Ազարիա, Ազոզ 24•
Աբգլա ստիկան 71•	Աթանագինէս 59• 46•
Աբգլմէլք 71•	Աթանաս Ս • 148•
Աբեղգար 22•	Աթենացիք 21•
Աբել 5•	Աթէնք 20• 44•
Աբելուհի 5•	Աթուր ք • 17•
Աբիա 24•	Աթուրիա 16• 17•
Աբիադար 22•	Աթրահակ 15• 26• 36•
Աբիմէլք 16• 21•	Արամիք 154•
Աբիգեն 14•	Արամուդ 104• 149•
Աբլէկթ 80•	Արան 12•
Աբուլէթ 119• 120• 122•	Արասին (Ալայ-Խատին) • 144•
Աբունասր 115•	Արաիկ 12•
Աբուսաղիմ 96•	Արէքս կայսր 91• 105• 107• 118• 151•
Աբուսահակ 79•	Արինէ 44•
Աբուսահլ թգ. Արծրուն • 92• 116•	Արշէր ամիրայ 155•
Աբուսահլ Բ • 92•	Արիս 42• 89•
Աբուսէթ 80•	Արիօն 14•
Աբուտալիֆ 96•	Արիասան Ա • 96• 101•
Աբրահամ թարգմանիչ 51•	Արիասան Բ • (Արսլան-շահ) 150•
Աբրահամ կաթողիկոս 60•	Արիիրակ 108•
Աբրահամ մեարամպոլիս 54•	Ալ-քայուբա 64•
Աբրահամ նահապետ 15• 16• 17•	Ախալ-քաղաք 101•
19• 29•	Ախուրան, Ախուրեան 55•
Աբրահամ սարկաւագ 54•	Ակայցի (Ակէ) • 51•
Ագաթանգեղոս 51•	Ախուրաս 58•
Ագաթոն 84•	Ախուրի 70•

\* Համառօտք նշանակեն, Բ. բերդ • Գ. գիւղ • Ը. լեռան • Թգ. թագաւոր • Կթ. կաթողիկոս • Ծ. ծանօթութիւն • ս. սուրբ • ք. քաղաք • դւ. գաւառ :



- Աշակուտ 50. 46. 52.  
 Ազահունեայ քաղաք 95.  
 Ազահունիք 46. 48. 95.  
 Ապաղա-Ղան 161.  
 Ապար աշխարհ 54.  
 Ապիկուռ 78.  
 Ապիս 47.  
 Ապիրատ եղբայր Բարսիկ կթ. 150.  
 Ապիրատ Պահլ. 97. 114.  
 Ապիրատ վրացի 99.  
 Ապրզարիք իշխան 406. 447.  
 Ապրսուար 119. 420.  
 Ապոլիմոս իմաստասեր 20.  
 Ապտիմարոս կայսր 84.  
 Աւան 17. 50. 405. 406.  
 Աւանիս 50.  
 Աւաւան 15.  
 Աւաւեղեանք 15.  
 Աւերերանի 52.  
 Աւեստ աւան 59.  
 Աւիգէս 57.  
 Աւնակ 15.  
 Ասա 24.  
 Ասաինի ծ. 97.  
 Ասաի 22.  
 Ասիս 9. 40. 50.  
 Ատան Սուրան 97. 427.  
 Ատիալա S. Ասկաղոն  
 Ատիարթան 445.  
 Ատկաղոն 54. 426. 457.  
 Ատողիկ 54.  
 Ատորեսան 15. 50. 55.  
 Ատորի 42.  
 Ատորիք 10. 26. 58.  
 Ատպահան 45. 95. 118.  
 Ատպուրակէս 49.  
 Ատողիկ 9. 40.  
 Ատքանաղ 14.  
 Ատպանդ 49.  
 Ատանա 106. 162.  
 Ատով արծ. 92.  
 Ատով վկայ 80.  
 Ատտիկէ 48.  
 Ատտիկոս պատրիարք 52.  
 Ատրնեքսէ 77.  
 Ատրնեքսէ իշ. Խաւենոյ 81.  
 Ատրպատական 48. 145.  
 Արարիա 64.  
 Արարիա Երջանիկ 10.  
 Արաբին 55.  
 Արարիան 55.  
 Արագած Լ. 14.  
 Արագ աշխարհ 97.  
 Արամ 14.  
 Արամ Հիթացի 16.  
 Արամազդ 49.  
 Արամանեակ 14.  
 Արամենակք 42.  
 Արամնից գեող 74.  
 Արայ 15.  
 Արբակ 15.  
 Արբակ թգ. Վրաց 94.  
 Արբէլ 15.  
 Արբուն 15.  
 Արգիացիք 20.  
 Արգուիս 109.  
 Արեւբանոս ք. 55.  
 Արիս 44. 65.  
 Արիստաբուզոս 28.  
 Արիստակէս 44. 82.  
 Արիստոտէլ 4.  
 Արծիաս դաշտ 145.  
 Արծուղ 46.  
 Արծրունիք 50. 51.  
 Արկագէոս կայսր 49.  
 Արձան Թարգմանիչ 51. 55.  
 Արզուն 148. 152.  
 Արմայիս 14.  
 Արմանեկ 14.  
 Արմաւիր 14. 55.  
 Արմէն 14.  
 Արմիիք 59.  
 Արմոզ 15.  
 Արշակ Ե. Պարթև 29.  
 Արշակ Բ. Մեծն 51. 52.  
 Արշակ Ե. թգ. Հայոց 51. 52.  
 Արշակ Բ. 46. 48.  
 Արշակ Գ. 49.  
 Արշական 52.  
 Արշակունիք 52.  
 Արշամ 52. 55.  
 Արշան, Արտաշէս Պարթև 29.  
 Արշարունիք 44. 425.  
 Արշաւիր Մարաց թգ. 29.  
 Արշաւիր Պարսից թգ. 55. 54.  
 Արշէն քահանայ 54.  
 Արուս 70.  
 Արտաղ 54.  
 Արտաշատ 55. 45.  
 Արտաշէս Երկայնաբազուկ 27.  
 Արտաշէս Ուրուս. 27.  
 Արտաշէս Ե. թգ. Հայոց 51. 52.

- Արտաշէս Բ • 55.  
 Արտաշէս Գ • (Արտաշէր) 52.  
 Արտաշէս Պարթևաց թգ • (Ար-  
 շան) 54.  
 Արտաշէր Տ • Արտաշէս Գ •  
 Արտաշէր Ս • Սասանեան 56 • 57.  
 Արտաշէր Բ • 49.  
 Արտաշէր Գ • 62.  
 Արտաւազգ Ս • 52.  
 Արտաւազգ Բ • 55.  
 Արտաւազգ Մանդակունի 57.  
 Արտաւան (Արտեան) 56.  
 Արտաւիլ 159.  
 Արտեմիա 84.  
 Արտեան Տ • Արտաւան •  
 Արցախ 50.  
 Արփաքսադ 40.  
 Արփիազատ 46.  
 Ազբակաղնի 159.  
 Աբբեղայտ 45.  
 Աւադ, որդի Իւանէի 144 • 148.  
 Աւան գ • 60.  
 Աւղէան (Օղկան) 118.  
 Աւետ երեց 124.  
 Աւոդ 21.  
 Աւրելիոս Մարկոս • 59.  
 Ափաղու 93.  
 Ափրիկանոս 20 • 22.  
 Ափրիկէ 5 • 44.  
 Ափիաղք 92 • 99.  
 Ափշին 79.  
 Աբաաբ 26.  
 Աբաղ 23.  
 Աբայ քղ • 156.  
 Աբիա 25.  
 Աբիաս 25.  
  
 Բաաս, Բայաս 24 • 25.  
 Բաբ 15 • 79.  
 Բաբգէն 54 • 80.  
 Բաբելոն 11 • 15 • 16 • 23 • 29.  
 Բազարան 53 • 87.  
 Բազարտանհասպետ Բազարատ 50.  
 Բազարատ որդի Աշտոց կիւրա-  
 պաղատի 78 • 79 • 80.  
 Բազարատ Ափիաղաց թգ • 92.  
 Բազարատ Վլայց թգ • 98.  
 Բազարատ թգ • միւս 118.  
 Բազուան 56 • 140.  
 Բազրատունիք 15 • 50.  
 Բազրեանք 48 • 52 • 76 • 81.  
  
 Բաղկերս 90.  
 Բաղունիք 90.  
 Բաթու-Ղան 149 • 150 • 155 • 162.  
 Բալու 50 • 115.  
 Բակիարուխ 97 • 108 • 115.  
 Բակուր Աղճնեաց բղէլն • 45.  
 Բաշլ քղ • 29 • 94.  
 Բաղքատ քղ • 150.  
 Բաղտասար թգ • 26 • 27 • 55.  
 Բաղք 89 • 105.  
 Բաչաւ-Նային (Բաչու) 147.  
 Բաուբա 70.  
 Բասեն 51 • 56 • 59.  
 Բասիլք 40.  
 Բարակ 21.  
 Բարդիսու Ատորի եղիսկոպոս 84.  
 Բարդողիմէ 54 • 46.  
 Բարդափրան 52.  
 Բարս, Բարմա 53.  
 Բարսեղ Ս • 68.  
 Բարսեղ կթ • 105.  
 Բարբա-Ղան 162.  
 Բաքարուխ Տ • Բակիարուխ •  
 Բաքր (Պէքր) • 73.  
 Բեթղէհեմ 40.  
 Բեթոգարբա ծ • 54.  
 Բեխ 108.  
 Բեխդ իշխան 103.  
 Բենիամին 25 • 51.  
 Բեր թգ • Սարմատ • 88.  
 Բէզիարուխ Տ • Բակիարուխ •  
 Բէլ 15 • 15.  
 Բէկզամուր 155 • 157.  
 Բիւթանիա 74.  
 Բիւրական 87.  
 Բիւրատ 76.  
 Բիւրիտոնացիք 9.  
 Բշախք (Վլաշք) • 155.  
 Բշուր գ • 52.  
 Բոր 62.  
 Բուբաքր 68.  
 Բուլլաք 56 • 155.  
 Բուղա 81.  
 Բունդար 56.  
 Բուրեա վարդապետ • 78.  
 Բշնի 99 • 158 • 115.  
 Բրեհիմ (Աբրեհիմ) • 99.  
 Բրեհիմ Արաբկաց թգ • 108.  
 Բրիտանիա ծ • 9.  
 Բրուտոն ծ • 9.  
 Բրբիշու 52.

62. Գարեղևանք 50. 84.  
 Գառ բերդ 419. 445. 445. 446.  
 Գաղայ գառա 122. 127. 145. 145.  
 Գաղիկ Արծրունի 87. 92.  
 Գաղիկ թգ. Բաղրասա. Ե. 92.  
 Գաղիկ Բ. 99. 105. 145.  
 Գաղիկ թգ. Կարույ 102.  
 Գաղիկ շինող Գաղայ 145.  
 Գաղիկ տէր Տանձեաց 100.  
 Գաղ մարդարէ 22.  
 Գաղանածակք 81.  
 Գալլոս 59.  
 Գաղասացիք 14.  
 Գաղոս 44.  
 Գամիր 15. 14.  
 Գամիրք 14.  
 Գայերերգագ 6.  
 Գայոս 58.  
 Գայլ գետ . 58.  
 Գանձակ 100. 125. 142.  
 Գանձակ Հաճաստան , Տ . Դա-  
 վելժ 144.  
 Գանձասար 155.  
 Գանչէնք , Յուրաւ . 38.  
 Գաննի 76. 125. 145.  
 Գասպար 55.  
 Գարգարացիք 50. 40.  
 Գարդման գաւառ 62. 81. 101.  
 142. 154.  
 Գարդմանացիք 50.  
 Գեղէն 21  
 Գելաթ վանք . 120.  
 Գեղամ 14.  
 Գեղարբունի 14. 79.  
 Գեղի 128.  
 Գետաբակք 159. 144.  
 Գետիկ վանք , Շին և Կոր 140.  
 Գէորդ Ե . կթ . 76.  
 Գէորդ Բ . 85. 86.  
 Գէորդ Աշխկայ 129.  
 Գէորդ թգ . վրաց . 106.  
 Գէորդ Լոռեցի 102. 104.  
 Գէորդ խոստովանահայր Ճօսնի  
 125.  
 Գէորդ Մեղրիկ 117.  
 Գէորդ Ուրձեցի 107.  
 Գէորդիոս վկայ 47.  
 Գիսանէ 59.  
 Գիւտ կթ . 55. 54. 59.  
 Գլխոյ վանք 68.  
 Գնէլ 48. 126.

Գնունիք 50. 77.  
 Գողողիա 24.  
 Գոթոնիէլ 20.  
 Գոհար խաթուն 118.  
 Գողգոթա 10.  
 Գողիաթ 22.  
 Գող վասիլ . 114. 122. 128.  
 Գորամ 82.  
 Գորգի եղ . Գեմեարի 122.  
 Գորգի թգ . Ափղազաց 92.  
 Գորդիանոս 59.  
 Գորդոյ խաչ 152.  
 Գուգարաց երկիր 142.  
 Գուգարացիք 50.  
 Գուգ 12.  
 Գութք 57.  
 Գուշարացիք 50.  
 Գուրգան (վրկանք) 94.  
 { Գուրգասար , (Վ աստանգ) 94.  
 { Գուրգասլան . ծ . 94.  
 Գուրգէն Գնունի 87.  
 Գուրգէն և Գաւիթ վկայք 87.  
 Գուրգէն թգ . Սոմխէթայ 90.  
 Գուրգէն թգ . վասպուրականի 92.  
 Գուսկ 15.  
 Գրիգոր Լուսաւորիչ 56. 59. 40.  
 41. 61. 67. 148.  
 Գրիգոր Ատուածաբան 148.  
 Գրիգոր (Ս .) Եկեղեցի 45. 60.  
 Գրիգոր Ընկեր Գէորդայ Աշխկայ  
 129.  
 Գրիգոր թգ . Սիւնեաց 105.  
 Գրիգոր Եղիան Փառխոսոյ 100.  
 Գրիգոր Խաղբակայ որդի 145.  
 Գրիգոր Խաչենեցի 152.  
 Գրիգոր Մագիստրոս 99.  
 Գրիգոր Մամիկոն 68. 70. 114.  
 Գրիգոր միւս 75.  
 Գրիգոր միւս 81.  
 Գրիգոր Միանձն 156.  
 Գրիգոր Նիւսացի 148.  
 Գրիգոր Նուիրակ 'ի Հոռով՝ 154.  
 Գրիգոր որդի վասակայ պահչ .  
 104. 109.  
 Գրիգոր սպասաւոր կաթողիկէին  
 Դանոյ . 120.  
 Գրիգոր վկայասեր 102. 114. 116.  
 Գրիգոր Տղայ 129.  
 Գրիգորէս Ապիրատ 129. 159.  
 Գրիգորէս Էպիսկոպոս Եղիպոս-  
 սի 102.

62.

84.



- Եթևովպիս 9. 49.  
 Եթովպացիք 15. 48.  
 Եշաս 24. 26.  
 Եշեհացիք 12.  
 Եշենէ 21.  
 Եշեւթրապօղիս 34.  
 Եշեւսինեա 48.  
 Եշեւազի 109.  
 Եշոն 21.  
 Եշտիււզ աթարէկ 124. 127.  
 Եկեղեցաց 53. 48.  
 Եկեղեցաձոր 42.  
 Եկսան 29.  
 Եղիս 24. 48.  
 Եղիս կթ . 72.  
 Եղիազար 25.  
 Եղիակիմ 26.  
 Եղիշէ վարդ . 42. 51.  
 Եղիպատարոշ 73.  
 Եղիսէ 24.  
 Եղիսէ կթ . 89.  
 Եղիվարդ 70.  
 Եմազոր 22.  
 Եմաւոն լեւոն 9.  
 Եմրա 65.  
 Եմրան 29.  
 Ենանոս 55.  
 Ենովս 6. 7. 9.  
 Ենովք 6. 7. 157.  
 Եպիկուուս ( Եպիկուու ) 78.  
 Եպիփան 24.  
 Եռինեա 91.  
 Եսայի կթ . 73.  
 Եսայի մարգարէ 25. 63.  
 Եսաւ 46.  
 Եսբոկ 29.  
 Եսեբոն 21.  
 Երազգաւոր . Տ . Շիրակաւան .  
 Երակլեա 85.  
 Երան կթ . Պարսիկ 59.  
 Երասիս 53.  
 Երասխաձոր 152.  
 Երգեվանք 143.  
 Երեմիա Ածրեիկ 121.  
 Երեմիա մարգարէ . 27.  
 Երջանիկ Արարիա 10.  
 Երուաղ 53.  
 Երուանդ 45. 53. 56.  
 Երուանդաշատ } 53.  
 Երուանդաբար }  
 Երուաղէմ 13. 17. 25. 23. 26. 27.  
 52. 54. 58. 59. 61. 109. 151. 154.  
 Եւա 5.  
 Եւթաղի 37.  
 Եւիլա 40. 45. 65.  
 Եւիրաս 45.  
 Եւսերիոս կեսարացի 20.  
 Եւստաթէոս պատր . 82.  
 Եւտիբէս 83.  
 Եւրոպիա 9. 50. 40.  
 Եփեսոս 59. 47. 55.  
 Եփրատ 68.  
 Եփրեմ 7. 24.  
 Չամբրի 24. 26.  
 Չամրիկ 62.  
 Չանգի ամիրայ . 125.  
 Չապել զշեոյ . 141.  
 Չառնաւուխտ 57.  
 Չարեհ 15. 16.  
 Չարմայր 45.  
 Չաւան 45.  
 Չաւէն 49.  
 Չաբարէ հաւ մեծին Չաբարիայ . 158.  
 Չաբարէ մեծն ( Սպասալար ) 158.  
 Չաբարէ որդի Շահնաշի 155.  
 Չաբարէ Տ . Կարադղա 140.  
 Չաբարիա թդ . 23. 26.  
 Չաբարիա կթ . 81. 83.  
 Չաբարիա մարգարէ . 24.  
 Չաբարիա պատր . Երուս . 61.  
 Չգոն . Տ . Յակոբ Մժքնայ .  
 Չէնոն . կթ . 41. 85.  
 Չէւս 22.  
 Չմրութ 46.  
 Չնջիկ ( Սէն-ժիկ ) 110.  
 Չոյի 98.  
 Չոյիոս 44.  
 Չուտտոխմայ դ . 58.  
 Չրեակ դ . 76.  
 Չորաբարէլ 27. 28.  
 Իուս 151.  
 Ընծաբխար 59.  
 Ընձակ 45.  
 Ըւատուան . Տ . Ռատուան 109.  
 Ըւէ . Տ . Ռէ .  
 Թաղէոս աւաբեալ 54. 59. 41. 46.  
 Թաղէոսի խաչ 114.

- Թաթարք 142-144 և այլն .  
 Թաթիկ եպիսկոպոս 54.  
 Թաթուշ Ս . 56.  
 Թաթուշ զորավար 145.  
 Թալին 97.  
 Թանկրաթփաղասար 25.  
 Թամար 25.  
 Թամար Թագուհի . 155.  
 Թառձեան գ . 155.  
 Թարա 15. 16. 17.  
 Թարշիշ 14.  
 Թափօրական լեան 152.  
 Թեբացիք 20.  
 Թեման 65.  
 Թեսաղիա 49.  
 Թեսալա 48.  
 { Թեսաղացիք 51. 95.  
 { Թեսալիա 50.  
 { Թեսալք 14.  
 Թերմոզուն ծ . 15.  
 Թերմոթիա 18.  
 Թիււլախունէք 42.  
 Թեւատա Թգ . Վրաց 91.  
 Թէոզոս Ե . կայսր 47. 48. 49.  
 Թէոզոս Բ . 51. 52. 55.  
 Թէոզոս Գ . 84.  
 Թէոզոս եղբայր Հերակիկ } 61. 65.  
 Թէոզորոս }  
 Թէոզոս ոչտունի } 67. 68. 85. 96.  
 Թէոզորոս }  
 Թէոզորոս կԹ . Ե . 89.  
 Թէոզորոս կԹ . Հոնի 103.  
 Թէոզուպոլիս 48. 59.  
 Թէոփիլոս պատր . 41  
 Թէոփիլոս կայսր 84.  
 Թիլն աւան 48.  
 Թիբրաս 15. 14.  
 Թիբրոս 15.  
 Թիրքաշ 125. 126.  
 Թլլազար 111. 118.  
 Թոսնիկ 116.  
 Թովբէլ 6. 14.  
 Թովղա 21.  
 Թորգոմ 15. 14. 15. 91.  
 Թորգան 41. 45. 43. 68.  
 Թորոս Ե . 111. 117.  
 Թորոս Բ . 125.  
 Թորոս արքայորդի 163.  
 Թորոս, Թէոզորոս կիրապապատ .  
 108. 109.  
 Թուլիս 49.  
 Թուխարք 71.  
 Թուխաանի խաթուն . 161.  
 Թուրքասան 60. 150. ծ . 50.  
 Թուրքք 95. 105. 150.  
 Թոքակերայ որդի . 121.  
 Թօգոր ( Թէոգորա կայսրուհի )  
 102. 103.  
 Իբերիա ծ . 51.  
 Իգնատիոս Ս . 58.  
 Իգունա ( Եղովմ ) . 65.  
 Իղիա ( Եէզիտ ) . 74. 75.  
 Իլիական 15.  
 Իլիոն ծ . 14. 21.  
 Իլմարովցակ 26. 27.  
 Իկոնիոն 156.  
 Ինէ 150.  
 Իուգ 24.  
 Իսթեր ( Եսթեր ) 27.  
 Իամայէլ 64.  
 Իամայիլ Հէջուք 108.  
 Իամուգ 150. 162.  
 Իարայէլացիք 20.  
 Իարայէլ 18. 19. 21. 22. 24. 25. 26. 70.  
 Իարայէլ եպիսկոպոս 68.  
 Իսաղիա 19. 40. 44.  
 Իրաք-Վրէպի ծ . 11.  
 Իւանէ մեծն 158.  
 Իւանէ Օրպերեան 119. 122. 129.  
 Իւանէ քեռորդի Գրգին 140.  
 Իբլմիլ Թգ . Սիգոնի 24.  
 Լաբան 18.  
 Լաբգան 22.  
 Լամբրոն 106. 129.  
 Լաշա 159. 142.  
 Լաոիա 102.  
 Լաուիս 92.  
 Լատինացիք 14.  
 Լեոն Ե . կայսր 85. 91.  
 Լեոն Բ . 85.  
 Լեոն Գ . 75. 84.  
 Լեոն Դ . 91.  
 Լեոն Ե . Հայ 77. 84.  
 Լեոն Ջ . 86. 87. 91.  
 Լեոն Ե . Ռուբինեան 111. 117. 125.  
 Լեոն Բ . 50. 155. 156.  
 Լեոն Գ . 165.  
 Լէշքարի 100.  
 Լիա 18.  
 Լիբէացիք 51.



Լիբիա 9. 50. 8. 31.  
 Լիզա (Լիւզիա) 52.  
 Լիկիանէս 57.  
 Լիկիանոս 41. 42.  
 Լիկոս 118.  
 Լինգոս 20.  
 Լիպաոն Աբղա 77.  
 Լիպարիա 98. 99.  
 Լիպարիա Օրպերէան 150.  
 Լիրիկէցիք 51.  
 Լիւրիկիա 14.  
 Լուրուայ ամրոց 79.  
 Լուկիանոս Փռանկ 55.  
 Լուսաւորիչ Տ. Գրիգոր Լուս.  
 Լէփինք 57.  
 Լուէ 106. 115. 119. 150. 138. 144.

Խաղ եպիսկոպոս 48.  
 Խաղաման գաշտ 57.  
 Խաղիւրք 56. 70.  
 Խալաֆ Ամիրա . 78.  
 Խախ գեօղ . 48.  
 Խաղբակ իշխան 145.  
 Խաղալք 95.  
 Խաչէն գաւառ 81.  
 Խաչէն Կերքին 140.  
 Խաչէնք աշխարհ 81. 100.  
 Խաչիկ իշխան Վասպուրականի  
 106.

Խաչիկ կթ . Ե . 90.  
 Խաչիկ . Բ . 99.  
 Խառան 17. 18. 71.  
 Խարաչայ (Ղարաչա) 152.  
 Խարանէք 42.  
 Խաւաասանէք 92.  
 Խեղենեկ արծրունի 124.  
 Խղը-Աւրան որդի Էսկիուզի 150.  
 Խղնէ (Ղաղնէ) 118.  
 Խղաղիկ ամիրա 100.  
 Խղաթ 125. 158. 144.  
 Խղիճ-աւրան . Տ . Ղլիճ-Աւրան .  
 Խոնթիկ 122.  
 Խոշաք 140.  
 Խոշորնի 90. 158.  
 Խոռ 90.  
 Խոռակերտ 90.  
 Խոռեմ 61. 62.  
 Խոսրով Ե . Թաղաւոր Հայոց 36.  
 37. 59. 45.  
 Խոսրով Բ . 45. 45.  
 Խոսրով Գ . 51.

Խոսրով Ե . Թաղաւոր Պարսից 37.  
 Խոսրով Բ . 37. 59.  
 Խոսրով Թարգմանիչ 51.  
 Խոսրովանոյշ 90.  
 Խոսրովիդուխաքոյր Տրդատայ 59.  
 Խոսրովուհիքոյր Անակայ 57.  
 Խորազմ շահ 145.  
 Խորասան 50. 94. 95.  
 Խորասու կուսան 122.  
 Խորիշահ 140.  
 Խորխոռունիք 50. 90.  
 Խուժաստան 32.  
 Խուշէր ամիրա 122.  
 Խուրթ 122. 125.  
 Խարդան-Պողղան 95.  
 Խրամ աւան 72.  
 Խւչախք (Ղփչաղ) 142.

Մամնգաւ 102.  
 Ծանարք 101.  
 Ծառաքար 151. 152. 155.  
 Ծաւղէ . Տ . Ծօղացիք  
 Ծմակային կողմն (Կովկաս) 45.  
 Ծովք 128.  
 Ծօփաց գաւառ 45. 45. 45.  
 Ծովիզ . Տ . Ասլան-Սուլտան .  
 Ծօղացիք 50.

Վաղմոս Թեբացի 20.  
 Վարափա Միքայէլ կայսր 98.  
 Վալոնպաղատ բերդ 99.  
 Վածարէթ 145.  
 Վահաթ 18.  
 Վաղարջք (Վղարջք) 78.  
 Վամախ 45. 76. 77.  
 Վամբիւս 27.  
 Վամբլաձոր վ . 88. 107.  
 Վայեան աշխարհ 140.  
 Վայեան , Վային Բերդ 90. 92. 99.  
 119. 144.  
 Վայէն 5. 6. 7. 12.  
 Վայնակ 15.  
 Վայծոն բերդ 90. 92. 99. 119.  
 Վայնան 7.  
 Վայնան կուռք 16.  
 Վայնան որդի Արփաքաղայ 10.  
 Վայպակ 15.  
 Վանդարք դւ . 50.  
 Վապադովկացիք 14.  
 Վասպան Սիւնեաց 128.  
 Վասպոյտ բերդ 111.



- Համամ վարդապետ 86.  
 Համամ Տանձեաց տէր 100.  
 Համբակ (Ամբակ) 15.  
 Համդուն 88.  
 Համիան 95.  
 Հայկ 15. 14. 15. 50. 51.  
 Հայկազունք (Միւնիք) 141.  
 Հայկակ 15. 91.  
 Հայք 14. 15. 29. 50. 51. 55. 59. 45.  
 45. 47. 48.  
 Հայք խորին 59.  
 Հայք ներքին 59.  
 Հայտ . Տ . Հայկ .  
 Հաշիշի 97.  
 Հաշտեանք 52.  
 Հաջող 75.  
 Հասան 75.  
 Հասան խաչնեցի . Տ . Զալալ  
 գօլա .  
 Հասան Կայենեցի 140.  
 Հարմա 14.  
 Հարիրի 75.  
 Հացեաց դրախտ 46.  
 Հացիւնք 59.  
 Հաւան 15.  
 Հաւ (Հօւ) 80.  
 Հաւութառ 129.  
 Հաւունիք 50.  
 Հեթում Ե . 141. 149. 151. 156. 162.  
 Հեղի 22.  
 Հերակ կայսր 84. 61. 62. 101.  
 Հերակլակ 67.  
 Հերակլէս 21.  
 Հերէթ 119.  
 Հերման դաշտ 155.  
 Հերովցէս 28. 55. 54.  
 Հեփթաղք 57. 56.  
 Հէճ 162.  
 Հէլմ . 74.  
 Հիւրկանոս 28.  
 Հիւրկանոս Յովհաննէս 28. 52.  
 Հմայեակ 55. 56. 111.  
 Հնդիկք } 9. 15. 56.  
 Հնդկաստան }  
 Հնդիկք խորին 5.  
 Հոկտաբոս 58.  
 Հողոցիմ 52.  
 Հոմերոս 25.  
 Հոյն 15.  
 Հօն 12.  
 Հօնք 142.  
 Հոռմայր 129.  
 Հոռոմոսի վանք 88.  
 Հոռոմոց աշխարհ . 147  
 Հուան (Հաւան) 15.  
 Հուրազու 149-160.  
 Հասուն 25.  
 Հոփսիմէ 61.  
 Հոփսիմեանց վկայարան յԱնի 90.  
 Հոով 26. 55. 44. 46. 47.  
 Հումեղոս 26.  
 Հովմայեցիք 11. 14. 22. 55.  
 Հուրթ 22.  
 Հուսէ 15. 57. 58.  
 Հրեայք 9. 26. 27. 28. 55. 40.  
 Զագ 70. 81.  
 Զինականք 50.  
 Զինջուր 115.  
 Զորադէտ 158.  
 Զորովանք 116.  
 Զորոփոր 70.  
 Դազար Փարպեցի 51.  
 Դաղի 115.  
 Դազուն 96.  
 Դամէք 6. 7. 9.  
 Դավիլ (Գաբրիէլ) 110.  
 Դատադայ-հոյն 144.  
 Դարաշայ (Խարաշա) 151.  
 Դևի 48.  
 Դանդ եպ . Կեսարիոյ 59.  
 Դանդ երէց 51. 55. 54.  
 Դանդ կթ . 57.  
 Դատացիք 22.  
 Դղի ամիրայ 115.  
 Դլիճ-Ատրան Ե . Սուլտան Իկոն .  
 110. 112. 155.  
 Դլիճ-Ատրան Բ . 126. 155. 156.  
 Դուկաս աւետ . 47.  
 Ընիք 57.  
 Ընն Բարսեղ 69.  
 Ըօշլին 115. 125. 128.  
 Ըքէթ 119.  
 Մագնիտիս 44.  
 Մագոգ 14.  
 Մագան 29.  
 Մագիամ 19.  
 Մագիամայիք 21.  
 Մագիման 29.



- Մէջերկրայք 50. 53. 40.  
 Միջին լեւան 50.  
 Մինչրան զօրավար Պարսկց 56.  
 Մինչրան թգ. վ. բաց 91.  
 Մինով. ծ. 21.  
 Միրզաս 52.  
 Մեքայէլ (Ասորի պատմիչ) ծ. 7.  
 Մեքայէլ Ե. կայսր 84. 91.  
 Մեքայէլ Բ. 77. 91.  
 Մեքայէլ Գ. 91.  
 Մեքայէլ Դ. 95.  
 Մեքայէլ Զ. 102.  
 Մէշեաք 149.  
 Միսիթար Անեցի 157.  
 Միսիթար Գոշ 94. 140.  
 Մծբն 51. 52. 54. 55. 45.  
 Մշակավանք 42.  
 Մշկան 55.  
 Մոզք 27. 51. 54. 57.  
 Մոլար-նոյն 144.  
 Մոկացիք 51.  
 Մոնոմախ 98.  
 Մոնզրին (ղեք) 159.  
 Մոսք 14.  
 Մովար 21.  
 Մովսէս Խորենացի 51. 52. 54. 55.  
 Մովսէս կթ. 57.  
 Մովսէս մարգարէ 1. 18. 19. 20. 25.  
 Մովսէս (Էջնան Ուտիոյ) 87.  
 Մուծասր Խալիֆա 150.  
 Մուզալ Թաթար 142.  
 Մուզան գաշա 144. 151.  
 Մուշեղ Մամիկոնեան 75.  
 Մուշեղ որդի Սմբատայ. Ե. 87.  
 Մուշեղ (Բաջակորով) 49.  
 Մուշէ 51. 54.  
 Մուշէ կթ. 57.  
 Մուսնափաղոց 96.  
 Մուրացան 50.  
 Մուփարղին (Նփրիկերս) 15. 47.  
 150. 152.  
 Մսիս ք. 106.  
 Մսիս 74.  
 Մսր 102.  
 Մրաճուէք 119.  
 Մրեն 62. 127.  
 Մրմ } (Մերով) 96.  
 Մրու }  
 Մրուան 71. 74. 75.  
 Մօրիկ կայսր. 59. 60. 84.  
 Յարեթ 9. 15. 14.  
 Յազգ 56.  
 Յաղկերս Ե. 51. 52.  
 Յաղկերս Բ. 52. 54. 56.  
 Յաղկերս Գ. 62.  
 Յահոր 12. 17. 18. 19.  
 Յահոր Զգօն 57. 45. 44.  
 Յահոր (Ս.) Սպանիոյ 154.  
 Յահոր Աքանչելի վարդ. 122.  
 Յամրէս 18. 19.  
 Յայիր 21.  
 Յանէս 18. 19.  
 Յաննէոս 28.  
 Յարեղ 7. 9.  
 Յաւան 14.  
 Յեկան 19.  
 Յեկան 15.  
 Յեսու 15. 20. 22. 25.  
 Յեսուր արաբացի 65.  
 Յեփթայի 21.  
 Յեքոնիա 26. 27.  
 Յէու 24. 26.  
 Յիզաբուզիս 57. 67.  
 Յիսէ 85.  
 Յոբ 16. 18. 86.  
 Յոբ կթ. 76.  
 Յորնաղ պարտարք. Տ. Յորնաղ.  
 Յոյնք 14. 20. 21. 54. 57. 51. 58. 61.  
 67. 85. 86. 87. 99. 103. 120. 154.  
 Յոնակ 15.  
 Յովար 42.  
 Յովակիմ 27.  
 Յովան (Չաքարիա մարդ.) 24.  
 Յովան 24. 26.  
 Յովաբաղ 24. 26.  
 Յովէլ 24.  
 Յովեղիս 24.  
 Յովհաննէս Աւետ. 58. 59. 47. 155.  
 Յովհաննէս թգ. բազրաստուն. 92.  
 95. 99. 102.  
 Յովհաննէս Թարգմանիչ 51.  
 Յովհաննէս կթ. Ե. (Մանգակու-  
 նի) 53. 57. 85.  
 Յովհաննէս կթ. Բ. 57.  
 Յովհաննէս կթ. Գ. 60.  
 Յովհաննէս կթ. Դ. Օճնեցի 72. 74.  
 Յովհաննէս կթ. Ե. 80.  
 Յովհաննէս կթ. Զ. Պատմիչ 22.  
 87. 89.  
 Յովհաննէս կթ. Է. Մեծաբարոյ  
 159. 141.



Հահի-Արմէն 125. 124. 126. 152. 155.  
 Հահնշահ թոռն Վեդենայ 155.  
 Հահնշահ որդի Աբու-սահլի 92  
 Հահնշահ որդի Զաքարէի մեծի  
 140. 155.  
 Հահնշահ (տեարք Անոյ) 129. 155.  
 Համ աշխարհ 151.  
 Համբատ 15.  
 Համիրամ 15.  
 Համիրամայ-բերդ 100.  
 Համիազբամ 54.  
 Համբոր 100. 140. 145.  
 Հաշուաղ 100.  
 Հապունհ Բ. արքայ Պարսից 40. 42.  
 48. 49. 51.  
 Հապունհ որդի Ս. Յազկերտի 52.  
 Հապունհ որդի Սմբատայ բագրատ.  
 76. 78.  
 Հապուրան 119.  
 Հատատ 126.  
 Հատատիկք 106.  
 Հարայ 50.  
 Հարչան (Հարաչան) 51.  
 Հաւասպ Արծրունի 55.  
 Հաւուղ 25.  
 Հաբէ 127.  
 Հիսի հայր Յիսէի 85.  
 Հերոյ 55.  
 Հիւար դեռ . 162.  
 Հիրակ 76. 150. 158.  
 Հիրակաւան 82. 86.  
 Հմուտն մակարայեցի 28.  
 Հմուէլ կթ . 52.  
 Հմուէլ մարդ . 25.  
 Հնորհաւոր 155.  
 Հուր անապատ 116. 128.  
 Հօթք 100.  
 Հօլ 15.

Ոգոհի 57.  
 Ողիա 25.  
 Ոճիէ 157.  
 Ոսկեան 82.  
 Ոստան Հայոց 145.  
 Ովգեզիս 18.  
 Ովսէէ 25. 26.  
 Ովսիա 26. 27.  
 Ովսենդ (Ս.) 146.  
 Ովսեստէս 17.  
 Որմիզդ արքայ Պարսից 45. 45.  
 Որմիզդ որդի Պերդզի 59.

Որմիզդ դէք 55.  
 Որմիզդ թոռն խոսրովու 62.  
 Որմիէք (Ալամանք) 110.  
 Որոտն 140.  
 Ուլի Սալար (Ուլու Սալար) 115.  
 Ուխթանէս Պամիչ 42.  
 Ուխթիք 95. 119. 152.  
 Ուձուն 129.  
 Ուղիան բ . 40.  
 Ուճ 156.  
 Ումար (խալիփայ) 72. 75.  
 Ումեկ 147.  
 Ունկարք 129.  
 Ուռհա 54. 62. 407. 408. 409. 411.  
 412. 415. 425.  
 Ուտեպիք 50.  
 Ուտի 81.  
 Ուփիք 15.  
 Ուքոզիա 24. 26.

Պաղազա-նոյին 144.  
 Պաղբէկ 96.  
 Պանդղ-Ղան 149.  
 Պարէք 158. 140. 144.  
 Պարմաղան 144. 147.  
 Պին և Մաչին 142.  
 Պոր (Ճոր) 56.  
 Պունակ 48.

Պաղոս , Բոյ . ծ . 19  
 Պալաուխ 109.  
 Պահլաւք 29. 54.  
 Պաղեստին 10. 15. 17. 50. 55.  
 Պաղտատ 79.  
 Պաղտոյն (Պոտուէն) 110. 111. 118.  
 Պաղտոյն միւս 110. 117.  
 Պաճոյճ 15.  
 Պամիլազունիա (Պափրազունիա) 9.  
 Պայգամ 15.  
 Պայմունդ . Տ . (Պեմունդ) .  
 Պապ թգ . 46. 47. 48.  
 Պապ Հոովմայ 154. 148.  
 Պապաուն բ . 106.  
 Պապաք 145.  
 Պաունասացիք 19.  
 Պատմա կղզի 58. 59.  
 Պարզուան 100.  
 Պարէտ 15.  
 Պարթէք 10. 29. 51.  
 Պարկէշտ երէց 145.  
 Պարբլր 15.

- Պարսիկք 26. 27. 29. 55. 54. 55. 56.  
 57. 45. 46.  
 Պարսկահայք 55.  
 Պարտաւ 91. 400.  
 Պերսպոս 20.  
 Պեժենեկք (Բեյնեկք) 107.  
 Պեմոնեդ 110 112.  
 Պետեւան 112  
 Պետրոս աւարեալ 46.  
 Պետրոս եպիսկոպոս 58.  
 Պետրոս Խոնթիկոյ որդի 122.  
 Պետրոս կթ . 95. 98.  
 Պետրոս վանահայր Հռոմայրի 129.  
 Պերգէ 52.  
 Պերգրան կոմս 114. 115.  
 Պերոզ 55. 56. 59.  
 Պերճ 15.  
 Պերախնաքս 59.  
 Պիղու 99. 105.  
 Պիր 118.  
 Պլատոն 19.  
 Պլինձասանք 148.  
 Պոզքեր 55.  
 Պոնոսցիք 52.  
 Պոնոս 15. 14. 50. 51. 52. 56.  
 Պորփիրոս պուէա 25.  
 Պուզան ամիրայ 106. 107.  
 Պոսթաւ 59.  
 Պոսկոպոս 67.  
 Պոստոն Արմենիա (Վ. Հայք) 14.  
 Պաղովէոս Վ. Լագոսեան 28.  
 Պաղովէոս Բ. Փիլագելլիոս 28.  
 Պաղովէոս Գ. Փիլոպատովք 28.  
 Պաղովէոս Դ. Եպիփանէս 28.  
 Պաղովէոս Ե. Փիլուպատոր (Փիլ-  
 րովետոր) 28.  
 Պաղովէոս Զ. Եւերգետէս 28.  
 Ջալալ իշխան 152.  
 Ջահան գետ 50. 95. 96.  
 Ջահայ 76. 77. 78. 79. 81.  
 Ջաղէ 51.  
 Ջաւախք 50. 58.  
 Ջափր 81. 95. 150.  
 Ջրպին (ժոպէն) 125. 128.  
 Ջուանչիր արքայ Հեփթաղայ 57.  
 67. 89.  
 Ռարովթ Մովսրու 65.  
 Ռազաւ 11. 15.  
 Ռազուէլ 16. 19.  
 Ռամանոս . Տ . Ռամանոս Վ .  
 Ռան . Տ . Աւան .  
 Ռաջարդ (Ռիշար) 112.  
 Ռատուան 109.  
 Ռեբեկա 17  
 Ռեմանայ զիք 64.  
 Ռէ 94.  
 Ռըստակէս 45.  
 Ռոբովամ, Բոբովամ 25. 24. 25. 26.  
 Ռոճէր 117.  
 Ռոմանոս կայսր . Վ . 88.  
 Ռոմանոս Բ . 91.  
 Ռոմանոս Գ . 95.  
 Ռոպէրդ 110.  
 Ռոստոմ Սադճիկ . Տ . 51.  
 Ռուբէն Վ . 114.  
 Ռուբէն Բ . 155.  
 Ռուզ 155.  
 Ռուզուբան 90.  
 Ռուբնադաւլա 96.  
 Ռստոմ . Տ . Մաջադաւլա .  
 Սաբա 10. 15.  
 Սաբիլէ (Սիբիլա) 21.  
 Սաբինոս Տ . 54 .  
 Սագաստան 60.  
 Սադովի 25.  
 Սադուն իշխան 127.  
 Սալահադին 151. 154.  
 Սալար իշխան 100.  
 Սալուսի 124.  
 Սախալթու 158.  
 Սախատա 150.  
 Սակգէն 57.  
 Սահակ (նահապետ) 17. 18. 29.  
 Սահակ կթ . Վ . (Պարթև) 49. 51.  
 52. 55. 54.  
 Սահակ կթ . Բ . 57.  
 Սահակ կթ . Գ . 70. 71.  
 Սահակ Ասպետ 56.  
 Սահակ եպիսկ . Բիւրականի 87.  
 Սահակ Մոսա 85. 87.  
 Սահակ և Յովսէփ վկայք . 91.  
 Սահակ Թգ . Սիւնեաց 90.  
 Սահակ կայսր (Փիսիկ) 155.  
 Սահակդուխտ 91.  
 Սահերոն 16.  
 Սահլ սմբատեան 79.  
 Սաղա 10.  
 Սաղմանասար 25. 26.  
 Սամարիա ք . (Մամուզ) 24. 25.



- Սամեա 25, 24.  
 Սամեգար 21.  
 Սամերոս 7, 45.  
 Սամղղղե 101.  
 Սամուէլ մարդարէ 22, 25.  
 Սամուէլ Անեցի 121.  
 Սամուէլ երէց 54, 57.  
 Սամուէլ կամրջածորեցի 107.  
 Սամուսա 109, 118.  
 Սամիսոն 22.  
 Սանահին վանք 88, 98, 140.  
 Սանատրուկ 54, 55.  
 Սանատրուկ բնաւոր 45.  
 Սանջար սուլտան 97.  
 Սառա 16.  
 Սասանական (Սանասական) 51.  
 Սասունք 124, 155.  
 Սարգիս կԹ. Ե. 90, 95.  
 Սարգիս կԹ. Բ. 104.  
 Սարգիս եպիսկոպոս Հաղբատայ 103.  
 Սարգիս (Իրատու Մահմէտի) 65.  
 Սարգիս Աւագ. 127, 158.  
 Սարգիս նախահայր Չաքարեանց 158.  
 Սարգիս (Ս.) խաչ. 125, 145.  
 Սարգիս Խաչենեցի 152.  
 Սարգիս (Ս.) 125.  
 Սարգախ ղան 150, 162.  
 Սարդանապաղ 15.  
 Սարի 93.  
 Սարկաւազ (վարդ. Յովհան.) 121.  
 Սարտւք (Սէշիւհ) 96.  
 Սաւուղ 22, 25.  
 Սաւասիբ 24.  
 Սափան 108.  
 Սաֆա 63.  
 Սբբթան (Սէպեթթէկին) 94.  
 Սեաւ Լ. ՚ի Կիւլիկիա 91, 111, 116.  
 Սեբաստիա (Սկաստ) 42, 47, 59, 92, 98, 112, 147.  
 Սեբաստոս . Տ . Օգոստոս .  
 Սեզեկիա 26.  
 Սեշեւիկիա Կիլիկիոյ 156.  
 Սելսոմ. 25, 26.  
 Սեղբեստրոս Պապ 40, 82.  
 Սելմ 9, 10, 15, 15.  
 Սենայար 11.  
 Սենեքերիմ 13.  
 Սենեքերիմ Թգ. Արծրուն . 92.  
 Սենեքերիմ Թգ. Սիւնեաց 103.  
 Սերկէլի գ. 98.  
 Սերսի (Սերսին) 44.  
 Սերուք 15, 15.  
 Սեւադա Խաչենեցի 132.  
 Սեւադա Ջահապեան 79.  
 Սեան 71.  
 Սեաստ . Տ . Սեբաստիա .  
 Սեւերոս 59.  
 Սեւորդեաց դւ. 92, 100.  
 Սեւորդիք 81.  
 Սեւուկ 81.  
 Սեփովրա 49.  
 Սէթ 6, 7, 9, 12.  
 Սիդոն 24.  
 Սիդոս 25.  
 Սիմ Լ. 73.  
 Սինա 20, 49.  
 Սիոն կԹ. 75.  
 Սիւ 156, 162.  
 Սիւակ 14.  
 Սիսակեանք 50.  
 Սիրակուսա 20.  
 Սիւնիք 14, 50, 80.  
 Սլիման 72.  
 Սկուարի գ. 58.  
 Սղիունիք 40.  
 Սմբատ (Շամբատ) 50, 53.  
 Սմբատ ասպետ որդի Բագարա-  
 տայ 48.  
 Սմբատ բագրատ . Թգ. Ե. 87.  
 Սմբատ Բ. (Տիեզերակալ) 90.  
 Սմբատ Թգ. Սիւնեաց 105.  
 Սմբատ (Այրաբաջ) 55.  
 Սմբատ Բիւրասանի 76.  
 Սմբատ զօրավար 75, 76.  
 Սմբատ Խոստովանող 81.  
 Սմբատ կիւրապաղատ 72.  
 Սմբատ Մարդպան Վրկանայ 59.  
 Սմբատաւան (Բաբերդ) 77.  
 Սմիմօթ (Սիմ-էլ-մաւզ) 162.  
 Սոկրատ պատմիչ 44.  
 Սողոմոն 25.  
 Սողոմոն կԹ. 76.  
 Սոմիէթ 90.  
 Սոնք 119, 126.  
 Սովիէ 29.  
 Սորիա 44.  
 Սոփի 37, 58.  
 Սուլիման 74.  
 Սուր անաստա 65.  
 Սուր Հայկազն 15.

26.

- Սուրէն եղբայր Լուսաւ . 57.  
 Սուրէն մարդպան 61.  
 Սուրէն Պաշլաւունի . 54.  
 Սուրճան Պարսիկ 70.  
 Սուրճապ 56.  
 Սուրմակ 52.  
 Սուքման 409. 411. 425.  
 Սպանիա 32.  
 Սպանիացոց արքեպիսկոպոս 154.  
 Սպեր 77.  
 Ստեփանէ 125.  
 Ստեփաննոս կթ . Ե . 75.  
 Ստեփաննոս Բ . 89.  
 Ստեփաննոս կթ . Աղուանից 404.  
 Ստեփաննոս Կոն . 81.  
 Ստեփաննոս որդի պարոն Յովհաննու 147.  
 Ստուախո (Ստաւրակ կայսր) 84.  
 Սրաւ (Սէր-աս) 95.  
 Սրուճ 15.  
 Սոլան 155.  
  
 Վազգէն 56. 111.  
 Վախթանգ Հաթերբայ աէր 140.  
 Վախթանգ Սակուեանց 140.  
 Վախտանգ Վրաց արքայ 56. 91.  
 Վահագն 15.  
 Վահան գողթնացի 72.  
 Վահան եպիսկոպոս Տարօնոյ 85.  
 Վահան (Վահանիկ) կթ . 89. 116.  
 Վահան ամասունի 45.  
 Վահան մամիկոնեան 56. 57. 81.  
 Վահէ 15.  
 Վահէ ոստիկան 82.  
 Վահրամ Սարգիսեան 158. 142. 144.  
 Վահրամ (Գրիգոր Վկայասէր) 102. 104.  
 Վահրամ պատմիչ 94.  
 Վահրամ Պաշլաւունի 97.  
 Վահրամ Պարսից զօրավար 59.  
 Վաղարշ Թգ . Հայոց 56.  
 Վաղարշ Թգ . Պարսից 57.  
 Վաղարշակ Ե . 50. 51. 52. 40.  
 Վաղարշակ Բ . 49.  
 Վաղարշապատ 56. 57. 52.  
 Վաղարշաւան 56.  
 Վաղնիաբանոս 45. 47.  
 Վաղնիային զօրավար 67.  
 Վաղերիոս 39.  
 Վաղէս 45. 47.  
 Վայոց ձոր 52.  
  
 Վան 15. 52.  
 Վանական վարդապետ 147.  
 Վասակ պաշլաւունի . 95.  
 Վասակ կիրիկեան 145. 155.  
 Վասակ Սիւնի 54. 56.  
 Վասակ եղբ . Վահանայ մեծի 56.  
 Վասիգ 75.  
 Վասիլ Ե . կայսր 84. 85.  
 Վասիլ Բ . կայսր 91. 95.  
 Վասպուրականի Թաղաւորք 92.  
 Վասպուրականի ծով 155.  
 Վատած . (Տիբրովազացի) 161.  
 Վասնեան դաշա 45.  
 Վարդայ վանք 98.  
 Վարադատ Թգ . 49.  
 Վարադատ մարդպան 61.  
 Վարադաղան 54. 56.  
 Վարադաիրոց 68.  
 Վարադարգատ 68.  
 Վարաժունիք 50.  
 Վարաչան . ք . 74.  
 Վարբակէս 15.  
 Վարդ Ռշտունի 68.  
 Վարդ եղբայր Վահանայ 57.  
 Վարդան մեծն 51-55. 60.  
 Վարդան որդի Վասակայ 61.  
 Վարդանակերտ 71.  
 Վարդանաշատ դւ . 144.  
 Վարդգէս աւան 56.  
 Վարձիոյ վանք 69.  
 Վարոս 56.  
 Վեոխաւ . ք . 155.  
 Վեպիանոս 58. 110.  
 Վերիացիք կամ Վերիա 51.  
 Վիգեն 124.  
 Վիլոս 16. 17.  
 Վիրապ Արտաշատու 121.  
 Վիրք 14.  
 Վլիթ 72. 74.  
 Վնասեպ 56.  
 Վնոյ 55.  
 Վունդ 56.  
 Վռամ Բ . 51. 52.  
 Վրամշապուհ 49. 51.  
 Վտանիտ 105.  
 Վրաց տուն 125.  
 Վրթանէս 57. 45. 45.  
 Վրկան 10.  
  
 Տաթար . Տ . Թաթար .  
 Տախալասոն Լ . 42.

- Տակիտոս կայսր 59.  
 Տաճիկք 29.  
 Տայուշ. Տ. Տաւուշ.  
 Տայք 59. 76.  
 Տանկրի 110. 114. 117.  
 Տանուտերական դւ. 59.  
 Տաշիր 90.  
 Տապարաստան 95.  
 Տաւարի 95.  
 Տարապիւրտ 95.  
 Տարօն 40. 41. 58. 78. 80. 85.  
 Տաւուշ բ. դւ. 92. 119. 145.  
 Տափար սուլտան 115. 118.  
 Տափնաս 29.  
 Տեանթաղ 57.  
 Տէրունական բ. 119. 145.  
 Տիրեր Ե. կայսր 58.  
 Տիրեր Բ. 84.  
 Տիրքան Ե. (Երուանդեան) 15.  
 Տիրքան Բ. (Արշակունի) 52. 54.  
 Տիրքան Գ. (Աերջն) 56.  
 Տիրքան Հայր Աշրամայ պատմ. մըջի 94.  
 Տիրքանակերտ (Աթիթ) 54.  
 Տիրրիս 51.  
 Տինոթ վարդապետ 69.  
 Տինոթէոս պատր. Աղէքս. 82.  
 Տինոթէոս (Կուղ) 84.  
 Տիտոս 55. 58.  
 Տիտոս կայսր 58.  
 Տիրան Ե. 15. 45. 46.  
 Տիրան Բ. 55.  
 Տիրան Գ. 45. 46.  
 Տիրան արքայ ճենաց 57.  
 Տիրիթ 48.  
 Տիրացիք 25.  
 Տիրենացիք 14.  
 Տիրոս 25.  
 Տոլուզ-Խաթուն 149. 150. 160.  
 Տշինք 159.  
 Տուկիծ կայսր 110.  
 Տուղբիլ-Բէկ 96. 98. 101.  
 Տուղբիլ Ութոնլու 97.  
 Տուրք 51.  
 Տրայխանոս 58.  
 Տրապիզոն 59.  
 Տրապոլիս 154.  
 Տրդատ 57. 59. 40. 42. 45. 61. 74. 75.  
 Տրդատ որդի Գ. Տիրանայ 47.  
 Տրդատ Ե. 4Թ. 75.  
 Տրդատ Բ. 4Թ. 75.  
 Տրամառունիք 51.  
 Տփլիսիս 78.  
 Տօրոս 80.  
 Փաշաւան 150.  
 Փակէէ 25. 26.  
 Փակէէ միւս 25. 26.  
 Փաղէկ 10.  
 Փայեթոն 19.  
 Փայտակարան 45.  
 Փառան (Փառնակ) 25.  
 Փառան անապատ 65.  
 Փառանձեմ 48.  
 Փառխոս 100.  
 Փառնաւաղ 15.  
 ՓառներսէՀ 46.  
 Փատուրն ամիրայ Գանձակայ 120. 122.  
 Փատուրն ամիրայ Դունայ 100. 103.  
 Փատլենակք 106.  
 Փարաւոն 18.  
 Փեռփեռոժէն (Պորփիրոժէն) կայսր 118. 124.  
 Փերսեղիանոս եպիսկոպոս 59.  
 Փերոժ. Տ. Փեռփեռոժէն.  
 Փիլարտոս 104.  
 Փիլաքսիոս 84.  
 Փիլիպոլուպոլիս 155.  
 Փիլիպպէ Իշխան Փառխոսայ 100.  
 Փիլիպպոս կայսր 56. 59.  
 Փիլիպպոս վարդան կայսր 84.  
 Փիլսոդոս 20.  
 Փինա-Տատուն-Խան. ծ. 96.  
 Փիսիկ (Սահակ կայսր) 152. 155. 155.  
 Փիւնիկէ 20.  
 Փիւնիկս 20.  
 Փլաքիանոս պատր. 85.  
 Փղտացիք 21. 22.  
 Փնախտար 162.  
 Փոկաս 84.  
 Փոկաս ապստամբ 92.  
 Փոյթ (Փոթի) 72.  
 Փովա 15.  
 Փովկաս կայսր 60. 61.  
 Փոտ պատր. 82.  
 Փորոն 18.  
 Փուս 25.  
 Փոանիք 110. 111. 154.  
 Փրանցէկք 154.

- Քաղանէ 11.  
 Քաղղէայիք 7. 16. 26. 29. 42.  
 Քաղկեդոն 71.  
 Քաղկեդոնի ժողով 54. 68.  
 Քաղրթ 66.  
 Քամ 9. 10. 15. 15.  
 Քայաղ 15.  
 Քանան 50.  
 Քանդար թգ. 18.  
 Քաջաջ 54.  
 Քաջ-Վահանայ ամրոց 42.  
 Քասախ, Քասաղ գետ 56. 69.  
 Քավթար Օրբելեան 150.  
 Քարթլ (Վրաստան) 91.  
 Քարթլու 14. 91.  
 Քաւաղին բ. լ. 145.  
 Քերբոն 18.  
 Քիթրուղա 152.  
 Քիրամ 25.  
 Քնթունիք 50.  
 Քոբայր 122.  
 Քոչաստան 95.  
 Քողղադ 65.  
 Քուշ 15.  
 Քուշանք 29.  
 Քուս 20.  
 Քուրդ իշխան 140.  
 Քուրդք 158.  
 Քանթիս 18.  
 Քարաս 16.  
 Քսեբբէս 27.  
 Քրիստափոր կթ. 57.  
 Քրիստափոր Բ. 61. 62.  
 Պոստոս 55. 54. 58.  
 Օղկան (Աղկան) 118.  
 Օթմուռ գ. 74.  
 Օձ բերդ 79.  
 Օմար 68.  
 Օշկան գ. 52.  
 Օտա 59. 86.  
 Օրբելեանք 126. 150.  
 Ֆելիպ (այր Չապէլայ) 141.

